

الجمعية المصرية للدراسات التاريخية

SOCIETE EGYPTIENNE D'ETUDES HISTORIQUES

# المجلد التاريخية المصرية

يشرف على تحريرها

محمد مصطفى نزيادة  
الأمين العام

محمد شفيق غربال  
رئيس الجمعية

سكرتير التحرير  
أحمد محمد عيسى

سنة ١٩٥٨

المجلد السابع

---

تطلب من الجمعية — ٢ شارع ناصر الدين المتفرع من شارع البستان  
ومن المكتبات الكبيرة بالقاهرة



## محتويات العدد

### البحوث :

صفحة

- ١ - الحياة العلمية في مصر والشام بين ١١٢٧ ، ١٢٥٠ م .  
للدكتور محمد حلى محمد أحمد ... ... ٣
- ٢ - القوط والأمبراطورية الرومانية حتى نهاية القرن الرابع .  
للدكتور إبراهيم على طرخان ... ... ٢٤
- ٣ - من أعلام الاسكندرية: عبد الرحمن بن هرمز (الأعرج) .  
للدكتور جمال الدين الشيال ... ... ٥٥
- ٤ - موقف مصر إزاء بعض مشاكل شبه الجزيرة العربية  
في الستينات من القرن التاسع عشر .  
للدكتور محمد محمود السروجي ... ... ٧٢
- ٥ - دعوة حركات الإصلاح السلفي .  
للدكتور صلاح الدين العقاد ... ... ٨٦
- ٦ - العمارة العسكرية في العصور الوسطى بين العرب والصليبيين .  
للدكتور عبد الرحمن زكي ... ... ١٠٦
- ٧ - مجرى مياه فم الخليج .  
للدكتورة سعاد ماهر ... ... ١٣٤

### النصوص :

- ضبط وتحقيق الألفاظ الاصطلاحية التاريخية الواردة في  
كتاب مفاتيح العلوم للخوارزمي للدكتورين يحيى الخشاب  
والباز العريني وإشراف الأستاذ محمد شفيق غربال . ١٦١

## نقد الكتب :

صفحة

- جورجى زيدان : تاريخ آداب اللغة العربية .

٢٨١ ... .. للدكتور محمد أحمد خلف الله

## أنباء ومؤتمرات :

- مؤتمر كتابة التاريخ عن بلاد الشرقين الأدنى والأوسط .

٢٨٧ ... .. للدكتور محمد حلى محمد أحمد

## دراسات وملاحظات وآراء :

- كتابة الأعلام الأعجمية بحروف عربية

٢٩٩ ... .. للأستاذ محمد شفيق غربال



البحوث



## الحياة العلمية في مصر والشام

٥٢١ - ٦٤٨ هـ ( ١١٢٧ - ١٢٥٠ م )

في سنة ٥٢١ هـ ، تولى عماد الدين زنكي بن آق سنقر إمارة الموصل من قبل السلطان السلجوقي الذي كانت له الكلمة العليا في البلاد التي تعترف بخلافة العباسيين . وبدأت بولاية زنكي على الموصل حركة إحياء سياسي واجتماعي وثقافي في مناطق الجزيرة العراقية والشام التي كانت حتى ذلك التاريخ مفككة الأوصال مشتتة الكلمة . ثم لم تلبث هذه الحركة الإحيائية أن انتقلت إلى مصر عقب سقوط الدولة الفاطمية ، سنة ٥٦٤ هـ ، أمام جيوش السلطان نور الدين محمود بن زنكي . واستمرت هذه الحركة على نشاطها في البلدين المتحدتين منذ ذلك التاريخ حتى سقوط الدولة الأيوبية في مصر ، سنة ٦٤٨ هـ ، لتخلفها دولة المماليك البحرية التي بدأت عهداً جديداً من الحياة السياسية والاجتماعية والثقافية يختلف في بعض مظاهره عن العصر الأيوبي ويتفق معه في بعض آخر .

ومن ثمَّ كان تحديد بحثنا عن الحياة العلمية في مصر والشام مرتبطاً بهذين التاريخين : ٥٢١ - ٦٤٨ هـ ، أي شاملاً للعصر الذي يبدأ بولاية عماد الدين زنكي إمارة الموصل وينتهي بسقوط للدولة الأيوبية في مصر .

\*\*\*

وقد شهدت هذه الحقبة التي نتحدث عنها تغيرات رئيسية هامة ، كان عن

بينها سلسلة الحروب التي دارت رحاها — في معظم مراحلها — بمصر والشام، وهي الحروب التي عرفت في التاريخ باسم الحروب الصليبية . كما كان منها تلك الانقلابات السياسية والثقافية التي شهدتها هاتان المنطقتان نتيجة لتدهور سلطان الفاطميين الاسماعيليين وانتعاش النفوذ السنّي في ظل حكم السلاجقة وأتباعهم بالشام ، ثم في ظل الأيوبيين في مصر والشام جميعاً .

وقد جاهد زنكي منذ تولى شئون الموصل لوضع حد للخلافات السياسية الإقطاعية التي مزقت شمل الشام والجزيرة العراقية ، فنجح بحروبه المتتالية في إيجاد نوع من الاتحاد شمل جزءاً كبيراً من هذه البلاد وأخضعها لسلطانه . ثم جاء بعده ابنه نور الدين محمود ، ( ٥٤١ هـ ) ، فبدأ من حيث انتهى أبوه ، ونجح في توحيد الشام والجزيرة جميعاً باستثناء المناطق التي كانت في أيدي الصليبيين<sup>(١)</sup> ، ثم مدّ نفوذه إلى مصر حيث نجح قائده أسد الدين شيركوه ، عم صلاح الدين الأيوبي ، بعد محاولات ثلاث ، في إخضاعها لسلطانه . وفي مصر ، بعد وفاة شيركوه ، ظهر صلاح الدين وزيراً للعاضد الخليفة الفاطمي الشيعي ، وقائداً لجيوش صاحب الشام نور الدين محمود السلطان السنّي . ثم لم تلبث الخلافة الفاطمية أن انهارت ، فزال بانهارها آخر ظل للنشاط الاسماعيلي عن مصر ، واصطبغت البلاد منذئذ بالصبغة السنّية في مذهبها الديني وفي نظامها السياسي .

لكن الوحدة التي نجح هؤلاء الرجال الثلاثة في تحقيقها بين مصر والشام لم تسلم من الأخطار التي تهددتها في شكل الحملات الصليبية المتتالية لتأكيد سلطان أوروبياً على الأراضي المقدسة ، وللقضاء على قوة مصر التي حملت العبء الأكبر في مقاومة هذه الحملات الصليبية . وكان لاتحاد القوى في مصر

---

(١) كانت إمارة الموصل وما تبعها خاضعة لسيف الدين زنكي ولكن سياسته العامة ، وسياسة من جاء بعده ، كانت متفقة عام الاتفاق مع سياسة نور الدين ومتعاونة معها .



والشام ، برغم بعض المنازعات الداخلية ، فضل كبير في فشل هذه الحملات التي لم تحقق من أهدافها ، عندئذ ، إلا القليل .

\*\*\*

وفي حديثنا عن الحياة العلمية في هذه الحقبة يحسن أن نبدأ بما ذكره ابن جبير في « الرحلة » من أنه رأى في دمشق وحدها ، أثناء زيارته لها ، نحو عشرين مدرسة ، كما رأى في حلب خمس مدارس<sup>(١)</sup> . ويذكر ابن الشحنة في كتابه « الدر المنتخب » من مدارس حلب عدداً يتجاوز الخمسين ، أنشئت جميعاً بين سنتي ٥١٦ ، ٦٦٥ ؛ ودمشق وحلب الغاصمتان الرئيسيتان للشام في هذه الحقبة من التاريخ . وهذان المثلان يكفيان في الدلالة على مدى الاهتمام بالإحياء العلمي في هذا العصر الذي تحدث عنه ، غير أنه يحسن أن يضيف إلى هذا أن عدداً كبيراً من الزوايا والمساجد كان يؤدي وظيفة المدرسة في هذا العصر على نطاق واسع أيضاً<sup>(٢)</sup> .

وقد أنشئت أول مدرسة في دمشق في عهد الأتابك « طغتكين » الذي تولى إمارتها سنة ٤٩٧ هـ . لكن دمشق لم تفر بالشهرة الفائقة التي اكتسبتها في ميدان النشاط العلمي إلا منذ عهد السلطان نور الدين محمود الذي اتخذها عاصمة للملكة سنة ٥٤٩ هـ . ولعل السر في هذا أن المدة التي انقضت بين تأسيس أول مدرسة بدمشق واستيلاء نور الدين عليها ، حفلت بالنزاع المتصل بين أمراء المسلمين بالشام ، أو بينهم وبين الفرنج والصليبيين ؛ وهو النزاع المرير

---

(١) قام ابن جبير برحلات ثلاث من الأندلس إلى العراق : الأولى سنة ٥٧٨ هـ ، وهي التي كتب بعدها « الرحلة » ، والثانية بين سنتي ٥٨٥ ، ٥٨٧ هـ ، وفي الثالثة استقر بالإسكندرية حيث توفي سنة ٦١٤ هـ .

(٢) يقول ابن جبير في « الرحلة » : « وبالجامع المكرم ( يعني بدمشق ) عدة زوايا يتخذها الطلبة للسمع والدرس والافتراء عن إزدحام الناس » . ( الرحلة : ٢٦٦ ) ويقول : « ودهليز الباب الشمالي فيه زوايا على مصاطب من عاشر بلقي الصبيان » . ( الرحلة : ٢٧١ ) . ويقول : « وفيه حلقات للتدريس للطلبة ، والمدرسين فيها إجراء واسع » . ( الرحلة : ٢٧٣ ) .

الذي لم يدع فرصة لأى إصلاح علمي أو اجتماعي ، رغم توفر النية لدى بعض الأمراء .

والمدرسة كمرکز للنشاط العلمي السني تدين بوجودها لأسرة السلاجقة . ومن المسلم به أن المدرسة ظهرت في صور مختلفة قبل ظهور السلاجقة بزمان في منطقة خراسان ، وفي غيرها من الأقاليم الشرقية بصفة عامة (١) ، إلا أن أول من أنشأ المدرسة بنظامها الكامل الذي عرفت به في بلاد العراق والشام ومصر كان نظام الملك وزير السلاجقة المتوفى سنة ٤٨٥ هـ ، وهو مؤسس المدارس النظامية المعروفة (٢) . وقد ذكرنا من قبل أن أول مدرسة أنشئت في دمشق سنة ٤٩٧ هـ (٣) .

\* \* \*

ولم يكن ظهور المدارس في مصر والشام بهذه الكثرة الملحوظة في العصر الذي نتحدث عنه إلا مظهراً من مظاهر رد الفعل لندهور الدعاية الشيعية الاسماعيلية التي فقدت سيطرتها أولاً في بلاد الشام ، لانحسار سلطة الفاطميين عنها ، ثم انهارت أخيراً في مصر بعد سقوط خلافتها الفاطمية أمام جيوش الفتح النوري ، ثم ، من بعده ، بجهود صلاح الدين . والاستعراض التفصيلي للواد التي كانت تدرس في هذه المدارس خير دليل على صحة هذه الدعوى التي ذهبنا إليها .

---

(١) يقول المقرئى : « لم تكن المدارس معروفة زمن الصحابة ولا التابعين ، وإنما حدث عملها بعد الأربعمائة » فأول من حفظ عنه أنه بنى مدرسة أهل نيسابور ، فبقيت بها البيهقية . المخطوط : ٢ : ٣٦٣ .

(٢) يقول المقرئى : « وأول مدرسة قرر بها إعطاء معالم هي النظامية ، وقد تم بناؤها سنة ٤٥٩ هـ . المخطوط : ٢ : ٣٦٣ .

(٣) وبليت أول مدرسة بحلب سنة ٥١٦ هـ ، وعلى حائطها تاريخ سنة ٥١٧ هـ ، وتسمى بالزجاجية . بنّاها بدر الدولة أبو الرّيع سليمان بن عبد الجبار صاحب حلب عندئذ ، ولما أراد بناءها لم يمكنه أهلها أول الأمر لأن الغالب عليهم حينئذ كان التشيع . انظر الدر المختب لابن الشحنة .



ذلك أن مواد الدراسة في هذه الحقبة كانت تختلف من مدرسة إلى أخرى تبعاً لاختلاف أعمار الطلاب من جهة ولاختلاف المذاهب التي أنشئت من أجلها ، ولكنها مع هذا كانت تتفق جميعاً في أمر واحد هو تجنب الدراسة الفلسفية والمنطقية . ولعل ذلك يرجع إلى أن المذهب الشيعيّ الاسماعيليّ بصفة خاصة كان يعتمد في دعايته ، السرية والعلنية ، إلى جانب العاطفة الروحية ، على الجدل المنطقي وعلى الأسس الفلسفية والرياضية إلى حد كبير . وبهذا كانت المواد التي تدرس في معظم مدارس الشام ومصر في العصر الذي نتعرض له تتركز حول القرآن والحديث والمذاهب الفقهية الرئيسية الأربعة . وكان اختلاف هذه المذاهب في بعض المسائل الفرعية سبباً في تجميع هذه المسائل الخلافية في دراهات خاصة ، عرفت باسم « علم الخلاف » ، وقد برع فيها كثير من علماء هذا العصر وبخاصة من علماء الشافعية .

وفي « رحلة » ابن جبير ، وفي غيرها ، نجد حديثاً عن المدارس التي أنشئت للصبيان خاصة ، ويسمى ابن جبير أحياناً بالمبكاتب . وهدف هذه المدارس أن يحفظ بها الصبيان القرآن الكريم ، تلقيناً ، أما القراءة والكتابة فكانت تعلم للصبيان في دراسة الشعر والأدب التي كانت تعتبر في هذه المرحلة مواد مساعدة ؛ وإنما كان القرآن يعلم تلقيناً صيانة له عن التحريف ، والتصحيف . وكانت المساجد ، كما يقول ابن جبير ، مكاناً آخر لتعليم القرآن لهؤلاء الصبيان الذين كانوا يقدون إلى المساجد لهذا الغرض . وكان هؤلاء التلاميذ ، ولقرئهم مربيّات خاصة يستحقونها في مقابل تدريس القرآن ودراسته (١) .

---

(١) يقول ابن جبير : « وعند فراغ المجتمع السبعي من القراءة صباحاً يستند كل إنسان منهم إلى سارية ويجلس أمامه صبي يلقنه القرآن . وللصبيان على قراءتهم جناية معلومة . وأهل القدرة من الآباء ينزهون أبناءهم عن أخذها » . ويقول « وتعلم القرآن للصبيان تلقيناً ويطؤون الخط في الأشعار ونحوها » . الرحلة : ٢٧٣ .

وكانت دراسة القراءات المختلفة للقرآن تأتي في المرحلة التالية من الأهمية بالنسبة لحفظه حتى إن كثيراً من العلماء اشتهروا بين رجال هذا العصر بإتقانهم لها . ومن هؤلاء علم الدين السخاوي ( المتوفى سنة ٦٤٣ ) الذي اشتهر بها حتى كان الناس يتجمعون حوله ليقروا القرآن عليه بقراءته في المسجد وفي الطريق بينه وبين منزله بسفح جبل قاسيون ، فلا يصح لأحد منهم نوبة إلا بعد أمد طويل<sup>(١)</sup> . وفي كتب التراجم التي تتحدث عن الشخصيات العلمية لهذا العصر كثير من أمثال الشيخ السخاوي .

وبجىء بعد القرآن وقراءاته علم الحديث ورجاله . وقد ظفر هذا العلم بمؤسسات خاصة أخذ كل منها اسم « دار الحديث » تميزا لها من بقية المدارس . وأول دار للحديث بدمشق أسست أيام السلطان نور الدين محمود ثم تبع من جاء بعده مثاله ، ومن هؤلاء صلاح الدين الأيوبي ، والملك الكامل محمد ، والملك الأشرف موسى والملك الصالح نجم الدين أيوب .

وبلى هاتين المادتين الرئيسيتين في الأهمية الدراسات الفقهية بمذاهبها الأربعة الرئيسية . أما قواعد اللغة العربية والدراسات الأدبية والتاريخية فلم تكن إلا من المواد المساعدة التي تمهد للدراسات الدينية العميقة التي تتمثل في دراسة القرآن وقراءاته والحديث ورجاله ثم في دراسة الفقه ومسائل الخلاف .

ومن بين المذاهب الفقهية الأربعة يحتل مذهب الشافعي مكان الصدارة ، وبخاصة في عصر الأيوبيين وذلك رغم أن نور الدين محمود ، الذي بدأ الاهتمام الجدي بالنشاط العلمي السني ، كان يعتنق مذهب الحنفية . وفي تتبعنا للنشاط العلمي الذي اتخذ طريقه من الشام إلى مصر في أواخر عهد نور الدين نجده يصطبغ بالصبغة الشافعية ، فقد عزل صلاح الدين قضاة الشيعة بعد سقوط دولة الفاطميين مباشرة وعين الشيخ صدر الدين عبد الله بن درباس

---

(١) وفيات الأعيان : ١ : ٤٣٤ — ٤٣٥ .

الشافعي في منصب قاضي القضاة ، وعين هذا الشيخ بدوره نوابه في الأقسام الإدارية بمصر من رجال الفقه الشافعي (١) . ثم لم يلبث صلاح الدين أن اتخذ خطوة أخرى في هذا الصدد عندما أسس مدرسة للشافعية بجوار قبة الإمام الشافعي وأتبعها بأخوات لها في جهات أخرى . ومن ثم لم يكن في الدولة الأيوبية بمصر كثير ذكر لمذهب أبي حنيفة وأحمد بن حنبل (٢) .

ومنذ بدأ الاهتمام في الشام بإنشاء المدارس في عهد نور الدين محمود أقبل أصحابه وأمراء جيشه على التنافس في إنشائها ، وتابعهم على ذلك أصحاب الشام ومصر ، ومن اتصل بهم ، في عصر الدولة الأيوبية . وكانت هذه المدارس موزعة بين المذاهب الأربعة الرئيسية وإن اختلف الإقبال عليها من مذهب إلى آخر ، فكان مذهب الشافعي في مرتبة الصداقة ، يليه مذهب أبي حنيفة ، ثم المذهب المالكي ، بينما كان لمذهب ابن حنبل المكانة الأخيرة إذ لم يقبل كثير من السلاطين أو الأمراء أو العلماء على تشجيعه بدرجة كافية ، بل كان بعضهم يقاوم انتشاره ونشاط غلبائه ويؤيد أتباع المدرسة الشافعية في معاداتهم له . ولعل السر في هذا أن رجال المذهب الحنبلي كانوا يحاولون في هذه الفترة النظرة إلى المسائل الشرعية نظرة تحليلية تعليلية ويردون شبهات المناظرين من المناطق بحجج جدلية مشابهة تمشياً معهم في أسلوب مناظرتهم ، بينما كان الشافعية ، بزعامة إمامهم الأكبر ابن عساكر المحدث ، يلجئون إلى الحديث دائماً ويشككون في عقيدة الحنابلة وفي مقاصدهم .

ولعل السر في تقدم الشافعية على الحنفية كذلك أن نور الدين الحنبلي المذهب وقف من المذاهب الأربعة موقفاً محايداً وشجع العلماء جميعاً على مواصلة جهودهم العلمية ، ووجه كثيراً من جهده وماله لدراسة الحديث

(١) يقول القرطبي : « فلم يستتب عنه في أقاليم مصر إلا من كان شافعي المذهب ، فظاهر الناس من حيثئذ بمذهب الشافعي ومالك » . الخطط : ٢ : ٣٤٣ .

(٢) الخطط : ٢ : ٣٤٣ .

خاصة فأنشأ له مدرسة خاصة عرفت باسم دار الحديث النورية ، كما قدم ابن عساكر المحدث الشافعي الكبير في مجلسه على سائر الأئمة والعلماء حتى كان ابن عساكر يضرب المثل بجلال مجلس نور الدين ووقاره وتعظيمه للعلم والعلماء . ثم جاء بعد نور الدين خلفاؤه الذين حكموا مصر والشام باسم الأئمة الأيوبيين ومعظمهم من الشافعية المتعصبين لمذهبهم ؛ وفي مقدمة هؤلاء صلاح الدين الأيوبي ، وأخوه الملك العادل سيف الدين ، ثم الملك الكامل موسى بن الملك العادل . وبما يدل على موقف الأيوبيين من الشافعية تأييدا ومناصرة أن أحد علماء الحنفية كتب كتابا في الفقه سماه . « النوري في شرح القُدوري » ، وتعرض فيه لبعض رجال الحديث من الشافعية ، وبلغ خبر الكتاب صلاح الدين فاستدعى مؤلفه يوم الجمعة في مسجد دمشق وطلب منه كتابه وأمر « بغسله » في ميضأة المسجد<sup>(١)</sup> . ودليل آخر أن المعظم عيسى صاحب دمشق ، ابن الملك العادل ، اعتنق المذهب الحنفي واهتم بدراسته والتخصص فيه ، فبلغ أمره والده الذي حاول أن يسترده إلى مذهب الشافعي ، فغضب المعظم وكأه أباه ومن حضر مجلسه من العلماء بلمجة يتحدث أبو المحاسن ، صاحب النجوم الزاهرة ، عنها بأن السكوت عن ذكرها أليق<sup>(٢)</sup> ، وذكر مؤلف « شفاء القلوب » أن مما قاله المعظم لأبيه حينئذ : « أما ترضون أن يكون فيكم واحد مسلم » .

وبما يدل على أن مذهب ابن جنبل كان لا يجد تعظيما كافيا من الحكوميين أو من العلماء أن أبا شامة مدح أستاذه زين الأئمة ابن عساكر بأنه « كان لا يمرّ قرب صفوف الخنايلة حتى لا ياثموا بسببهم له » . ويعلل أبو شامة هذا صراحة بالبغض العنيف الذي يكنه الخنايلة للشافعية ذلك البغض الذي كان متبادلا بين الفريتين ، حتى إن زكي الدين بن راحة أنشأ

(١) مؤلف هذا الكتاب الشيخ ابن أبي العيش . انظر البستان الجامع لتواريخ الزمان

في حوادث سنة ٥٧٨ هـ .

(٢) النجوم الزاهرة : ٦ : ٢١١ .



مدرستين في حلب ودمشق وأباح الدراسة فيها لكل من رغب الاستزادة في العلم على « ألا يدخلهما مسيحي أو يهودي أو حنبلي »<sup>(٣)</sup> .

ولكن سيطرة الشافعية والحنفية على الحياة العلمية لم يمنعنا تطور مذهبي المالكية والحنبلية ، بل شجعتهما هذه السيطرة على المناضلة لمحاولة التقدم والرقى ، فنجحوا إلى حد كبير ، وأمكنهما بذلك تقنين بعض قواعد الفقه الإسلامى المتعلقة بنظم الحكم السياسية فيما بعد ، وبخاصة جهود الفقيه والمصلح الاجتماعى الإمام ابن تيمية<sup>(٤)</sup> .

وكان لدراسة الطب في هذه المرحلة نصيب ملحوظ فكان الطلاب ينقلون دروسه النظرية ويقومون بتمريناتهم العملية في البيمارستانات حيث كان المرضى يعالجون من غير أجر وكان البيمارستان النورى بدمشق في مقدمة هذه المؤسسات الصحية العلمية نشاطا في هذه الحقبة ، ومن بعده بيمارستان صرخد ، ثم بيمارستان القاهرة . ومن أظهر أطباء هذا العصر ابن أبى أصيبعة الذى تلقى دراسته العلمية في صرخد والقاهرة وترك كتابا خاصا في طبقات الأطباء سماه « عيون الأنباء » .

\*\*\*

ويمكن أن نقول إن هذا النشاط العلمى يدين بوجوده لعوامل ثلاثة متعاونة ، أولها كثرة المدارس وتنوعها ، وثانيها الهيئة الحاكمة من سلاطين وأمراء ، وأتباع للأمراء أو السلاطين ، وسيدات الأسر الحاكمة ، وثالثها جماعة العلماء .

وقد تحدثنا من قبل عن العامل الأول .

\*\*\*

---

(٣) الصفدى : الواقى بالوفيات .

(٤) انظر :

Laoust (H.): Essai sur les Doctrines Sociales et Politique de Taki-ad-din Ahmad b. Taimiya, Paris, 1939.

أما عن العامل الثاني فإتنا نجد أن رجال الحكم والسلطة ومن اتصل بهم، كانوا يتنافسون في إنشاء المدارس، وبعضهم كان يبادر إلى هذا فور توليه منصبه الجديد، يجعله عربونا لدى قومه على حسن السياسة التي سيتبعها في إدارة شئونهم ورعاية صوالمهم. ولسيّدات هذا العصر فضل كبير في تأسيس الكثير من المدارس، ونذكر منهم، على سبيل المثال، الخاتون عصمة الدين زوجة السلطان نور الدين محمود ثم، من بعده، زوجة السلطان صلاح الدين يوسف بن أيوب، فقد أنشأت مدرسة نخمة في دمشق عرفت باسم المدرسة العصميّة. ومن أتباع السلاطين نذكر قايمار صارم الدين، أحد ممالك السلطان صلاح الدين، الذي أنشأ مدرسة باسمه بجوار منزله، كما أنشأ عدة ربط للصوفيّة في دمشق وفي غيرها من مدن الشام. ومن العلماء نذكر القاضي شرف الدين بن أبي عصرون الذي أنشأ مدرسة باسمه تواجه منزله بدمشق أيضا، والقاضي الفاضل عبد الرحيم اليبسّاني الذي أنشأ مدرسة في القاهرة للشافعية والمالكية وألحق بها مكتبة بلغت عدة كتبها مائة ألف كتاب.

وفي كتاب الدّارس في تاريخ المدارس للتّحيمي، وفي كتب التراجم كذلك، أمثلة لا تحصى للتدليل على هذه القضية.

ولم يقتصر اهتمام الهيئة الحاكمة، ومن اتصل بها، بحركة الإحياء العلمي على مجرد إنشاء المدارس وإنما كانوا يتخيرون لهذه المدارس أفضل الأساتذة وأتقاهم وأكثرهم قبولا لدى المتعلمين عامة، بل كانت بعض المدارس تنشأ خاصة لعالم بعينه اشتهر بعلمه أو بمكاته بين الناس. فقد أنشأ ناصر الدين القيمري مدرسة خاصة للأستاذ علي بن محمود الكردي، وقرر عند إنشائها أن يتولى شئونها بعد وفاة الشيخ الكردي أولاده وذريته. ومن قبل أنشأ السلطان نور الدين محمود دار الحديث النورية للحافظ أبي القاسم هبة الله بن عساكر الكبير محدث دمشق (الذي توفي سنة ٥٧١ هـ).



وإنشاء مدرسة ما كان يعنى فى نفس الوقت تخصيص أوقاف بعينها  
يصرف إيرادها فى إدارة هذه المدرسة وفى دفع مرتبات المدرسين والمعيد  
وفى حاجات الطلاب الذين كانوا فى أغلب الأحيان يقيمون بالمدرسة ويتغذون  
فيها ويحصلون منها على أدوات الكتابة والدرس ، بل كان من بين العلماء  
والطلبة من يتزوج ويقيم مع زوجته وأسرته فى المدرسة التى التحق بها مدرسا  
أو طالبا . وما يدل على وفرة الأوقاف المخصصة للمدارس ، ما ذكره ابن  
جبير فى « الرحلة » عن مدينة دمشق التى استغرقت الأوقاف معظم أسواقها  
ومنشآتها ، وتوزعتها المساجد والمدارس والربط . وفى وصفه لإحدى  
المدارس الحنفية بحلب يقول : « ويتصل به (بجامع قلعة حلب) من الجانب  
الغربي مدرسة للحنفية تناسب الجامع حسنا وإتقان صناعة ، فيها فى الحسن  
روضة تجاور أخرى ؛ وهذه المدرسة من أحفل ما شاهدناه من المدارس  
بناء وغرابة صناعة . ومن أطرف ما يلاحظ فيها أن جدارها القبلي مفتوح  
كله بيوتا وغرفا لها طيقان يتصل بعضها ببعض ، وقد امتد بطول الجدار  
عريش كرم مشرع عنباً ، فصل لكل من تلك الطيقان قسطها من ذلك  
العنب متدليا أمامها ، فيمد الساكن فيها يده ، ويحتنيه متكبئا دون كلفة  
ولا مشقة<sup>(١)</sup> . »

ولم يقتصر مورد هذه المدارس على الأوقاف الكثيرة التى كانت تخصص  
لها ، بل كان للعلماء إقطاعات خاصة يمنحها لهم الأمراء ومرتبات تصرف لهم  
من خزانة الدولة . ويذكر القاضى الفاضل فى إحدى رسائله إلى السلطان  
صلاح الدين الأيوبي . « أن أرزاق أرباب العلم فى دولته ، إقطاعا وراتبا ،  
يتجاوز ما تى ألف دينار ، وربما وصل ثلثائة ألف شهادة لله<sup>(٢)</sup> . »

ومن مظاهر اهتمام الهيئة الحاكمة بالنشاط العلمى ما نقرؤه من أن  
السلطان أنفسهم كانوا يهتمون بالأخذ بتصيب من الثقافة بالقدر الذى

(١) الرحلة : ٢٥٣ .

(٢) هيون الروضتين لأبى شامة . مخطوط بالمتحف البريطانى .

ممكنهم منه ظروفهم ، فكان صلاح الدين يتلقى دروس الحديث من القاضي بهاء الدين بن شدّاد ، حتى وهو في ميدان القتال ، كما حاول أن يحفظ القرآن الكريم عندما وجد فسحة من الوقت ، وبدأ هذا فعلا ، ولكننا لا نعلم مقدار نجاح هذه المحاولة ؛ وفي الإسكندرية اعتاد أن يحضر دروس الحافظ السلّفي مع من يصحبه من أولاده ورجال دولته . واهتم العادل سيف الدين بثقافة أولاده حتى قيل إن ابنه الكامل استطاع أن يحصل على إجازات علمية كثيرة من علماء عصره عن جدارة واستحقاق<sup>(١)</sup> . كما قيل إنه استطاع أن يعلق على صحيح مسلم عليا « بكلام مليح »<sup>(٢)</sup> . . والكامل هذا هو الذي اعتاد أن يعقد ندوة علمية دورية مساء كل خميس يتناظر فيها العلماء ويتجادلون ويشاركونهم الكامل في جدلهم ومناظراتهم<sup>(٣)</sup> . أما المعظم عيسى صاحب دمشق ، وشقيق الملك الكامل ، فقد درس الفقه على مذهب أبي حنيفة في عناية وعمق ، وقد سبق أن ذكرنا رده على والده الملك العادل حينما حاول أن يصرفه إلى دراسة الفقه الشافعي . ويذكر سبط ابن الجوزي أن المعظم هذا اختار مجموعة من العلماء وكاتفهم بدراسة مسائل الفقه الحنفي لإفراد القضايا التي اختص بها الإمام أبو حنيفة وتلك التي تنسب إلى كل من صاحبيه محمد وأبي يوسف ، وكانت نتيجة هذه المحاولة كتابا جديدا في الفقه الحنفي ، سمي التذكرة ، في عشر مجلدات . فدرس المعظم هذا الكتاب بعناية ، وكتب بخط يده على كل مجلد منه عبارة تدل على أنه حفظ ما فيه جميعه . فلفت هذا نظر سبط ابن الجوزي فقال للمعظم : « إن أعظم العلماء حفظا لا يستطيع أن يدعي أنه حفظ أكثر من كتاب القدوري ، وأنت تذكر أنك حفظت كتاب التذكرة جميعه !! إنني أخشى أن يؤخذ هذا عليك » . فتحداه المعظم عيسى أن يجمع له من أراد من العلماء ليختبروا حفظه لهذا الكتاب وقال : إن الألفاظ لآتهم ، وإنما الذي يهم هو ما تعنيه هذه

(١) النجوم الزاهرة : ٦ : ٢٢٨ .

(٢) النجوم الزاهرة : ٦ : ٢٢٧ .

(٣) قس المصدر : ٦ : ٢٣٢ .

الأخاظ<sup>(١)</sup> . واهتم المعظم كذلك بقواعد اللغة العربية لحفظ كتاب  
«المفصل» ، للزمخشري ؛ وكان يشجع على الحفظ والدراسة بما يقدمه من  
مكافآت مالية فمن ذلك قوله : « من حفظ الجامع الكبير للكرمانى أعطيته  
مائة دينار ، ومن حفظ الإقصاص لأبى على فى النحو أعطيته مائتين . » فحفظهما  
جماعة ووفى لهم<sup>(٢)</sup> . وعندما كتب سبط ابن الجوزى ترجمة المعظم عيسى  
فى حوادث سنة ٦٢٤ قال : « وفى هذه السنة ظهرت وفاة المعظم عيسى  
الملك الفقيه النحوى اللغوى . . . . . الخ . »

ولأمراء الأيوبيين نشاط آخر فى ميدان المعرفة ذلكم هو التأليف  
والتصنيف . فقد كتب المعظم عيسى كتابا فى الفقه الحنفى ، كما نظم مجموعة  
قيمة من الأشعار جمعها فى ديوان خاص . وألف الناصر داود كتابه  
« الفوائد الحلبية فى الفرائد الناصرية » ، وخصص فيه فصلا تحدث فيه عن أصل  
الأسرة الأيوبية . وينقسم هذا الكتاب قسمين : أولها يشمل الرسائل  
والمكاتبات التى وجهها الناصر داود إلى بعض الشخصيات الرسمية وغيرها ،  
وثانيهما يحتوى الأشعار التى أنشأها مؤلفه فى عشرة أبواب<sup>(٣)</sup> . وكتب  
المنصور محمد صاحب حماة كتابا عن تاريخ حماة والشخصيات التى زارتها  
أو استقرت فيها ، ويقع هذا الكتاب فى جزئين ، وقد سماه صاحبه :  
« المختار فى التواريخ »<sup>(٤)</sup> .

وهكذا نجد أمراء الأيوبيين يسهمون فى حركة الإحياء العلمى بطريق  
مباشرة بالتأليف والدراسة إلى جانب ما ذكرناه من قبل من مظاهر اهتمامهم  
بهذه النهضة .

\*\*\*

(١) مختصر مرآة الزمان : ٤٧٦ — ٤٧٧ .

(٢) نفس المصدر .

(٣) وهو مخطوط بالمتحف البريطانى برقم 3027 . Brit. Mus.

(٤) أبو شامة : اللذيل على الروضتين : ١٧٤ ، سبط ابن الجوزى : مختصر المرآة :

٤٠٩ — ٤٠٢ .

ويتمثل العامل الثالث الذي يرجع إليه الفضل في هذه الحركة الإحيائية للعلوم ، في جماعة العلماء . وطبعي أن تؤدي هذه الجهود العظيمة التي قامت بها الهيئة الحاكمة ومن اتصل بها في إنشاء المدارس ، وتخصيص الأكاويف الغنية للإنفاق عليها ، والاهتمام بتشجيع الدراسات بوسائل مختلفة ، وثقيف أمراء الأسرة الحاكمة ، والمساهمة في حركة التأليف — طبعي أن تؤدي هذا كله إلى تكوين هيئة ضخمة من العلماء والأساتذة لسد حاجة المدارس المتزايدة إلى المدرسين والمثقفين . وطبعي كذلك أن تؤدي هذه الحركة التثقيفية الواسعة إلى تخريج عدد كبير من هؤلاء العلماء . ويتبين ضخامة عدد هذه الهيئة التعليمية من عبارة ذكرها العباد السكاتب في مناسبة معينة عن مدينة دمشق عندما قال : « إن الصنفي فرق في أساتذة المدينة ستمائة دينار ، فخص كل عالم دينار واحد <sup>(١)</sup> » .

والواقع أن كتب التراجم التي تعرض للحقبة التاريخية التي تحدث عنها تدلنا على أن هذا العصر كان حافلا بالشخصيات العلمية العظيمة . وتبين الدراسة الدقيقة لهذا العصر أن الظروف التي سيطرت على جوه العام جعلت أساس الحكم فيه مستنداً إلى دعائمين قويتين متغاوتين ، وإن اختلفت طبيعة كل منهما عن الأخرى ، إحداهما : طبقة أمراء الإقطاع ، وفيهم تركز النشاط الحربي وإدارة معظم شئون الإقطاعات والولايات المحلية في ضوء السياسة العامة للدولة ، وكانوا يعدّون الخزانة العامة بما يفرض عليهم من أموال ؛ وثانيتها طبقة العلماء ، وهؤلاء لم يكونوا أقل أهمية للدولة من أمراء الإقطاع ، ذلك أنهم بنفوذهم المباشر على العامة وبثقة الرأي العام فيهم وتقديره لهم كانوا يستطيعون تعبئة القوى وتجميع الصفوف لتأييد الدولة أو لمناهضة الأمراء الذين ينحرفون عن الطريق السوي في إدارة شئون إمارتهم . ولم يقتصر أثرهم في استقرار الأمور أو في اضطرابها على تأثيرهم في الرأي العام ، وإنما كان لبعض الشخصيات القوية

(١) الفتح القدسي ، ٤٨١ — ٤٨٢ .



منهم أثر مباشر في قوة الدولة أو في الحد من جبروت السلاطين وطغيان  
الأمراء . فهذا هو القاضي عيسى الهكاري يصحب جيوش أسد الدين  
شيركوه ، قائد نور الدين إلى مصر ، ويبقى فيها بعد تمام الفتح . وعند وفاة  
شيركوه ، الذي شغل منصب الوزارة للفاطميين نحو شهرين ، وقع  
الاختيار على ابن أخيه صلاح الدين ليتولى الوزارة بعده ، كما تقرر أن يقود  
جيوش نور الدين بمصر ؛ فغضب كثير من قواد الجيش وأمرائه الذين  
كانوا أسن من صلاح الدين وأقدم منه صلة بنور الدين ، وفي هؤلاء الثأرين  
شهاب الدين الحارمي خال الوزير الجديد ؛ فتقدم القاضي الهكاري لعلاج  
الموقف بحكمة وسياسة ، ونجح في جمع الكلمة حول صلاح الدين فتولى  
المنصبين جميعاً ، واكتفى من بقي على معارضته لصلاح الدين بالعودة إلى  
الشام . وواصل الهكاري بعد ذلك جهوده لخدمة صلاح الدين وصحبه  
في إدارة شئون مصر وصحبه في المعارك حتى مات في مخيمه قريباً من قلعة  
الخرسوبة ، المطلة على سواحل عكا ، سنة ٥٨٥ هـ . ومن علماء الشام كان  
الإمام الفندلاوي يتقدم صفوف القتال ضد الصليبيين ومات في ميدان  
المعركة . وكان الشيخ عبد الله اليونيني الحنبلي يخرج للحرب مع المجاهدين  
بقوسه الذي يزن ثمانين رطلاً ، ويقول المترجمون لحياته إنه لم يتخلف  
عن معركة واحدة .

وفي الميدان الإداري قام العلماء بنصيب كبير لخدمة الدولة . فها نحن  
أولاء نجد القاضي القاضل وعماد الدين الأصفهاني وبهاء الدين يوسف بن  
شداد يسوسون البلاد لصلاح الدين الأيوبي ويتولون أهم المناصب الحكومية  
في عهده ، حتى كان القاضي يدم اليمن في ميادين السياسة والحرب والاقتصاد  
والإدارة ، بل كان مستشاره الأول في شئونه العائلية الخاصة . وابن الأثير  
الجزري كذلك يتولى الوزارة للملك الأفضل ، ابن صلاح الدين ، صاحب  
دمشق ؛ وصفي الدين بن شكر يتولاها للملك العادل ولابنه الملك الكامل  
كذلك . وفي مناسبة معينة يقرر نور الدين محمود إنشاء مسجد كبير في حلب

فيعهد بالإشراف على عمارته وبالإتفاق عليه من خزنة السلطان إلى الشيخ عمر الملا . ويعترض فريق من رجال نور الدين ، من المدنيين والعسكريين ، على هذا الاختيار ، فالشيخ ميدانه الذي لا ينازعه فيه أحد وهو ميدان العلم والقيادة الدينية ، أما الإشراف على العمارة والصرف فليس من اختصاصه ولا هو في طاقته ؛ فيرد نور الدين اعتراضهم بأن الشيخ يخاف الله ولهذا فإن نقود المسجد لديه في أمان وحسن رعاية ، لن يلحقها اختلاس أو انتقاص .

وهكذا نجد العلماء لا يقصرون جهودهم على ميادين العلم وإنما يؤكدون نفوذهم في الإدارة وفي السياسة وفي الحرب بقوة شخصيتهم وقيادتهم الموجهة للرأي العام . وقد توصل « لاوست » بدراسته لموقفهم هذا إلى أن نفوذهم كان يتزايد بالتدريج في عصر الأيوبيين فهد هذا لسيطرتهم المتحكمة أيام المماليك ، ومن مظاهر سيطرتهم عندئذ أن كل رسالة سياسية إلى الفرنج أو إلى بركة خان كانت تشمل واحدا من العلماء على الأقل . ويذكر « لاوست » كذلك أن ابن تيمية أحس بخطورة هذا الموقف فحاول بدراسته الإصلاحية الاجتماعية أن يخلص الإدارة الحكومية من الأُمراء المتجبرين ومن العلماء الذين شاركوهم في هذه الأرستقراطية الحكومية وأن يخضع الجميع للقانون الإسلامي الاجتماعي الذي يصبح العلماء في ظله في مكانة المرشدين فقط (١) .

على أن انصراف كثير من العلماء ، في هذا العصر ، إلى شئون الإدارة لم يصرفهم ، وغيرهم من بقية العلماء عن ميدان المعرفة الذي تخصصوا فيه بل إنهم كانوا يستغلونه أحيانا لإصلاح شئون الدولة والحكم بطريق مباشرة تارة وبغير ذلك تارات أخرى . فقد ألف ابن شداد كتابه « فضائل الجهاد » للسلطان صلاح الدين الأيوبي ، وجمع فيه الأحاديث التي تحت على الحرب وجهاد الكفار ، يشجعه بذلك على موصلة حربه ضد الصليبيين حتى ينبج

---

Laoust (H.), Essai sur les Doctrines Sociale et Politique (١)  
de Taki - d - din Ahmad b. Talmiya, Paris, 1939.



في طردهم نهائياً من بلاد الشام . وألف ابن الأثير ، صاحب الكامل ، كتابه « تاريخ أتابكة الموصل » وأهداه إلى السلطان الصغير القاهر مسعود صاحب الموصل تذكيراً له بالأجداد التي كانت لآبائه أمراء الموصل ، وحثاً له على أن يعمل على سلوك سيدهم . وألف أبو شامة « كتاب الروضتين في أخبار الدولتين النورية والصلاحية » تمجيداً لنور الدين وصلاح الدين ، وتوجيهاً لأمراء عصره الذين قشا بينهم الخلف والشقاق ، حتى يقتدوا بسيرتهما ويعرضوا عما هم فيه من حروب ومنازعات فرقت كلمتهم وأطمعت أعداءهم وإنما خص أبو شامة نور الدين وصلاح الدين بالتأليف لأنهما « في المتأخرين كالحمرين رضي الله عنهما في المتقدمين » وفردهما في كتاب « لعله يقف عليه من الملوك من يسلك في ولايته ذلك السلوك . . . . . فإنهم قد يستبعدون من أنفسهم طريقة الخلفاء الراشدين ، ومن حذا حذوهم من الأئمة السابقين ، ويقولون : نحن في الزمن الأخير ، وما لأولئك من نظير . فكان لما قدر الله سبحانه من سيرة هذين الملكين إلزام الحجة عليهم بمن هو في عصرهم ، من بعض ملوك دهرهم<sup>(١)</sup> .

وكان لبعض العلماء نفوذ شخصي لدى السلاطين والأمراء . ويكفيها هنا أن نذكر من الأمثلة الشيخ سبط ابن الجوزي فقد نجح في حث الملك الأشرف موسى على حمل السلاح والتقدم بجيوشه إلى مصر لمساعدة صاحبها أخيه الملك الكامل ضد الصليبيين الذين هاجموا دمياط واستقروا بها سنة ٦١٨ هـ ؛ وكان المعظم عيسى صاحب دمشق وشقيق الملكين قد فشل في جمع قوى هذين الملكين من قبل . أما الملك الأجدد الأيوبي صاحب بعلبك فكان يزور الشيخ عبد الله اليوناني الذي لم يكن يحفل باستقباله ولم يقيم أبداً لتحيته ، بل كثيراً ما لومه على مظالمه وكان الأجدد يعتذر إليه ويَعِدُه بالاصلاح . وقد نجح الشيخ اليوناني هذا في دعايته ضد القراطيس السود العادلية التي طرحت للتداول بدلا من الدراهم والدنانير فبطل العمل

(١) كتاب الروضتين : ١ : ٥ . نشر وتحقيق دكتور محمد حلمي محمد أحمد ؛ لجنة التأليف والترجمة والنشر ، القاهرة — ١٩٥٦ .

بها<sup>(١)</sup> . وكان المعظم عيسى صاحب دمشق يمشى من القلعة راجلاً إلى دروس الإمام تاج الدين أبو اليمن الكسندى تكريماً له ولعلمه ، وحدث أن دخل مرة على التاج ، فسكت الحاضرون ، فقال التاج : إنما سكتوا لأجل السلطان ولم يفرغوا من حزيهم . فقال المعظم : لا والله ؛ إنما القراءة بالنسوبة فليتموا . أما الشيخ عز الدين بن عبد السلام فقد نغم على الصالح اسماعيل ، صاحب دمشق ، لاستعانتة بالفرنج ضد منافسيه من أمراء الأيوبيين حتى إنه قدم لمدينة صيدا عربوناً لصداقته . فأسقط العز اسم الصالح اسماعيل من الخطبة يوم الجمعة ، وأيده في هذه الخطوة الشيخ جمال الدين بن الحاجب إمام المالكية . ثم لم يلبث عز الدين أن خرج عن دمشق إلى مصر فأقام بها حتى توفي سنة ٦٦٠ . وعند وفاته قال الظاهر بيبرس ، صاحبها : « اليوم استقر ملكي لي ؛ فلو أمر عز الدين في شأني الناس بما أراد لأطاعوه مبادرين » .

وكان للنساء نصيب في النشاط العلمي في هذا العصر أشرنا إلى بعضه فيما تقدم عندما ذكرنا أنهم كن ينشئن المدارس الخاصة للصبيان ولدراسة الحديث وللمذاهب الفقهية المختلفة . ونود هنا أن نذكر أنه ظهر من بين السيدات من اشتهرت بالتفوق في فن معين من فنون المعرفة فها هي ذى 'شهادة' الكاتبة تكتسب شهرة فائقة لتخصصها في دراسة الحديث وعلومه حتى أصبحت تعد من كبار رواة وحفاظه ؛ وتلك أخرى اسمها ست الكسبة نعمة بنت علي اهتمت بدراسة الحديث كذلك وتخصصت منه في كتاب الشمائل للترمذي .

\* \* \*

وفي الحديث عن مواد الدراسة ذكرنا أنها تركزت حول العلوم الدينية طبقاً للمذهب السني أما الدراسات اللغوية والعربية فكانت تعتبر مساعدة

---

(١) المقييل على الروضتين : ١٢٥ .

على تفهم العلوم الدينية ، ودراسة الأخبار أو التاريخ لم تكن أكثر من مادة ثقافية تكميلية ، ومع هذا فقد التمس دارسوها لها صلة قريبة أو بعيدة بالدراسات الدينية ، فهذا أبو شامة صاحب الروضتين قد أقبل على دراسة التاريخ في مرحلة متأخرة من حياته الدراسية بعد أن قضى جل عمره في اقتباس الفرائد الدينية . وهو إنما قرر أن يصرف إلى التاريخ بعض وقته ، ليجوز بذلك سنة العلم وفرضه ، اقتداء بسيرة من مضى من كل عالم مرتضى ، .

أما المنهج التفصيلي للدراسة فكان يختلف بالنسبة لأعمار الدارسين . فصغار الطلاب أو المبتدئون كانوا يحفظون القرآن ويدرسون قراءاته المختلفة . ويتعلمون الشعر وأيام العرب وأخبارهم مستعينين بها على تعلم الكتابة ، ذلك لأنهم كانوا يحفظون القرآن تلقينا صيانة لكلام الله عن التصحيف والتحريف على يد هؤلاء الصبيان الصغار . وطريقة الإملاء والاستماع في بقية المواد كانت مفضلة على طريقة النقل في هذه الحقبة ، وبخاصة في دراسة الحديث ، ذلك أن طريقة النقل والنسخ كانت تؤدي أيضاً إلى التصحيف والتحريف . وفي ذلك يقول ابن عساكر ، محدث دمشق الأكبر ، مفضلاً طريقة الإملاء :

ألا إن الحديث أجلّ علم	وأشرفه الأحاديث العوالي
وأنفع كلّ يوم منه عندي	وأحسنه الفوائد والأمالى
وإنك لن ترى للعلم شيئاً	يحققه كآفواه الرجال
فكن يا صاح ذا حرص عليه	وخذه من الرجال بلا ملال
ولا تأخذه من صحف فترى	من التصحيف بالداء العضال

ولهذا نجد معظم الإجازات العلمية التي كانت تمنح للطلبة من أساتذتهم مصدرة بعبارة : سمع مني ، أو قرأ عليّ ، أو نحو ذلك .

أما كبار الطلاب فقد رأينا أن العلم يُسرّ لهم في دور الحديث وفي

المدارس المختلفة بعد الفراغ من حفظ القرآن ودراسة قراءاته ، لكنهم لم يكونوا يقيدون بمنهج معين يتبعونه في دراساتهم بعد اجتياز هذه المرحلة الأولى ، بل كانوا يختارون من المواد ما يناسبهم ومن الكتب ما يرغبون فيه وهم في هذا الاختيار تأثروا إلى حد كبير بواحد من اثنين : أولها شخصية من الشخصيات البارزة في الميدان العلمي ، تميزت بتقواها وصلاحها وبعلمها الغزير وبتمكنها من المادة التي تخصصت فيها أو في الكتاب الذي تعرضت لدرسه وشرحه ؛ وثانيها وفرة الأوقاف المخصصة لطلاب العلم في مدرسة بعينها . ومعنى هذا أن الطالب كان لا يهتم ، إلا في حالات قليلة ، باختيار علم بذاته ليتخصص في دراسته لشغفه به أو لرغبته الخاصة في الوقوف على أسرارهِ . ولهذا أيضاً وجدنا العلماء في هذه الحقبة يجمعون أنواعاً مختلفة من الثقافة والمعرفة لا يتخصصون في فن بعينه كما يتبين من كتب التراجم المختلفة .

لكنّ هذا لا يعني أن التخصص العلمي قد انقطع تماماً ، إذ أننا لا زلنا نجد من بين العلماء حينئذ بعض المتخصصين المبرزين ، ومنهم ابن عساكر الكبير الحافظ هبة الله محدث دمشق ، وتخصّصه دراسات الحديث ، وإن كان قد برع في فقه الشافعي وكتب التاريخ . وعلم الدين السخاوي في القراءات ؛ وزين الأمانة ابن عساكر في فقه الشافعية ؛ وعبد الله اليونيني في فقه الحنابلة ، وأبو اليمن تاج الدين الكندي في علوم العربية .

ومن هؤلاء المتخصصين من اشتهر بإتقانه تدريس كتاب بعينه ، وهو نوع من المبالغة في التخصص . ومن أمثلة هؤلاء علم الدين السخاوي المقرئ الذي تخصص في قصيدة الشاطبي فشرحها ، ثم جاء أبو شامة الذي تلبذ على السخاوي فزاد هذه القصيدة شرحاً بعد أن لزم صحبة السخاوي زمناً طويلاً . ومنهم كذلك ست الكتبة نعمة بنت علي التي تخصصت في كتاب الشمائل للترمذي ، وأبو اليمن تاج الدين الكندي الذي تخصص في كتاب المفصل للزنجشري .



ولعل السر في قلة الانصراف إلى التخصص العلى بصورة ملحوظة في هذا العصر الذى نتحدث عنه أن الحركة العلمية بدأت ، واستمرت مدة طويلة ، قوية مندفعة متحمسة لمقاومة الدراسات الفلسفية والمنطقية التى كانت وسائل الدعاية الشيعية ، والاسماعيلية خاصة ، واستندت هذه الحركة القوية إلى الدراسات النقلية التى تعتمد على القرآن والحديث وعلى آراء أئمة الفقه القدامى الذين وضعوا أسس الدراسة السنية . ومن وراء هذه الحركة الأمراء والحكام ومن اتصل بهم يتنافسون فى إنشاء المدارس وفى تخصيص الأوقاف العظيمة الدخل للإنفاق على هذه المدارس وفى تقريب العلماء واستشارتهم فى شئون الدولة وإدارة وسياسة وحربا واقتصادا .

محمد على محمد أحمد

## القوط والأمبراطورية الرومانية

حتى نهاية القرن الرابع للميلاد

أصل القوط — موطنهم — هجرتهم إلى البحر الأسود في القرن الثاني الميلادي — احتكاكهم بالأمبراطورية الرومانية — إنقسامهم إلى شرقيين وغربيين — القوط الغربيون في ذا كيا ووصول المسيحية إليهم على يد أوليفلاس القوطي — القوط الغربيون والأمبراطورية الرومانية في القرن الرابع الميلادي .

\* \* \*

يعتبر عنصر القوط ( Goths ) أعظم قبائل الجرمان الشرقيين إطلاقاً ، فهم أكثرهم عدداً وأشدّهم خطراً على أوروبا ، عبروا كأغلب أقرانهم من اسكندناوة ، منذ الزمن السحيق ، وذلك قبل القرن الرابع قبل الميلاد<sup>(١)</sup> ، واستقروا عند مصبات الأودر والفيستولا حاليين محل الروجيين والوندال ، ويحتمل أن وصول القوط قد أدى إل تحرك القبائل الجرمانية الأخرى نحو الغرب<sup>(٢)</sup> .

وقد ذكر بتياس ( Pythias ) الرحالة الأغريقى المرسيلي القديم ، وهو من معاصري الاسكندر المقدوني ، أن هناك شعباً يعرف باسم القوط ( Guttones<sup>(٣)</sup> ) يقيم فيما هو بروسيا الشرقية الحالية أى في الركن الجنوبي

(١) Painter, p. 21; Moss, p. 44.

(٢) Lot, p. 75

(٣) ذكر اسم القوط بأشكال مختلفة منها : Gothones , Gotenes ; وكلمة Guttones ترادف الكلمة القوطية ( Gut - Thinda ) بمعنى الشعب القوطي .

Hodgkin, I, p. 34



الشرقي من ساحل البحر البلطي وحول خلجان داننرج الحالية ، ويعمل هذا الشعب في تجارة العنبر الذي يجمعه من سواحل البحر<sup>(١)</sup> . وكان بشاس قد قام برحلة عام ٣٤٥ ق.م ولم يسمع عن هذا الشعب بأكثر من هذه العبارة لمدة أربعة قرون بعد ذلك . ويؤكد المؤرخ الروماني القديم بليني Pliny المتوفي عام ٧٩ م ؛ بأن هؤلاء لم يزالوا يقيمون حيث هم في أيامه ، كما أن تا كيتوس ( Tacitus ) أعظم مؤرخي الرومان والمتوفي حوالي عام ١١٧ م ، أورد أسم القوط ( Gothones ) في معرض حديثه عن الجرمان وقال في الكتيب الذي وضعه عن جرمانيا ( Germania ) بأن نظام الملكية قام ونما بين القوط أكثر من غيرهم من العناصر الجرمانية<sup>(٢)</sup> .

وموطن هؤلاء القوط الأصلي هو شبه جزيرة اسكندناوة في السويد بصفة خاصة ، وكانت تعرف باسم جزيرة سكاتزيا او جزيرة سكين ( Scanzia<sup>(٣)</sup> ) وظلوا فترة من الزمن في المنطقة المعروفة باسم ( Gothiscandza أو Gothland ) جنوب السويد ، ثم عبروا إلى الساحل الأوربي<sup>(٤)</sup> ، ورغم أن هذه المنطقة قد عرفت باسم العنصر المعروف باسم جوتر ( Gauter ) إلا أن هذا العنصر الأخير قريب الشبه من القوط بما يحمل على الظن بأن الاسمين لمسمى واحد ، كذلك يدل اسم جزيرة جوتلاند ( Gothland<sup>(٥)</sup> ) في البحر البلطي ، على أن القوط أقاموا فيها فترة أو كانوا يسكنونها ، وكانت قديما تعرف باسم جوتلاند ( Gutland ) وما ورد في الأغاني ( Sagas ) الشمالية ، وأشعار الأنجلوسكسون ، أن شبه جزيرة جوتلاند ( Jutland )

(١) Tacitus, P. 339 ; Mommsen, III, p. 480 ; Eourcelle, p. 5.

(٢) Tacitus, p. 336 ; Bradley, p. 1 — 2 ; Hodgkin, I, p. 34.

Encycl. Brit., Art. "Goths"

(٣) Taylor, pp. 102—10; Hodgkin, I, p. 34.

(٤) Deanesly, p. 26.

(٥) تقع هذه الجزيرة بين خطي عرض ٥٧° ، ٥٨° شمالاً وتنحصر حالياً بالسويد .

كانت قديما ( موطننا لفرع من القوط يعرف باسم *Hereth-Gothi* أو *Reidhgotar* <sup>(١)</sup> ) .

\* \* \*

وعندما وصلت جموع القوط إلى الساحل الأوربي ، استقروا قرب بوميرانيا الشرقية حيث هزموا العناصر المقيمة بها والمعروفة باسم ( *Ulmerugi* ) كما هزموا جيرانيين الوندال والرومانيين ، وبعد فترة من الزمن هاجروا إلى سكيثيا ( *Scythia* ) واستقروا في المنطقة التي أطلقوا عليها اسم أيوم ( *Oium* ) شمالي البحر الأسود في حوض نهر الدنيبر . وكان ذلك خلال الصف الثاني من القرن الثاني الميلادي تقريبا <sup>(٢)</sup> .

ومن القبائل التي صحبت القوط في هجرتهم ، وربما كانت خاضعة لهم أو مرتبطة بهم بحلف أو معاهدة ، قبائل الهيروليين *Heruli* ، والسكرين ( *Scirians* ) ، والتونكيلين ( *Tuncilingi* ) والجيداي ( *Gepidae* ) <sup>(٣)</sup> . ويبدو أن هذه القبائل كانت أقرب إلى القوط من غيرها من فروع التيوتون <sup>(٤)</sup> . والملاحظ أن الرومان قد خطوا بين القوط وشعب آخر يعرف باسم الجيتين ( *Getae* ) كان يسكن شمالي مصبات الدانوب ، إذ حدث على عهد الإمبراطور أغسطس ( ٣٠ ق.م - ١٤ م ) ، أن نبى الشاعر أوفيد ( *Ovid* ) حيث عاش وسط ذلك الشعب ، وحين وصل القوط إلى هذه المنطقة في القرن

---

(١) Bradley, pp. 7—8.

(٢) *Encycl. Brit.* : Hodgkin, I, pp. 10 — 1

(٣) هناك رواية نقلها جوردن ( *Jordanes* ) المؤرخ القوطي في القرن السادس الميلادي ، — ربما عن الأساطير والأغاني القديمة — مؤداهما أن القوط حين انتقلهم إلى الساحل الأوربي ، كانوا يركبون في ثلاث سفن بقيادة ملك بريج ( *Berig* ) ، وحدث أن وصلت إحدى السفن متأخرة لثقل حمولتها ، ولهذا التأخر عرف ركاب هذه السفينة باسم ( *Gepids* ) من الكلمة القوطية : ( *Gepanta* ) بمعنى البطيء ( *Hodgkin, I, pp. 33,* ) 40; *Lav. et Ram. I, p. 49*

(٤) Bradley, p. 8.

الثالث الميلادي ، اختلطوا بالعنصر القديم ، ومن هنا اختلط على الرومان أن الاسمين لمسمى واحد حتى صاروا يطلقون اسم القدماء على الغزاة الجدد ، ولهذا أشباه في التاريخ كأطلاق اسم البريطانيين القدماء مثلاً ( Britones ) على الغزاة الجدد من الأنجلوساكسون ، ووقع في هذا الخلط كذلك جوردان المؤرخ القوطي ، لأنه قرأ ما كتبه الرومان عن هذا الشعب ، والصواب أن الشعبين يختلفان جنساً ولغة<sup>(١)</sup> . ومنذ انتقال القوط إلى شواطئ البحر الأسود دخل الكثير منهم طوعاً في خدمة الإمبراطورية الرومانية في الشرق ، فمثلاً نجد أن منهم من عمل بواباً أو بناءً أو ساقياً<sup>(٢)</sup> .

ولم يكذ يأتي عام ٢١٤ م حتى كان القوط قد انتشروا حول شواطئ البحر الأسود الشمالية ، ووجدوا أنفسهم لأول مرة وجهاً لوجه مع الإمبراطورية الرومانية ، وذلك على عهد الإمبراطور كركالا Caracalla - ( ٢١٢ - ٢١٧ م )<sup>(٣)</sup> . ولما كان شأن هذه القبائل البدوية النقلة والاعتداء على المناطق الغنية ، نزولاً على ما طبعوا عليه من الجفوة والغلظة وحب المغامرات ، ثم لحاجتهم للعيش بأية وسيلة ، فقد بدأت اغاراتهم<sup>(٤)</sup> ، إلا أن الرومان ، وقد استشعروا خطرهم الداهم<sup>(٥)</sup> ، حالفوهم حوالي عام ٢٢٥ م ، وقرروا لهم جعلاً ( Stipendia ) سنوياً نظير قيام القوط على حماية حدود الإمبراطورية ضد السارمات<sup>(٦)</sup> ( Sarmatians ) وهم البرابرة الذين يقيمون فيما وراء القوط . غير أنه حدث على عهد الإمبراطور فيليب ( ٢٤٤ - ٢٤٩ ) ، أن قطع هذا الجعل فغبر أوستروجوتا ( Ostrogotha أو Austraguta )

(١) Gibbon, II, p. 342 Bradley, p. 19 ; Hodgkin, I, N. A., pp. 98—100

(٢) Lav. et Ramb., I, p. 56.

(٣) Encycl. Brit. ; Hodgkin, I, p. 43.

(٤) Deanesly, P. 26.

(٥) Cam. Med. Hist I, p. 39.

(٦) Hodgkin, I, p. 49.

ملك القوط (١). ويدل اسم هذا الملك على أن فرع القوط الشرقيين كان قد تولى قيادة هذه الحملة . عبر استراجوتا نهر الدانوب ونهب ولايتي مؤيسيا ( Moesia ) على الشاطئ الجنوبي للدانوب وتراقيا . وقام القائد الروماني السناطور دكيوس ، الذي صار امبراطورا فيما بعد ؛ على رأس جيش لدفعهم ، غرأى القوط ألا قبل لهم بمداخلة الرومان فانسحبوا في هدوء وعادوا من حيث أتوا وعبروا الدانوب ، ويقال إن عددا كبيرا من الجنود الرومان قد انضم إلى القوط وحرصوا على هجوم آخر بسبب تحقير دكيوس لهم ورميهم بالآهمال والتقاعد حتى طرد عددا كبيرا من جنوده لأنهم في نظره غير جديرين باسم الجنود (٢) . وحينئذ تشجع ملك القوط وأرسل قوة بقيادة قائدين قوطيين هما : أرجيث Argith وجوتاريك ( Gotharic ) ؛ استطاع هذا الجيش أن ينهب بعض أجزاء من ولاية مؤيسيا ، بل حاصر عاصمتها مدينة مارقيان ( Marcianopolis ) (٣) ولم يجد سكانها بدا من مفاوضة القوط لرفع الحصار نظير دفع مبلغ كبير من المال فعاد القوط إلى أراضيهم (٤)

ويبتدىء تاريخ القوط المحقق حوالى هذا العهد ؛ فقد تأسست الامبراطورية القوطية المترامية الأطراف جنوب روسيا وشمال البحر الأسود ، وفيها يجرى نهر دنيستر ، ويجاورهم من ناحية الشمال الغربي عنصر الفن ( Finna ) ومن الشرق الآلان ( Alans ) الفرس ، ولكن يلاحظ

(١) الملك استراجوتا أو أوستروجوتا أول ملوك أسرة الأمالين ( Amalings ) وهي الأسرة الشهيرة التي انحدر منها ملوك القوط الشرقيين ، وهذه الأسرة شهيرة واسعة في الحروب وهي سبيلة بطل ظفر بلقب ( Amala ) أى العظيم ؛ ولقد يرهن الملك أوستراجوتا على أنه جدير بحمل لقب أسرته ، فاشتهر بدوره بشدة مراسه في الحرب وحبه فيها حتى لقب « بالصبور » ؛ توفي عام ٢٥٠ م . وأبرز سلالة أسرة الأمالين الملك لومانيك الذى امتدح عام ٣٧٥ م . ( Lav. et Ramb., I, b. 49 ) ؛ انظر مايل س ١١ ، ١٨ و Bradley, pp. 13, 43; Hodgkin, I, pp. 43, 76—77.

(٢) Hodgkin, I, p. 49.

(٣) شيد الأمبراطور تراجان هذه المدينة تذكارا لأخته ماريا Marcia .

(٤) Hodgkin, I, p. 50 ' Bradley, pp 54 - 26.



على هذه الإمبراطورية أنها كانت مفسكة غير متأسكة الأجزاء<sup>(١)</sup> ، وبهذا الوضع أخذ القوط يلحون في قرع بلاد الأمبراطورية الرومانية فتحركوا عام ٢٥٠ م بعد أن مروا على الحرب بالفرسان الثقيلة ، وتابعوا تخريبهم في بلاد البلقان بقيادة ملكهم كنيوا أو كنيفا ( *Kniva* و *Gniva* )<sup>(٢)</sup> وتمكنوا من الاستيلاء على مدينة فيليب ( *Philippopolis* )<sup>(٣)</sup> حيث استلمت الإمبراطور دكيوس في الدفاع عنها ، وظل يحارب حتى قتل هو وابنه في الحرب عام ٢٥١ م في وقعة دبروجه ( *Abritus* ) ، وفشل خليفته على العرش الأمبراطوري تربونيانوس جالوس ( *Trebonianus Gallus* ) في دفعهم فسلم لهم بالاستيلاء على البلاد التي فتحوها كما تعهد لهم بدفع جزية سنوية نظير عدم اعتدائهم<sup>(٤)</sup> . غير أن الفوضى الحزبية التي تلت هذه الحرب ، في بلاد الإمبراطورية ، قد تركت الميدان غالبا تحت رحمة البرابرة ، وعجز الإمبراطور فالريان ( ٢٥٣ - ٢٦٠ ) عن القيام بأي عمل فعال ، نظرا لانشغاله في الحرب ضد الفرس في أطراف آسيا الصغرى ، إذ حدث أن استولى الفرس على أرمينية وانطاكيا ، ولكنهم هزموا هزيمة شنعاء قرب الرها عام ٢٥٩ / ٢٦٠ م . وخلال هذه الفترة كان القوط قد استأنفوا غزواتهم ، فاستولوا على القرم ، وعبروا البحر الأسود و ضربوا مدينة طرابزوند على ساحله الجنوبي ، بل أمعنوا في اغلالهم في بلاد الإمبراطورية و ضربوا خلقدونية ونيقوميديا وغيرها ثم عبروا إلى أثينا ونهبوها ٢٦٧ م وجمعوا ما في مكتباتها من كتب ، وأوشكوا أن يحرقوها ، لولا أن أحد عقلائهم نصح قومه بترك هذه الكتب ليتلهم بها الأغريق عن الانشغال في الحرب<sup>(٥)</sup> . كان ذلك على عهد الإمبراطور جاليانوس

(١) Deasly, pp 27 - 76 Boiss, pp 8 - 9.

(٢) ليس هذا الملك من سلاة الملك السابق .

(٣) Hodgkin, I, pp. 32—35.

(٤) Deanesly, p.26 ؛ Lot p. 35 ؛ Bradley, pp. 26—9.

(٥) Bradley, pp. 31—33.

Gallianus ( ٢٦٠ - ٢٦٨ ) . وبعد مقتل جاليانوس على يد الحشاشين استطاع خليفته وهو الامبراطور كلوديوس الثاني Claudius - ( ٢٦٨ - ٢٧٠ ) اليانوى ، أن يهاجم القوط وأخلافهم من الباستارن والجبداي والهيرولين عندما كانوا يخرجون فى مدن موعيسيا . وفى وقعة حرية عنيفة قرب نيسس Naissus وهى نيش فى صربيا العليا - عام ٢٦٩ م ، لقي القوط صدمة عنيفة ، خسروا فيها نحو خمسين ألف من رجالهم ، ومن أجل هذا الظفر لقب الإمبراطور كلوديوس بقاهر القوط - Gothicus - ومع هذا ، فلم يستطع خلف كلوديوس وهو أورليان Aurelian ( ٢٧٠ - ٢٧٥ ) أن يتابع الزحف ، حقيقة انتصر على القوط ولكن انتصاره لم يكن حاسما ، وخسر كثيرا كما أن القوط أنفسهم قاسوا الكثير بسبب الحرب ، قهيات الأحوال من الجانبين للواقعة على عقد هدنة ومعاودة ، منح القوط بمقتضاها مقاطعة داكيا ( Dacia )<sup>(١)</sup> وتشمل ما هو ترانسلفانيا الحالية والجزء الغربى من المجر وغربى ولاشيا<sup>(٢)</sup> ، وفى نظير ذلك يتعهد القوط بامداد الجيش الرومانى بفرقة من الفرسان القوط قوامها ألفا فارس . ثم إن الإمبراطور أخذ عندا من أبناء وبنات الأسر النبيلة القوطية كضمان لولاء القوط أو رهينة لينشأوا تنشئة رومانية فى رعاية الإمبراطور ، وبعد ذلك عين بعض شباب القوط فى مناصب عليا بالقصر الإمبراطورى وزوج عددا من بنات القوط من كبار ضباطه . بهذا الارتباط أضفى القوط محالفين ومحافظين على المعاهدة لمدة نصف قرن تقريبا ، حيث استفادوا من حياة السلم فى داكيا وتأثروا بالحضارة الرومانية أكثر من أشقائهم الشرقيين المنتشرين فى وديان ليتوانيا الواسعة وجنوب روسيا<sup>(٣)</sup> . وفى فترة الخمسين عاما منذ عهد أورليان ، كان تاريخ القوط فيها غير

(١) أضيفت هذه الولاية على عهد الامبراطور تراجان .

(٢) Gibbon, I pp. 372-74, Courcelle, p. 10 ; Hodgkin, I, pp. 5-6

(٣) Hodgkin, I, pp. 69-70, 73-4; Bradley, pp. 34-7.

واضح . وأول خروج لهم بعد انقضاء هذه الفترة كان عام ٣٢٢ م ضد الإمبراطور قسطنطين الأكبر فهزمهم وأخضعهم حتى أنهم ساعدوه في السنة التالية ضد منافسه ليكنيوس ، وقاد القوط في هذه الحرب ملوكهم ، مثل أرياريك وأيوريك Ariaric, Aoric<sup>(١)</sup> . وبعد ثمانى سنوات حاربهم قسطنطين مرة أخرى وانتصر عليهم فطلب القوط مهادنتهم وعقدت محالفة ظل القوط بعدها نحو ٣٠ سنة لا يقلقون أمن الإمبراطورية<sup>(٢)</sup> . على أنه حتى ذلك الوقت لم يكن العنصر القوطي قد هاجر بأعداد ضخمة إلى البلقان ، فلم تزل هناك إمبراطوريتهم الواسعة جنوب روسيا...<sup>(٣)</sup>

\* \* \*

وعن انقسام القوط إلى شرقيين وغربيين ، فالمعروف أنهم منذ مطلع القرن الثالث الميلادي ، وهم على شواطئ البحر الأسود الشمالية كانوا قد انقسموا إلى فرعين كبيرين هما . القوط الشرقيون ( Grentungs أو Grentungi والقوط الغربيون ( Thervings أو Tervingi ) . أقام الأولون شرقى نهر دنيستر بينما استقر الآخرون في غربه ، ولا تعنى هذه التسمية سوى دلالتها على الوضع الجغرافي لهذين الفرعين<sup>(٤)</sup> ، ولو أن من المؤرخين من أضاف إلى هذا التمييز المكانى تميزاً معنوياً آخر ، فيفسر كلمة ( Greuthungi أو Grentungs ) التى صارت فيما بعد ( Ostrogoths ) بمعنى القوط اللامعين من الكلمة ( Austr ) بمعنى اللامع ، وكلمة ( Thervingi أو Tervingi ) وهى التى عرفت فيما بعد باسم ( Visigoths ) بمعنى القوط العقلاء أو الراشدين<sup>(٥)</sup> . ومهما كان التمييز بين الفرعين فالثابت أن الحد

(١) Hodgkin, I, pp. 71 — 74

(٢) C. M.ed. H., I, p. 39 ' Bradley, pp. 40—41 ' Lot, p.p.35-6.

(٣) Hodgkin, I, p. 71 ' Deanesly, pp. 26—7

(٤) C. M.ed. H., I, p. 39 ' Moss, p. 44 ' Lav. et Ramb. I.

p. 49. Bradley, p. 5.

(٥) Hodgkin, I, pp. 100—102; Lot, p. 50

الفصل بين عنصرى القوط هو نهر دنيستر (Thyras) . والثابت كذلك أن القوط بشطريهم ظلوا يعملون معا ، كما وضح من الأحداث السابقة وأن العنصر الغالب في الفريق الذى احتك بالإمبراطورية الرومانية كان من القوط الغربيين ، ولو أن الجميع يخضعون لسيادة عليا واحدة هي سيادة ملك القوط الشرقيين . ثم إن الغربيين هم الذين عقدوا المعاهدة مع الإمبراطور أورليان ، واستقروا بمقتضاها في منطقة داكيا ، وهم الذين خرجوا على عهد قنسطنطين الباكرو حاربوه وانهزموا أمامه فعقدوا معه معاهدة . . . ولكن من نتيجة الإقامة الطويلة في ولاية داكيا — وتقدير بنحو مائة سنة من ٢٥٠ إلى ٣٥٠ م — أن الشقة قد اتسعت بين فرعى القوط (١) . ومن عجيب الصدف أن هذا التمييز الجغرافى بين فرعى القوط ، ظل واضحا حتى بعد تكوين دول القوط فيما بعد ، فكان القوط الغربيون في تولوز في الغرب بينما كان القوط الشرقيون ، إما في المجر أو في إيطاليا أى شرق أشقائهم (٢) .

ظل القوط الغربيون يخضعون لسيادة أشقائهم الشرقيين فترة طويلة ، وكان الشرقيون قد كونوا لهم إمبراطورية متسعة بلغت ذروة مجدها واتساعها خلال القرن الرابع الميلادى وذلك على عهد ملكها إرمانيك (Ermanoric أو هرمانريك Hermanric) الذى ولى العرش عام ٣٥٠ م وهو سليل أسرة الأماليين (٣) . شملت هذه الإمبراطورية ما هو أوكرانيا الحالية تقريبا ، وبعد صيت هذا الملك شبه جوردين مؤرخ القوط ، بالإسكندر المقدونى ، وقالوا عنه أنه إسكندر القوط الشرقيين (٤) . ورغم

(١) Bradley, p. 38 ' Deânesly, p. 26 ؛ Hodgkin, I, p. 74.

(٢) Hodgkin, I p. 73

(٣) انظر ما سبق من حاشية ر .

(٤) قامت إمبراطورية القوط الشرقيين على حساب عنصر السارمات الأيراني الذى كان قد حل قبل ذلك محل السكيثيين (Scythians) الأيرانيين ، شمال الناب حتى نهر دنيستر ؛ وذلك منذ القرن الرابع قبل الميلاد ، فأنحاز السكيثيون إلى الأطراف عند نهر الدن (Tanaïs) =



خضوع القوط الغربيين لسيادة إرمانريك ، فإنهم كانوا مستقلين من الناحية العملية ؛ يرأس كل قبيلة من قبائلهم حاكم أو قاض ، من أنفسهم ، نظرا لأنه لم تكن لهم رئاسة موحدة ، وإن اعترفوا جميعا — ولو نظريا بالسيادة العليا لملك القوط الشرقيين (١) .

\* \* \*

وفي داكيا وصلت المسيحية إلى القوط الغربيين وكذلك إلى بعض الشرقيين في أوكرانيا (٢) على يد المبشر القوطي أوليفلاس (Ulphilas) (٣١١ - ٣٨٠ م) (٣) . يرجع هذا المبشر إلى أسرة يونانية الأصل كانت تقيم في إقليم قبادوقيا بآسيا الصغرى ، حيث وقع جده القبادوقى أسيرا في يد القوط حين غزوا آسيا الصغرى ونهبوها عام ٢٦٧ م (٤) . ولد أوليفلاس في المنطقة التي كان يقيم بها القوط حوالي عام ٣١٠ أو ٣١١ م ، وأسماه أبواه إسما قوطيا ونشأ على النظام القوطي ، وعلى أثر هزيمة القوط أمام الإمبراطور قنسطنطين الأكبر ، عقدت محالفة بينهم وبين الإمبراطورية البيزنطية عام ٣٢٢ م ، وقدم أوليفلاس ضمن السفارة القوطية إلى القسطنطينية لمفاوضة الإمبراطور قنسطنطين في شروط الصلح ، وكانت مهمته في هذه السفارة القيام بالترجمة ، إذ كان يجيد الإغريقية بجانب القوطية ، وربما كان سبب مجيئه إلى بزنطة أمرا آخر غير هذه السفارة ، فقد قيل

---

« وإلى شبه جزيرة القرم أمام السارمات » ، توالى غزوات السارمات حتى القرن الأول الميلادي ، وعند ما جاء القوط ، لجأ السارمات إلى بلاد الإمبراطورية ، الرومانية ( Bradley, pp. 30 39. ) 'C. 'Med. H. IV, 'p. 76 ; 'Lot, pp. 50—52 'Hodgkin, I, 'p. 76 ; '44—44 pp. 183—4.

(١) Hodgkin, I, pp. 100—102 ; Bradley, pp. 39, 43—6.

(٢) Lecl. p. 170.

(٣) كتب اسم أوليفلاس بأوضاع مختلفة لكنها متقاربة : Ulphilas ' Wulfila ' ومعنى هذه التسمية ، كما تدل عليه اللفظة الأخيرة ، « الذئب الصغير » (Eav. et Ramb., L, 'p. 59).

(٤) انظر ما سبق ص ٧ .

إنه كان من ضمن الرهائن الذين بقوا في بيزنطة لضمان تنفيذ المعاهدة .  
وأيا كان سبب وجوده بالقسطنطينية ، فإن أوليفلاس أقام بهذه المدينة  
فترة من الزمن حيث تعلم وتتقف بالثقافة الإغريقية كإدرس اللاتينية<sup>(١)</sup> .

ولكن أوليفلاس قام بدور يشبه إلى حد ما ما قام به النبي موسى عليه  
السلام ، فرغم أن موسى تعلم حكمة المصريين وتربى في بلاط فرعون ، فإنه  
عمل على إنقاذ قومه وهدايتهم إذ لم يقبل أن يعيش رافها مهديا وقومه  
في ضلال وبؤس ، ولسنا نعلم بالضبط ، هل كان أوليفلاس يعتنق المسيحية  
قبل وصوله إلى القسطنطينية أم لا ، والمؤكد أن المسيحية كانت قد وصلت  
إلى نفر قليل من القوط قبل عهد أوليفلاس ، وأن أوليفلاس تحمس  
للمسيحية ورغب أن يكون رسولها بين قومه . ثم صار قسيسا في بيزنطة  
(Reader or Rector) عام ٣٤١ وحين بلغ سن الثلاثين قرر مجمع إنطاكية  
الديني بإرشاد ايزوب Eusebius (٢٦٠ - ٣٤٠ م)<sup>(٢)</sup> ، رئيس الحزب  
المعارض للطريق الإسكندري أثناسيوس ، تعيين أوليفلاس أسقفا  
ومبشرا بين القوط المقيمين شمالي الدانوب<sup>(٣)</sup> .

ظل أوليفلاس نحو سبع سنوات (٣٤١ - ٣٤٨ م) ينشر المسيحية  
بين القوط في إقليم داكيا حيث كثر أتباعه رغم اضطهاد ملكهم أثاناريك  
للمسيحية ، ولما اشتد اضطهاد كسب أوليفلاس إلى الإمبراطور قنسطنطين  
(٣٣٧ - ٣٦١ م) يطلب منه أن يمنح القوط وطنا داخل الإمبراطورية  
للخلاص من هذا الاضطهاد ، فاستجاب له الإمبراطور ، وجاء أوليفلاس  
مع بضعة آلاف من القوط المسيحيين وعبروا الدانوب واستقروا قرب  
نيقوبوليس في موزيسيا عند سفح جبال البلقان . وكان قنسطنطين معجبا

---

(١) Hodgkin, I, pp. 80-81 ؛ Bradley, P, 57

(٢) Barker (B) Alex. to Constantine, pp. 472-80

(٣) Bradley, pp. 47-8 ؛ Lot, p. 38 ؛ Deanesly, pp. 26-27

Hodgkin, I, p. 81 ؛ Lav. et Ramb., I, p. 60

بأوليفلاس ويتحدث عنه دائماً باسم (نينا موسى الثاني Our Second Mose) ظل هذا الفريق الموادع من القوط المسيحيين يقيمون في تلك المنطقة عدة قرون في هدوء، يزرعون أرضهم ولا يشتركون في الحروب العنيفة التي تدور حولهم، ونظراً لبعده صيت أوليفلاس في مهمة التبشير صار يعرف باسم رسول القوط أو حوارى القوط — (Apostle of the Goths) كما أطلق عليه جوردين (Jordanes) المؤرخ القوطي في القرن السادس الميلادي : القسيس والمطران<sup>(١)</sup>.

ويلاحظ أن جميع القوط المسيحيين لم يغادروا داكيا مع أوليفلاس، بل بقي عدد كبير منهم، وازداد عدد المسيحيين بالتدريج، حتى أنه حوالى عام ٣٦٩ م قرر أثناريك اتخاذ اجراءات اضطهادية ضدهم، ولا سيما وأن منافسة فريترجن<sup>(٢)</sup>، كان مسيحياً أو يميل إلى المسيحيين، ولما غادر أثناريك البلاد وذهب إلى مرتفعات ترانسلفانيا، لم تكن هناك ثمة مقاومة في سبيل انتشار المسيحية، وفي سنوات قليلة تحول جميع القوط الغربيين والشرقيين على السواء إلى المسيحية<sup>(٣)</sup>.

كانت المسيحية التي اعتنقها أوليفلاس ونشرها بين القوط، على المذهب الأريوسى نسبة إلى أريوس (Arius) الاسكندري (ت ٣٣٦ م) الذي كان أول من أثار الجدل حول طبيعة المسيح<sup>(٤)</sup>، وقرر بأن المسيح وأن اتصف بالالوهية إلا أنه مخلوق بأمر الآله الأب وهو لذلك أقل مرتبة منه، ورغم ما ظفرت به هذه العقيدة من تأييد وخطوات رسمية بسبب تعضيد

---

(١) Deanesly, pp.26—7؛ Pirenne (H.) P. 25 Hadrill, P.23؛ Hodgkin, I, p. 83.

(٢) عن أثناريك وفريترجن انظر ما يلي ص ١٩ .

(٣) Hodgkin, I, p. 81؛ Bradley, p. 58.

(٤) عين أريوس قسماً في الاسكندرية عام ٣٠٢ م، ولما أظهر دعوته نفاه البطريق أثناسيوس .  
Bacycl. of Ethics & Religion. Vol. I. Art. Arianism.

الأسقف إيزوب. — مستشار الإمبراطور قسطنطين الأكبر — فإن مجمع نيقيا قد استبكرها في المجمع المسكوني الذي عقد عام ٣٢٣ م<sup>(١)</sup>.

أما نتائج اعتناق القوط للنبسحية الأريوسية من الوجهة السياسية ، فلم تظهر إلا فيما بعد ، وحسبنا أن نقول إن الأريوسية كانت كريمة للأمبراطورية البيزنطية والكاثوليكية الرومانية ، وأعرق أثراً في تفكك الدول الجرمانية التي دانت بها ، من الاختلاف الجنسي أو الثقافي أو الحضاري بين الرومان والبرابرة .

على أن أهم ما قام به أوليفلاس خلال تبشيره بالمسيحية هو ترجمة الإنجيل إلى اللغة القوطية التي يجيدها ، وتدريب عدد من القوط ليعلموه في مهمته الدينية . قضى جزءاً كبيراً من حياته في ترجمة الإنجيل ، وكان للقوط حروف أبجدية وكتابة بلغتهم ، لكنه كتب هذه الترجمة القوطية بحروف اغريقية كبيرة كما كان المؤلف في كتابة الكتب حينئذ ؛ وفي حالة الأبصوات القوطية التي يصعب التعبير عنها بالحروف الاغريقية ، عبّر عنها أوليفلاس في ترجمته بالحروف القوطية ، مع تغيير أشكالها حتى تبدو متفقة إلى حد كبير مع الحروف الإغريقية<sup>(٢)</sup>.

وأقدم مخطوط للإنجيل المترجم إلى القوطية ، كتب بعد أوليفلاس بنحو ١٥٠ سنة ، ويحتمل أن أشكال الحروف قد تغيرت قليلاً قبل هذا الوقت ، ولكن من السهل أن نرى الحروف الأبجدية القوطية هي نفس الحروف الأبجدية الإغريقية تقريباً مع إضافة ستة حروف جدد<sup>(٣)</sup>.

---

(١) راجع فيشر (ترجمة الدكتور زيادة والدكتور الباز) ج ١ ص ١٧ — ١٨ ، Thomson, I, pp. 90—2 ; Hodgkin, I, p. 60 ; Lav. et Ramb., I, p. 54 ; Davis, p. 22.

(٢) Hodgkin, I, pp. 84—86 ; Bradly, p. 61.

(٣) Hodgkin, I, pp. 84—5.



وتعتبر ترجمة أوليفلاس للإنجيل ترجمة جيدة بالنسبة للعصر الذي عملت فيه حين لم يكن من السهل في القرن الرابع ، على قوطي أن يجيد الإغريقية لدرجة تمكنه من فهم تصوص الإنجيل . والترجمة الدقيقة من لغة إلى أخرى تقتضى عقلية رشيدة دربت على التفكير الدقيق ؛ غير أنه توجد فقرات قليلة لم يستطع أوليفلاس أن يوضح فيها المعنى المقصود من أصل النص ، فكثير من الكلمات التي وردت بالإنجيل ليس لها مقابل في اللغة القوطية نظراً لأنها تشير إلى أشياء أو حوادث تتعلق بالحياة الحضرية ، أو تشير إلى أفكار وآراء تمت إلى طرق التفكير المسيحية ، وهذه جد غريبة على عقول الوثنيين . ولكي يتغلب أوليفلاس على هذه الصعوبة ، كان يترجم مثلاً كلمة كتابة ( Writing ) في الإنجيل الأصلي إلى كلمة تدل على معنى الرسم أو التصوير أو الإشارة ( Painting or marking ) في اللغة القوطية ، وكلمة القراءة ( Reading ) إلى ما يدل على معنى الغناء ( Singing )<sup>(١)</sup> .

وليس من المعروف على وجه الدقة مقدار ما ترجمه أوليفلاس من الإنجيل . ذكر بعض المؤرخين القدماء أن أوليفلاس ترجم الإنجيل كله ما عدا سفر الملوك ( Book of Kings ) الذي تركه عمداً لأنه يعتقد أن قصص حروب بني إسرائيل من الخطورة قراءتها عند قوم تغلب عليهم النزعة الحرية<sup>(٢)</sup> ، ولذا خشي من تأثير هذه الحروب على عقول القوط . ويناقض هذا أن سفرى يوشع ( Joshua ) والقضاء ( Judges ) اللذين ترجمهما ، ربما كان لهما من الأثر في إشعال الروح الحرية والرغبة في الحرب أكثر مما يؤدي إليه سفر الملوك . ويحتمل أن هذا التفسير الذي ذهب إليه المؤرخ القديم غير صحيح ، والراجح أن أوليفلاس مات قبل أن يتم ترجمة الإنجيل<sup>(٣)</sup> .

(١) Bradley, p. 62.

(٢) Lāv. ēr Rāmō., I, p. 60.

(٣) اكتشفت أم نسخة من ترجمة أوليفلاس في القرن السادس عشر الميلادي في دير =

أما نهاية أوليفلاس ، فكانت بالقسطنطينية ، حين زارها عام ٣٨١ م بدعوة من الإمبراطور تيودسيوس الكبير ، وعند وصوله إلى العاصمة الإمبراطورية ، مرض ومات ، وكان تلميذه الذي خلفه في مهمته هو أ.كسنتيوس (Auxentius<sup>(١)</sup>) .

هكذا كان انتشار المسيحية الأريوسية بين القوط . أما كيف اتخذ الغربيون لهم طريقا مستقلا عن أشقائهم الشرقيين ، فلم يحدث هذا إلا بعد انحلال إمبراطورية القوط الشرقيين ، ومع ذلك فقد ظل التعاون والارتباط بينهما بشكل ما ، حتى بعد تأسيس دولة القوط .

تخطت إمبراطورية القوط الشرقيين على يد الهون من المغول إذ أتاحت جموعهم الكاسحة حوالى عام ٣٧٠ م بقيادة ملكهم الخان بالامبر (Balamber) وحطموا في طريقهم إمبراطورية الآلان الإيرانية التي كانت تمتد من جبال الأورال حتى جبال القوقاز ، وفي قلب آسيا حتى بحر آرال<sup>(٢)</sup> ولما عجز أرمانريك — أسكندر القوط الشرقيين — عن رد هذه الموجة المدمرة ، انتحر عام ٣٧٥ م بعد أن عمّر قرنا من الزمان .

ومن ثم انهارت إمبراطوريته الواسعة ، فتفرق القوط الشرقيون إلى وحدات أربع :

---

== بمدينة فردن (Werden) ، وتناولت هذه النسخة أيدي كثيرة ، حتى اشتراها الكونت حولا جاردى (De La Gardie) السويدي ودفع ثمنها غاليا عبارة عن كمية كبيرة من الفضة ، ولما عرفت هذه النسخة باسم الكتاب القضى أو المجموعة الفضية (Codex Argenteus) وهذه النسخة محفوظة الآن في مكتبة جامعة ابسالا (Upsala) ، وتعد من أهم ما تحويه مكتبات أوروبا ، فهي مكتوبة بحروف من ذهب وفضة على رق من الجلد القرمزى . أكتشفت نسخة أخرى من هذه المخطوطة في القرن السابع عشر بألمانيا ، أما بقية النسخ الست ، فقد اكتشفت في إيطاليا منذ نحو قرن . (Bradly, p. 64) .

(١) Hodgkin, I, pp. 86—89<sup>٢</sup> Bradley, pp. 63—4

(٢) تقيم بقايا عنصر الآلان اليوم — ويسمىهم العرب الآن — وسط جبال القوقاز ويعرفون باسم الأوسيتين (Ossètes) وهم عنصر أشقر ذو قامة متوسطة Lot, p.52  
• Lav .et Ram. I, pm.59

١ — فريق لم يقبل الخضوع لسيادة الهون وهاجر بقيادة سافراكس والاثيوس ( Safrax و Alatheus ) ومعهما صبي يسمى ( Wideric ) وهو من الأسرة الآمالية الشهيرة . انتخبوه ملكا عليهم وتوجهوا غربا إلى الدانوب ، حيث انضموا إلى القوط الغربيين الذين كانوا قد سبقوهم (١) .

٢ — فريق توجه إلى شبه جزيرة القوم وهو الذي أطلق عليه كتاب يزنطة القوط الأغريق : Gotho - Grecs (٢) .

٣ — فريق ثالث ظل يلاذه وانتخب له ملكا هو ( Winithari أو Winthaharyis ) حفيد أخى أرمانريك ، وهذا الفريق ثأر حاول طرد الهون وقاموا بتخريب بعض البلاد الخاضعة للهون وارتكبوا كثيرا من الفظائع (٣) .

٤ — فريق رابع لم يتبرم بسيادة الهون وملك هذا الفريق هنيمند ( Hunimund ) ابن أرمانريك ؛ ظل هذا الفريق يعترف بسلطة الهون بل حارب في جانبهم ضد الفريق الثأر (٤) .

أما مصير القوط الغربيين الذين كانوا خلال النصف الأخير من القرن الرابع الميلادي جزءا من الإمبراطورية القوطية الشرقية ، ومن رعايا أرمانريك فإنه

---

(١) Pirenne (H.), p. 26 : Lot, pp. 58—59 Byre, p. 58

(٢) Lot, p. 58

(٣) كان حفيد الملك ونيثاري هو الذي تولى الملك على الفريق الرابع المسالم للهون ، حوالي عام ٤٤٠ م ، وذلك بإذن من ملك الهون . واسم هذا الحفيد ولامر Walamer غير انه لم يلبث أن خرج على الهون حين ضعف أمرهم بعد موت ملكهم أثيلا عام ٤٥٣ م واستطاع أن يهزم الهون . وكان له اخوان أشركهما في الحكم هما : ودومر ونيودمر Widumer و Theudemer وفي يوم النصر على الهون أنجب الأخ الأخير نيودمر ولها هو نيودريك الذي اشتهر أمره فيما بعد وصار ملكا على إيطاليا وأعظم ملوك القوط طائفة

Bradley, pp. 48—9

(٤) Bradley. p. 47

منذ وضع خطر الهون وبدأ هجومهم وثاربت الشعوب الخاضعة للقوط الشرقيين،  
منح إرمانريك رعاياه من القوط الغربيين مزيداً من الاستقلال وحرية العمل ،  
فسمح لهم بتدبير جميع شؤونهم بأنفسهم حتى في المسائل الخارجية كإبرام  
المعاهدات أو شن الحروب ، من غير ضرورة لأخذ موافقة الملك ، وكانوا  
حيثما ينقسمون إلى ثلاث قبائل على رأس كل قبيلة رئيس أو قاض (Judex)  
وهؤلاء القضاة هم الآخوة الثلاثة <sup>(١)</sup> . أثناريك وفريتجرن والوى ( Alawiw  
Fritigern, Athanaric ) وكان أثناريك أقوى الثلاثة ، ويبدو أن الاثنين  
الآخرين قد سلّما له بنوع من الرئاسة العليا <sup>(٢)</sup> . بذل أثناريك جهداً كبيراً محاولاً  
طرده الهون ولكنه فشل <sup>(٣)</sup> .

ورغم ما عرف عن أثناريك من الشجاعة وقوة المراس في الحرب ،  
إلا أن شهرته ارتبطت بالخداع والمكر أكثر من ارتباطها بالشجاعة . ورغب  
مخلصاً في المحافظة على سياسة أبيه في محالفة الرومان <sup>(٤)</sup> ، غير أنه ارتكب  
غلطة كلفته وقومه ثمناً غالياً ، ذلك أن بروكيوس <sup>(٥)</sup> أحد أقرباء  
الأمبراطور فالنس ( ٣٦٤ - ٣٧٨ ) قد خرج عليه وتمكن من طرده  
من العاصمة والاستيلاء على عرش الامبراطورية فترة من الزمن ، طلب هذا  
المغتصب مساعدة جارية من القوط الغربيين ، بمقتضى المعاهدة المعقودة معهم ،  
فأسرع أثناريك وأرسل إلى تراقيا قوة قوامها نحو ٣٠ ألف مقاتل ،  
اعترافاً منه بالأمر الواقع ، والملاحظ أنه لم يقصد الجيش بنفسه ، إيفاء للقسم

(١) Lav. et Ramb. I, p. 61

(٢) Bradley, p. ١0.

(٣) Desnèsly, p. 26

(٤) الإشارة هنا إلى روتستر أبي أثناريك الذى عرف بإخلاصه وولائه للرومان حتى  
أنهم أقاموا له تمثالاً بالقسطنطينية .

(٥) بروكيوس سليل أسرة نبيلة من قيلييا ( Cilicia ) بآسيا الصغرى ، اشتهر  
في الحملات للدينى والعسكرية على السواء ، وقام أخيراً بثورة انتهت بانتزاع العرش لفترة معينة  
(Hodgkin, I, Pp. 139—144).



الذى قيل أن أياه استصدره منه قبيل وفاته ، ويقضى هذا القسم ألا يقود  
أبنة جيشا ضد الرومان . وفي عودة هذه القوة القوطية خربت في طريقها  
ولايات تراقيا ونهبتها بموافقة الامبراطور القائم ، وحيث وقع عالم يكن  
في الحسبان ، إذا جاءت الأنباء بمقتل بروكيوس عام ٣٦٩ م وعودة فالنس  
إلى عرشه (١) . وبدلا من أن يكف القوط عن نهبهم ويطلبوا الصفح  
من فالنس ، تمادوا في تخريبهم ، فلم يكن هناك بد من العمل على إيقاف هذا  
النهب ، وتمكنت الجيوش الامبراطورية من قطع الطريق على القوط ومنع  
وصول التموين إليهم كما حالت دون عودتهم إلى الدانوب ، وضيق عليهم  
الحصار حتى أجبرتهم على التسليم من غير قيد أو شرط لم يقتلهم الرومان  
ولما استرقوهم وباعوهم كما سجنوا قوادهم في أما كن نائية . وعندما وصلت  
أنباء هذه الكارثة إلى أثانريك بعث بسفرائه إلى القسطنطينية لا لطلب الصفح  
والمغفرة بتواضع وصراحة ، بل ادعى سلامة النية وأن كل ما فعله القوط  
الغربيون إنما هو إيفاء بشروط المعاهدة المعقودة بينهم وبين الرومان ،  
واستلوا على سلامة النية والسذاجة بمساعدتهم للامبراطور الذى اتضح أنه  
كان دعياء ومن ثم طالبوا بإطلاق سراح أسراهم . اقتنع فالنس وكاد يصفح ،  
غير أنه حين استشار أخاه فالنتينان ( ٣٦٤ — ٣٧٥ ) امبراطور القسم  
الغربي من الامبراطورية ، نصحه بسرعة الهجوم على أثانريك في بلاده  
داكيا (٢) .

لبي فالنس نصح أخيه وحارب القوط الغربيين لمدة ثلاث سنوات وانتصر  
في أكثر المواقع ، ولكنه لم يكن انتصارا حاسما وانتهت الحرب بالصلح ،  
ووافق أثانريك المخادع على أن يقطع الجمل الذى كان يتقاضاه زعماء القوط  
من الرومان بشرط اعتراف الرومان به ملكا على جميع القوط ، ورأى  
فالنس أن تعدل الشروط عن طريق المقابلة الشخصية مع سيد القوط الذى

Ibid, p. 156. (١)

Bradley, pp. 52—3. (٢)

ندا محترما في نظره ، فاعتذر أثانريك عن استحالة انتقاله عبر الدانوب بمقتضى القسم الذى أخذه أبوه عليه ألا يعبر الدانوب ويطأ أرض الرومان<sup>(١)</sup> وفى نفس الوقت هدد باعتبار المعاهدة منقوضة إذا أدخل فالنس أرض القوط فى دا كيا ، واقترح أن تتم المقابلة فى زورق وسط نهر الدانوب ؛ وهنا نجد بعض الطرافة فى أن أثانريك تحاشى التعرض أو الإشارة إلى كل ما يدل على اعترافه بهزيمة أمام الرومان ، ولا بد أن فالنس قد شعر بأن البربرى يسخر منه واكنه لم يجرؤ على رفض الترتيب المقترح ، ووقعت المعاهدة وأخذ الطرفان رهائن لضمان تنفيذها ، ومن ثم عاد فالنس ودخل عاصمته دخول الظافر فى احتفال مهيب ، حيث نعت الخطباء بأنه « قاهر القوط الثانى<sup>(٢)</sup> » .

شغل أثانريك بعد ذلك فى اضطهاد المسيحيين الذين كثروا بين رعاياه<sup>(٣)</sup> كما انشغل فى حرب ضد منافسه فريتجرن<sup>(٤)</sup> ، ولم يكد يأتى عام ٣٧٦ م حتى أنهى قضاة القوط أو زعمائهم ما بينهم من منافسة ونزاع ، ولما كان أثانريك هو المتولى للقيادة العامة لجيش القوط جميعهم ، فقد فوجئ وهو على غربى نهر الدنيستر بعبور الهون على ظهور خيولهم ومهاجمتهم له ، فلم يستطع الثبات أمامهم وفر ، وحينئذ أرسل زعيم القوط الاخران : فريتجرن وألوى ، فى طلب الإذن من الإمبراطور فالنس ، لعبور نهر الدانوب ، إذ لم يعد باستطاعة القوط المقام فى دا كيا التى هددتها جموع الهون العنيفة ، وعبثا حاول أثانريك فى حمل قومه المدبرين على مقاومة الهون ، ولذا رحل مع فرقة من جيشه نحو مرتفعات ترانسلفانيا فى الشمال الغربى ، واختفى عن مسرح الحوادث نحو أربع سنوات

---

(١) انظر ما يلى ص ٢٣ .

(٢) Bradley, P. 54.

(٣) Hodgkin, I, pp., 177.

(٤) Ibid, p. 183.

أو خمس<sup>(١)</sup> . وفي خلال هذه الفترة أضحي منافسه فريتجرن الملك الفعلي للقوط<sup>(٢)</sup> .

انتظر القوط الغريون الاذن من فالنس لعبور الدانوب ، فرارا من خطر الهون المهدق ، والذي يقترب منهم يوما بعد يوم ، وكان فالنس في أنطاكيا مشغولا بحرب الفرس<sup>(٣)</sup> ، حين استقبل قضاة القوط من قبل فريتجرن ، وشرح له هؤلاء القضاة مدى خطورة الهون ووعده بأن يكونوا من رعاياه المخلصين إذا منحهم وطنا في تراقيا عبر الدانوب ، وكان لا بد من الإجابة بنعم أولا في ذلك الظرف الدقيق ، ليس هناك فرصة للتردد أو المشاورة ، تردد بعض مستشاري فالنس في السماح لهم لما قد يكون هناك من آثار سيئة قد لا تكون واضحة في ذلك الوقت ، على حين أن البعض الآخر رأى أن هناك فائدة كبرى في الإذن لهؤلاء ، وذلك لحاجة الإمبراطورية إلى الرجال ، وهذه فرصة سانحة لإضافة نحو مليون من الرعايا في لحظة عين ، انتهى الأمر بالموافقة ، وصدرت الأوامر إلى حكام الرومان عند الدانوب بعمل ما يلزم لنقل القوط عبر النهر ، وسرعان ما جمعت القوارب وبدأ النهر يملأ بموج بأعدادهم الزاخرة ، المتحركة للعبور أمام خطر الهون ، حتى أن بعضا منهم قد غرق في النهر لشدة الازدحام ولعل في هذا ما يشبه تزاحم أهل بغداد على عبور الدجلة أمام خطر المغول في القرن الثالث عشر فيما بعد ، استمروا يعبرون النهر عدة أيام أمام حملة الجماهير وحراس الحدود ، وعبر القوط بنسائهم وأطفالهم وسائمتهم ، ولما كانت القوارب غير كافية أمام هذه الجموع الكثيفة ، فقد استخدمت الألواح الخشبية السميكة والقوارب المنفوخة وكذلك البراميل ، وقد حاول الرومان تعدادهم أثناء العبور فلم يتمكنوا ، فهذا شعب بأكمله يهاجر ، كان

---

(١) انظر ما يلي ص ٢٢ .

(٢) Bradley, p. 550 .

(٣) Pirenne (H.), p. 26 ; Lot, pp. 59 .

ذلك في ربيع عام ٣٧٦م واستقروا بموافقة فالنس في منطقة دورستورم Durostorum — وهي سيلستريا في موميسيا السفلى أو بلغاريا الحديثة كما أن فريتجن عين قائدا في الجيش الروماني حتى يشعر زعيم القوط بأن له صفة رسمية في الإمبراطورية<sup>(١)</sup>.

لم يكف القوط الغربيون يستقر بهم المقام كعاهدين في هذه المنطقة حتى بدأوا يتبرمون من سوء المعاملة التي لقوها على أيدي الرومان ، ولا سيما وقد جاءتهم الأنباء بأن أطفالهم سوف ينتزعون منهم كرهائن ، ويوضعون في أماكن غريبة بالإمبراطورية ، لأن الرومان رأوا اتخاذ مثل هذا التدبير لكي يحملوا القوط على الهدوء وعدم الاخلال بأمن الإمبراطورية .  
وحيث بدأ القوط يفكرون في الانتقام حين نفذ هذا التدبير والواقع إن هذا التنفيذ لم يكن سوى إيفاء بالشروط التي فرضت على القوط نظير السماح لهم بعبور الدانوب<sup>(٢)</sup> . على أن فالنس سرعان ما اكتشف غلظته الكبرى في السماح لهؤلاء بالإقامة في قلب الإمبراطورية ، فرأى اتخاذ إجراء آخر ليأمن شرهم ، وهو أنه أمر بتجريد الرعايا الجدد من سلاحهم ، إلا أن ثروة القوط التي جمعوها من منهباتهم السابقة مكنتهم من رشوة الموظفين الرومان حتى تركوا لهم أسلحتهم ، كذلك أمر الإمبراطور بتوزيع القوط في فرق مختلفة وفي جهات متباعدة .

وفي هذا الوقت وصل فريق القوط الشرقيين الذي لم يقبل الخضوع لسيادة الهون ، وصل بقيادة سافرا كس والاثيوس ، وعند الدانوب التمسوا الإذن من فالنس للسماح لهم بعبور النهر ومنحهم ملجأ ، فرفض الإمبراطور حتى لا تتضاعف مشاكه ، غير أن القوط الشرقيين لم يستجيبوا

---

(١) Bury, I, p. 104 ; Lot, p. 59 ; Hodgkin, I, P. 245 ; Pirenne (H.), pp. 26—27

(٢) Hodgkin, I, p. 253.



لهذا الرفض ، وعبروا الدانواب من أما كن خالية من الحراسة ، وتابعوا أسيرهم لينضموا إلى أشقائهم الغربيين<sup>(١)</sup> .

ورغم التوصيات الصادرة من الإمبراطور فالنس بحسن معاملة القوط وعدم التغالى فى بيع المواد الغذائية اللازمة لهؤلاء المعاهدين ، حتى يتمكنوا من الزراعة والإنتاج ، فإن تصرفات الحكام الرومان كانت لسوء الحظ الوقود المباشر لإثارة القوط ودفعهم للخروج على شروط المعاهدين ، فضلا عن عدم رضائهم عن الشروط التى فرضت عليهم ، فمثلا تطرف حاكما تراقيا وهما : ليبكنيوس وماكسيموس (Lupicinius & Maximus) واستغلا حاجة القوط للمواد الغذائية إذ وجدا فى محنتهم فرصة للإثراء ، فاحتكرا شراء هذه المواد من المنتجين بأرخص الأسعار وبأعلاها للقوط بأثمان خيالية ، لدرجة أن كان القوطى يدفع ، كضمن لرغيف الخبز الواحد ، عبدا من عبده أو عشرة أرطال من الفضة نظير الحصول على ماشية للذبح ، وغالبا ما أنجر القوط على أكل لحوم الكلاب<sup>(٢)</sup> .

لم يحتمل القوط الصبر على هذا الوضع . فقررروا الخروج على الرومان والثورة على فالنس<sup>(٣)</sup> ، وربما كان ذلك بتشجيع من الهون الذين حرضوهم<sup>(٤)</sup> ، ولم يكن القوط بحاجة كبيرة إلى من يثيرهم ، فسرعان ما عبروا جبال البلقان عام ٣٧٧ م ودخلوا تراقيا ومقدونيا فهرب قائد الحامية ليبكنيوس - سالف الذكر - ولجأ إلى مدينة مارقيان قرب فارنا ، وحيث قارب فالنس مغادرة آسيا الصغرى ، وعاد فى صيف عام ٣٧٨ إلى عاصمته حيث قوبل اسوأ استقبال بسبب تلك الغلظة الشائنة . ولذلك

---

(١) Pirenne, (H.), p. 26 ; Lot, pp. 58-59 ; Byre, p. 24.  
Bradley, pp. 65, 67 ; Deanesly, p. 26.

(٢) Hodgkin, I, pp. 254 - 56 ; Bradley, pp. 67 - 68.

(٣) Moss, pp. 44 - 5.

(٤) Deanesly p. 26.

عول على إصلاح ما أفسد ، وأن يقوم بنفسه على رأس جيش لمهاجمة القوط ، وزاد في حماسه أن الناس أخذوا يعيرونه بفعلته ويقارنون موقفه المتخاذل من موقف زميله في الغرب وهو جراتيان بن أخيه فالنتينان الذى أدرك خطورة الحال وعمل على متابعة نشاط أيه ومشاريعه الحربية فهزم الجرمان عند الراين ثم هبط إلى الدنواب لينقذ البلقان من خطر القوط ، ووصل فى تقدمه إلى سرميوم عاصمة الليريا فى صربيا<sup>(١)</sup> ، أما فالنس فقد أسرع ووصل إلى أدرنة وقاد الجيش الذى يعسكر حول أسوار هذه المدينة ، وبينما هو فى مجلسه الحربى مع قواده يناقش الخطط جاءه رتشومر (Richomer) أحد قواد جراتيان موفدا من قبل سيده ليطلب إلى فالنس التريث حتى يصل جراتيان بجيشه ، غير أن المتملقين من قصار النظر ، ألقوا فى روع فالنس ألا يتيح الفرصة لقسيمه الغربى فى أن يشاركه مجد الانتصار على القوط ، والرأى عندهم أن يبادر بالدخول فى المعركة والانهاء منها قبل وصول جراتيان ، ولم يرق هذا الرأى فى نظر أعظم قواد الإمبراطورية سباستيان (Sebastien) قائد المشاة فى الجيش الرومانى ، كما فنده فيكتور (Victor) السارماتى<sup>(٢)</sup> قائد الفرسان . وحينئذ وصل قسيس مسيحى — يشك فى أنه أوليفلاس — فى وفد من القوط من قبل فريتجرن ، جاء وعرض على فالنس المفاوضة فى الصلح بشرط اعتراف الامبراطور بامتلاك القوط لتراقيا ، وهذه هى الرسالة الرسمية ، التى لا بد وأن تكون قد صدرت بموافقة القوط ، وهناك رسالة خاصة سرية ، أبلغها القس إلى الإمبراطور ومؤداها أن فريتجرن يخشى ألا يحافظ القوط على ولائهم للرومان إذا ما أجبيوا إلى طلبهم فى يسر ، ولذا فهو ينصح الإمبراطور بأن يتظاهر بالقوة حتى لا تبدو سرعة موافقته دليل ضعف أو خور ولكن الرسل عادوا من غير إجابة .

(١) Lot, p. 61 ؛ Perroy, p. 11 ؛ Deanesly p. 26

(٢) Lot, p. 61 انظر ما سبق ص ١١ حاشية رقم ٢ .

وفي صباح ٩ أغسطس من عام ٣٧٨ م أودع فالنس أمواله داخل أدرنة وخرج لايلوى على شيء معتزما مهاجمة القوط الذين يحسرون على مقربة منه ، وكان جيشه مفككا لا تزيد عدته عن عشرة آلاف مقاتل ، وبعد مسيرة نحو ثمانية أميال تحت أشعة الشمس المحرقة لاحت له مطالع عربات القوط التي يتحصنون وراءها ، فرتب صفوف جيشه واسعرضه استعدادا للمعركة ، وفوجيء القوط بهذه المباغتة ، فصاحوا صيحة تصم الآذان وهم ينشدون نشيدهم الحربي ، كعادتهم لبث الشجاعة قبيل المارك ، أما فريق القوط الشرقيين فلم يكن حتى ذلك الوقت قد وصل إلى أشقائه بعد ، إذ كان على بعد عدة أميال من ميدان المعركة ، بحثا عن النهب والسلب ، فأرسل إليهم فريتجرن يستدعيهم على عجل ، ولكي يعمل فريتجرن على تأجيل بدء المعركة حتى يصل أشقاؤه ، اصطنع الحيلة والدهاء ، وأرسل إلى الرومان يطلب إليهم الدخول في مفاوضات لتسليم القوط ، ونجحت الخديعة ووافق الرومان على أن يبعث القوط من قبلهم وفدا من كبار النبلاء القوط ، فأجاب فريتجرن بأنه يرغب في الحضور بنفسه بشرط أن يرسل الرومان بعض كبار الضباط إلى المعسكر القوطي كرهينة ، حينئذ فرح الرومان ، وبدأوا يتناقشون فيمن يقع عليه الاختيار ، ولما وقع الاختيار على التريون إكويتيوس (Equitius) رئيس حرس القصر وقريب الامبراطور ، أبي وأصر على عدم القيام بهذه المهمة المخوفة بالمخاطر ، وحجته في ذلك أنه وقع مرة أسيرا في يد البرابرة واستطاع الهروب منهم لكنه لا يدرى ما يفعل به لو عاد إليهم ثانيا ، وحسم النزاع حين تقدم رتشومر رسول جراتيان ، وتطوع لهذه المهمة . وخلال هذه المناقشات الطويلة ، كان الجنود الرومان قد أخذ التعب منهم كل مأخذ ، لوقوفهم تحت أشعة الشمس لمدة طويلة ، حتى أصابهم الجوع والظما ، بينما القوط في معسكراتهم .

وبينما كان رتشومر في طريقه إلى المعسكر القوطي استدعى ثانيا إذ لم تعد هناك حاجة لذهابه ، لأن المعركة قد بدأت فعلا إذ حدث أن فرقة الرماة

الأيبيريه المتضمنة للجيش الرومانى<sup>(١)</sup> . قد سُميت . طول الانتظار ققامت بهجوم على العدو من غير انتظار أمر الإمبراطور فأبليت عن آخرها . وفى ذلك الوقت وصلت فرق الفرسان من القوط الشرقيين . فأمر فريتجرن . بدق الطبول إيذاناً بالمعركة ، وحمل القوط حملة عذيفة ، شبهها بعض المعاصرين بالصاعقة ، فشتتوا شمل فرسان الرومان ، وأحاطوا بالرجال وضيقوا عليهم بحيث لم يستطيعوا استخدام أسلحتهم لشدة التصاقهم ببعض ، فلهجوا بالآلاف . وقتل الإمبراطور ، وظلت المذابح قائمة فى الجيش الرومانى ولم يوقفها إلا ظلام الليل ، وبقي القوط فى ميدان المعركة لعدة أيام . بعد انتهاء المعركة وهم يتبهون الموتى دون أن يجرؤ أحد من الرومان على التقدم للبحث عن جثة الإمبراطور<sup>(٢)</sup> .

تلك هى كارثة أدرنة وتعد فى تاريخ الكوارث المدمرة التى حلت بالامبراطورية الرومانية ، الثانية بعد دبر وجه ، وإن كانت فظاعة أدرنة تفوقها ، فقد خسر الرومان ثلثى الجيش وصفوة القادة من مختلف الرتب أمثال سباستيان . وتراجان وأ. كويتوس . وفالريان ، و ٣٥ آخرين من رتبة الكولونيل أو التريون .

أردف القوط بعد هذه الواقعة بالتقدم نحو القسطنطينية وهاجموها بعنف وكادوا يقتحمونها لولا ظهور فرقة من الفرسان العرب ، كانت تعمل فى الجيش الرومانى . قامت هذه الفرقة العربية بهجوم خاطف مضاد زلزل مواقع أقدامهم .

(١) : الأيبيريون (Iberians) سكان مقاطعة أيبيريا الآسيوية بين البحر الأسود وبحر قزوين ، ويحتمل أن هذه المنطقة كانت تابعة للفرس ثم أخضعها الرومان (أومان : الإمبراطورية البيزنطية ترجمة الدكتور طه بدر حاشية رقم ١ ص ١٩٠ ؛ Gibbon, III, p. 404) .

(٢) : (Lav. et Ramb., 'Bradley, pp. 71-74' ; Pirenne (H.) : p. 27 ؛ Encycl. Britt. ؛ Conrclle, p. 11 ؛ Lot, pp. 60-61 ؛ I, p. 61 ؛ Hodkin, pp. 271



وألقى الرعب والفرع في قلوبهم . وبما أفزع القوط ذلك المنظر الذي هالهم ،  
 إذ رأوا أحد فرسان العرب وهو ينقض على فريسته من قتل من القوط ،  
 وأخذ يشرب دمه ، فأيقن القوط أن القتال مع مثل هؤلاء ضرب من التهور  
 والحق . ومن ثم عالت قواهم فتراجعوا ورفعوا الحصار عن العاصمة وعادوا  
 محملين بما نهبوا ، وأجاب الرومان على هذه الكارثة خلال السنتين اللتين  
 تلتا الواقعة ، بإقامة مذبحه شنعاء في أبناء القوط من الشبان كان الرومان  
 قد أخذوهم رهينة ، عند السماح للقوط بعبور الدانوب ، وكان هؤلاء الشبان  
 يقيمون في ولايات آسيا الصغرى ، أبدى الشبان القوط نوعا من التبرم والتمرد  
 على سادتهم من الرومان على أثر وقعة أدرنة ، فأصدر يوليوس ( Julius )  
 وزير الحرب الروماني ، وهو الذي تولى أمر الامبراطورية غداة مقتل  
 فالنس وقيل انتخاب خلفه ، أصدر أمره إلى حكام آسيا الصغرى بتفويض  
 من السناتوا ، بأن يستدرج هؤلاء الرهائن إلى المدن حيث يحاط بهم  
 في الأسواق العامة ويذبجون عن آخرهم : ونفذت هذه الجريمة البشعة التي  
 أساءت إلى سمعة الرومان مهما كان الدافع<sup>(١)</sup> عليها ، ومهما يكن من أمر  
 الانتقام الروماني ، فإن كارثة أدرنة بلغت من الفظاعة ما حمل المؤرخ اللاتيني  
 المتأخر ( Ammianus Marcellinus ) على أن يمسك عن ذكر تفاصيلها ،  
 فجاءت أنباؤه عنها غامضة مبهمه ، وهي وقعة حسرة وألم تشبه تلك التي وقفها  
 من بعده المؤرخ الإسلامي ابن الأثير حين أزال المغول دولة خوارزم شاه  
 عام ١٢١٩ م ( ٦١٦ هـ ) .

أما المؤرخ الإنجليزي جيبون ( Gibbon ) فقد كان أحد الأوائل  
 الذين لمحوا في وقعة أدرنة عام ٣٧٨ م ، نقطة تحول هامة في التاريخ ، على  
 حين كتب المؤرخ ( الفرنسي ) فيكتور ديري ( V. Dury ) في تاريخه عن  
 الرومان عند حديثه عن هذه الواقعة : « لم يبق شيء من روما ، لقد اختفت  
 عقائدها ونظمها المدنية والحرية ، وكذا فنونها وآدابها ، وبدأ الغزو

(١) Bradley, pp. 76-9.

والقهر ، ووصل فريتجن حتى أسوار القسطنطينية ، وبعد سنوات قلائل استولى الاريك على روما<sup>(١)</sup> ،

كان لهذه المأساة أثرها البالغ في تاريخ الإمبراطورية الرومانية الشرقية وفي مدنيتهما بوجه خاص وفي تاريخ البرابرة ومستقبلهم بوجه عام ، ولو كان القوط يجيدون فن استغلال الفتوح والنصر ، لاستطاعوا بهذه الواقعة أن يبطوا صفحة الإمبراطور الشرقية قبل أختها الغربية ، غير أنهم فشلوا في الاستفادة من هذا النصر الساحق .

هذا وتعتبر كارثة أدرنة نكبة حربية ، إذ لم يستطع الرومان بعدها أن يحشدوا جيشا قويا يمكن الاعتماد عليه في قهر البرابرة ، وتعتبر من جانب آخر بداية جدية لفترة الصراع والحروب التي تلاحقت بعد ذلك وملأت تاريخ العصور الوسطى ، وتميزت بالعنف ، كما أضحت الفرسان الثقيلة العامل الحاسم في تلك الحروب ، وتلك حقيقة واقعة ظلت قائمة حتى القرن الرابع عشر الميلادي<sup>(٢)</sup> .

\* \* \*

بمقتل فالنس في أدرنة ، أضحى جراتيان حاكم الغرب ، الإمبراطور الوحيد على الرومان ، غير أن الأمور قد جرت منذ نحو قرن على أن الإمبراطورية لا يمكن إدارتها بواسطة إمبراطور واحد ، فاضطر لاختيار قسيم له في السلطة وأجبر على أن يكون هذا القسيم هو القائد الروماني والأسباني المولد تيودسيوس ، ولعل تردد جراتيان في اختيار تيودسيوس قسيما له ، يرجع إلى أن أبا تيودسيوس وسميه ، كان قد اشتهر أمره ونبه ذكره كحاكم في بريطانيا وأفريقية ، فرأى جراتيان فيه منافسا خطيرا في مطلع حكمه فتخلص منه بأن أجبره على الانتحار ، وبمجرد وقوع كارثة

---

Lot, P. 61. (١)

Moss, p. 45. (٢)

أدرنة قام حزب ينادى بتولية تيودسيوس الابن ، فتم اختياره وأعلن أغسطس في سيرميوم في ١٩ يناير ٣٧٩ م<sup>(١)</sup> .

ومن حسن طالع الإمبراطورية الرومانية أن كان تيودسيوس هو خليفة فالنس ، إذ يختلف في مشاعره عن يوليوس وزير الحرب الذي دبر الأمور قبل انتخاب تيودسيوس .

رأى تيودسيوس أن يعيد شيئا من سمعة الإمبراطورية الحربية قبل أن يدخل في مفاوضات مع القوط ، حتى يلتقى عليهم درسا يجعلهم يعترفون بأن الإمبراطورية لم تمت ، وأنه لم يزل يخشى بأسها ، فأسرع بإعادة تنظيم جيشه وإعادة الروح المعنوية له ، وذلك في الوقت الذي كانت همة القوط فيه قد ثبطت ، وتفككت وحدتهم بسبب النزاع الذي دب بين صفوفهم ، ومغادرة بعض القوط وانضمام هذا البعض إلى الرومان ، فكما شعر أحد من كبار القوط ، ياهانة تلحقه من قبل فريتجرن ، فارقة وانضم إلى الرومان ، وتيودسيوس خلال ذلك يرحب بهم ويغلق عليهم الجوانز والمناصب . من هؤلاء القائد القوطي المظفر مرداهاري (Modahari) الذي عين قائدا في الجيش الروماني وإليه يرجع الفضل في إحراز أعظم انتصار<sup>(٢)</sup> ظفرت به الإمبراطورية في تاريخ وقائعها الحربية .

مات فريتجرن خلال عام ٣٧٩ م أو ٣٨٠ م ، وبعد وفاته ظهر أثاناربك مرة أخرى وعبر الدانوب ، ولسنا ندرى كيف استجاز لنفسه أن يحث في يمينه الذي أقسم بعدم عبور الدانوب ، لكن يرجح

---

(١) Lot, p. 62.

(٢) الإشارة هنا إلى الانتصارات التي ظفر بها الامبراطور تيودوسيوس عام ٣٧٩ على شراذم القوط الغربيين الذين تغرقوا يخربون ونهبون في مدن تراقيا عقب واقعة أدرنة . وموداهاري هذا سليل ملوك القوط ، والغريب أنه على المذهب الأرثوذكسي على خلاف بقية القوط ، خدم الامبراطورية وأخلص لها (Bradley, pp. 79 - 80, Hodgkin, 1, pp. 301 - 303.

أن اعترف أغلب القوط بزعامته هو الذى دفعه إلى ذلك ، ولا سيما بعد وفاة فريتجرن .

وأول عمل قام به هو الاتفاق مع الرومان ، فدخل فى مفاوضة مع الإمبراطور تيودسيوس الذى دعاه إلى القسطنطينية ، فتوجه إلى العاصمة حيث استقبل بحفاوة ، وهناك أخذت مظاهر العاصمة ومباهجها بلبه ، حتى قال أنه كثيرا ما سمع بعظمة القسطنطينية لكنه لم يكن باستطاعته أن يتصور أو يصدق إلا بعد أن شهدها بنفسه ، وأن الإمبراطور آله يمشى على الأرض ، ومن يجرؤ على الخروج عليه فهو مذنب جزاؤه الإعدام . ولم تطل إقامة أثاناريك بالعاصمة فقد مات فى يناير عام ٣٨١ م<sup>(١)</sup> .

وانتهت المفاوضة بعقد معاهدة فى أكتوبر عام ٣٨٢ م بمقتضاها أقرت الإمبراطورية القوط على الإقامة فى منطقتى مؤيسيا وتراقيا بوصفهم معاهدين ( Foederati ) بالإضافة إلى منطقة بانونيا<sup>(٢)</sup> التى تنازلت عنها الإمبراطورية لهم قبل ذلك بعامين<sup>(٣)</sup> .

وبعد وفاة أثاناريك بخمس سنوات عادت فرقة القوط الشرقيين التى كانت بقيادة سافراكس وألاثيوس ، ولكنها الآن بقيادة زعيم جديد هو أوداثيوس ( Andathaeus ) .

عادت هذه الفرقة إلى منطقة داكيا بعد أن قامت بأعمال النهب شمالى ألمانيا وغربها ، وحاولت عبور الدانوب للدخول فى تراقيا ، غير أن الرومان هجموا عليهم أثناء عبورهم وشتتوهم قتلا وتغريقا ، ومن نجح فى الإفلات والعبور إلى الشاطئ الآخر سلم للرومان ، وبذلك صارت

---

(١) Lot, P. 61 ' Hodgkin, I, pp. 308 - 309 ' Bradley, P. 80

(٢) تقع هذه المنطقة شرق فيينا وشمال بلغراد الحالية .

(٣) Lot, p. 62



سلطة الإمبراطور تيودسيوس مبسطة على جميع العناصر القوطية المقيمة داخل الإمبراطورية<sup>(١)</sup> .

أدرك تيودسيوس أن سياسة اللين والمروعة أجدي على الإمبراطورية من سياسة العنف والقوة ، إذ وضح أمامه أن القوط الذين دخلوا الإمبراطورية بأعدادهم الكثيفة لم يتراجعوا قط . فلم ير بأسا من إعطاء القوط الشرقيين منطقة فريجيا ليقيموا فيها بآسيا الصغرى كما أقر أشقاءهم الغربيين من قبل على الإقامة في البلاد التي استقروا فيها ؛ وسمح لهم بحكم أنفسهم وفق قوانينهم الخاصة وأن يكون لهم جيش قائم بذاته ومنفصل عن الجيش الروماني له قيادته الوطنية تحت اسم « حلفاء » ، فضلا عن ذلك فقد أعقد عليهم الرواتب الضخمة وعين بعض نبلائهم في المناصب العليا<sup>(٢)</sup> ومثل هذا الوضع الذي آل إليه أمر القوط الغربيين وبعض الشرقيين ، يختلف عن غيرهم من القبائل الجرمانية التي تغلغت في أراضي الإمبراطورية الرومانية مثل عنصرى الشامافيين ، والهاثوريين ( *Chamaves* & *Hauttnariens* ) وهذان العنصران من فروع الفرنجة . استقرت هذه القبائل وآثرت الاندماج في المجتمع الروماني حيث تفرغت لزراعة الأرض التي حصلت عليها ، كما خضعت للقوانين الرومانية واستعملت اللغة اللاتينية الدارجة<sup>(٣)</sup> .

وظل القوط على عهدهم وولائهم للإمبراطورية خلال عهد تيودسيوس ، رغم وجود بعض التذمر بينهم ، ولكن المحقق أنه طالما كان تيودسيوس على قيد الحياة فإن القوط ظلوا على الطاعة أو ما يقرب منها ، كما أنهم ساعدوه في حروبه التي انتصر فيها على منافسيه في الغرب ماكسيموس

---

(١) Hodgkin, I, pp. 320 - 323.

(٢) Hodgkin, I, pp. 311 - 313 ؛ Lot, p. 81.

(٣) Lot p. 63.

ولإيوجين . ومن أبرز قواده من القوط الغربيين جايناس ( Gaïnas )  
والأاريك ، وعرف عن ثيودسيوس إنه كان شديد الحرص على موادعه  
القوط حتى أنه اتقم لمقتل بوثيريك ( Bothéric ) الضابط القوطي بأن أقام  
مذبحة في أهل تسالونيكما بما حمل القديس أمبروز ( Ampros ) في ميلان  
على أن يحرم الإمبراطور من الكنيسة إزاء هذه الفعلة الشنعاء ولم يظفر  
الإمبراطور بالعفو إلا بعد اعتذار .

وربما ظل القوط على ولائهم وموادعتهم للإمبراطورية لو كان خلفاء  
ثيودسيوس يمثل سعة أفقه وشجاعته وكياسته ولو لم يكن وزراءهم  
ومستشاروهم قصيرو النظر تغلب عليه الأنانية والجماعة .

ابراهيم على طرغاه

من أعلام الإسكندرية في العصر الإسلامي :

## عبد الرحمن بن هرمز (الأعرج)

التابعي الجليل

لأن كانت الإسكندرية تعزّ بالصحابي الجليل أبي الدرداء ، وبالضريح الموجود بها والمنسوب إليه<sup>(١)</sup> ، فإنها تعزّ أيضاً بتابعي من التابعين الأجلاء تجمع المصادر على أنه زارها وأقام بها وقتاً ما وتوفي بها<sup>(٢)</sup> .

هذا التابعي الجليل هو عبد الرحمن بن هرمز الأعرج .

وقد زار الإسكندرية عدد من الصحابة الأجلاء ، وعدد آخر من التابعين الكرام ، ولكنها — لأمر ما — لم تحتفظ إلا بذكرى واحد من هؤلاء وهو أبو الدرداء ، وذكرى واحد من أولئك هو عبد الرحمن ابن هرمز .

والمتفق عليه أن الصحابي هو كل مسلم رأى النبي — عليه السلام — ولو ساعة ، وإن لم يجالسه ويخالطه ، وإن كان معظم أهل الأصول يشترطون في الصحابي مجالسة الرسول .

والمتفق عليه كذلك أن التابعي هو الذي رأى صحابياً ، وإن كان البعض يشترطون في التابعي أن يكون جالس صحابياً .

---

(١) أثبتنا في بحث آخر أن أبا الدرداء لم يمّت ولم يدفن بالإسكندرية ، وإنما مات ودفن في دمشق ، انظر : ( مجال الدين الشيال : أبو الدرداء الصحابي الجليل ، مقال بالمجلة ، العدد ٥ ، مايو ١٩٥٧ ، ص ٩٥ — ١٠١ ) .

(٢) تعزّ الإسكندرية بضريح ينسب إلى عبد الرحمن بن هرمز ، ولكن الشكوك تعموم حول نسبة هذا الضريح إليه ، انظر الفقرات الأخيرة من هذا المقال .

وقد وفد على الاسكندرية وعاش فيها عدداً من التابعين الكرام رواة الحديث ، منهم :

— ثمامة بن شفي الهمداني أبو علي المصري ، نزيل الاسكندرية ، روى عن عقبة بن عامر وفضالة بن عبيد ، وثقته النسائي ، ومات قبل العشرين ومائة .  
— ضميم بن مالك الكلاعي الحميري — قاضي الاسكندرية — روى عن ابن عمر .

— ربيعة بن سيف المصافري الاسكندراني ، روى عن فضالة بن عبيد ، وروى عنه الليث بن سعد ، ووصفه الدارقطني بأنه مصري صالح ، وتوفي في حدود عشرين ومائة .

— وزاهر بن معبد بن عبد الله بن هشام التيمي ، أبو عقيل ، نزيل مصر ، روى عن جده ، وله صحبة عن ابن عمر وابن الزبير ، ومات بالاسكندرية سنة ١٣٥ هـ عن سن عالية .

ومنهم صاحبنا الذي نتحدث عنه في هذا المقال : عبد الرحمن بن هرمز ، أبو داود المدني .

وحياة ابن هرمز غامضة غموضاً عجيباً ، ولم تصلنا عنه إلا شذرات قليلة ، سنحاول — بعد جمعها ودراستها — أن نستوضحها وأن نستشف منها صورة لهذا العالم الجليل ، وطرفاً من سيرته .

\* \* \*

هو عبد الرحمن بن هرمز بن أبي سعد ، وكنيته أبو داود ، المشهور بالأعرج ، القرشي ، المدني .

كان يرتبط بأصرة بني هاشم — أسرة الرسول عليه السلام — برابطة الولاء ، فهو مولى ربيعة بن الحارث بن عبد المطلب ، وفي رأى آخر أنه مولى محمد بن ربيعة .



لا نعرف شيئاً عن سنة ولادته ، ولكننا نعرف من الطبقة الثانية أنه من التابعين ، وأنه ولد في المدينة النبوية ، وعاش فيها في وقت كانت المدينة فيه مجتمع الخُلُص من علماء المسلمين من الصحابة والتابعين وتابعي التابعين ؛ وكان العلم الذي يشغل الناس في ذلك الوقت هو القرآن وتفسيره ، والحديث وروايته ، والفقه ومشاكله ، والعربية وأصولها .

وقد تليد عبد الرحمن بن هرمز على جم غفير من الصحابة الذين أدركهم فهو قد سمع الحديث ورواه عن : أبي هريرة ، وأبي سيد الخدري ، وعبد الله ابن مالك بن بُجَيِّسنة ، وأبي سلمة بن عبد الرحمن ، وابن عباس ، وعمير مولى ابن عباس ، ومحمد بن مسلمة ، ومعاوية بن أبي سفيان ، ومعاوية بن عبد الله بن جعفر ، وأسيد بن رافع ، وعبد الله بن كعب بن مالك ، وكثيرين غيرهم .

ويبدو من هذا الثبوت الحافل أن ابن هرمز كان تليذاً مجداً ، وأنه كان يتحرى الصواب في دراسته للحديث ، ولهذا لم يقنع بالأخذ عن صحابي واحد ، ولم يلزم أستاذاً واحداً ، ومع هذا فإن المراجع تذكر أنه كان أكثر ملازمة لأبي هريرة ورواية عنه ، فقد قال السيوطي في ترجمته له : « هو صاحب أبي هريرة ، أحد الحفاظ والقراء ، أخذ القراءة عن أبي هريرة وابن عباس ، وأكثر من السنن عن أبي هريرة <sup>(١)</sup> » .

وقال الذهبي في تاريخ الإسلام :

« وكان ثقة ثباً ، عالماً بأبي هريرة <sup>(٢)</sup> » .

وروى ابن سعد في طبقاته قال : حدثنا أبو بكر بن عبد الله بن أبي سبرة ، عن عثمان بن عبيد الله بن أبي رافع ، قال : رأيت من يقرأ على الأعرج

---

(١) السيوطي : حسن المحاضرة ، ج ١ ، ص ١٤٥ .

(٢) الذهبي : تاريخ الإسلام ، ج ٤ ، ص ٢٧٥ .

حديثه عن أبي هريرة عن رسول الله — صلى الله عليه وسلم — فيقول :  
هذا حديثك يا أبا داود ؟ قال : نعم ، قال : فأقول حدثني عبد الرحمن  
وقد قرأت عليك ؟ قال : نعم ، قل : حدثني عبد الرحمن بن هرمز<sup>(١)</sup> .

وقال ابن قاضي شعبة في طبقاته :

« عبد الرحمن بن هرمز بن أبي سعد الأعرج أبو داود المدني ، مولى  
محمد بن ربيعة ، المقرئ المحدث ، صاحب أبي هريرة<sup>(٢)</sup> » .

فإذا عرفنا أن أبا هريرة — رضى الله عنه — كان من أكثر الصحابة  
ملازمة للرسول ورواية لأحاديثه ( حتى يقال إن الأحاديث التي تضاف  
إليه تقدر بخمسة وثلاثة آلاف حديث ) أدركنا أيَّ علم حصل عبد الرحمن  
ابن هرمز بتلميذه على أبي هريرة وملازمته له ، حتى لقد وصفه ابن سعد  
بأنه كان ثقة كثير الحديث<sup>(٣)</sup> ، وقال البخاري : « أصبح أسانيد أبي هريرة  
أبو الزناد عن الأعرج عن أبي هريرة » ، ووصفه السيوطي بأنه كان وافر  
العلم ، مع الثقة والأمانة<sup>(٤)</sup> .

\* \* \*

ولم يكن الحديث هو العلم الوحيد الذي تفرغ ابن هرمز لدراسته وروايته ،  
ولكنه كان من العلماء الثقات بأنساب العرب ، قال الذهبي في طبقات القراء :  
« وله خبرة بأنساب قريش » ، وقال السيرافي : كان أعلم الناس بأنساب  
قريش » .

وتوافر ابن هرمز أيضاً على دراسة القرآن وقراءته . وكان من الثقات  
المتبئين ؛ يلجأ إليه الناس للقراءة عليه ، ويعهدون إليه بكتابة المصاحف

---

(١) ابن سعد : الطبقات ، ج ٥ ، ص ٢٠٩ .

(٢) ابن قاضي شعبة : الطبقات ، مخطوطة دار الكتب القاهرة .

(٣) ابن سعد : المرجع السابق ؛ وانظر أيضاً : النووي : تهذيب الأسماء واللغات ،

القسم الأول ، الجزء الأول ، ص ٣٠٥-٣٠٦ .

(٤) السيوطي : المرجع السابق .

لاطمئنانهم إلى حفظه وقراءته وعلمه ومعرفته ، ولهذا تسكاد تجمع المراجع على وصفه بالمقرئ المحيث ، وقال ابن سعد :

« كان الأعرج يكتب المصاحف » .

وقال الذهبي في طبقات القراء :

« كان الأعرج أحد من برز في القرآن والسنة » (١) .

ووصفه في تذكرة الحفاظ بأنه « كاتب المصاحف » ، وبأنه « كان ثقة ثبتا عالما مقرئا » ، وقال في ترجمته له في تاريخ الإسلام :  
« وكان يكتب المصاحف ويقري القرآن » (٢) .

وكان عبد الرحمن بن هرمز — مع عنايته بعلوم الحديث والقرآن — عالما مبتكرا ، فإن المراجع والروايات تسكاد تجمع على أنه أول من وضع علم العربية والنحو ، فبعضها ينسب هذا إلى أبي الأسود الدؤلي ، وبعضها ينسبه إلى ابن هرمز ، والبعض الثالث ينسبه إليهما معا ، فقد روى ابن طيعة عن أبي النضر قال :

« كان الأعرج أول من وضع العربية » .

وقال القفطي في إنباء الرواة :

« قال اهل العلم : إنه ( أي الأعرج ) أول من وضع علم العربية ، والسبب في هذا القول أنه أخذ عن أبي الأسود الدؤلي ، وهو أول من أظهره وتكلم فيه بالمدينة ، وكان من أعلم الناس بالنحو » (٣) .

وقال ابن قاضي شهبه :

« وهو أول من وضع النحو في قول » .

---

(١) رواه عنه ابن قاضي شهبه في المرجع السابق .

(٢) الذهبي : تاريخ الإسلام ، ج ٤ ، ص ٢٧٥ .

(٣) القفطي : إنباء الرواة ، نشر محمد أبو الفضل إبراهيم ، ج ١ ، ص ١٧٢ — ١٧٣ .

وقد فصل الزيدى فى كتابه ، طبقات النحويين ، الأسباب التى دعت إلى ابتكار علم النحو فى أواخر القرن الأول الهجرى ، وأرجعها إلى انتشار الإسلام بين الشعوب غير العربية ، وما تبعه من تبابل الألسنة وخروج هؤلاء المسلمين الجدد عن قواعد النطق الصحيحة عند العرب ، وأشار الزيدى فى حديثه هذا إلى العلماء الذين ينسب إليهم الفضل فى وضع علم النحو ومن بينهم : أبو الأسود الدؤلى ، ونصر بن عاصم ، وعبد الرحمن بن هرمز ، قال : « ولم تزل العرب تنطق على سبيلها فى صدر إسلامها وماضى جاهليتها حتى أظهر الله الإسلام على سائر الأديان ، فدخل الناس فيه أفواجا ، وأقبلوا إليه أرسالا ، واجتمعت فيه الألسنة المتفرقة واللغات المختلفة ، ففشا الفساد فى اللغة العربية ، واستبان منها فى الإعراب الذى فى هو حطيتها والموضح لمعانها فتفطن لذلك مَنْ نافر بطباعه سوء أفهام الناطقين من دخلاء الأمم بغير المتعارف من كلام العرب ، فعظم الإشفاق من 'فشو' ذلك وغلبته ، حتى دعاهم الحذر من ذهاب لغتهم وفساد كلامهم إلى أن سبوا الأسباب فى تقييدها لمن ضاعت عليه ، وتقييدها لمن زاغت عنه .

فكان أول من أصل ذلك وأعمل فكره فيه أبو الأسود ظالم بن عمرو الدؤلى ، ونصر بن عاصم ، وعبد الرحمن بن هرمز ، فوضعوا للنحو أبوابا ، وأصلوا له أصولا ، فذكروا عوامل الرفع والنصب والخفض والجزم ، ووضعوا باب الفاعل والمفعول والتعجب والمضاف ؛ وكان لأبى الأسود فى ذلك فضل سبق وشرف التقدم ، ثم وصل ما أصلوه من ذلك التالون لهم والآخذون عنهم ، فكان لكل واحد منهم الفضل بحسب ما بسط من القول ، ومدّ من القياس ، وفق من المعانى . وأوضح من الدلائل ، وبين من العلل » (١) .

وكان عبد الرحمن إلى هذا كله الأستاذ الأول للإمام مالك — إمام

---

(١) الزيدى : طبقات النحويين والفويين ، نشر أبو الفضل إبراهيم ، ص ٢٠٠ .



دار الهجرة - عنه أخذ العلم أول ما أخذ ، وظل يصاحبه ويلزمه وحده سنين طويلة ، على هذا تجمع المراجع ، وإن اختلفت في تحديد العلم أو العلوم التي أخذها التلميذ عن الأستاذ ، فقد جاء في كتاب « إنباه الرواة » للقفطي :

« يروى أن مالك بن أنس إمام دار الهجرة - رضى الله عنه - اختلف إلى عبد الرحمن بن هرمز عدة سنين في علم لم يثبه في الناس ، فمنهم من قال : تردد إليه لطلب النحو واللغة قبل إظهارهما ، وقيل : كان ذلك في علم أصول الدين وما يُردُّ به مقالة أهل الزيغ والضلالة ... والله أعلم ،<sup>(١)</sup> .

ولد الإمام مالك - رضى الله عنه - في المدينة في أواخر القرن الأول للهجرة - في سنة ٥٩٣ هـ على أرجح الأقوال - ، وفي المدينة نشأ ، وفيها عاش عمره كله لم يغادرها البتة إلا إلى مكة للحج .

وكانت المدينة في ذلك الوقت حافلة بعدد كبير من التابعين ، وكانت موطن العلم وموئل العلماء ، وفي مقدمتهم عالمنا عبد الرحمن بن هرمز ، ولاتصال مالك به وتلميذه عليه قصة طريفة ، روى ابن مالك نفسه هذه القصة قال :

« كان لي أخ في سن ابن شهاب ، فالتقى أبي يوماً علينا مسألة ، فأصاب أخى وأخطأت ، فقال لي أبى : ألهتك الحمام عن طلب العلم ؛ فغضبت ، وانقطعت إلى ابن هرمز سبع سنين ( وفي رواية ثمانى سنين ) لم أخطئه بغيره وكنت أجعل في كفى ثمراً وأنا وله صبيانه ، وأقول لهم : إن سألكم أحد عن الشيخ فقولوا مشغول ، ،

ومن هذا الحديث نستطيع أن نعرف أن مالكاً بدأ يتلمذ على ابن هرمز في حياته أى في نحو العاشرة من عمره بعد أن بلغ مبلغ من يسأل فيخطئ أو يصيب ، ويؤاخذ على خطئه وصوابه ، ولا يمكن بداهة أن يبلغ الصبي هذا المبلغ ويؤاخذ هذه المؤاخذة قبل العاشرة ؛ ونستطيع أن نعرف كذلك أن عتاب أيه كان ذا أثر قوى في نفسه ، فدفعه إلى ترك اللهو واللعب والتفرغ إلى طلب

---

(١) القفطي : إنباه الرواة ، ج ١ ، ص ١٧٢ - ١٧٣ .

العلم وملازمة أستاذ بعينه - هو ابن هرمز - سنين طويلة ، أقلها سبع سنين ؛  
ونستطيع أن نعرف أن التلميذ الصغير مالكا ، كان حريصا الحرص كله  
على الإفادة من علم أستاذه كله حتى ليتحایل فيهدى صبيان ابن هرمز بعض  
التمر لمنعوا أى وافد من الدخول إليه أثناء الدرس ؛ ونستطيع أن نعرف  
أخيراً أن ابن هرمز كان قد وصل في ذلك الوقت سن الشيخوخة ، بدليل  
قول مالك : « وكنت أقول لهيئانه : إن سألكم أحد عن الشيخ فقولوا  
مشغول » .

وقد أعجب ابن هرمز الأستاذ ، بمالك التلميذ ؛ فكان أشد حرصا  
على الاجتماع به وملازمته والتدريس له ومذاكرته في العلوم المختلفة ، فقد جاء  
في المدارك :

« قال ابن هرمز يوماً لجاريته مَنْ بالباب ؟ فلم ترَ إلا مالكا فرجعت  
فقلت ما شئ إلا ذاك الأشقر ، فقال : ادعيه فذلك عالم الناس ؛ وكان مالك  
قد اتخذ بُسَّانا - أى سروا - محشوا للجلوس على باب ابن هرمز ، يتقى  
به برد صخر المسجد ، وفيه كان مجلس ابن هرمز » .

فابن هرمز يصف تلميذه مالكا بأنه عالم الناس ؛ والدرس يطول ساعات  
وساعات لا يسأم من طوله الأستاذ ولا يضجر التلميذ ، بل إن التلميذ يتخذ  
لهذه الجلسات الطويلة عنتها . فليس سروا لا مبطنا يقيه برد الحجر على باب  
ابن هرمز إن طال به الانتظار ، ويقيه برد الصخر بالمسجد إن طالت به  
ساعات الدرس ، فإنه يروى أن مالكا كان يلزم ابن هرمز من بكرة النهار  
إلى الليل . جاء في المدارك نقلا عن مالك نفسه :

« كنت آتى ابن هرمز بكرة ، فما أخرج من بيته حتى الليل » .

ومن هذا يتضح أن مالكا كان يتلقى دروسه على ابن هرمز في البيت  
تارة ، وفي المسجد تارة أخرى .

وقد عرفنا من قبل أن ابن هرمز كان من الثقات ، أجمعت المراجع على توثيقه ووصفه بالأمانة ، وأنه كان يتحرى الصواب في روايته للحديث ، ولهذا كان اثره في تليذه مالك واضحاً ، فنشأ مالك دقيقاً مثبته ، يترسم خطي أستاذه ، ويلتزم أسلوبه في البحث والتحري ، ولهذا يروى أن مالكا كان يكثر من قوله : « لا أدري » ، وأنه كان يقتدى في هذا بأستاذه ابن هرمز . جاء في المدارك :

« قال مالك : سمعت ابن هرمز يقول : ينبغي أن يورث العالم جلساءه قول لا أدري حتى يكون ذلك أصلاً في أيديهم يفزعون إليه ، فإذا سئل أحدهم عما لا يدري قال لا أدري ... قال ابن وهب : كان مالك يقول في أكثر ما يسأل عنه : لا أدري . »

وهكذا تكون شيمة العالم الحق ، لا يأنف أن يقول لا أدري إذا كان لا يدري ، ويأنف أن يفتي بما لا يعلم ، بل لقد بلغ من دقة ابن هرمز وشدة حرصه أنه كان لا يحب أن يروى عنه ، ولهذا نهى مالكا أن يذكر اسمه في سنده ، وآثر بهذا أن يخمل ذكره عن أن يشيع عنه النقل وقد يكون منه الخطأ ، فيجرح ويتهم بالكذب .

وكان مالك ذا عقل وبصيرة ، ينقد ما يستمع إليه نقد العارف الخبير ، ولهذا كان ابن هرمز يؤثره هو وصاحبه عبد العزيز بن أبي سلمة على غيرهما من تلاميذه ، لأنهما ينهانه إلى الخطأ إن أخطأ ، حتى لقد قيل له : « نسألك فلا تجيبنا » ، ويسألك مالك وعبد العزيز فتجيبهما » ، فيقول : « دخل عليّ في بدني ضعف ، ولا آمن أن يكون قد دخل عليّ في عقلي مثل ذلك ، وأنتم إذا سألتوني عن الشيء فأجبتكم قبلتموه ، ومالك وعبد العزيز ينظران فيه ، فإن كان صواباً قبلاه ، وإن كان غيره تركاه » ،

أما ما هو العلم الذي أخذه مالك عن ابن هرمز فهذا ما لا نعرفه على وجه التحقيق ، فقد روينا من قبل عن القفطي وغيره أن مالكا اختلف إلى عبد الرحمن ابن هرمز عدة سنين في علم لم يثبه في الناس ، « فمنهم من قال :

تردد إليه لطلب النحو واللغة قبل إظهارهما ، وقيل كان ذلك من علم أصول الدين وما يرد به مقالة أهل الزيغ والضلالة ، ، ولستنا نميل إلى الرأي الأول لأن علم النحو واللغة ليس به من الأسرار ما يخشى معه أن يبتث بين الناس ، والرأي الثانى أقرب إلى الصواب ، ويؤكد أن مالكا قال عن أستاذه ابن هرمز أنه « كان من أعلم الناس بالرد على أهل الأهواء وما يختلف فيه الناس » .

فهذه العبارة تدل على أنه كان يتلقى عليه اختلاف الناس فى الفتيا والفقه ، ويتلقى عنه الرد على أهل الأهواء ، وهذه كلها أمور دقيقة شائكة لا يستساغ نشرها على كل الناس ، يقول الأستاذ محمد أبو زهرة فى كتابه القيم عن الإمام مالك :

« وكأنه بذلك يقسم العلم قسمين : علم يلقى على الملأ والجمهور ولا يختص به أحد إذ لا ضرر فيه لأحد ، وكل العقول تقوى على قبوله واستساغته وهضمه والانتفاع به ، وقسم لا يصح أن يعرفه إلا خاصة الناس فلا يلقى ، لأن ضرره على بعض النفوس أكثر من نفعه ، كالرد على أهل الأهواء ، فإنه ربما يعسر فهمه على بعض العقول ، وربما يفهمونه على غير وجهه ... فيكون الضرر حيث كان يرجى النفع ، ولذلك لم يذع كل ما عليه عن ابن هرمز ، وإن كان تلقاه »

هذا موجز عن حياة ابن هرمز العلمية ، عرفنا منه أى العلوم كان يتقن ، وعرفنا منه مكاتبه العلمية الممتازة بين السادة الأفاضل من علماء المدينة وكبار التابعين ، وعرفنا منه صلته بتلميذه النابغة الإمام مالك — رضى الله عنه — ، ولم يكن مالك — بطبيعة الحال — تلميذه الوحيد ، بل أخذت عن عبد الرحمن أمّة من العلماء والمحدثين ، أشارت المراجع إلى نفر منهم ، وبجمل ما فيها أنه روى عنه : الزهرى ، وأبو الزناد عبد الله بن ذكوان ، وصالح بن كيسان ، ويحيى بن سعيد الأنصارى ، وزيد بن أسلم ، وموسى



ابن عقبة ، وجعفر ابن ربيعة ، وعلقمة بن أبي علقمة ، ومحمد بن عجلان ،  
وعبد الله ابن لهيعة ، وغيرهم .

وقد عاش عبد الرحمن بن هرمز عمره كله في المدينة ، لم يغادرها — قبل  
رحلته الأخيرة إلى الإسكندرية — إلا مرة واحدة زار فيها الشام ، وقد  
انفرد ابن عساكر في « تاريخ دمشق » بذكر رحلته هذه الشامية ، قال  
في ترجمته لابن هرمز : « ووفد على يزيد بن عبد الملك » ، ونستطيع أن  
نحدد وقت هذه الرحلة بأنها كانت بين سنتي ١٠١ و ١٠٥ هـ ، ففي السنة  
الأولى ولي يزيد الخلافة ، وفي السنة الثانية توفي .

وقال البلاذري في « فتوح البلدان » :

« وحدثني محمد بن سعد عن الواقدي أن ابن هرمز الأعرج القاريء كان  
يقول : خير سواحلكم رباطا الإسكندرية ، فخرج إليها من المدينة  
مرابطا ، فمات بها في سنة ١١٧ هـ <sup>(١)</sup> »

ويبدو أن الرجل كان قد عمر وقارب المائة حين خرج مرابطا إلى  
الإسكندرية فهو كما عرفنا كان أقرب تلاميذ أبي هريرة إليه . صحبه مدة ،  
وأخذ عنه ، وروى عنه الحديث ؛ وأبو هريرة توفي سنة ٥٧ أو ٥٨ هـ ،  
فإذا قدرنا أن سن ابن هرمز كانت عند وفاة أستاذه أبي هريرة ما بين  
الثلاثين والأربعين صح استنتاجنا أنه خرج إلى الإسكندرية وقد قارب  
المائة من عمره ، ويؤكد هذا الاستنتاج ما ذكرناه سالفا من تبرير ابن هرمز  
لإيثاره مالك وعبد العزيز دون بقية تلاميذه ، حين قال : « دخل عليّ  
في بدني ضعف ، ولا آمن أن يكون قد دخل عليّ في عقلي مثل ذلك » ،  
وقد ذكرنا من قبل أيضا أن مالكا ولد في سنة ٩٣ هـ ، وأنه بدأ يتلمذ على

---

(١) البلاذري : فتوح البلدان ، ص ٢٣٠ ، وقال ( الذهبي : تاريخ الإسلام ، ج ٤ ،  
ص ٢٧٥ ) في ختام ترجمته لابن هرمز : « انتقل في آخر أيامه إلى مصر ، وتوفي غربا  
بالإسكندرية سنة سبع عشرة ومائة على الصحيح » .

ابن هرمز في العاشرة من عمره ، أى في سنة ١٠٣ أو نحوها ، وأنه لازمه مدة أقلها سبع سنوات ، أى إلى سنة ١١٠ ؛ ولهذا نرجح أن ابن هرمز خرج إلى الإسكندرية بعد ١١٠ هـ ، ولهذا فهو لم يقيم بالإسكندرية إلا سنوات قليلة ، نحو الخمس سنوات ، ثم توفي إلى رحمة الله في سنة ١١٧ ، وهو تاريخ اتفق عليه جميع من ترجموا له .

ولم تشر المراجع بكلمة واحدة إلى هذه السنوات القليلة التي قضاها الشيخ ابن هرمز في الإسكندرية قبل وفاته وكيف قضاها ، وأغلب الظن أن الرجل قضى هذه السنوات في التدريس ورواية الحديث ، فقد كانت الإسكندرية — خير السواحل رباطا كما وصفها ابن هرمز — تجتذب إليها عددا كبيرا من علماء المسلمين ومن أفاضل التابعين ، وكان يقيم بها وقت مقام ابن هرمز بها عدد كبير من هؤلاء التابعين ممن ذكرنا ، من أمثال بن شق الهمداني ، وربيعة بن سيف المعافري الإسكندراني ، وزاهر ابن معبد بن عبد الله بن هشام التيمي ، وهؤلاء وغيرهم كانوا يكونون المدرسة الأولى التي أشاعت علوم القرآن والحديث والفقه واللغة ونشرتها في مدينة الإسكندرية .

وفي الإسكندرية اليوم ، في شارع رأس التين ، مسجد يسمى مسجد سيدى عبد الرحمن بن هرمز ، وبه ضريح ينسب إلى هذا التابعي الجليل ، ولم يشر إلى هذا المسجد وهذا القبر أحد من المؤرخين والرحالة إلا على مبارك في كتابه «الخطط التوفيقية» ، ولم ينسبه إلى سيدى عبد الرحمن ، وإنما نسبه إلى بانيه «الحاج درويش أبى سن» ، فقد قال عند تعداد مساجد المدينة :

« مسجد أبى سن أصل أرضه مقبرة بها ضريح الشيخ عبد الرحمن ابن هرمس ، وكان عليه مقصورة من خشب ، فلما بنى ما حوله ودخل في تنظيم المدينة بنى ذلك المسجد ، وجعل داخله ضريح الشيخ المذكور ، والذي بناه المرحوم درويش أبو سن ، وهو مسجد تام المرافق ،

حسن المنظر ، مقام الشعائر ، ويصرف عليه من الوقف ، (١)  
فالمسجد حديث البناء ، بنى فى منتصف القرن الماضى ، وقد زرت مرارا ،  
ورأيت فى أعلى محرابه لوحة صخرية كتب عليها :

« ألا إن أولياء الله لا خوف عليهم ولا هم يحزنون ، بنى هذا صاحب  
الخيرات حاج درويش أبى سن ١٢٦٥ ،

وإلى يسار المحراب غرفة بها ضريح تعلوه مقصورة خشبية ، هو المنسوب  
إلى سيدى عبد الرحمن بن هرمز ، وإلى جانبه ضريح رخامى بسيط دُفن به  
باني المسجد الحاج درويش أبو سن ، وعلى حائط هذه الغرفة لوحة حجرية  
أخرى تحمل نصا شبيها بالنص السابق المرقوم أعلى المحراب .

وبالبحثون فى تاريخ الإسكندرية لا يطمثون إلى صحة نسبة هذا  
الضريح إلى سيدى عبد الرحمن ، وقد أكد لى هذا الشك فضيلة الأستاذ  
الشيخ بشير الشندى — المدير السابق لمكتبة بلدية اسكندرية — ، وروى  
لى أن الشيخ محمد البنا — أحد علماء الإسكندرية فى القرن الماضى — كان  
يجتاز شارع رأس الزين الحالى دائما فى طريقة إلى سراى رأس التين لزيارة  
الحديو إسماعيل ، وقد رأى ليلة فيما يرى النائم أن صاحب هذا الضريح  
يعاتبه ويقول له : « كيف تمر بقبرى ولا تحيىنى ؟ » ، فسأله الشيخ « ومن  
أنت ؟ » ، قال : « أنا عبد الرحمن بن هرمز » ، وقصَّ الشيخ البنا هذه الرؤيا  
على نفر من أصدقائه ، وكان من بينهم رجل فاضل من أرباء المدينة هو  
الشيخ درويش أبو سن ، فتطوع لبناء هذا المسجد ليضم الضريح ، ومن  
ثمَّ نسب المسجد والضريح إلى سيدى عبد الرحمن ابن هرمز ، ثم أوصى  
أن يدفن هو إلى جواره بعد وفاته .

فنسبه هذا الضريح إلى سيدى عبد الرحمن نسبة حديثة ، ترجع إلى  
منتصف القرن الماضى ، ولم يكن صاحب هذا الضريح معروفا قبل هذه

---

(١) على مبارك : الخطط التوفيقية . ج ٧ ، ص ٧٠ .

الحادثة ، ويؤكد هذا الشك مرة أخرى أن دارس طبوغرافية المدينة لا يطمئن إلى وجود هذه البقعة من الأرض المقام عليها الضريح في أوائل القرن الثاني للهجرة ، وأغلب الظن أن هذه البقعة كانت وقتذاك مغمورة بمياه البحر ، شأنها شأن معظم المنطقة التي يقوم عليها حي الأنفوشي ورأس التين .

ونحن إذا انتهينا من هذا الشك إلى شيء من الاطمئنان ، ثار أمامنا شك آخر ، فإلى القرب من شارع رأس التين الحالي ، وفي نهاية شارع الميدان بل على امتداده يوجد شارع يسمى شارع زاوية الأعرج ، ، وقوم فيه زاوية صغيرة تسمى « زاوية الأعرج » ، وليس بها ضريح ، ويجرؤ البعض فينسبوننا إلى سيدى عبد الرحمن بن هرمز الأعرج ، فقد كان الرجل أعرجا ، وشهر بهذه الصفة في كتب الحديث .

ولكن هذه النسبة خاطئة أيضا ، والذي نرجحه أن هذه الزاوية تنسب إلى ولي آخر من أولياء الله الصالحين عاش في الإسكندرية في القرن الثامن للهجرة ، وكان اسمه « الشيخ برهان الدين الأعرج » ، ولهذا الشيخ قصة طريفة ، فهو المشجع الأول للرحالة المشهور ابن بطوطة على إتمام رحلاته في الشرق الأقصى حتى يصل الهند والصين ؛ ذكر ابن بطوطة أنه زار هذا الشيخ أثناء زيارته لمدينة الإسكندرية ، وأنه أقام في ضيافته ثلاثة أيام ، قال :

« ومنهم ( أى من شيوخ الإسكندرية ) الإمام العالم الزاهد الورع الخاشع برهان الدين الأعرج ، من كبار الزهاد وأفراد العباد ، لقيته أيام مقامى بالإسكندرية ، وأقيمت في ضيافته ثلاثا .

دخلت عليه يوما فقال لى : « أراك تحب السياحة والجولان في البلاد ، ، فقلت له : « نعم ، إني أحب ذلك ، ، ولم يكن حينئذ خطر بخاطرى التوغل في البلاد القاصية من الهند والصين ، فقال : « لا بد لك إن شاء الله من



زيارة أخى فريد الدين بالهند ، وأخى ركن الدين زكريا بالسند ، وأخى  
برهان الدين بالصين ، فإذا بلغتهم فأبلغهم منى السلام ، ، فعجبت من قوله ،  
وألقي فى روعى التوجه إلى تلك البلاد ، ولم أزل أجول حتى لقيت الثلاثة  
الذين ذكرهم ، وأبلغتهم سلامه ، ولما ودعته زودنى دراهم لم تزل عندى  
محوطة ، ولم أحتج بعد إلى إنفاقها ، إلى أن سلبها منى كفار الهنود فيما سلبوه  
لى فى البحر ، (١) . .

ودارسو ابن بطوطة ورحلته يرون دائما أن هذه الكلمات الموحية  
من الشيخ برهان الدين الأعرج السكندرى هى التى أوحى إلى ابن بطوطة  
فكرة الارتحال إلى أن يصل إلى هذه الأطراف القاصية من بلاد المسلمين .  
وبعد ، فلعلنا أزلنا بهذا التحقيق كثيرا من الشكوك التى تحيط بفخريج  
سيدى عبد الرحمن بن هرمز ومسجده ، وبسميته برهان الدين الأعرج  
وزاويته ، ولعلنا قمنا ببعض الواجب علينا من التعريف بسيرة هذا النابغ  
الجليل الذى تعزى الإسكندرية به ، وحق لها أن تعز به وأن تفخر ، فقد  
أصبح تاريخه جزءا من تاريخها .

**ممال الدين السبال**

---

(١) مهذب رحلة ابن بطوطة ، ج ١ ، ص ١٦ - ١٧ .

## مراجع البحث

ابن الأثير ( عز الدين أبو الحسن علي )

= الكامل في التاريخ ، ١٢ جزءا ، المطبعة الأزهرية بالقاهرة ١٣٠١ هـ

= اللباب في تهذيب الأنساب ، ٣ أجزاء ، القاهرة ١٣٥٧ - ١٣٦٩

ابن بطوطة ( محمد بن عبد الله )

= مهذب الرحلة ، نشر أحمد العوامري وأحمد جاد المولى ، القاهرة

١٩٣٣

البلاذري ( أحمد بن يحيى )

= فتوح البلدان ، القاهرة ١٣١٨

ابن تغري بردى ( جمال الدين يوسف ، أبو المحاسن )

= النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة ، الجزء الأول ، القاهرة

١٩٢٩

ابن حجر . ( شهاب الدين أحمد بن علي العسقلاني )

= تهذيب التهذيب ، حيدر آباد الدكن ١٣٢٦ هـ ، الجزء السابع

الذهبي ( شمس الدين محمد بن أحمد )

= تاريخ الإسلام وطبقات المشاهير والأعلام ، القاهرة ١٣٦٧ -

١٣٦٩

= تذكرة الحفاظ ، أجزاء ، حيدر آباد الدكن ( بدون تاريخ )

الزبيدي ( أبو بكر محمد بن الحسن )

= طبقات النحويين واللغويين ، نشر محمد أبو الفضل إبراهيم ، القاهرة ١٩٥٤

أبو زهرة ( الشيخ محمد )

= الإمام مالك ، القاهرة

ابن سعد ( كاتب الواقدي )

= الطبقات الكبير ، نشر سخاو وآخرين ، ١٩٠٥ - ١٩٢١

السيوطي ( جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر )

= حسن المحاضرة في أخبار مصر والقاهرة ، جزان ، القاهرة ١٣٢٧

= بغية الوعاة ، القاهرة ١٣٢٦

ابن عساكر ( أبو القاسم علي بن الحسن )

= تاريخ مدينة دمشق ، والمجلد الأول ، نشر صلاح الدين المنجد ،

دمشق ١٩٥١

ابن العماد ( أبو الفلاح عبد الحمي )

= شذرات الذهب في أخبار من ذهب ، القاهرة ١٣٥٠ - ١٣٥٣

ابن قاضي شبة ( تقي الدين أحمد بن محمد )

= طبقات الشافعية ، مخطوط بدار الكتب المصرية

القفطي ( جمال الدين أبو الحسن علي بن يوسف )

= إنباء الرواة على أنباء النحاة ، ظهر منه ٣ أجزاء ، ونشر محمد

أبو الفضل إبراهيم ، مطبعة دار الكتب المصرية ، ١٩٥٠ - ١٩٥٥

مبارك ( علي )

= المخطط التوفيقية الجديدة ، ٢٠ جزءا ، بولاق ١٣٠٤ - ١٣٠٦

ابن النديم

= الفهرست ، طبع القاهرة ( بيون تاريخ )

أبو نعيم ( أحمد بن عبد الله )

= حلية الأولياء وطبقات الأصفياء ، ١٠ أجزاء ، القاهرة ١٣٥١ هـ

## موقف مصر إزاء بعض مشاكل شبه الجزيرة العربية

في الستينات من القرن التاسع عشر

أُتسم القرن التاسع عشر بالثورات العديدة التي قامت في أجزاء متفرقة من الإمبراطورية العثمانية ضد الحكم العثماني والسيطرة العثمانية نتيجة لفساد النظم العثمانية ولضعف سلطة الباب العالي . ومن هذه الثورات ثورة العسير التي نشأت لاضطراب الأمور في اليمن والحجاز . وقد استعان السلطان العثماني بوالى مصر في إخماد تلك الثورة ، ووجدت تلك الدعوة ترحيبا كبيرا من قبل والى مصر إسماعيل أملا في إحياء السياسة العربية التي سارت عليها مصر في النصف الأول من القرن التاسع عشر .

فاشتراك مصر في القضاء على تلك الثورة يعتبر من وجهة النظر المصرية . تنمة للسياسة العربية التي وضعت أسسها من قبل . ولذا لا يستطيع الباحث أن يتفهم سياسة مصر في النصف الثانى من القرن التاسع عشر إزاء ما يجرى في شبه الجزيرة العربية من أحداث ما لم يرجع إلى الوراء بضع قرون ليلم إلمامة سريعة بالسياسة التي اتبعتها كل من مصر والدولة العثمانية إزاء تلك المنطقة العربية من العالم .

بدأ اهتمام العثمانيين بالسيطرة على سواحل البحر الأحمر بعد احتلالهم لمصر مباشرة عام ١٥١٧ م . ويرجع هذا الاهتمام - إلى حد كبير - إلى محاولتهم معالجة أهم المشاكل السياسية والاقتصادية التي واجهتها مصر منذ أن كشف طريق رأس الرجاء الصالح في أواخر القرن الخامس عشر .



كان على الدولة العثمانية إذاً أن تدافع النفوذ البرتغالي المتغلغل في المحيط الهندي والجزء الجنوبي من البحر الأحمر . ووجد العثمانيون أن من واجبه القيام بعمل حاسم لوقف التيار البرتغالي ، لانقاذ العالم الإسلامي من هذا الخطر الصليبي المتعصب ، حماية للقوى الإسلامية في الهند من أن تحطم ، ومحافظة على الولايات العربية الواقعة على سواحل البحر الأحمر من أن تنتزع السيطرة على التجارة الشرقية من أيديها . هذا فضلا عن الفائدة الكبيرة التي تعود على الدولة العثمانية من القضاء على قوة البرتغاليين ومن بسط سيطرتها على الطريق التجاري القديم ، واستعادة أهميته السابقة كطريق تجاري هام بين الشرق والغرب .

ومن ثم بدأ الأتراك العثمانيون يتطلعون إلى الاستيلاء على السواحل الغربية لشبه الجزيرة العربية ، ووضع أيديهم على المراكز العربية التجارية الواقعة على ساحل البحر الأحمر الغربي مثل هرر وسواكن ومصوع حتى لا يتمكنوا البرتغاليين من توطيد أقدامهم في تلك المناطق .

وكان الحجاز أسبق هذه الأفطار إلى الدخول في حظيرة الدولة العثمانية بعد أن دالت دولة الماليك في مصر . ولم يجد شريف مكة غضاضة في أن يتقدم بفروض الطاعة والولاء للسيد الجديد ( السلطان سليم ) بمصر ، ليضمن بذلك بقاءه في منصبه ويتمتع بالحماية العثمانية ضد اعتداء البرتغاليين .

وإذا ما اتجهنا إلى الطرف الجنوبي لشبه الجزيرة العربية نجد أمارة اليمن حيث كانت خاضعة لحكم الأئمة الزيديين ، وكان أمراء الماليك في مصر يدعون لأنفسهم شيئا من السيادة على اليمن نظرا لسيطرتهم على إقليم الحجاز . وقد وجد هؤلاء الماليك في الضغط البرتغالي على اليمن فرصة سانحة لتدعيم نفوذهم في تلك البلاد ، فأرسلوا إليها قوة حربية كبيرة بحجة الدفاع عن كيائها ضد الغزو البرتغالي المتوقع . وظلت تلك القوة الحربية قائمة إلى سقوط دولة الماليك حيث أخرجت منها عنوة . وبذلك أصبحت

الذين مطمعا لقوتين جديدتين هما : قوة العثمانيين وقوة البرتغاليين ، إلى أن تمكن العثمانيون من أن يكون لهم الغلبة في النهاية وأن يسيطروا على اليمن بعد حملات متعددة وتضحيات جسيمة . وبالرغم من ذلك لم يستطع الأتراك العثمانيون البقاء فيه فاضطروا إلى الانسحاب سنة ١٦٣٥ .

أما عن الإمارات العربية الواقعة على الخليج الفارسي فقد خضعت للسيطرة العثمانية ، ولكنها كانت في واقع الأمر سيطرة اسمية ، وظلت السلطة الفعلية في أيدي أمرائها ومشايخها المحليين .

من هذا العرض الموجز لحركة التوسع العثماني في شبه الجزيرة العربية لمواجهة الضغط البرتغالي نجد أن العثمانيين قد اضطروا إلى الاهتمام بالعالم العربي وبالمشاكل العربية ، وأن يكونوا لأنفسهم سياسة عربية خاصة إزاء تلك المناطق .

وباستيلاء العثمانيين على الحجاز اتخذوا من جدة قاعدة لحكم هذا القطر العربي ( وأطلقوا عليه اسم ولاية الحبش ) ، وأقاموا بها واليا تركيا برتبة الباشوية ويخضع لسلطته شريف مكة . وظلت الصلة التي تربط مصر بالحجاز تتمثل في بعثة الحج المصرية وفي الأموال والغلال التي ترسلها مصر سنويا إلى الأراضي المقدسة . واستمر الحجاز خاضعا لحكم الأتراك العثمانيين إلى أن استولى عليه الوهازيون في عام ١٨٠٢ م .

وعندما عجزت الدولة العثمانية عن استرداد الحجاز من أيدي الوهايين ، لجأت إلى محمد علي والي مصر ، للاستعانة به في القضاء على الحركة الوهاية وانتزاع معظم مناطق شبه الجزيرة العربية من أيديهم . واستطاعت مصر بعد جهود كبيرة من السيطرة على الحجاز في عام ١٨١٩ ، ووضع سياسة عربية خاصة بالحكم وإدارة شؤنه . وتهدف تلك السياسة إلى الاستقلال بحكم تلك البلاد وإخضاعها للحكم المصري المباشر بعيدا عن تدخل الدولة العثمانية صاحبة السيادة . وبذلك أصبح لمصر منزلة سامية لدى الشعوب الإسلامية نتيجة لسيطرتها على الحرمين الشريفين .

وقد حاول محمد علي بعد أن استتب له الأمر في الجزيرة العربية أن يتجه بفتوحاته شرقاً نحو الخليج الفارسي وجنوباً صوب اليمن ، ولكن الحكومة الإنجليزية حذّرتَه من المضي في هذا السبيل ، وبادت باحتلال عدن سنة ١٨٣٩ . فلم يجد محمد علي بداً - تحت ضغط الحكومة الإنجليزية - من الانكماش داخل شبه الجزيرة العربية ، إلى أن استطاعت إنجلترا في عام ١٨٤٠ - القضاء على الحكم المصري في شبه الجزيرة العربية وأن تعيد إليها الحكم العثماني مرة ثانية .

وكان لفشل حركة محمد علي في تكوين إمبراطورية عربية والاستقلال عن الباب العالي صداه العميق لدى الحكومة العثمانية التي لم تتردد في استغلال تلك الفرصة في تشديد قبضتها على البلاد العربية الخاضعة لحكمها . فأقامت بالحجاز إلى جوار الوالي العثماني وشريف مكة ، قوة عثمانية كبيرة لتوطيد النفوذ العثماني في تلك البلاد . ونجح العثمانيون - إلى حد بعيد - في تدعيم سلطانهم على الحجاز نتيجة لانتهاجهم تلك السياسة الجديدة .

وظلت مصر منذ الفترة التي أعقبت عام ١٨٤٠ بعيدة عن مسرح السياسة في الحجاز ، ولا يربطها بهذا القطر الشقيق سوى ما سبق أن أشرنا إليه من إرسال الصدقات والغلال إلى فقراء الحجاز كل عام . واستمر الوضع على هذا النحو إلى عام ١٨٦٣ حيث حدثت بعض الاضطرابات في اليمن والحجاز ضد الحكم التركي ، وتجمعت قبائل العسير تحت راية أميرهم محمد بن عائض محاولة الاستيلاء على منطقة تهامة وتهديد الأراضي الحجازية . وقد شجع النجاح الذي أحرزته تلك القبائل على مقاومة السلطات التركية الحاكمة التي أزعمها هذا الانتصار . وتخرج موقف متصرف الحديدة التركي ( علي ياور باشا ) ، وطلب النجدة من عزت حقي باشا حاكم عام الحجاز . وكان مجيء القوات التركية كافياً لانسحاب القبائل النائرة عن الحديدة واعتصامها في المناطق الجبلية

المجاورة لها والتي تبعد عنها مسافة تتراوح بين ثمانية وعشرة فراسخ .  
ولم ينته خطر الثوار بهذا الانسحاب ، إذ ظلوا يسيطرون على بعض  
المناطق الحصينة على الساحل والتي مكنتهم من مطاردة السفن التجارية المارة  
بمحاذاة ساحل عسير ، والاستيلاء على ما بها من متاجر<sup>(١)</sup> . وكان على  
السلطات التركية الحاكمة في الحجاز والتي تتمثل في عزت حتى باشا الوالي  
العثماني والشريف عبد الله حاكم مكة أن تقضى على تلك الثورة . ولكن  
نظرا لعدم تحديد اختصاص كل من الرجلين المسؤولين تحديدا دقيقا ، حاول  
كل منهما أن يفتت على سلطة الآخر ، فكثرت الاحتكاك بين هاتين  
الشخصيتين الكبيرتين . وساعد على ذلك الكراهية المتبادلة بين الطرفين ،  
فحزت باشا كان يمثل العصية التركية الحاكمة ، والشريف عبد الله يمثل  
العصية العربية المحكومة . وأدى ذلك في النهاية إلى عدم القيام بعمل  
إيجابي مشترك لإخماد تلك الفتنة .

هذا من جهة ، ومن جهة أخرى فقد تخرج موقف شريف مكة عندما  
كلفه الباب العالي بالقضاء على ثورة قبائل عسير ، وذلك لأن تلك القبائل  
كانت من أهله وعشيرته . بل إنه كان على العكس من ذلك يحرضهم سرا  
على الثورة ضد الحكم العثماني .

لهذه الأسباب مجتمعة لم تستطع السلطات التركية الحاكمة في الحجاز  
القيام بعمل إيجابي حاسم للقضاء على الثورة . فلجأ الباب العالي إلى والي  
مصر ( إسماعيل ) للاستعانة به في إخضاعها . ولما كان والي مصر يسعى  
في ذلك الوقت للحصول على فرمان من الباب العالي يجعل ولاية مصر  
وراثية في أكبر أبنائه ، رحب بتلك الدعوة إرضاء للسلطان العثماني من  
جهة ، وأملا في إحياء سياسة مصر العربية من جهة ثانية . ومن ثم فقد  
أعدت مصر قوة حربية قوامها ٥٤٤٤ جنديا من المشاة والفرسان

---

T. Dozin; Hist. du Règne du Khedive Ismail. T. I. p.316 (١)



الباشبوزق ( غير النظاميين ) مزودة بأربعة مدافع جبلية تحت قيادة إسماعيل صادق بك ، وتمثل تلك القوة طليعة القوات المصرية المرسلة للأراضي الحجازية . وأبحرت تلك القوة في ٣ يونية سنة ١٨٦٤ من ميناء السويس على الباخرة الحديدية متجهة إلى جدة .

على هذا النحو كان تدخل مصر في المسائل العربية في النصف الثاني من القرن التاسع عشر ، وهو يشبه — إلى حد كبير — تدخلها في شئون شبه الجزيرة العربية في عهد محمد علي ، حينما استعان به السلطان العثماني على إخضاع الثورة الوهاية . ولكن وإلى مصر ( إسماعيل ) لم يكن على استعداد لأن يقدم تضحيات كبيرة كتلك التي قدمها محمد علي ، ثم يكون شأنه في النهاية شأن جده من قبل . ولهذا فقد آثر سياسة اللين ، وعدم المخاطره بالدخول في حرب ضد الثوار بأية حال من الأحوال ، مع بذل كل المساعي الممكنة للوصول إلى تسوية سلمية بين الطرفين المتنازعين .

وقد نجحت مصر في اقناع المسؤولين بحكومة الآستانة بوجهة نظرها في حسم النزاع بالطرق الودية ، وفي الحصول على موافقة الباب العالي على تلك السياسة<sup>(١)</sup> ، وخصوصا بعد أن أظهر الثوار ميلا للتفاهم والدخول في طاعة الدولة العثمانية حقنا للدماء وحفظا للأموال والممتلكات<sup>(٢)</sup> .

كما حاول الشريف عبد الله من جهة أخرى ، أن يسير على سياسة خاصة تحظى برضاء الطرفين المتنازعين ، وتتلاءم — في نفس الوقت — مع مركزه الدقيق كحاكم عربي . فهو من الناحية الرسمية يعتبر أحدهم موظفي الدولة العثمانية ، ويدين بالطاعة والولاء للسلطان . ومن جهة أخرى فهو يرتبط بصلة الدم بقبائل عسير ، فهم أهله وعشيرته . فازاء هذا الموقف الدقيق ،

---

(١) محفظة سائرة « تركي » من الجتاب العالي إلى صاحب العزة قومندان العساكر المصرية بالحجاز وثيقة بدون رقم في ١٥ ربيع أول سنة ١٢٨٢ ( أغسطس سنة ١٨٦٥ ) .  
(٢) دفتر ٢١ عابدين من الجتاب العالي إلى كامل بك الفيوكتخدا . وثيقة رقم ٢٧ في ٢٠ ذي الحجة سنة ١٢٨١ ( مايو سنة ١٨٦٥ ) .

حاول الشريف عبد الله أن يحتفظ بتوازنه بين الطرفين ، وألا يقوم بأى عمل يعرضه لغضب الباب العالي ، أو لاتهامه بالخيانة من قبل أهله وعشيرته<sup>(١)</sup> ولهذا السبب أخذ الشريف عبد الله يسوف فى اتخاذ موقف حاسم إزاء الثوار ريثما يتمكن من الوصول إلى اتفاق مرض مع أمير عسير عن طريق المفاوضات .

كان هناك إذن اتفاق فى الهدف بين سياسى كل من والى مصر وشريف مكة بإزاء الثوار ، وأن اختلفت الشخصيتان فى الغاية التى يسعى كل منهما إلى تحقيقها . ف كلا الرجلين كان يعمل جاهدا من جانبه لاطهار تفوق نفوذه وسيطرته على الموقف فى الحجاز . ومن هنا نشأت المنافسة الشديدة بينهما .

وبما زاد الثورة اشتعالا إنضمام ثلاث قبائل عربية كبيرة كانت تقيم بالقرب من الطائف إلى الثوار بعد أن خضعت تلك القبائل فترة طويلة من الزمن لحكومة الحجاز ، فأصرت السلطات التركية على عودتها . واتخذت التدابير اللازمة لارجاعها بالقوة إلى حظيرة العثمانيين ، فاجتمع مجلس عسكري ضم اسماعيل صادق بك قائد الحامية المصرية والشريف عبد الله وعزت حقي باشا حاكم عام الحجاز ، وبعض الضباط العظام لبحث الموقف ووضع الخطط الحربية الكفيلة بقمع الفتنة . وقد استقر رأى المجلس العسكري على ابغاد القوات المصرية والعثمانية إلى بلدة قنفذه لاتخاذها مركزا أماميا للعمليات الحربية ضد الثوار<sup>(٢)</sup> .

وفى ١٢ أغسطس سنة ١٨٦٤ خرج شريف مكة على رأس ٢٥٠٠ من الفرسان الباشبوزق والمشاه والمدفعية متخذة الطريق البرى المؤدية إلى قنفذه من ناحية الشرق حيث تتجمع القوات المصرية والعثمانية قبل بدء الهجوم . ولحقت به أيضا قوة حربية أخرى من فرسان الباشبوزق قوامها ١٨٠٠

---

(١) Aff. Etrang. Corr. polit. S. Marie au Min stre No. 7  
Djeddah 12 Oct. 1865.

(٢) اسماعيل سرهنك : حقائق الإخبار ج ٢ ص ٢٩٤ .

فارس<sup>(١)</sup> . بينما سارت قوة حرية ثالثة تحت قيادة أخى شريف مكة لدخول قنفذه من ناحية الغرب . فأصبحت جملة القوات الزاحفة على عسير حوالى ٨٥٠٠ مقاتل تحت قيادة الشريفين ؛ منها ٢٥٠٠ مقاتل تحت قيادة الشريف عبد الله و ١٨٠٠ مقاتل تحت قيادة أخيه و ٤٢٠٠ جندى مصرى تحت قيادة اسماعيل صادق بك<sup>(٢)</sup> .

ويقابل هذا العدد من جانب الثوار عشرون ألف مقاتل مزودون بأربعين مدفعا ، وبعدد كبير من البنادق ، ويعتصمون بمناطق جبلية حصينة . فكانت فرصة الفوز أمام القوات المصرية والعثمانية ضئيلة جدا . وهذا ما دعا شريف مكة إلى التروى وعدم القيام بأية عمليات حرية ضد الثوار ، وخصوصا وأن أهل عسير قد استطاعوا من قبل الاستيلاء على مكة وجده<sup>(٣)</sup> .

وإذا كان شريف مكة حريصا على عدم خوض معارك حرية ضد قبائل عسير ، فإن والى مصر كان أشد منه حرصا على ذلك ، ويبدو هذا من الكتاب الذى أرسله إلى اسماعيل صادق بك قائد الحملة المصرية فى أو آخر أغسطس سنة ١٨٦٥ حيث يقول :

« وإذا صدر إليكم تنبيه بالسفر إلى جهة ما أو بالهجوم ، ورأيت فى ذلك خطرا ، فلا تعيروهم أذنا صاغية وتمهلوا فى تنفيذ طلباتهم . واعلموا جيدا أن أمراء وضباط الجانب الآخر ( يقصد العثمانيين ) أناس غريبو الأطوار ، لا يهتمون قيد شعرة إذا ما هلكتم جميعكم ، ولا يسألون عنكم . فكونوا

---

Aff. Etrang. Corr. polit. S. Marie au Ministre. No. 212 (١)

24 Oct. 1865.

Aff. Etrang. Corr. Polit. S. Marie au Ministre. No. 212 (٢)

Djeddah 24 Oct. 1865.

Aff. Etrang. Corr. polit. S. Marie au Ministre. No 7 (٣)

Djeddah 21 Oct. 1865.

على حذرٍ وبصيرة واجتنبوا اتلاف الجنود واتعابهم<sup>(١)</sup> . .  
ويحذره في نهاية الكتاب أيضاً من الدخول في حرب جديّة مع قبائل  
عسير ، وأن يتجنب القتال قدر المستطاع .

كما أرسل بكتاب آخر إلى شريف مكة بلفت نظره إلى ضرورة إبعاد  
القوات المصرية عن ميناء قنفذه ، لأن جوّه لا يتلاءم مع الحالة الصحيّة  
للجنود المصريين ، وطالب بسحبهم في الحال إلى منطقة أخرى أكثر ملاءمة  
لطبيعتهم<sup>(٢)</sup> .

ويبدو من كل ما تقدم أن والي مصر أراد أن يوفق بين مصلحته وبين  
تففيذ بنود فرمان سنة ١٨٤١ الذي نص على اعتبار الجيش المصري جزءاً  
من الجيش العثماني ، وعلى وجوب مساعدة مصر للدولة العثمانية ، إذا  
ما طُلب منها ذلك في أي وقت من الأوقات . أي أنه أراد أن يحافظ على  
نصوص هذا فرمان من ناحية الشكل ، لا من ناحية الجوهر . ولذا حرصت  
مصر على مساعدة الدولة العثمانية في مختلف المناسبات دون أن تكبد نفسها  
خسائر كبيرة ، طالما كان في مقدورها أمير تجنبها وتلافها .

ولما كان شريف مكة — كما سبق أن ذكرت — قد اتخذ من سياسة  
التسويق والمماطلة هدفاً يسعى لتحقيقه ، حتى لا يدخل في قتال مع الثوار  
فقد احتج بقلة عددهم بالديه من الجنود . وطلب من والي مصر تزويده بأورطتين  
سودانيتين علاوة على مالهديه من جنود . فرفض والي مصر إجابة هذا  
الطلب لأنه لم يشأ أن يذهب في مساعدته للباب العالي في مسألة عسير إلى أبعد  
من هذا الحد . كما أنه كان يخشى على الحالة في السودان جزاء سحب هاتين  
الأورطتين ، نظراً لقلة مالهديه من القوات المصرية . ولذا يشير على قائد

---

(٤) محفظة ساهرة . من الجناح العالي إلى إسماعيل صادق ، وثيقة بدون رقم ٦ ربيع آخر  
سنة ١٢٨٢ (أواخر أغسطس سنة ١٨٦٥) .

(٥) دفتر ٢٢ عابدين من الجناح العالي إلى سيادة الشريف أمير مكة المكرمة . وثيقة  
رقم ٨٦ في ١٣ ربيع آخر سنة ١٢٨٢ (سبتمبر سنة ١٨٦٥) .



قواته بالحجاز بتجاهل طلب شريف مكة ، وبأن ينفذ التعليمات السرية حرقاً وبكمال الدقة والعناية ، وألا يهتم بتعليمات الباب العالي إذا ما تعارضت مع تلك التعليمات<sup>(١)</sup> .

وفي ١٤ ربيع ثانى سنة ١٢٨٢ (سبتمبر ١٨٦٥) أرسل والى مصر إلى محمد بن عائض أمير عسير كتاباً<sup>(٢)</sup> يوضح له فيه ما تأمر به تعاليم الدين الإسلامى الحنيف من إطاعة ولى الأمر ، ويعده - فى حالة استجابته لنصحه - بأن يسعى لدى الباب العالي للحصول على عفوه وموافقته على تعيينه أميراً على عسير ، بعد أن يتنازل عن الأراضى والقبائل التى ضمها إليه . وفى ختام كتابه هذا يحذره من عاقبة تماديه فى العصيان بقوله :

« وإذا لم تقبلوا النصيحة الخيرية فى الدين ... فتكونون السبب فى سوق الجيوش المتكاثرة من أرض مصر القاهرة إلى تلك البقاع ، وخراب تلك الديار وسفك الدماء ... فالأولى الانقياد والطاعة قبل وقوع تلك الساعة<sup>(٣)</sup> . »  
وقد أظهر أمير عسير بعد أن تلقى هذا الخطاب ميلاً إلى السلم والرجوع إلى حظيرة الباب العالي .

وعندما وجد والى مصر أن دعوتَه إلى السلم وجدت قبولا لدى أمير عسير ، بعث إليه بكتاب يبشره بقرب صدور فرمان سلطانى بمنحه رتبة أمير الأمراء والباشوية كما وعده من قبل<sup>(٤)</sup> .

ويقابل هذا السعى من جانب والى مصر مسعى آخر من قبل شريف مكة الذى كان يحاول التقليل من شأن الدور الذى قامت به مصر ، مظهراً للدولة

---

(١) محفظة سايرة من الجنا ب العالي إلى إسما هيل صادق بك . وثيقة رقم ٩٣ فى ١٣ ربيع ثان سنة ١٢٨٢ ( أوائل سبتمبر سنة ١٨٦٥ ) .

(٢) و (٣) دفتر ٢٢ صادر عابدين من لدن الجنا ب الأعظم إلى محمد بن عائض أمير عسير . وثيقة رقم ٩٠ س ٢٥ فى ١٤ ربيع ثان سنة ١٢٨٢ ( سبتمبر سنة ١٨٦٥ ) .

(٤) دفتر ٢٢ عابدين من الجنا ب العالي إلى محمد بن عائض أمير عسير . وثيقة بدون رقم وبدون تاريخ .

العثمانية مدى ما يتمتع به من نفوذ روحى كبير وما له من سلطة قوية مكنته من حل مسألة عسير دون حاجة إلى تدخل عسكرى ، ليرتفع بذلك شأنه لدى الباب العالى . ولذا حفلت تقاريره التى كان يرسلها تباعا إلى الاستانة بالأمل القوى فى أن تنتهى تلك المشكلة بما يتفق ورغبات الباب العالى بفضل ما يبذله من جهود<sup>(١)</sup> .

وقد رأت الحكومة العثمانية — بناء على تلك التقارير — إيفاد الأمير لواء جرى باشا (أحد أعضاء لجنة الشورى العسكرية) إلى مكة لتبادل الرأى مع الشريف عبد الله بشأن ما يجب عليه اتخاذه من تدابير<sup>(٢)</sup> . وقد أساء هذا التصرف من قبل الحكومة العثمانية إلى والى مصر ، وخشى أن يخرج الأمر من يده ، وأن يتمكن شريف مكة بدبلوماسية من حل النزاع وبذلك يتفوق نفوذه على نفوذ والى مصر فى الحجاز . ولذا يضحج والى مصر بالشكوى لدى السلطان العثمانى ، موضحا له بأن أفضل حل لتلك المشكلة من غير سفك دماء أو اضاءة الكثير من الأموال ، أن يُترك له وحده أمر التفاوض مع أمير عسير . ويعبر والى مصر اسماعيل عن المرارة التى يشعر بها نتيجة لتصرفات شريف مكة بقوله :

«ولكن ما الحيلة وشريف مكة — مع الأسف — لا يرى هذا الرأى، ولا يجبذ هذه الفكرة ، وإنما يبعث على التوالى بتلك التقارير المشحونة بالمحسول من الكلام والأمانى ، أملأ فى نوال المزيد من الاحترام والاكرام وكلما وجد هناك (أى فى الاستانة) من يُصغى لقوله ، أمعن فى خطته وأساليبه ، الأمر الذى لا يستطيع معه أن يكتم امتعاضه منه ولا يستطيع كذلك أن ينسب خطة سيادته إلى غير الاغراض الشخصية<sup>(٣)</sup> » .

---

(١) دفتر ٢٢ صادر عابدين من الجناح العالى إلى محمد بن عائض أمير عسير . وثيقة بدون

رقم وبدون تاريخ .

(٢) دفتر ٢٢ صادر من الجناح العالى إلى كامل باشا . وثيقة رقم ١٢٨ فى ٥ جاد أول

سنة ١٢٨٢ (أواخر سبتمبر سنة ١٨٦٥) .

(٣) المصدر السابق .

ويلفت والى مصر نظر الحكومة العثمانية إلى الاختلاف الواضح بين أعمال شريف مكة وبين آرائه وتذبذبه بين الإقدام والإحجام ، ويقرر بأن مثل هذا الرجل لا يصح لمعالجة أمثال تلك الأمور الخطيرة (١) .

وفى نفس الوقت أرسل والى مصر مندوبا من قبله ويدعى يمينى أحمد أفندى إلى شبه جزيرة العرب لمقابلة أمير عسير والتفاوض معه سرّاً بشأن الوصول إلى اتفاق فيما بينهما ، على ألا يعلن عن نتيجة تلك المفاوضات إلا إذا أسفرت عن نجاحها (٢) ، حتى لا يضعف مركزه أمام شريف مكة وأمام الباب العالى .

ورغم جنوح أمير عسير للسلم ، فإن الباب العالى لم يسمح للقوات المصرية بالانسحاب من الأراضى الحجازية ، بل أصدر أمره بأن تظل تلك القوات مرابطة فى قنفذة ريثما يحسم الأمر بصفة نهائية ، فر بما تتطور الأمور فجأة . ولا مناص إذن من بقاء القوات المصرية فترة أخرى من الزمن ، حيث لم يجد والى مصر بدا من الرضوخ لهذا الأمر (٣) .

وقد خشى والى مصر من قيام اضطرابات أخرى فى قلب شبه الجزيرة العربية — وخصوصاً وأن الأحوال فى اليمن كانت غير مستقرة ، وكانت العلاقة بينها وبين الدولة العثمانية سيئة — مما قد يتعذر معه سحب القوات المصرية من الأراضى الحجازية . فاتهز الوالى فرصة تجمع تلك القوات فى ميناء جدة ، وأخذ يُلحّ على الباب العالى فى سحب قواته بعد أن استقرت الأمور محتجاً بأن بقاءها خارج مصر فى مهمة حرية يُحمل الميزانية المصرية أموالاً إضافية وخصوصاً وأن جملة تكاليف الحملة قد بلغت حتى ذلك

---

(١) المصدر السابق .

(٢) محفظة سائرة بدون رقم . من الجنب العالى إلى إسماعيل صادق بك . وثيقة بدون رقم فى ١٩ جاد أول سنة ١٢٨٢ (أكتوبر سنة ١٨٦٥) .

(٣) دفتر ٢٢ عابدين من الجنب العالى إلى الباب العالى . وثيقة رقم ١٤٦ فى ١٩ جاد أول سنة ١٢٨٢ (أكتوبر سنة ١٨٦٥) .

الوقت (أكتوبر سنة ١٨٦٥) أربعين ألف كيسه (٢٠٠.٠٠٠ جنيه<sup>(١)</sup>).  
وفي ٧ شعبان سنة ١٢٨٢ (أواخر ديسمبر سنة ١٨٦٥) تلقى قائد  
القوات المصرية بالحجاز الأوامر من القاهرة بأن يشرع فوراً في ترحيل  
الجنود النظامية إلى مصر أولاً ، ثم تلويها القوات غير النظامية<sup>(٢)</sup> . وقد  
تم انسحاب القوات المصرية من الحجاز في يناير عام ١٨٦٦ بعد أن أمضت  
حزناً إلى السنتين دون حرب أو قتال .

وتقديراً لما قام به وإلى مصر من خدمات لفض هذا النزاع ، أرسل  
الباب العالي جميل باشا (أحد معاونين العسكريين في الديوان السلطاني) إلى  
مصر يحمل خطاً شريفاً يعبر فيه السلطان العثماني عن شكره لإسماعيل على  
ما بذله من مساهمة موفقة لحسم مشكلة عسير دون إراقة دماء<sup>(٣)</sup> . كما تبودلت  
التهاني أيضاً بين الباب العالي وشريف مكة<sup>(٤)</sup> .

وفي ٢٨ شعبان سنة ١٢٨٢ (يناير سنة ١٨٦٦) أرسل وإلى مصر اسماعيل  
يحيى محمد بن عائض أمير عسير فأوفد من قبله إلى أمير عسير من يدعي أحمد  
أفندي اليمنى ليلغته تهانيه ويبسط له تفاصيل السياسة المشتركة بينهما في المستقبل<sup>(٥)</sup>  
ولم تشر الوثائق إلى كنه تلك السياسة التي اعتزم وإلى مصر تنفيذها  
بالاشتراك مع أمير عسير . كما أنى لم أعثر على وثائق لتلك الفترة تنير لي  
الطريق وتوضح السياسة العربية التي اتتوت مصر السير عليها في المستقبل .  
ولكن الأحداث التاريخية التي مرت بمصر في السنوات القلائل التي تلت

---

(١) دفتر ٢٢ عابدين من الجناح العالي إلى كامل بك القيوكتخدا . وثيقة رقم ١٩٥ في  
٨٠ جماد ثاني سنة ١٢٨٢ . ( ١ أكتوبر سنة ١٨٦٥ ) .

(٢) عطفة سائرة من الجناح العالي إلى اسماعيل صادق بك . وثيقة بدون رقم في  
٧ شعبان سنة ١٢٨٢ (أواخر ديسمبر سنة ١٨٦٥) .

(٣) الوقائع المصرية . العدد رقم ٦ في ٢٨ ديسمبر سنة ١٨٦٥ .

(٤) Aff. Etrang. Corr. Polit & Marie au Ministre No. 212.  
Djeddah 24 Oct 1865.

(٥) دفتر ٢٢ عابدين (بند متفرقات) من إسماعيل باشا إلى محمد باشا ابن عائض  
أمير عسير . وثيقة بدون رقم ص ٩٤ في ٢٨ شعبان سنة ١٢٨٢ (يناير سنة ١٨٦٦) .



ثورة عسير تبين لنا أن والى مصر لم يُولى السياسة العربية الخالصة اهتماماً كبيراً ، حتى لا يصطدم بالباب العالى وبالدول الأوروبية كما حدث أيام محمد على . بل إن سياسة مصر فى ذلك الوقت قد اتخذت وجهة أفريقية ، ولو أن توسع مصر على الساحل الغربى للبحر الأحمر قد أدخل فى حوزتها مراكز عربية تجارية هامة مثل هرر وسواكن ومصوع وغيرها .

وإذا كانت سياسة مصر العربية فى النصف الأول من القرن التاسع عشر قد وجدت معارضة من قبل الحكومة الإنجليزية ، فإن سياسة مصر الأفريقية أيضاً لم تقابل من إنجلترا بعين الارتياح وخصوصاً عندما بدأ النفوذ المصرى يتقدم على الساحل الصومالى نحو الجنوب . وظلت إنجلترا تتحين الفرص للقضاء على امبراطورية مصر الأفريقية ، كما قضت على امبراطوريتها الغربية من قبل . وقد واتها الفرصة ، عام ١٨٨٢ حيث تمكنت من احتلال مصر ، ثم ارغافها على الانسحاب من السودان بعد ذلك بسنوات قلائل .

**محمد محمود السروحي**

## دعوة حركات الإصلاح السلفى

بدأت هذه الدعوة ، فى العصر الحديث ، بالدعوة التى قام بها محمد بن عبد الوهاب فى نجد وأطلق عليها اسم الحركة الوهابية .

إذا كنا قد استعملنا كلمة وهابية فى هذا المقال فليس معنى ذلك أن الكلمة تدل دلالة صحيحة على حركة الإصلاح الدينى التى قامت فى الجزيرة العربية فى القرن الثامن عشر . والحق أنها كلمة أطلقها الخصوم على هذه الحركة ليشعروا بأنها مذهب جديد من المذاهب الدينية فكما تنسب الطرق الصوفية مثلاً إلى أسماء مؤسسيها نسب الخصوم بمجموعة الآراء التى دعا إليها محمد بن عبد الوهاب إلى اسم والده .

أما أنصار الدعوة فى بلاد العرب وخارجها فيرفضون هذه التسمية ويؤثرون أن يسموا أنفسهم بالموحدين أو بالمسلمين ، تمييزاً بينهم وبين من لا يؤمن بمبادئهم التى هى فى رأيهم مبادئ الإسلام الأولى الصحيحة . وكان هذا فى الفترة الأولى من تاريخهم التى تميزت بالتشدد. أما الآن فيطلقون على أنفسهم كلمة السلفيين كما يؤكد ذلك صراحة ، قانون الحجاز الصادر سنة ١٩٢٦ أى عند ضم هذا الإقليم إلى الحكم السعودى ، فهو ينص على أن مذهب الدولة الرسمى هو المذهب السلفى .

وليس المبادئ الدينية التى دعا إليها محمد بن عبد الوهاب جديدة فى تاريخ الفكر الإسلامى ، فكنا نعرف — ويعترف بذلك علماء نجد أنفسهم — أنه استقاها من أحد مشاهير الخنابلة تقي الدين بن تيمية ، المتوفى سنة ٧٢٨ هـ وتلميذه ابن قيم الجوزية . والجدير بالبحث هو كيف انتقلت هذه الأفكار إلى بلاد نجد المنعزلة عن العالم الإسلامى وبعد انقضاء فترة طويلة تبلغ نحو

أربعة قرون على موت هذين العالمين . خاصة وأن تيارات مضاده لتعاليمهما سيطرت على الحياة العقلية الإسلامية طوال هذه الفترة . وأهم هذه التيارات بلا شك هي :

أولا : الطرق الصوفية وما أحدثته في المجتمع الإسلامي من تقاليد وأفكار تبعد كل البعد عن حياة المسلمين في عصورهم الأولى .

ثانيا : جهود الدراسات الدينية حتى تحولت إلى مجرد جمع أحكام المتأخرين في كل مذهب وهي أحكام بنيت في الغالب على الاستنباط دون محاولة ردها إلى نصوص من آيات قرآنية وأحاديث نبوية ، وأن كان هذا لا يعنى بالضرورة تعارض الأحكام مع النصوص وإنما يصر السلفيون على أن يطمئن كل قاض إلى سلامة حكمه من الناحية الدينية .

على أن غموض تاريخ نجد في الفترة السابقة لدعوة ابن عبد الوهاب قد يجعل من الصعب إيجاد الحلقة ما بين ابن تيمية ومحمد بن عبد الوهاب . ولكن بتدقيق النظر في تاريخ عثمان بن بشر ، أشهر<sup>(١)</sup> مؤرخي الدولة السعودية الأولى ، نستطيع أن نستنتج أن مذهب الحنابلة كان هو المذهب الغالب في بلاد نجد منذ القرن العاشر الهجري ، في الوقت الذي كان فيه هذا المذهب ضعيفا في جميع الأقطار الإسلامية الأخرى . وهكذا كان قضاء الإمارات الصغيرة المتعددة في نجد ينتمون إلى مذهب ابن حنبل ، كما أن كتب التراجم لا تذكر عالما حنبليا في القاهرة أو دمشق دون أن نجد من بين أساتذته أو تلاميذه أحد النجديين .

ولكن هذا يكفي لتفسير ذبوع تعاليم ابن تيمية بالذات في نجد في القرن الثامن عشر ، ففي هذا العصر كان التيار العام الواقع تحت تأثير المتصوفة قد جرف الفقهاء الحنابلة فنجد أنهم أهملوا مؤلفات ابن تيمية وعكفوا على الكتب المدرسية مثل كتاب ( منتهى الإرادات ) في الفقه الحنبلي وانخرط

---

(١) اسم هذا التاريخ عنوان المجد في تاريخ نجد ولد نصر بكة سنة ١٣٥٢ في مجلدين .

كثير منهم في الطرق الصوفية المنتشرة حيثئذ . وقد استطعنا رغم هذا أن نستدل على أن حنابلة نجد ظلوا محتفظين بزعة ابن تيمية إلى تطهير العقيدة من المحدثات بدليل ظهور فقهاء من بينهم مثل عثمان بن أحمد النجدي المتوفى سنة ١٠٩٦ هجرية تركوا بعض المؤلفات التي تم عن هذه النزعة . ونذكر على سبيل المثال من مؤلفات عثمان النجدي كتاب ( التوحيد المنتخب من فتح الباري<sup>(١)</sup> ) . وكتاب ( نجات الخلف في اعتقاد السلف ) وأن كان هذا الأخير قد فقد إلا أن عنوانه له مغزى واضح . ويبدو أن هذه النزعة كانت منتشرة في بلاد العرب بصفة عامة . فقبيل ظهور محمد بن عبد الوهاب نجد أحد الشوافع في صنعاء واسمه اسماعيل الصنعاني يؤلف كتاب « تطهير الاعتقاد » وهو يتفق تماما مع تعاليم محمد بن عبد الوهاب الذي حاول الاتصال به .

#### من هو مؤسس الدعوة الوهابية :

ولد محمد بن عبد الوهاب في إحدى واحات نجد الوسطى وهي واحة العيينة الواقعة في إقليم العارض سنة ١١١٥ هجرية أو سنة ١٧٠٣ م . وكما هي العادة في ذلك الوقت وجه الابن إلى نفس الميدان الذي يعمل فيه والده الذي كان يشغل منصب قاضي الواحة . وجل معلوماتنا عن حياة محمد بن عبد الوهاب مستقاة من مؤلفات أتباعه وخاصة تلميذه حسين بن غنام النجدي . صاحب كتاب ( روضة الأفكار والافهام في تاريخ أحوال الامام وتعداد غزوات ذوى الإسلام ) وقد نشر هذا الكتاب في القاهرة سنة ١٩٤٩ ويقع في مجلدين .

ولذلك فإن المتتبع لسيرة « الشيخ » يلاحظ أن أنصاره حاولوا أن يوجدوا شبيها بينها وبين سيرة النبي ؛ فهو قد أظهر ذكاء غير عادي منذ طفولته الأولى فرحل إلى المدينة لطلب العلم في سن الثانية عشرة وما

---

(٢) هذا الكتاب مخطوط محفوظ بدار الكتب المصرية رقم ١٩٢٩ (ملم الكلام) .



لبيث أن بزّ أساتذته هناك ، فاستأنف الرحلة إلى البصرة حيث لم يشتهر بالتفوق العلى فحسب ، بل بجرأته في نشر مبادئه التي بدأت تختمر في ذهنه ، فأخذ يهاجم رجال الطرق ومشايخ الشيعة الموجودين بالبصرة مما أدى إلى وقوع بعض حوادث الشغب ، فطرده الوالى العثمانى من المدينة ، وفى طريق عودته إلى نجد كاد يهلك فى الطريق لولا أن وقع ما يشبه المعجزة إذ وجده أحد المارة ، فحمّله على دابته وسقاه الماء بعد أن كاد يموت عطشا .

وفى واحة العيينة عاد الشيخ يظهر دعوته فى نشاط أوسع ، فجمع حوله عدداً من الأنصار ؛ أخذ يتزايد إلى حد أخاف حاكم الواحة الذى كان فى نفس الوقت أمير الأحساء . ويطرد الشيخ مرة أخرى فى سبيل دعوته وتحدث له معجزة تذكر بحوادث هجرة النبي من مكة إلى المدينة . فقد أرسل حاكم العيينة من يتتبع الشيخ لقتله ، ولكنه حين هم بتنفيذ خطته أراه الله منظر أخيفاً جعله يرد السيف إلى جرابه . وهكذا وصل محمد بن عبد الوهاب سالماً إلى واحة الدرعية . حيث قيض له أن يعيش طويلاً إلى سنة ١٧٩٢ ، ويرى بنفسه انتشار دعوته فى إقليم نجد بأسره وأن كان الدور الأول فى نشر الدعوة قد أنقل من يده إلى يد الأسرة الحاكمة فى الدرعية أسرة آل سعود وتحولت أهميتها من الجانب الدينى إلى الجانب السياسى .

ورغم هذا التحول فإن المؤرخين يخلطون دائماً بين تاريخ محمد بن عبد الوهاب والتطور السياسى والعسكرى للدولة السعودية الأولى وقد نتج عن هذا الخلط أن وصف بعض المؤرخين ، وخاصة المستشرقين ، الدولة السعودية الأولى خطأ بأنها دولة ثيوقراطية وفى رأى أن السعوديين — وإن كانوا قد أهتموا فعلاً بنشر دعوة الإصلاح الدينى إلا أنهم لم يكونوا فى يوم ما خاضعين لسلطة القائمين بها . كما أن الدولة الثيوقراطية فى النظام القديم تعتمد على منح صفة القداسة للرجال القائمين بالحكم ، ومن الواضح أنه لم يدع هذه الصفة لا محمد بن عبد الوهاب وتلاميذه ولا آل سعود أو خلفائهم . وكل ما يميز الدولة السعودية عن غيرها من الدول الإسلامية القائمة

في العصور المتأخرة هو أنها تبرر وجودها برغبتها في تطبيق الشريعة الإسلامية تطبيقاً كاملاً ، وهي سياسة مستمدة من طبيعة الإسلام نفسه .

ورغم أن مناصب القضاء والإفتاء في المملكة السعودية ظلت في الغالب بين أيدي أحفاد محمد بن عبد الوهاب إلا أن مشاركة هؤلاء في الحياة العامة أخذت تتضاءل وليس من تقاليد الحكم السعودي أن يميز هذه الأسرة ، أي أسرة الشيخ ، بصفاتها ذات مركز ديني يختلف عن أي أسرة أخرى تتمسك بأهداب الشريعة . وإذا كان محمد بن عبد الوهاب قد ترك في التاريخ السياسي أثراً كبيراً يفوق ما كان ابن تيمية يتمناه لنفسه ، فإنه من الناحية العقلية البحتة يأتي متخلفاً بكثير عن العالم الحنبلي الشهير . ولا يمكن القول بأن محمد بن عبد الوهاب صاحب مذهب متكامل في الفقه أو علم الكلام ، وإنما تقتصر كتاباته على رسائل قصيرة وتقسم بطابع الوعظ الأدبي ويتخللها كثير من الآيات والأحاديث ، إلى حد أن تصبح أحياناً مجرد جمع للنصوص . ولذلك فإن الباحث في تفاصيل الدعوة السلفية لابد أن يعتمد قبل كل شيء على تلاميذ الشيخ ، وأكثرهم كما ذكرنا من بين أولاده وأحفاده .

وأشهر هؤلاء هو عبد الرحمن بن حسن الذي عاصر حملة إبراهيم باشا في نجد وأخذ أسيراً في القاهرة حيث أكمل تعليمه في الأزهر . وحمل معه مكتبة نفيسة إلى نجد حين عاد إليها سنة ١٢٤٥ هـ بعد تأسيس الدولة السعودية الثانية . وكذلك لابد من ذكر ابنه عبد اللطيف بن عبد الرحمن الذي عاصر الخلافات الداخلية في الدولة السعودية الثانية وشاهد اندثار هذه الدولة ، بما كان له أكبر الأثر في اعتناقه لمبادئ متشددة . لأننا نعتقد أن الأحوال السياسية التي تبدلت طوال الحكم السعودي قد أثرت على طبيعة الدعوة الدينية .

وفي العصر الحديث يشتهر في نجد سليمان بن سحمان بكثرة رسائله وتعدد الموضوعات التي تناولها بما في ذلك المشاكل الكلامية التي كان يتحرز

سابقة عن الخوض فيها . وقد جمعت رسائل علماء الوهابيين ومؤلفاتهم في مجموعتين كبيرتين نشرت المجموعة الأولى في القاهرة سنة ١٣٤٦ هـ . في أربع مجلدات باسم ( مجموعة الرسائل والمسائل النجدية ) وقد نشرتها مطبعة المنار التي كانت تعمل لنشر مبادئ الإصلاح الديني في مصر في الوقت الذي انتشرت فيه الدعاية ضد هذا الإصلاح بواسطة الأسرة الهاشمية . وهي حينئذ على خصومة شديدة مع السعوديين الذين أخرجوهم من حكم الحجاز سنة ١٩٢٦ ميلادية . أما المجموعة الثانية فهي تحتوى على نفس المواد ولكنها مرتبة على حسب الموضوعات وتعرف باسم الدرر السنية في الأجوبة النجدية وقد نشرت بمكة سنة ١٣٥١ هجرية .

### خصائص الدعوة السلفية :

سبق أن ذكرنا أن الوهابيين يسمون أنفسهم بالموحدين وليس في عقيدة التوحيد ما يميز فرقة اسلامية عن أخرى . إذ أن أساس الإسلام نفسه هو الإيمان بوحداية الله . ولكن تصور هذه الوحدانية قد يختلف من جماعة إلى أخرى ، فالمعتزلة كانوا يسمون أنفسهم بالموحدين ولكن التوحيد عندهم هو الاعتقاد بوحدة ذات الله مع صفاته . ويدعو كذلك كثير من المتصوفة إلى الوحدانية ، ولكنهم يقصدون بها وحدة الوجود ، بحيث لا يتميز خالق الكون عن الكون نفسه ، أما الوهابيون فلا يعنهم البحث عن طبيعة الذات والصفات كما هو الحال بالنسبة للمعتزلة وينكرون على المتصوفة عقيدتهم هذه في الوحدانية . وعندهم أن الوحدانية التي تكون العنصر الأساسي للدين الإسلامي هي الوحدانية التي تترتب على سلوك الموحد وهو ما يسمونه بوحداية الربوبية ، أى أن المؤمن لا يكون موحداً إلا إذا قصر عبادته على كائن واحد ، وهي غير وحدانية الألوهية التي هي الاعتقاد بوجود إله واحد .

ولما كانت العبادة تشمل في رأى الوهابيين جميع مظاهر التبجيل مثل

الدعاء والاستغاثه فان تصرف الغالبية العظمى من المسلمين حينئذ نحو الأولياء ، بل والنبي نفسه يمكن وصفه — فى رأى الوهابيين — بأنه عمل مخالف للتوحيد أو يمكن وصفه بالشرك . ولو أن الوهابيين ينفون عن أنفسهم أتهام غالبية المسلمين بالشرك ، إلا أن تاريخهم فى الفترة الأولى ، يدل على أنهم برروا سياستهم القائمة على محاربة جميع الدول الإسلامية المجاورة بهذا التسلسل المنطقي الذي يؤدي إلى وصف عدد كبير من المسلمين بالشرك . ومعروف إلى أى حد كان العامة يتعلقون بأشخاص الأولياء ومقابرهم حتى عصر قريب جداً . ومن الأسباب التي قدمها الوهابيون لاثبات كفر بعض الجماعات الإسلامية إهمال كثير من المسلمين فى ذلك الوقت لتأدية الفرائض الدينية . وهم فى ذلك لا يختلفون عن كثير من الفقهاء المعترف بهم ، إلا أنهم أختصوا بمحاولة إخراج هذه المبادئ إلى حيز التطبيق العملي ، ومع ذلك لانبجأ أمثلة فى تاريخهم تدل على أنهم قتلوا شخصاً معيناً لامتناعه عن تأدية الصلاة مثلاً .

والمشكلة الثانية التي اثارَت جدلاً بين الوهابيين وخصومهم تتعلق بموضوع أصول الفقه . فقد أراد دعاة الإصلاح الدينى أن يرجع الفقهاء والقضاة إلى المصادر الأصلية رأساً وهي عندهم ثلاثة أبواب : القرآن ، والحديث ، واجماع المسلمين على حكم معين إلى آخر القرن الثالث الهجرى . ويرتب على هذا أن يكون لجميع الدارسين المعترف بهم حق الاجتهاد فى الفقه وهو حق كان محظوراً استعماله منذ زمن طويل ، كما تعارف عليه فقهاء العصور المتأخرة . وقد ذهب الوهابيون فى إطلاق هذا الحق إلى أنهم دعوا إلى عدم التقيد بمذهب من المذاهب الأربعة المعروفة ، وإنما يجوز لكل قاض أن يأخذ من أى مذهب ما يرى أنه أقرب إلى النصوص المقدسة الأولى ، ولم يبيحوا التقليد إلا عند العجز عن الرجوع إلى هذه النصوص . ولكن عند التطبيق العملي تبين أن القضاة يصدرُونَ أحكاماً متفاوئة فى الحالات المتشابهة ، ولذلك أصدر الملك عبد العزيز آل سعود



سنة ١٣٤٥ هجرية مرسوماً بالزام القضاة اتباع المذهب الحنبلي . ثم اتبع ذلك بمرسوم آخر حدد فيه للمحاكم السعودية المراجع التي يجب على القضاة التقيد بها ومعظمها من بين مؤلفات الفقهاء المتأخرين<sup>(١)</sup> مثل كتاب منتهى الايرادات لموسى الحجاوي المتوفى سنة ٩٦٣ هجرية .

أما مسائل الخلاف التقليدية التي كانت مثار الفرق بين المذاهب الإسلامية المختلفة كمسألة الذات والصفات والجبر والإختيار فإن الوهابيين ينكرون التحدث فيها ، ولم يهتموا بمناقشة الفرق التي أختفت كهتية قائمة مثل المعتزلة والمرجئة الخ . لذلك احتدم النزاع بينهم وبين الفرق التي ظلت تلعب دوراً اجتماعياً وسياسياً في العالم الإسلامي حتى قيام الوهابيين . وأعنى بهذه الفرق المتصوفة أولاً والشيعة ثانياً . ولم يقف الخصومة بين هؤلاء عند مجرد المجادلات النظرية بل تجاوزتها إلى القتال المسلح ، فقد تعمد الوهابيون مثلاً الغارة على مدينة كربلاء في العراق سنة ١٨٠٢ ميلاديه ، وانتقموا هناك من علماء الشيعة وحملوا نفائس قبر الحسين إلى نجد معتقدين انهم فعلوا ذلك جهاداً في سبيل الله .

وقد اشتهر الوهابيون ببعض المبادئ الطهرية مثل تحريم الدخان ولبس الحرير والذهب ، لكن مثل هذه المبادئ ليست أساساً في المذهب بعكس ما يشيع بين الناس ، فمثلاً لم يحرموا شرب الدخان لتعنت أو تصلب في الدين كما يشيع الخصوم . ولكن كما يذكر الوهابيون أنفسهم لأن شرب التبنك بكثرة قد يسكر . وقد وصف يبلى أحد الرحالة البريطانيين في القرن التاسع عشر دخان بلاد العرب بأنه أقوى ثلاثين مرة من دخان فرجينيا ، مما يجعلنا ننظر إلى قول الوهابيين دون الإحساس بالسخرية .

ولست آراء الوهابيين قاصرة على الأمور الدينية البحتة بل لعل أهم ما أكتشفناه في مجموع تعاليمهم هو ما يمكن تسميته بالآراء السياسية الدينية

---

(١) أنظر البلاد العربية السعودية لقواد حزه ص ١٨٩ وما بعدها .

فقد كان الوهايون أول من دعا إلى فكرة العروبة في العصر الحديث ، وأن لم تكن الفكرة قائمة على أساس قومي بقدر ما كانت قائمة على أساس ديني ، فقد صرحوا بأن العرب أفضل من الترك ، ولكن على أساس أن الترك أقل أتباعاً لتعاليم الإسلام من العرب<sup>(١)</sup> . وكذلك قالوا أن مكة تحت الحكم التركي تعتبر من بلاد الكفر . وأن العثمانيين أغتصبوا الخلافة وأنها إن وجدت فالعرب أحق بها .

على أن سياسة الدولة السعودية الأولى ثبت أنه كان هناك فكرة أولية عن معنى القومية ، لا قومية نجدية أولاً ، ثم تطورت إلى فكرة قومية عربية . والعرب في مفهوم السعوديين الأوائل كانوا هم سكان شبه جزيرة العرب دون بلاد الشام أو مصر ، رغم أن أهلها يتكلمون العربية . فهو مفهوم قائم على الوحدة الجنسية . ويدل على هذه السياسة أنهم كانوا منذ قيامهم من الدرعية بحركة التوسع يتوقون إلى توحيد نجد تحت حكمهم ، فلما تم لهم ذلك أصبحت نجد أشبه بوطن للدعوة الوهابية ، بحيث كان الوصف بنجدي يعني الوصف بوهابي في كثير من الأحيان . وقد رأينا أن الرسائل الوهابية تعرف باسم الرسائل النجدية .

فلما اتسع سلطان السعوديين وشمل معظم الجزيرة العربية ، وأصبحت الدولة العثمانية هي خصمهم الأول رأينا هذه القومية المحلية تتحول إلى فكرة قومية عربية بمعنى أوسع من نجد ، ونتيجة لهذا نلاحظ أن كثيراً من قبائل الشام والعراق قد رحبت بالحكم السعودي لأحاسيسها بأن هناك وحدة جنسية ولغوية تجمع بينها وبين الدولة العربية الناشئة .

وقد تصور الوهايون أن الأمة الإسلامية هي مجموعة المدن والقبائل التي خضعت للحكم السعودي ولذلك نجد من أغرب الآراء السياسية الدينية تلك التي تتعلق بموضوع انتقال السكان إلى خارج المنطقة التابعة للدولة .

---

(١) انظر الدرر السنية ج ١ ص ١٥٠ .

فبينما يلزم الوهابيون اتباعهم الذين آمنوا بالدعوة بترك ديارهم إذا كانت واقعة خارج الحكم السعودي إلى داخل حدود الدولة ، ويسمون ذلك بالهجرة الواجبة ، نجد أنهم يحرمون الانتقال من داخل الدولة إلى المناطق الواقعة خارج حدودها لغير غرض التجارة وقد شهد الرحالة برنارد<sup>(١)</sup> وهو خير من كتب عن الوهابيين وتاريخهم بأن الوهابيين ينفذون هذه القاعدة .

ويعتبر الوهابيون من أشهر الناس تمسكاً بضرورة قيام إمامة للأمة الإسلامية . والإمامة عندهم غير الخلافة ، فهي لا تتضمن صفه العموم بالنسبة للعالم الإسلامي ، والخلافة العامة لم تنم في رأى الوهابيين أكثر من ثلاثين سنة . ثم تحولت الرئاسة في عهد عثمان بن عفان إلى ملك . ومنذ ذلك التاريخ يمكن الإعراف بعدة أئمة في وقت واحد . ولا يشترط في الإمام النسب القرشي كما هو الحال بالنسبة للخلافة . ولما كانت الإمامة ضرورة جماعية للمحافظة على مصلحة الجماعة الإسلامية فإن الوهابيين يقبلون جميع الوسائل التي يستطيع بها الإمام أن يقر الحكم في الجماعة ، سواء أكانت هذه الوسائل قائمة على البيعة أو التوارث أو تعيين الإمام لخليفته أو حتى استعمال القوة ، وهو ما يسميه الوهابيون القهر . وكما يعتقد الوهابيون بوجوب الطاعة على الأمة فإنهم كذلك يجعلون نصيحة الإمام واجبة على كل فرد يحس في نفسه القدرة على ذلك<sup>(٢)</sup> .

### التاريخ السياسي في الجزيرة العربية :

لعل قيام دولة موحدة في الجزيرة العربية ، هي أهم النتائج التي ترتبت على دعوة الإصلاح الديني أو كما قلنا من قبل ، أن الجانب السياسي للحركة

(١) زار هذا الرحالة السويسري بلاد العرب سنة ١٨١٤ م . ونشر كتابه .

Notes on the bedouins and Wahabis. London 1829.

(٢) يعتبر كتاب « توضيح الحقائق في الرد على أهل المراق » . سليمان بن عبد الله ابن محمد بن عبد الوهاب أهم مرجع للآراء السياسية .

الوهابية هو الذي يعطيها الأهمية الظاهرة في التاريخ الإسلامى الحديث ، أكثر مما يكسبها الجانب الدينى . فمنذ انتقال مركز الخلافة من داخل بلاد العرب إلى الشام والعراق فى القرن الأول الهجرى ظلت هذه المنطقة خاضعة للنزاعات القبلية إلى أن وحدتها فى أواخر القرن الثامن عشر الدولة السعودية الأولى . وقد مر تاريخ السعوديين بثلاثة أدوار رئيسية :

### الدور الأول :

من ١٧٤٤ إلى ١٨١٨ — ويعتبر اتفاق محمد بن عبد الوهاب ومحمد بن سعود فى الدرعية سنة ١٧٤٤ إيذاناً لمولد الدولة الجديدة . ويروى لنا الألوسى<sup>(١)</sup> كيفية وقوع الاتفاق بين الرجلين : فيبين أن محمد بن عبد الوهاب تنبأ منذ ذلك الوقت لابن سعود بملك نجد بأسره ويقول ( فلها تحقق محمد بن سعود من المصالح الدينية والدنيوية مد يده إلى الشيخ مبايعاً ) وقد واجه أمير الدرعية أقصى مرحلة فى تاريخ السعوديين أثناء محاولة توحيد نجد تحت حكمه إذ أن كل واحة من واحاتها كانت تعتبر وحدة سياسية مستقلة هذا بالنسبة للحضر ، أما البدو فكانوا يتبعون النظام القبلى ولا يخضعون لآى سلطة سياسية . وكان على محمد بن سعود أن يحتل جميع الواحات احتلالاً عسكرياً من جهة ، وأن يضطر القبائل البادية إلى الاعتراف بسيادته من جهة أخرى .

وإذا عرفنا أن واحة الرياض وهى من أكبر واحات نجد فى ذلك الوقت ظلت تقاوم غزوات أمير الدرعية مدة ثلاثين سنة ، أدركنا إلى أى حد واجه بن سعود عقبات عسيرة . لذلك لم يتم توحيد نجد إلا فى عهد ابنه عبد العزيز سنة ١٧٨٦ ميلادية أو سنة ١٢٠٠ هجرية . أى بعد أكثر من أربعين سنة منذ مبايعة محمد بن عبد الوهاب فى الدرعية .

لم تنبه الدولة العثمانية إلى خطورة الحركة الناشئة إلا بعد أن تمت

---

(١) تاريخ نجد المحلى ص ١١٠ ، ١١١ .



المرحلة الأولى في توحيد بلاد نجد . واستأنف السعوديون توسعهم شرقاً في إقليم الأحساء وغرباً في إقليم الحجاز . ذلك أنه رغم وقوع بلاد العرب بأسرها نظرياً تحت السيادة العثمانية إلا أن السلطة الفعلية للحكومة المركزية لم تتجاوز يوماً ما الأماكن المقدسة في الحجاز ، وبعض مدن الأحساء الكبيرة . مثل الحفوف ، وموانئ الخليج الفارسي . وعندما بدأ السعوديون بمهاجمة مدن الأحساء ، كانت الحكومة العثمانية قد تركت إدارتها لقبيلة عربية قوية ، هي قبيلة بني خالد وجعلتها تحت إشراف والي بغداد .

ومع ذلك فقد ترك الوالي رؤساء بني خالد يتولون الدفاع بأنفسهم عن الأحساء ، إلى أن بسط الوهازيون نفوذهم عليها ، وأقاموا حاميات في مدنها وأخضعوا القبائل البحرية التي تسكن سواحل الخليج الفارسي . وكانت أول حملة وجهها العثمانيون ضد الدولة العربية الجديدة هي تلك التي جهزها والي بغداد سليمان باشا سنة ١٧٩٧ ميلادية . فزلت في ميناء القطيف وتقدمت حتى مدينة المبرز وهنا واجه العثمانيون صعوبة حرب الصحراء ، إذ لم يتمكنوا من تأمين جيوشهم وراء خطوط طويلة وثبت عجزهم عن القيام بأي حصار طويل للبدن السعودية . وعلى أثر فشل هذه الحملة بدأ الوهازيون يطمعون في الزحف على جنوب العراق ، وشجعهم على ذلك أن القبائل النازلة في هذه المنطقة كانت على نزاع دائم مع والي بغداد إلى حد أن هذا الوالي فكر سنة ١٧٩٩ م في عقد صلح مع السعوديين حتى يضمن مرور قوافل الحج من العراق إلى الحجاز عبر نجد .

ولكن المشكلة كانت أكبر من مجرد السماح لمرور قوافل الحجاج . فإن الأماكن المقدسة نفسها كانت مهددة بالاحتلال السعودي لأن الشريف مكة صاحب السلطة الفعلية بالحجاز كان يتولى وحده الدفاع عنها . وكانت سياسة الشريف القائم حينئذ وهو غالب بن سرور تبعد القبائل الحجازية عن صداقته لأنه كان شحيحاً ولا يشركها فيما يحصله من الأرباح الوفيرة التي تجنيها له مواسم الحج . لذلك بعد أن انضمت هذه القبائل إلى الحكومة

السعودية تمكن سعود بن عبد العزيز من دخول مكة فاتحاً سنة ١٨٠٣ م ،  
(١٢١٨ هجرية) . وكان ذلك صفقة قوية في وجه الحكومة العثمانية أمام  
العالم الإسلامي إذ ثبت عجزها عن تأدية وظائفها كحكومة للخلافة الإسلامية  
عليها واجب تأمين طرق الحج .

وقد ترتب على استيلاء السعوديين على الحجاز ، أن انقطعت قوافل  
الحج من مصر والشام وأنحاء العالم الإسلامي المختلفة لأن السعوديين في ذلك  
الوقت كانوا يعتبرون سكان هذه البلاد التي لم تدخل في حكمهم من المشركين  
أو على الأصح كان أهل هذه البلاد غير مستعدين لاحترام قواعد الإصلاح  
الديني أثناء قيامهم بشعائر الحج . ولذلك لم يسمح لهم السعوديون بالدخول  
إلى الأماكن المقدسة مما كلف أهل الحجاز خسارة مادية عظيمة على انقطاع  
المساعدات التي كانت تصلهم من الأوقاف في الولايات العثمانية .

والحق أن الدولة السعودية الأولى قد أثارت بتصرفها هذا غضب العالم  
الإسلامي وإن كان لعدائها للدولة العثمانية ما يبرره . ومن الواضح مثلاً أنه  
كان من المستحيل السماح لقوافل الحج العثمانية الرسمية بالدخول إلى البلاد  
السعودية ، في الوقت الذي كانت فيه الدولتان في حالة حرب مستمرة .  
وقد وصلت الدولة السعودية أوج عظمتها سنة ١٨١٠ ميلادية حين امتد  
نفوذها على بادية العراق والشام . ويذكر لنا قناصل الدول الغربية في بغداد  
وحلب ، أن القبائل التي تسكن حوال هذه المدن كانت تخضع للسعوديين  
وأن سكانها كثيراً ما روعوا بذيوع أنباء عن غزو السعوديين للمرتقب  
بغداد أو دمشق أو حلب . وبما زاد في خطورة الحركة السعودية بالنسبة  
للعثمانيين أنها لم تكن مجرد ثورة سياسية على الحكم العثماني كما اعتادت  
الاستانة في ثورات الباشوات ولكنها كانت حركة دينية تنسك على  
العثمانيين سلطتهم الشرعية .

ولم تكن الدولة العثمانية هي الدولة الكبرى الوحيدة التي أحسكت بها

الدولة السعودية الأولى . فإنه بعد أن وطد السعوديون سلطتهم على سواحل الخليج الفارسي وانضمت لهم القبائل التي كانت تعيش من القرصنة البحرية . أصبحوا هم المنظمين لهذه الأعمال البحرية التي تجيزها تقاليد ذلك العصر . ولوحظ أنه بعد أن أحست القبائل باستنادها إلى دولة قوية كالدولة السعودية تشجعت على مهاجمة السفن البريطانية التي تتردد على مياه الخليج . وكانت من قبل تخشى العالم البريطاني وتقصر قرصنتها على السفن العربية التابعة للبحرين أو مسقط . بل واستطاعت أن توسع من ميدان نشاطها ، فيسجل لنا مؤرخ البحرية الهندي لو ( Law ) أن القبائل التابعة للوهايين هاجمت سنة ١٨١٨ ميلاديه سفينه بريطانية على بعدستين ميلا من ميناء بومباي . وقد ترتب على هذا أن قام الانجليز بأول حملة بحرية في الخليج الفارسي سنة ١٨٠٩ م . ثم وطدوا نفوذهم بحملة أخرى سنة ١٨١٩ م وذلك بأن تحالفوا مع الإمارات التي كانت تخشى ابتلاع السعوديين لها ، وخاصة إمارة مسقط والبحرين والكويت . ويبدو أنه في الوقت الذي بدأ فيه محمد علي حملته الكبرى ضد السعوديين من الغرب لم تخف وطأة الأعمال البحرية في الشرق ضد الانجليز كما يدل تاريخ البحرية الهندية .

ومن المعروف أن محمد علي قد حقق ما عجز عنه ولاية دمشق وبغداد من القضاء على الدولة السعودية الأولى بالحملة المتعددة التي استمرت سبع سنوات من سنة ١٨١٨ إلى سنة ١٨١٨ م . والتي كلفت الشعب المصري كثيرا من التضحيات في المال والرجال . وليرقأنا للمؤرخ المصري المعاصر عبد الرحمن الجبرتي . للاحتفال بأنفسها من الرأي العام المصري كان يعطف على حركة الإصلاح الديني . ويفضل للوهايين على الأتراك ، والألبانيين الذين يضطهدون هذا الشعب<sup>(١)</sup> . وإذا كان محمد علي قد نجح في القضاء على السعوديين كسلطة سياسية ، فإنه فشل تماماً في التقليل من نفوذ الدعوة الدينية التي كان السعوديون رمزاً لها على الأقل في إقليم نجد . لذلك ما كاد

(١) تاريخ الجبرتي ج ٤ ص ٢٤٥ .

يخلى هذا الأقليم سنة ١٨١٩ حتى تهيأت الظروف لقيام دولة سعودية جديدة .

### الدور الثاني :

ظلت الدولة السعودية الثانية محصورة في إقليم نجد ولم تستطع استعادة نفوذ الدولة الأولى لعاملين :

أولا : أن محمد علي لم يكف عن محاولاته لبسط سيطرته على الجزيرة العربية . حتى سنة ١٨٤٠ م .

وثانيا : لوقوع خلافات عنيفة بين أعضاء الأسرة على تولي الحكم بعد وفاة الشخصية الكبيرة في هذا الدور وهي شخصية فيصل بن تركي سنة ١٨٦٧ م .

وعندما أسس تركي بن عبد الله هذه الدولة سنة ١٨٢٢ م كانت الدرعية قد حطمت . فاتخذ من الرياض عاصمة لحكمه واستطاع أن يستولي على الأحساء فترة قصيرة . وقد بدأت هذه الدولة تضعف بشكل واضح بعد وقوع النزاع بين عبد الله وسعود بن فيصل . والتجاء سعود إلى الأتراك لمعاونته مما شجع هؤلاء على إرسال حملات إلى بلاد العرب سنة ١٨٧٠ م . وتحويل الدولة السعودية من دولة مستقلة إلى أمانة تابعة للسيادة العثمانية . إذ أصبح سعود بن فيصل متصرفا من قبل العثمانيين على إقليم نجد . وعندما حاول أخوه عبد الله الانفصال عن الدولة العثمانية . عجز عن مواجهة آل الرشيد الذين كانوا يتولون شمال نجد من قبل العثمانيين أيضا . وبمعاونة الأتراك استطاعوا أن يقضوا على الحكم السعدي من نجد سنة ١٨٩٢ م .

### الدور الثالث :

عندما قام عبد العزيز بن عبد الرحمن آل سعود بغارته الشهيرة على الرياض سنة ١٩٠١ م ، كانت الأسرة السعودية تعيش لاجئه عند أمير



الكويت مبارك الصباح . ولذلك يعد بناء المملكة السعودية الحديثة ثمرة لكفاح الملك عبد العزيز الشخصى . ولعل هذا ما أثار إعجاب معظم المؤلفين الذين كتبوا عنه باللغة العربية أو باللغات الأجنبية ، وهم ليسوا بقليل . ولا نستطيع أن نتبع ادوار نضال الملك عبد العزيز لإعادة بناء حكم السعوديين فى نفس الحدود التى بلغتها الدولة السعودية الأولى . ويمكن أن نشير إلى أنه أتم هذا العمل فى خمس وعشرين سنة ما بين سنة ١٩٠١ ، سنة ١٩٢٦ ميلادية .

وقد كان عبد العزيز معرضا للوقوع فى الأخطاء التى وقعت الدولة الأولى فيها وهى الأخطاء التى أثارت عليها الدول المجاورة . وفى ذلك الوقت كان الإنجليز قد حلوا محل الدولة العثمانية فى السيطرة على العراق وشرق الأردن بالإضافة إلى أمارات الخليج . فقد كانوا فى الحقيقة هم الحائل المادى الذى أوقف حركة التوسع السعودى فى القرن العشرين . ولما كان الملك عبد العزيز قد اعتمد فى بناء ملكه على نفوذ دعوة الإصلاح الدينى بين سكان نجد فقد كان عليه أن يحافظ على تعاليم الدعوة كما رأيناها فى القسم السابق . أى أنه كان ملزما بصفته إماماً ، بنشر الدعوة بالقرى فى جميع الأقطار الإسلامية المجاورة . أو على الأقل ، فى عدم التعاون معها لأنها لا تلتزم بتعاليم الإصلاح الدينى .

وقد كان هناك فعلا تيار قوى يضغط عليه لاتباع هذه السياسة . وتمثل هذا التيار فيما يعرف بجماعة الأخوان وهم البدو الذين أقام لهم عبد العزيز قرى زراعية بعد أن قام بحفر آبار ارتوازية فى نجد وشمال الحجاز وشجعهم بأسم الإصلاح على ترك حياة البداوة والإستقرار فى هذه القرى الزراعية . وقد بلغت هذه القرى حسب تعداد جريدة أم القرى سنة ١٩٢٦ م مائى قرية تضم نحو ثلث سكان نجد . وكان الإخوان بمثابة الجيش العامل فى خدمة الملك فبفضلهم استطاع فتح الحجاز سنة ١٩٢٥ م . وعسير فيما بعد . وكان الإخوان يريدون إملاء سياستهم التى ترمى إلى غزو العراق والكويت

على الملك . دون مراعاة أو فهم للظروف الدولية الجديدة . فلما حاول عبد العزيز منعهم من التمدد في هذه الأعمال العدوانية . أعلنوا خروجهم عليه . ولولا أنه استعان بوسائل الحرب الحديثة . لما استطاع القضاء على ثورتهم الهائلة سنة ١٩٣٠ م . ويمكن القول انه بعد اختفاء حركة الإخوان ضعفت أهمية الحركة الوهابية كعامل ديني يؤثر في سياسة الحكومة السعودية . وانحصر نفوذها في ميداني القضاء والتعليم . إذ مازالت كتب بن تيمية ومحمد بن عبد الوهاب تدرس في المدارس الابتدائية والثانوية في المملكة العربية السعودية .

### أثر حركة الإصلاح السلفي خارج حدود العرب

فوت دعاة الإصلاح على أنفسهم فرصة الدعاية لمبادئهم حين قررت الدولة السعودية الأولى قفل الأماكن المقدسة أمام الحجاج من الأقطار الإسلامية الأخرى . مع أنه في الحالات القليلة التي سمحت فيها بدخول قوافل حجاج أجنبية أثار نظام الوهابيين إعجاب الوافدين من الأقطار البعيدة كما حدث سنة ١٨١٠ م بالنسبة لقافلة المغرب التي كان يرأسها ولي عهد المغرب .

وللباحث أن يتساءل هل قامت الحركات السلفية القوية في أواخر القرن التاسع عشر كنتيجة مباشرة للدعوة الوهابية ، أم أنه تصادف قيامها نظراً لوقوع المسلمين تحت تهديد الأطماع الأوروبية ، ومحاولتهم إحياء الروح الدينية القوية حيث غابت عنهم فكرة القومية بالمعنى الإقليمي الحديث . وإذا أخذنا تاريخ حركة الإصلاح الديني في الهند وهو أشهر مثل لهذه الحركات المعاصرة التي حملت اسم الوهابية صراحة . فإننا نستطيع أن نؤكد أن قيام هذه الحركات المختلفة كانت وليدة الظروف الجديدة المحيطة بالعالم الإسلامي . دون أن يكون هناك بالضرورة علاقة أخذ من حركة بلاد العرب مباشرة .

فقد بدأ سيد أحمد ، الذي ينسب إليه تأسيس الحركة الوهابية في الهند ، كفاحه سنة ١٨٢٦ م . كزعيم حركة سياسية بحته تهدف إلى إحياء الحكم الإسلامي على أثر تصدع دولة المغول الإسلامية الكبيرة في الهند . ولم يكن سيد أحمد هو الذي تزعم المسلمين ملء الفراغ الجديد وإنما اختص بالمنطقة الشمالية الغربية من جزيرة الهند حيث كان المسلمون واقعين تحت تهديد خطرين : الأول من جهة الغزاة الأجانب أو الإنجليز والثاني من جهة السيخ الذين أسسوا دولة قوية في إقليم البنجاب .

ولم يعرف عن سيد أحمد أنه اتصل بدعاة الإصلاح الديني في الجزيرة العربية وحتما قام بفريضة الحج كان ذلك عام سنة ١٨١٨ م أي بعد أن أخرج الوهابيون من الحجاز . وقد ظل أنصار سيد أحمد يعرفون باسم المجاهدين ولم يشتهروا بشيء من تعاليم الدولة السلفية سوى أنهم دعوا إلى فتح باب الاجتهاد . ونلاحظ أن أنصار سيد أحمد أشاعوا بعد وفاته مبدأ عودة الإمام المنتظر وهو مبدأ شيعي يتعد تماماً عن روح الحركة السلفية العربية . ولكن حدث فيما بعد اتصال بين علماء نجد وعلماء الهند وخاصة سكان الإقليم الشمالي الغربي وكشمير حيث بقيت ثورة سيد أحمد قائمة ضد الحكم البريطاني حتى سنة ١٨٨٠ م ، وقد قدم كثير من سكان هذه المنطقة إلى المحاكمة أمام المحاكم البريطانية بتهمة انتمائهم إلى « الثوار الوهابيين » .

وبما ثبت الاتصال الفكري بين الحركات السلفية أن كثيراً من كتب الوهابيين وابن تيمية طبعت في الهند أواخر القرن التاسع عشر وذلك قبل أن يضطلع السيد رشيد رضا بهذه المهمة في مصر ، وقبل أن يمتلك السعوديون للمرة الأولى مطبعة حديثة سنة ١٩٢٦ م ويعرف السلفيون الآن في الهند باسم « جماعة أهل الحديث » .

وبما يستحق الملاحظة أن الحركة السلفية في شمال أفريقيا ارتبطت أيضاً ارتباطاً وثيقاً بالحركات القومية الموجهة ضد الاستعمار الفرنسي . وقد عرفت

السلفية أولاً في أواخر القرن التاسع عشر بفضل الحملة التي شنها محمد بن العربي العلوي أحد علماء فاس على الطرق الصوفية . ومن المعروف أن لهذه الطرق نفوذاً كبيراً جداً في شمال أفريقيا . وكان من نتائج ذلك أن قرر مولاي عبد الحفيظ ، الذي تولى الحكم في مراکش سنة ١٩٠٧ م ، إقفال زوايا الطريقة الكتانية حين أكتشف أن مشايخ هذه الطريقة يتآمرون مع الفرنسيين . فكان على السلفيين أن يناضلوا ضد عدوين في شمال أفريقيا : وهما رجال الطرق من ناحية والغزاة الأجانب من ناحية أخرى . فضلاً عن أن هذين العدوين كانا متحالفين لا في شمال أفريقيا وحدها بل في جميع الأقطار الإسلامية الأخرى .

وللمحركة السلفية يرجع الفضل في إحياء القومية الجزائرية : فقد كان الزعماء الجزائريون بعد طول الانقطاع عن العالم الإسلامي وثقافته مترددين في اختيار الأسس التي تبني عليها القومية الجزائرية . وذهب بعضهم إلى حد إنكار وجود هذه الأسس أصلاً ، فكان علماء الدين الذين تتقفوا في الشرق الإسلامي على يد دعاة السلفية في مصر والشام والحجاز هم الذين حافظوا على التراث العربي الإسلامي للجزائر ، بعد أن كاد ينمحي أثره تماماً أزاء محاولات فرنسة الجزائر .

وفي سنة ١٩٢٩ م . أسس عبد الحميد بن باديس جماعة العلماء الجزائريين . وقد اقتصر عملها في الفترة الأولى على نشر مبادئ الإصلاح الديني ومحاربة رجال الطرق ورغم هذا فقد تخوفت السلطات الفرنسية من نشاطهم الديني والثقافي . وتصدت لمقاومتهم فأصدرت السلطات الفرنسية وهي المهمة على الشؤون الدينية في الجزائر منشوراً سنة ١٩٣٣ م ، يحرم على (الوهابيين) الخطابة الدينية في مساجد الدولة . ويبدو أن السلطات



في الهند أو الجزائر ، هي التي كانت تتعدد وصف السلفيين بالوهابية تنفيها  
للرأى الإسلامى منهم ، خاصة وأن خصوم السعوديين السياسيين قد أشاعوا  
في ذلك الوقت كثيراً من الدعاية ضد (الفرقة الوهابية المارقة) . وقد ترتب على  
موقف الفرنسيين هذا أن تحولت جماعة العلماء الجزائريين من هيئة دينية  
خالصة إلى حركة قومية ، كان لها فضل إعادة وصل الجزائر بشقيقاتها الدول  
العربية والإسلامية .

صريح الدين المقار

## العمارة العسكرية في العصور الوسطى

بين العرب والصليبيين

لم تكن في غلبة العرب على البيزنطيين في معارك سورية ومصر وشمال افريقية - القضاء الأخير على الإمبراطورية الرومانية الشرقية . صحيح أنه انسلخت عنها أهم ولاياتها في الشرق الوسيط وانكشفت رقعتها وتخلت حامياتها عن كثير من المواقع الاستراتيجية الهامة ولكن مع ذلك صمدت الإمبراطورية نحو سبعةة سنة أخرى حتى أتيح للسلاجقة وللعثمانيين القضاء الأخير عليها عام ١٤٥٣ .

ورث العرب تراثاً ضخماً من بيزنطية : رقعة فسيحة من الأراضي التي تمتد من أعلى الفرات ومضيق طوروس في الشرق إلى الصحراء الكبرى في الغرب ؛ أرض واسعة ذات سواحل تنتشر عليها الموانئ الصالحة لرسو السفن الحربية والتجارية ، ومدن كبيرة تنتشر فيها المعابد والكنائس والملاعب والمدارس والأسواق والحمامات . . . الخ . وعلوم وفنون كثيرة لم يكن للعرب معرفة بها من قبل ، ثم عرفوا كيف يفيدون منها في حضارتهم الإسلامية .

وقد كان من بين ماورثه العرب مدن الثغور والحاميات البيزنطية وما احتوت عليه من الحصون والقلاع . وكان الرومان قد اختاروا لها المواقع المهمة التي تتوافر فيها المزايا العسكرية ، فأبقوها على حالها . ولكن هل كان معنى ذلك أن العرب لم يكونوا على معرفة بالحصون وهم في الجزيرة العربية قبل أن تندفق جيوشهم الوثابة نحو بلاد الأعداء في سورية وشمال افريقية .

في أقصى الجنوب ، في حضرموت واليمن ، إلى قلب الجزيرة ، وفي شمالها قامت القلاع العربية الشائعة والحصون المتطلعة ، يمر بها الرواد في سلام وهدوء ، مع أنها كانت فيما مضى مواقع النضال المرير والاستبسال العنيف . قديما كانت اليمن بلاد القلاع والحصون أكثر من شيدها الحميميون للحماية ضد غزوات البدو ، ولقد وصفها الهمذاني وياقوت وغيرهما ، فيما دونوه عن القصور المحصنة ، ومنها قصر غمدان في صنعاء ، الذي احتوى على عشرين طابقا ، ناطحت السحاب ، إلى أن أصابته يد الخراب والدمار ، ولم يتخلف منه سوى الأطلال .

وعندما بزغ نجم الإسلام ، لم تكن في مدن الجزيرة القاحلة قلاع منيفة ، إلا في بعض الواحات التي قامت فيها المدينة ومكة والطائف ، لأن طبيعة المعارك القبلية لم تكن في حاجة إليها ، إلا أن الطائف كان لها على ما يظن سور يحيط بها ، ومن المحتمل أنه كان هناك بعض الحصون الصغيرة والمعازل في المدينة وخيبر . . لقد كان من تقاليد العرب خوض المعارك المكشوفة ، حتى إذا كانت سنة ٦٢٦ م ، إتفق المشركون من القبائل العربية على القيام بهجوم على المدينة ابتغاء السيطرة عليها ، ووجد المسلمون أنفسهم مضطرين لأول مرة ، إلى الالتجاء لنوع من الحصون وكان ذلك على صورة خندق ، أشار بحفره سلمان الفارسي ( ٦٢٧ ) .

ونحن إذا أخذنا بأقوال المؤرخ المسعودي ، لوجدنا أن سور المدينة لم يشيد إلا في العام الثالث والستين للهجرة ( ٦٨٢ / ٦٨٣ م ) . أما اليهود ، فرغبة منهم في الدفاع عن أنفسهم ، قبالة أي هجوم محتمل ، ركزوا جهودهم في حصون قوية منيعة في خيبر ، وقد هنى المسلمون بحصار فادحة أثناء هجماتهم على المواقع اليهودية ، بسبب ما كان يتساقط عليهم من معاقبتهم ، ولولا جرأة الصحابة واقدامهم واستبسالهم ، لما تحطمت أمامهم أبواب قلعة خيبر . وبعد سقوط هذا الحصن المنيع وجد اليهود ، أن من العسير عليهم الصمود أمام أي هجوم جديد واضطروا مؤخرا ، إلى

تسليم حصونهم لجيش المسلمين . وقد عثر جنود النبي فيما عثروا عليه من العنائم في حصن « صعب » على « منجنيق » وما كادوا يرونه حتى تثبتوا من فائدته وشرعوا من فورهم في صناعة مثله . وفي حصار الطائف عام ٦٢٧ / ٦٢٨ م رأينا المسلمين يقيمون لأول مرة منجنيقا أمام الحصن الذي استسلم لهم ، قبل أن تبدأ تلك الآلة عملها .

كذلك أفضى احتكاك جيوش العرب بقوات بزنطية في أيام الخلفاء الراشدين إلى ادراكهم أهمية الحصون والأبراج ، ومن ثم عنوا بدراسة فن الحصار وصناعة آلاته الثقيلة . وهكذا بدأ العرب يتعلمون أساليب جديدة في فن إقامة القلاع وبناء الحصون بعد أن اندثرت معارفهم القديمة التي شيدوها أسلافهم في جنوب الجزيرة الغربي .

إن العرب ، بعد انطلاقهم للفتح من قلب جزيرتهم ، سارت جيوشهم في ثلاثة اتجاهات ، أخذ أحدها طريقه في اتجاه بيت المقدس . وسار الثاني نحو دمشق ، أما الجيش الثالث فقد اتجه لغزو العراق . . ووصل إلى الفرات عند مكان البصرة تقريبا . ومر هؤلاء الغزاة بسلسلة من قلاع الحدود الرومانية ، كانت تمتد من رأس خليج العقبة إلى دمشق ، ومن دمشق إلى تدمر وشرقها في قلب صحراء الشمال ، ولقد أسهب في وصف أطلال تلك القلاع الرومانية ليف من رجال الآثار ، أمثال برونو وفون دوماز وسكي في الكتاب « القيم » ، الولاية العربية . وكان من أشهر تلك القلاع ، ادرو ، والدجانية ، وليجون ، وهي من بناء الإمبراطور تراجان ويشيرودمير .

### الصناعة العسكرية في أيام الأمويين :

وقد استفاد بعض تلك الحصون الرومانية أمراء بني أمية ، فقد عاش الوليد الثاني وقتا طويلا في حصن الأزرق الروماني الذي شيد في أيام ديوكليتيان - ومكسيميان وقد أعيد بناء الحصن على أيام الملك المعظم عيسى في عام ٦٣٤ هـ ( ١٢٣٦ - ١٢٣٧ م ) .



وعلى مسافة نحو عشرين ميلا شرق الزرقاء ، كانت توجد قلعة رومانية  
عرفت في العصر الإسلامي باسم قصير الحلابات ، كان قد بدأ في تشييدها  
الإمبراطور دكاراكلا ، عام ٢١٣ / ٢١٧ م ، ثم أكملها جستينيان عام ٥٢٩ م ،  
ويقع اليوم بالقرب من قصير الحلابات ، مسجد صغير يرجع بناؤه إلى  
النصف الأول من القرن الثامن وقد شيده أحد أمراء الأمويين ، وكان قد  
أقام مدة في القلعة الرومانية (١) .

وتعلم الأمويون مزايا تلك الحصون البيزنطية وخصائصها الدفاعية ،  
ولاسيما ما كان منها في الأراضي ، التي كانت على الحدود البيزنطية أمام  
أنطاكية ومن تلك : المصيصة [ ( ٨٣ - ٨٤ هـ ) ( ٧٠٢ / ٧٠٣ م ) ] .  
والمثقب ( ١٠٥ هـ ) ( ٧٢٤ م ) . وقطر جاش والمؤرة والبقاع وبغراس  
( ١٠٥ هـ ٧٢٤ م ) .

وفضلا عن ذلك ، فقد تأثر الخلفاء الأمويون بأساليبها المعمارية عندما  
صمموا قصورهم التي ذكر منها : -

- ١ - قصر الوليد في مينا على بحيرة طبرية ( ٧٠٥ - ٧١٥ م ) .
- ٢ - قصر الوليد في جبل سيس .
- ٣ - قصر هشام ( المعروف بقصر الحير الغربي ) حول عام ٧٢٧ م .
- ٤ - قصر هشام ( المعروف بقصر الحير الشرقي ) ( ١١٠ هـ - ٧٢٩ م )
- ٥ - قصر هشام ( المعروف بخربة المفجر ) في أريحا .
- ٦ - قصر الوليد الثاني في مشتي ( ٧٤٤ م ) .
- ٧ - د د د ( المعروف بقصر الطوبة ) ( ٧٤٤ م ) .

ومع أن جميع تلك القصور الحصينة شيدت في قلب بلاد المسلمين ، فقد اتبع  
في بنائها طراز هندسة القلاع - على الأقل في الخارج . فقد شيدت جدرانها

---

Creswell: Early Muslim Architecture. Vol. I. pp. 284-87. (١)

من الحجر واكتفتها الأبراج المستديرة ، والمشريات الحجرية بتصويب  
 السهام على المحاصرين المهاجمين . والمشريات ( Machicols ) في العجالة  
 عبارة عن أعداد دعائم ، يتقارب بعضها من بعض وتحمل فوقها جوائز  
 بارزة وبين كل دعامين فتحة مقفولة بباب مستور ، يمكن أن تصوب للسهم  
 منه إلى رؤوس المهاجمين الذين يحاولون أن يحفروا تحت الجدران ، ويضعوا  
 تحتها اللغم . كما يمكن أيضاً أن يصب على رؤوسهم الزيت أو الماء المغلي أو غير  
 ذلك من المواد المؤذية . وقد استخدم العرب المشريات في الحصون قبل  
 الأوربيين ، بمئات السنين ويعود ذلك إلى أيام هشام الأموي حينما بنى قصر  
 الحير الغربي ( ٧٢٧ م ) ثم قصر الحير الشرقي <sup>(١)</sup> . وبنى هشام أيضاً قصرأ  
 آخر يقع على مسافة أربعين ميلاً شرقي تدمر ( بالميره ) له مشريتان جميلتان  
 لها فتحتان .

#### الحرب، فترات الأسوار :

وبعد انتهاء أسرة الأمويين في عام ٧٥٠م شيد العباسيون بغداد التي تكون  
 حاضرة دولتهم ، وقد كان لنقل عاصمة الدولة من دمشق إلى بغداد أثر كبير  
 كالذي حدث حينما انتقلت عاصمة الإمبراطورية الرومانية من روم إلى  
 القسطنطينية . فقد كانت دمشق الأموية في ذلك الحين في قلب إقليم سادته  
 الثقافة الهيلينية منذ ألف سنة بين الفتحين الإسكندري والعربي . وقد نتج  
 عن انتقال العاصمة العربية أن اصمخل التأثير الهليني وحل في مكانه مؤثرات  
 فارس الساسانية التي كان العراق يقع في محيطها الجغرافي والثقافي .  
 وأول ما يقع عليه نظر الباحث من ناحية تلك المؤثرات هو تخطيط  
 بغداد الجديدة ، ولدينا تفاصيل واضحة عن بناء المدينة بفضل ما كتبه  
 اليعقوبي والخطيب نستدل منها على ما كان عليه شكل بغداد حينما شيدها  
 المنصور وذلك بالرغم من زوال المباني الأصلية .  
 كان تخطيط بغداد على شكل دائرة قطرها نحو ٥٠٠ ر ٢ متراً ، وقد بدأ

(١) Schlumberger, D. in Syria, IX, pp. 366-72.

في وضع الأساس في عام ٧٦٢ م وتم البناء عام ٧٦٦ م وكان هناك سوران أحدهما داخلي والآخر خارجي بينهما فاصل يقدر اتساعه نحو ٣٥ - ٤٠ متراً .

أما السور الخارجي فيقدر علوه نحو ٢٤ متراً وسمكه ٤ أمتار ، وكان ارتفاع السور الداخلي نحو ١٧ متراً بما فيه الشرفات وسمكه خمسة أمتار ومن أهم ما كانت تمتاز به أبواب بغداد تلك المداخل المنحنية ( Bent-entrance ) التي تعرض المهاجمين لأخطار الإصابة عندما يقتحمون مدخل المدينة (١) .

وفي أعقاب بناء بغداد شيد الخليفة المنصور عام ١٥٥ هـ - ٧٧٢ م مدينة الرقا ، وشحنها بالجند الخراسانية لتأمين الحدود السورية من غارات الروم (٢) ويقول الطبري المؤرخ الكبير أن أبوابها شيدت على نمط أبواب بغداد ، وكذلك الفواصل بين الأسوار الداخلية والخارجية والرحبات والطرق ، وليس هذا فحسب فإن الرقا لم تكن مستديرة الشكل وأن كانت قد أحيطت بسور مزدوج وبخندق .. وقد كان تخطيطها على شكل حدوة الفرس . وكانت سعة الخندق حول ١٦ متراً في أعلاه وتسعة أمتار ونصف في أسفله (٣) .

وتقابلنا عدة عناصر معمارية ذات طابع عسكري في قصر الأخضر الذي شيده عيسى بن موسى ابن عم السفاح عم المنصور حول عام ١٥٩ هـ - ٧٧٦ م (٤) .

---

(١) هذا الأسلوب الممارى أخذه العرب من الفرس وهو جعل المدخل الموصل من باب القلعة إلى داخلها على شكل زاوية قائمة أو جله متتوياً لكي لا يتمكن العدو التي يصل إلى الباب من أن يرى الفناء الداخلي أو أن يصوب سهامه إلى من فيه ... الخ .

(٢) يمزى إلى الخليفة المنصور تحصين مدن كثيرة على الحدود البيزنطية فقد ذكر البلاذري أنه في عام ١٣٩ هـ ( ٧٥٦/٧ م ) كتب المنصور إلى صالح بن علي يأمره بإعادة بناء وحصين ملطية وقد فقد الأمر في العام التالي .

(٣) البلاذري : فتوح البلدان ص ١٧٩ ( طبعة أوروبا ) .

Creswell : Fortifications in Islam before A. D. 1250., (٤)  
p. 109. Proceedings of the British Academy, Vol., XXXVIII.  
1952.

ويختلف رجال الآثار حول تاريخ بناء الأخيضر . وهو على العموم قد  
شيد فيما بين عامي ٧٢٠ و ٧٧٨ م .

ويقع الأخيضر على مسافة ثلاثين ميلاً غربى كربلاء ويشتمل على موقع  
محصن خارجى تقدر مساحته نحو ١٧٠ متراً مربعاً ، ويتصف كل جانب  
باب كبير ويلتصق بالجانب الشمالى قصر كبير مساحته حول ١١٣ × ٨٢ متراً ،  
ويقدر ارتفاع الأسوار بنحو ١٧ متراً ( بدون الدوة التى اختفت ) وفى كل  
كن من القصر برج مستدير ، ويتخلل السور عشر أبراج موزعة عليه عدا  
أبراج الأبواب ، وللأبواب متاريس مدلاة من حديد تسدها عند الضرورة  
وذلك برفعها أو خفضها ، وتلك ظاهرة تقابلنا فى القلاع العربية للمرة  
الأولى ، اقتبست عن الرومان فى الأخيضر على ما ذكره العلامة كريزويل  
فى كتابه المعروف .

#### تحصين الحدود العباسية البيزنطية :

وكان خط الحدود بين الدولتين العباسية والبيزنطية يتكون من سلسلتى  
جبال طوروس بمعاقلها وحصونها ذات المكانة العسكرية الممتازة لوقوعها  
عند تقاطع الطرق التى تخترق تلك السلسلة الجبلية ، ولتحكمها كذلك فى الممرات  
الجبلية الضيقة وقد حرصت كل من الدولتين على السيطرة على تلك الحصون  
والمعابر والممرات الهامة للهجوم أو الدفاع . فوضع البيزنطيون منطقة  
التخوم التى واجهت أراضي الدولة الإسلامية تحت اشراف رجال حريين  
لقبوا بحكام الثغور . ولما ازدادت حدة الإغارات الإسلامية فى القرن  
الثامن الميلادى دعموا تلك المنطقة بحاميات اطلق عليها حراس الحدود ،  
وكان هذا الخط الدفاعى يسير على امتداد جبال طوروس من الفرات الأعلى إلى  
حدود قيليقيا وينقسم قسمين : الأول يمتد من ملطية إلى عين زربة وكان  
مخصصاً لدفع غارات المسلمين الآتية من شمال العراق .  
وأمم حصون ذلك القسم ملطية التى تقع عند ملتقى الطرق الرئيسية المؤدية



من سبيسة أو سيواس وقصرية إلى أرمنية وشمالى العراق ، ويمر هذا الطريق من ملطية إلى مرعش عبر جبال طوروس بقلعة زبطرة . أما القسم الثانى من الخط الدفاعى البيزنطى فكان يواجه الشام ومهمته الدفاع عن الأراضى البيزنطية ضد الحملات الشامية (١) .

وقامت الدولة العباسية بمثل ما قامت به الدولة البيزنطية لتحسين حدودها فأقبل خلفاؤها على ترميم المعازل والحصون فى منطقة الحدود المطلة على الأراضى البيزنطية . والمعروف أن الخليفة هارون الرشيد كان صاحب الخطوة الهامة فى تأمين الحدود الإسلامية . فقد أسس إقليما مشابهاً لإقليم الأطراف البيزنطى على حدود البلاد الشمالية ، وسماه إقليم العواصم والثغور وعاصمته انطاكية وجعل عليه ابنه المعتصم . وفى عام ١٨٠ هـ - ٧٩٦ م أمر الرشيد بأن تشيد وتحصن مدينة عين زربة وحشد فيها لواء من فرسان (٢) وفى عام ١٨٣ هـ - ٧٩٩ / ٨٠٠ م أمر الرشيد ببناء حصن الهاردنية وهو حصن صغير فى جبل اللكام ، من غربية فى بعض شعابه وشحنه بالمقاتلة (٣) وكان للحصن سوران وأبواب حديد وقد خربته الروم ثم أعاد عمارته سيف الدولة بن حمدان . ونذكر أيضاً قلاع طرسوس (٤) . ويياس ومرعش وملطية واطنه (٥) .

---

(١) Bury : History of the Eastern Empire, p. 244, 246.  
انظر أيضاً دكتور إبراهيم أحمد المدوى : الأباطورية البيزنطية والدولة الإسلامية  
ص ٧٠ - ٧١ .

(٢) البلاخرى / فتوح البلدان ص ١٧١ (طبعة أوروبا) .

(٣) تاريخ حلب ص ١٨٦ .

(٤) تقع طرسوس على نهر « قره صوه » وكانت قديماً فرخة بلاد قيليقيا ولقد أوصى الخليفة المهدي العباسي ببنائها استناداً إلى التقرير الذى رقبه إليه قائده العربى الحسن بن قعطبة الطائى سنة ١٦٢ هـ ٧٧٨ م وقد تم بناؤها فى زمن الرشيد عام ٧٨٨ م وعندها تولى للأمن عام ٨٣٢/٣٣ م ودفن بجامعها .

(٥) تقع أطنة على نهر سيحان الذى يصب فى البحر المتوسط فشيّد قلعتها أبو سليم فرج الحادم عام ١٩٣ هـ - ٨٠٨ م .

## أسوار القاهرة :

شيد القائد جوهر مدينة القاهرة في عام ٣٥٨ هـ — ٩٦٩ م وقد أحاطها بسور لم يبق شيء منه اليوم . ولم تصل إلينا عنه معلومات معمارية سوى أنه بنى من اللبن ، وأن عرضه كان يسمح لفارسين بالمرور عليه في اتجاهين متضادين .

وبنى السور الثاني للقاهرة الوزير أمير الجيوش بدر الجمالي في عام ٤٨٠ هـ — ١٠٨٧ م خارج سور جوهر الأول لا على أساسه . وكان مثله مشيداً من اللبن للجدران ومن حجر منحوت للأبواب والأبراج وقد قام ببناء الأبواب الثلاثة باب النصر — باب الفتوح — باب زويلة ثلاثة أخوه من رجال العمارة اتوا من الرها ( أورفا ) شيد كل واحد منهم باباً ولا تزال تلك الأبواب المنيعة باقية إلى اليوم في أماكنها . وقد غنى رجال الآثار بدراسة تلك الأبواب دراسة مفصلة يمكن الرجوع إليها في مراجعها<sup>(١)</sup> .

أما سور القاهرة الثالث فقد ابتدأ في عمارته صلاح الدين يوسف بن أيوب سنة ٥٦٦ هـ — ٦٩ / ١١٧٠ م . وقد كان حينذاك وزيراً للعاضد لدين الله آخر خلفاء الفواطم بمصر .

فلما استولى على الملك عام ٥٦٩ هـ ( ١١٧٣ م ) وصار سلطاناً ندب بهاء الدين قره قوش للعمل في السور ، فبناه بالحجارة كما هو عليه اليوم — وبدلاً من أن يحيط به القاهرة وحدها قرر أن يطوق به قلعة الجبل والقاهرة والفسطاط ولكنه توفي قبل أن يتم ذلك .

ونجد تفاصيل عمارة ذلك السور وما اشتمل عليه من أبواب وأبراج ومشريات ومزاغل وزخارف ونقوش فيما كتبه العلامة الأستاذ كرزويل .

---

(١) الفيلان الماشروالحادي عشر في كتاب Creswell : Maslim Architecture in Egypt.

## قلعة الجبل :

تعتبر قلعة الجبل من أهم منشآت صلاح الدين العسكرية ، قرر بناءها في عام ٧٢٠ هـ - ١١٧٦ م وتم العمل الكبير فيها عام ٥٧٩ هـ - ١١٨٣/٨٤ م.

يتبين من تخطيط القلعة أنها تتألف من مربعين من الأرض مستقلين : الشمالى منه يشبه مستطيلاً ذا أبراج بارزة ويفصله عن المربع الجنوبى حائط سميك ، وأبراج ضخمة . ويخرج المربع الجنوبى عن الشمالى مكوناً معه زاوية قائمة . وحدود هذا المربع ليست منتظمة ويبدو أنه لم يكن فى البداية جدران محصنة وكان حول القسم الشرقى من القلعة خندق ولا يزال أثره ظاهراً . فإن الصخور محفورة فى هذا الجانب إلى عمق كبير بحيث يضاعف ارتفاع الجدار . وبذلك فصل صلاح الدين بين جبل المقطم وبين جزئه الواقعة عليه القلعة بهوة كبيرة ليمنع أى عدو قد يسيطر على جبل المقطم من الإفادة على إشرافه على قلعته .

ويعزى إلى صلاح الدين بناء حائط السور بإبراجه النصف الدائرية ويبدأ هذا السور من الجانب الشرقى لبرج المقطم ويمتد نحو الجنوب والشمال حتى ينعطف ويقف لدى المكان الذى يشغله اليوم المتحف الحربى ، وينسب إليه أيضاً البابان الخلفيان والجزء الداخلى من باب القراقة وباب المدرج وكذلك حائط السور الذى يمتد جنوبيه بما فى ذلك الجزء الخلقى من البرج النصف الدائرى الكائن بين الباب الأخير والباب المتوسط .

وموجز القول أن صلاح الدين شيد سور القلعة كاملاً وقويا على قدر ما سمحت له الظروف المحيطة به وبفضل نشاط وزيره قره قوش . إذ أنه استدعى لفلسطين فى ١١ مايو ١١٨٢ وخاض غمار حروب طاحنة

خرج منها منصوراً إذ هزم الصليبيين وانزع منهم بيت المقدس في  
أكتوبر ١١٨٧ م<sup>(١)</sup>.



قلعة الجبل — السور الشرقي

ولما خلفه أخوه الملك العادل كانت الأمور قد استقرت قليلاً ، فانتهاز  
العادل هذه الفرصة واستطاع بما لديه من الثروة وما له من النفوذ أن يعيد  
تحصين المواقع الحربية في سورية ومصر وغيرهما .

ولا تزال قلاع حلب ودمشق وبصرى واطلال حصون جبل طابور  
وقلعة النجم على الفرات شاهدة على جهوده الكبيرة ونشاطه في هذا السبيل .  
وينسب إلى الملك العادل في القلعة ، الأبراج الثلاثة الكبيرة الكائنة  
بالجانب القبلي وهي برج صفطة وبرج قرقيلان وبرج العلوة ، والزيادة  
التي أضيفت لباب القرافة والجزء الخارجى ببرج الرملة وبرج الحداد والجزء

---

K. A. C. Creswell : Archeological Researches at the (١)  
Citadel of Cairo. 1924.



الداخلي ببرج الصحراء والبرج الكبير الذي لم يتبق منه سوى قاعدته والبرجان الكبيران المربعان في الركن الشمالي الغربي من السور . وقد تمت أعمال الملك العادل عام ٦٠٤ هـ (١٢٠٦/٧ م) .

### قلعة بصرى :

وفي بصرى حيث كان يقوم مسرح روماني كبير شيد في القرن الثاني الميلادي أدرك الأيوبيون أهمية تحويله إلى قلعة منيعة وذلك بتشييد عدد كبير من الأبراج حوله وتحمل هذه الأبراج عددا كبيرا من النقوش الكتابية للملك العادل توارى عنها كالاتي :

٥٩٩ هـ (١٢٠٢ - ٣ م) و ٦٠٨ هـ (١٢١١ م) و ٦٠٩ هـ (١٢١٢ م) و ٦١٠ هـ (١٢١٣ م) و ٦١٢ هـ (١٢١٥ م) و ٦١٥ هـ (١٢١٨ م) .

وهناك نقش آخر باسم الملك الصالح تاريخه ٦٢٥ هـ (١٢٢٨ م) . وأحد تلك الأبراج يشبه من الداخل أحد أبراج العادل في قلعة الجبل ، ويشتمل على قاعة كبيرة تعلوها قبو وقد شيدت القاعة بالاسلوب المتعامد .

### قلعة دمشق :

وقلعة دمشق كما هي عليه اليوم من أعمال العادل أيضاً ، بدأ عمارتها تاج الدولة تقيش عام ٤٧١ هـ (١٠٧٨ م) الذي جعلها دار الإمارة ، واهتم بتعميرها السلطان نور الدين ثم الملك العادل . وتمتد توارىخ نقوشها بين عامي ٦٠٥ هـ و ٦١٤ هـ (١٢٠٨ - ١٢١٧ م) ويقوم في جانبيها الشرقي والشمالي مدخلان عظيمان من طراز الأبواب المنحنية على شكل زاوية قائمة (Bent-entrance) وتعلو جميع أبواب القلعة المشربيات الدفاعية .



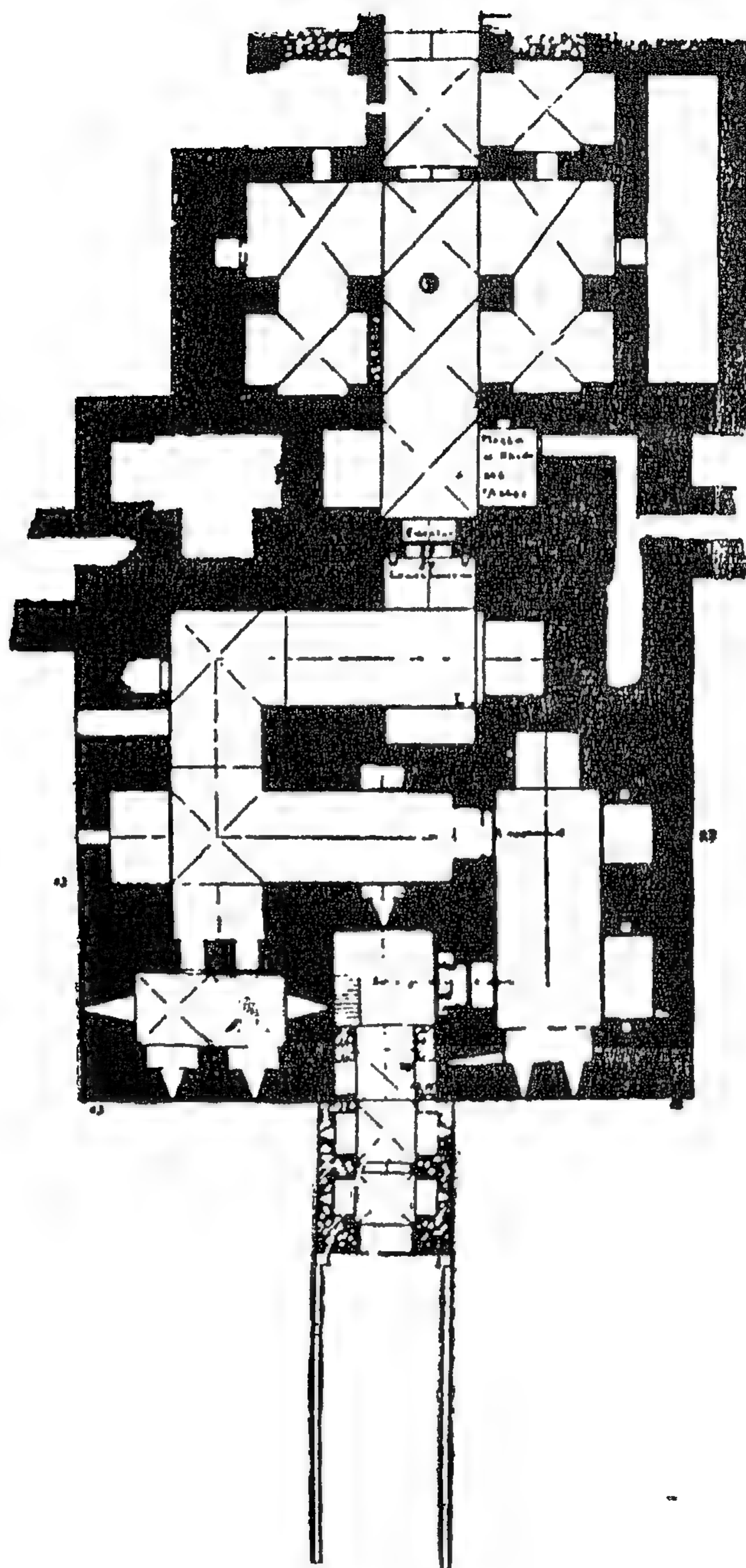
قلعة دمشق

### قلعة جبل طابور :

وقد حصن العادل قمة جبل طابور عام ٦٠٧ هـ (١٢١١ م) ولم يبق إلا مخلفات قليلة من حصونه اليوم، وفي برج خرب نلاحظ فتحة للسهم (مزغل) على شكل حرف — v — يشبه في تفاصيله المزغل الموجودة في قلعة الجبل والتي تنسب أيضاً إلى العادل .

### قلعة حلب :

قلعة حلب من أهم آثار سورية الإسلامية وهي تهيض في وسط مدينة حلب على تل مستدير الشكل غطي بزلاقة من الحجارة ، ويصل إلى القلعة بواسطة قنطرة عبر خندق وتتكون القنطرة من سبعة عقود .



تخطيط مدخل قلعة حلب



قلعة حلب : باب الحيات



المدخل الرئيسي للجنوبي لقلعة حلب



ندخل إلى القلعة بعد أن نمر عبر مدخلها ذى الأركان المستديرة ، وعلى هذا المدخل نجد نقشاً للسلطان الغورى يشتمل على تاريخ عام ٩١٣ هـ (١٥٠٧)<sup>(١)</sup> ثم نعبر الخندق على جسر ( قنطرة ) عالية إلى أن يقابلنا برج المدخل الكبير ( عرضه ٣٠ متراً وعمقه ٣٥ متراً ) الذى يمر فى وسطه المدخل الرئيسى وهو مغطى بقبو على شكل نفق ، ثم نتثنى إلى اليمين لنجتاز المدخل الخارجى الرئيسى فيقابلنا باب من الحديد ثم نتثنى إلى اليسار وإلى اليسار مرة أخرى ونعبر باباً آخر من الحديد ومنه إلى عمر مقبى فنجد أنفسنا فى الجانب الآخر من البرج وندور يمينا مرتين ثم نتثنى إلى اليسار ونجتاز باباً حديدياً ثالثاً فنجد أنفسنا فى الجانب الداخلى للبرج ( بعد خمسة منحنيات ) .

وقد ذكر ابن الشحنة نقلاً عن ابن شداد أن الملك الظاهر غياث الدين غازى هو الذى غطى سفح التل بالحجر وشيد بابها وكان ذلك فى عام ٦٠٠ هـ (١٢٠٣/٤) وعمل الملك الظاهر لهذا الباب جسراً ( قنطرة ) ممتداً منه إلى البلد . وبنى على الباب برجين وعمل للقلعة خمس دركات وجعل لها خمسة أبواب من الحديد ، وبنى فيها أماكن للجند وأرباب الدولة .

### قلعة النجم :

وقلعة النجم حصن مستدير مشيد بالحجارة الجميلة ومقام على تل مستدير يحمى قنطرة عبر الفرات بين جرابلس وبالس وهى تشبه من بعض النواحي قلعة بصرى ويدل النقش الموجود على المدخل أنها من بناء الملك الظاهر فيما بين ٦٠٥ و ٦١٢ هـ (١٢٠٨ - ١٢١٥ م)<sup>(٢)</sup> .

Sobernheim : Der Islam, XV, p. 169.

(١)

Wiet et Hauteceur : Les Mosquées du Caire.,

(٢)

pp. 123 - 4.

## العمارة العسكرية عند مجيء الصليبيين :

عندما جاء الصليبيون إلى الشرق في آخريات القرن الحادى عشر وجدوا فيه عمارة عسكرية أكثر تقدما عما كانت عليه في بلادهم بأوروبا حيث كان عصر بناء القلاع بالأحجار قد أوشك على البداية .

ويرجع تقدم العمارة العسكرية في الشرق إلى الرومان ، فقد عنوا بدراسة مشا كل الدفاع العسكرى كعلم له قواعد وأساليب واستفاد البيزنطيون بهذا التراث وعملوا على إنعاشه وتطويره لأن سياستهم العسكرية كانت دفاعية خلال مدة وجودهم في الشرق الوسيط ولا سيما في أهم أقسامه أى سورية ضد غارات الأعراب من الصحراء — ولذلك أكثروا من بناء الحصون والقلاع في الأماكن الهامة ... فلما جاء العرب إلى سورية وانتصروا على البيزنطيين كانت الناحية الدفاعية أولى الأشياء التى عنوا بها . وتعلوا أشياء كثيرة من أساليب البيزنطيين كما رأينا .

ولكن مشا كل البيزنطيين الدفاعية لم تكن صورة طبق الأصل لمشا كل الصليبيين القادمين الجدد . فقد افترض البيزنطيون أن القوة العددية للجند لا تعتبر عندهم مشكلة بالقدر الذى نجدها عند الصليبيين الذين يستمدون الرجال من بلادهم البعيدة . فالبيزنطيون تسندهم بسرعة بلادهم المجاورة بما يتطلبه الموقف العسكرى .

والقلعة البيزنطية في الشرق لم تكن أكثر من معسكر محصن . صمم تخطيطها على اعتبار أن أسلحة العدو أضعف من أسلحتهم ، وكان البيزنطيون يرون أعداءهم العرب أضعف منهم في فنون الحصار وأسلحته . ولذلك كانت جدران حصونهم غير متينة واستعانوا بالخنادق العريضة أو العميقة ليحرموا العدو جلب أبراج الكباش وسلام الحصار إلى مسافة يستطيع منها قذف الحجارة والسهام على جنود القلعة .

وكان البيزنطيون يشيدون في القلاع - الأبراج ذوات الميول وبينونها على مسافات متفاوتة من جدران القلعة ، ولم تكن تلك الأبراج لحماية الأسوار بل لكي يتيسر لرماة القسي ورماة النقط مدى طويلاً لاختراق خطوط العدو المهاجمة وكان يشيد في وسط السور برج مرتفع يخزن فيه المزن والسلاح والعتاد وليس لكي يكون آخر ملجأ للجود يدافعون فيه عن أنفسهم .

ونحن إذا استثنينا بعض القلاع التي شيدها البيزنطيون عند الحدود الأرمنية حيث كان يقوم بشئون الدفاع أمراء شبه مستقلين فقد استخدمت القلعة كمكان إقامة دائمة . لقد كان الأمير جندياً محترفاً ترك زوجته وأولاده خلفه في المدينة يعيشون عيشتهم الرتيبة .

ومع أن البيزنطيين كانوا يعنون باختيار الأرض الصالحة لبناء القلعة ، فلم تكن صعوبة الوصول إلى موقع القلعة ( من ناحية المهاجم ) هي أولى العوامل التي اهتموا بها . فقد كانت المزية الأولى الرئيسية للقلعة أن تستخدم كشكنة مسلحة . وكان من العسير أن نطلب من الجندي كلها أمر بالتحرك أن يجهد نفسه صاعداً أو هابطاً<sup>(١)</sup> ونلاحظ أن العرب قد اتبعوا أساليب البناء البيزنطية وإن كانت طبيعة جيوشهم تعتمد على الهجوم المفاجيء وسرعة الحركة ولذلك لم يعنوا كثيراً بمشاكل الدفاع الكبرى إلا في بعض الظروف<sup>(٢)</sup> .

### الصليبيون ودراسة أساليب القلاع :

عنى الصليبيون بدراسة أساليب العمارة العسكرية في خلال سيرهم الطويل في رحلاتهم من الغرب إلى الشرق ، وقد أفادوا حقاً من قوة

---

(١) Deschamps : Le Crac., pp. 45 - 57., Eberselt Monuments d'Architecture Byzantine, pp. 101 - 106.

Je ddan : Crusader Castles, pp, 22 - 6.

(٢)

ملاحظتهم ، ولكن كما قلنا كان موقفهم ( من النواحي الادارية والتعبوية على الأقل ) مختلفا عن البيزنطيين أو العرب ، فقد كانت شكراهم من نقص عدد الرجال دائمة . ولم يستطيعوا الاحتفاظ بحفاظل ضخمة العدد في حامياتهم المبعثرة في مملكتهم . فلا غرو إذا لاحظنا متانة قلاعهم وسهولة وضعها من ناحية الدفاع عنها . وقد عنوا كثيرا باختيار المواقع المناسبة التي تتوافر فيها المزايا العسكرية الدفاعية . ولذلك نراهم قد استخدموا كل منحدر وكل صغير إلى اقصى حد . ولما كان من الصعب استعمال جنود الكشافة فقد استعاضوا عنهم بمبدأ تبادل الرؤية ، بمعنى أن تكشف كل قلعة ما يجاورها أو يتلوها من الحصون وذلك لغرض تبادل الأنباء والتعليقات وتيسير المواصلات .

وقد بالغ الصليبيون في زيادة سمك جدران القلاع وعلى اطالة علوها وذلك لكي تقاوم الهجمات المباشرة والاسلحة الفتاكة ولم يعتمدوا على منشآت الدفاع الخارجية التي تقام عادة أمام القلعة وذلك اقتصادا للجنود .

وفي الوقت نفسه كانت تزدى القلعة وظيفه المركز الرئيسى للأمر أو الملك أو نائبه والمقر الادارى للحكومة .

ولا يخفى أن الفرنج كانوا قد جلبوا أساليبهم الاقطاعية ولم ينسوا أنهم أجانب يحكمون بلادا يختلف أهلها عنهم .

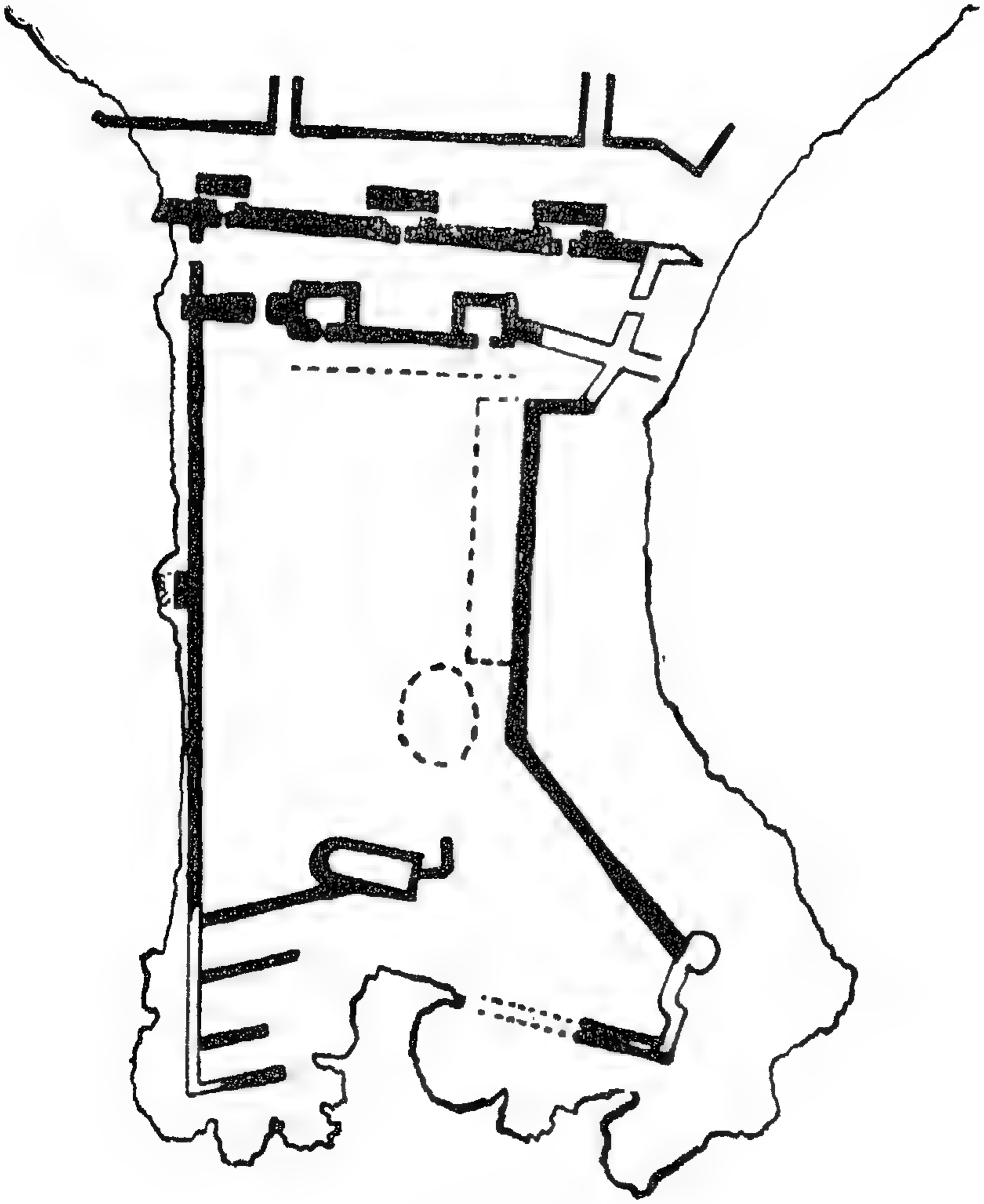
وكانت المساحة التي تشغلها القلعة كبيرة وتسمح بوقاية قطعان الحيوان والغنم أثناء غارات العدو العديدة . والحقيقة أن القلعة لعبت دورا أكثر أهمية للفرنج مما لعبته عند العرب والبيزنطيين<sup>(١)</sup> وفي الغرب المعاصر للصليبية كان القصر القلعة في دورها البسيط عبارة عن حصن مربع توى البناء كان يطلق عليه اسم ( Donjon ) وقد بلغ أسلوبه في عهد النورمان

---

(١) Desehams : Le Crac, pp. 89 - 103.



إلى ما يقرب من الكمال . ولكنه كان لا يفي باحتياجات حاميات الصليبيين  
أن يعملوا بجد لتحسين طراز قلعتهم لتؤدي لهم أجل الفوائد ، فاستعاروا  
أفكاراً كثيرة من أسلافهم البيزنطيين ، واقتبسوا عما شاهدوه في الشرق  
ظاهرة المشرييات ، كما انتفعوا بأسلوب توزيع الأبراج على امتداد سور  
القلعة ولم ينقل هؤلاء ما شاهدوه بدون تعديل بل نراهم يفضلون الأبراج  
المستديرة لأنها تعطي مدى أو سع للاضرار بالعدو ، ولم يتمسكوا بالأبراج  
المربعة التي فضلها البيزنطيون .



قلعة الحاج

أسرع الصليبيون عقب نزول جيوشهم في البلاد المقدسة في إصلاح أسوار المدن التي تهدمت وشيدوا القلاع لحراسة أماراتهم ، واستخدموها كما قلنا مراکز لإدارة شئون البلاد إلى جانب واجبها في الدفاع ، وقد بدأوا عملهم في المدن التي احتوت على قدر كاف من الحصون . . كانوا يشيدون قلاعهم على حافة المدن لكي تضطلع بالدفاع المستقل عن المدينة . وقد بنوا أول قلعة يمكن تأريخها بالدقة — قلعة الكونت ريمون على جبل الحاج ، عام ١١٠٤ م لكي تكون مقرا لرئاسة جيشه وذلك بينما كان منهمكا في حصار طرابلس .

ومن المحتمل جدا أن تكون قلاع أمراء الجليل في طبرية وتورون قد شيدت في العصر نفسه .

### قلاع الصليبيين في أوائل القرن الثاني عشر

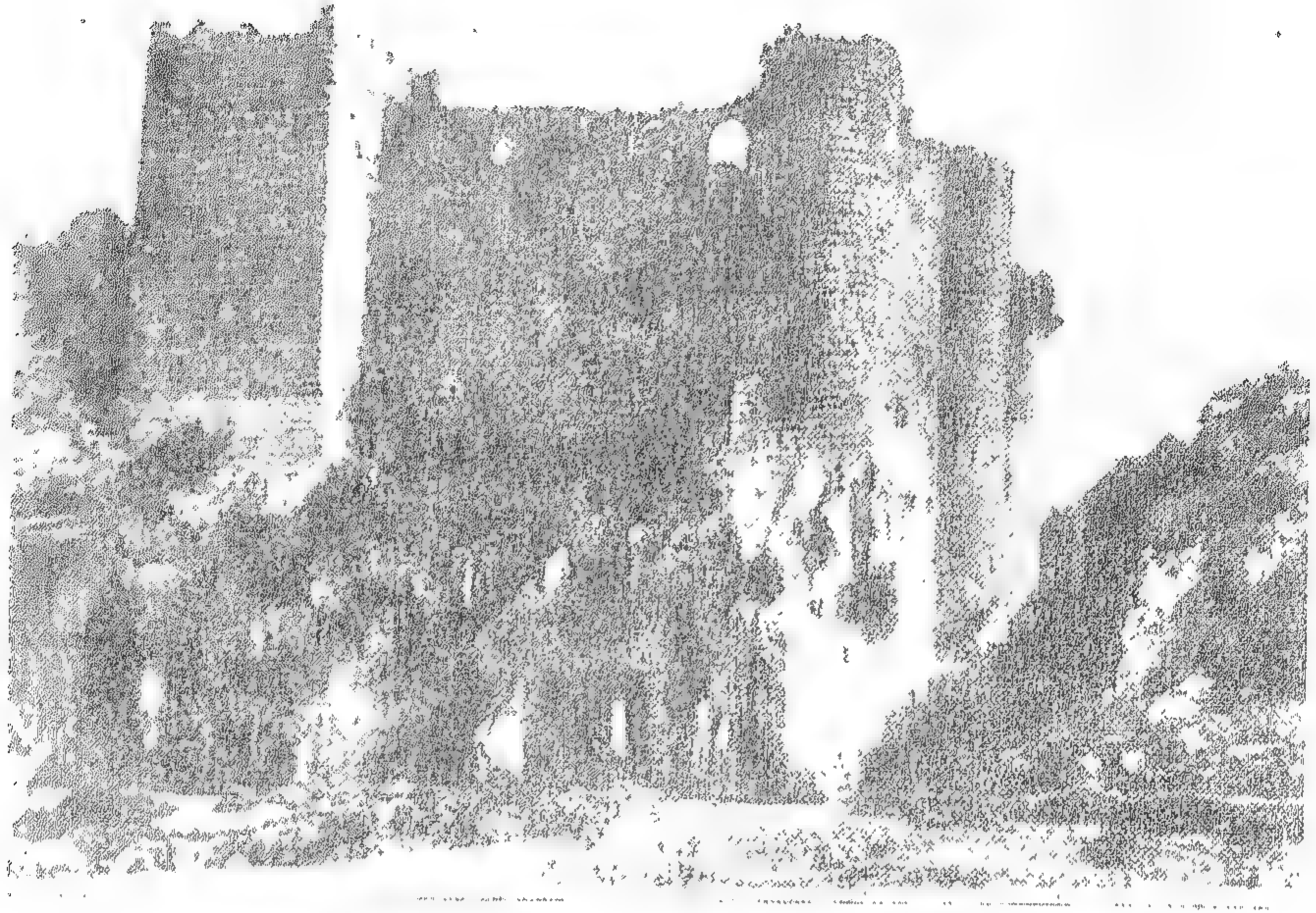
كانت قلاع الصليبيين في أوائل القرن الثاني عشر صغيرة كقلعة بلفوار مثلا ، شيدوها بالأسلوب البيزنطي ويحيط بها سور خارجي يكاد يكون مربع الشكل تقريبا وتكتنفه الأبراج ويقوم في وسطها حصن عال ( Keep ) كان يؤلف في المواقع قلب الدفاع ، وقد اهتموا كثيرا باختيار الموقع ليكون صعب المنال ولكي يستغنوا عن بناء الأعمال الدفاعية الخارجية . أما أسلوب البناء فقد جمع بين المتانة والمنعة .

لقد بدأ العصر الكبير الأول في بناء القلاع الصليبية في سورية في العقد الثاني من القرن الثاني عشر في أيام حكم الملك بلدوين الثاني (١١١٨ — ١٣١ م) واستمر على أيام فولك ، حينما شيدت قلعة كرك مؤاب<sup>(١)</sup>

---

(١) شيد الصليبيون كرك مؤاب في ما بين ١١٤٠ — ١١٤٣ م وتمتاز بموقعها العسكري الهام شرق البحر الميت ومشيدها ابن النابلسي رئيس سقاة الملك فولك .

وبوفورت<sup>(١)</sup> وإلى الشمال قلعة صهيون<sup>(٢)</sup> وكذلك تلك المجموعة من القلاع الصغيرة نسييا في بلاد اليهودية مثل قلعة الحارس الأبيض<sup>(٣)</sup> وقلعة



#### قلعة صهيون في سورية

ايلين<sup>(٤)</sup> ونرى الصليبيين قد انتفعوا في قلعة صهيون ( وكانه اصلا من بناء البيزنطيين ) بالخذق المحيط ببعض اجزائها وحولوه إلى هوة عميقة

(١) بدأ الفرنج بناء قلعة بوفورت عام ١١٣٩ على قمة أحد الجبال المشرفة على نهر اللبتاني وهي تبعد نحو ٢٤ ميلا من بيروت وقد انتزعها السلطان الظاهر بيبرس من الصليبيين في ١٥ أبريل ١٢٦٨ م .

(٢) تقع قلعة صهيون على حافة تل مرتفع بين وهنتين عميقتين وقد شيد على هذا المكان الفينيقيون والبيزنطيون قلعة ما زالت بعض أجزائها باقية من مباني القلعة الصليبية وقد أضاف الصليبيون إليها الأسوار الضخمة والأبراج المنيعة لتزداد منيعة وتعتبر صهيون والمرقب وحصن الأكراد من أهم قلاع الصليبيين .

(٣) تعرف هذه القلعة باسم تل الصفي بناها الملك فولك فيما بين عامي ١١٣٧ — ١١٤٢ وهي تؤلف مع ايلين وبيت جباين حلقة دفاعية حول عسقلان في الجنوب الغربي من فلسطين .

(٤) شيد رجال الاسبتارية قلعة ايلين (يننا ) عام ١١٤١ م .



ضيقة يبلغ عمقها نحو تسعين قدماً قطعوها في الحجر الصلب . ولقد أدرك الصليبيون أهمية موقع صهيون فزادوه مناعة . ومن ذلك أنهم استخدموا المتاريس المدلاة وهي أبواب من حديد معلق على بوابات الحصون عند الضرورة فتسدها وتعرف هذه المتاريس بأسم (Portcullis) وقد استخدمها الرومان منذ القدم في قلاعهم وفي حصن قصر الشمع ببابلون كما استخدمها العرب في حصن الاخضر كما ذكرناه من قبل . وقد عرف الصليبيون من العرب المدخل الذي على شكل زاوية قائمة .

### القلاع الصليبية الكبرى :

أما القلاع الصليبية الكبرى فكانت مبانيها أكثر تعقيداً ، فإن قلعة كرك الفرسان ( حصن الأكراد )<sup>(١)</sup> مثلاً شيدت لكي يعيش فيها الأمير وأسرته وجنوده والكتبة ورجال الإدارة الذين يعملون في إمارته وفي مثل تلك القلعة — أى قلعة القرن الثاني عشر كان الحصن (Keep) ومساكن الإقامة تقام في غالب الأحيان في أبعد أركان السور ليتمكن الدفاع عنه بسهولة أما المخازن والمصلى فقد شيداً في الفضاء الأوسط داخل القلعة ، بينما اشتملت الأبراج الأخرى المشيدة ضمن مباني السور على ثكنات الجنود وأماكن العمل وكان شكل مخطط القلعة يختلف تبعاً لشكل الأرض المقامة عليه القلعة ومساحتها . وقد كان الحصن (Keep) عبارة عن برج بسيط مربع الشكل على النمط النورمانى له في غالب الأحيان مدخل واحد . شيد بالحجارة

---

(١) أم الحصون الإسلامية الصليبية في سوريا ، يقع على مسافة ٢٤٠ كم من دمشق و ١٤٠ كم غربى طرابلس ( لبنان ) . وبشتمل على مجموعة فادرة الشمال من أعمال الدفاع والأبراج المستديرة والجدران والمشرقيات والأقبية التي تحت الأرض والزلافة الخارجية فضلاً عن مناعة الموقع العام . وقد نشيت حوله معارك عنيفة لا عد لها مبنية الاستيلاء عليه . وكان آخرها ذلك الحصار المستميت بين قوات الطاهر بيبرس وفرسان الاستتارية الذين كانوا يدافعون عنه إلى أن سقط في قبضة المسلمين في ٨ أبريل ١٢٧١ م .





لأمة الحصن — حصن الأكراد



حصن الأكراد من الداخل

القوية وبأسلوب بسيط وأن زخرفت أحياناً مساكن الإقامة والمصلى .  
ومن سوء الحظ أنه لم يصلنا شيء من تلك الحليات والزخارف المعمارية التي  
كانت توجد في قلاع القرن الثاني عشر أما القلاع التي بقيت في أيدي أصحابها  
من المسيحيين بعد عصر . صلاح الدين الأيوبي فقد أعيد زخرفتها وتجميلها  
في القرن الثالث عشر وما وقع منها في قبضة المسلمين أصابها التغير والحذف  
والإضافة . وما تبقى بعد ذلك آل إلى الخراب على مر السنين<sup>(١)</sup> .

### العمارة العسكرية في القرن الثاني عشر

وبتقدم القرن الثاني عشر طرأت تغييرات رئيسية في تخطيط القلاع  
الصليبية فقد نظر بعين الاعتبار إلى أهمية موقع الحصن ( Keep ) وهو امنع  
اجزاء القلعة واقواها ورؤى أن يقام في اضعف قطاعات السور ، وكان  
الحصن حينذاك قد تحول شكله من المربع إلى المستدير وذلك لاسباب ذكرنا  
بعضها ومنها مقاومة السطح المستدير طلقات المقذوفات بشكل مؤثر كما أنه  
زيد عدد الأبواب العادية والسرية ( Postern ) في الأسوار .

ونلاحظ أن القلاع التي شيدتها الصليبيون في القرن الثاني عشر أخذت  
في الضخامة ولا سيما حينما بنى رجال الطوائف الدينية قلاعاً لهم أو عند  
ما كانت تؤول إليهم قلاع النبلاء والأمراء وكانت قلاع تلك الطوائف  
لاتأوى النساء ومع أن مساكن كبار القادة والموظفين ( داخل القلاع )  
اشتملت على جميع وسائل الراحة فقد احتوت أيضاً على كل ما تتطلبه  
الضرورة العسكرية . لقد كانت القلاع الكبرى مثل كرك أثليت عبارة عن  
مدن عسكرية تسع عدة الاف من المحاربين والخدم والتابعين .

---

(١) راجع الوصف التفصيلي وتخطيطات قلعة كرك مؤاب والعيبية في باتياس في كتاب :

Dechamps : La Défense du royaume du royaume de Jerusalem.  
Paris 1939.

ونشاهد أنه كان من النادر استخدام الأسوار المزدوجة في قلاع  
الأسلوب المشترك المركز (Concentric) - صحيح أنه كان لقلاع طائفة  
الاسبتانية الكبرى مثل حصن الأكراد والمرتب اطار مزدوج (أى سور)



قلعة المرتب في سورية

يوتلد هذه الظاهرة طائفة الداوية . وقلدوه في بناء قلعة صافيتا<sup>(١)</sup>  
ولكنهم فضلوا السور المفرد كتقاعدة عامة ولذلك نلاحظ أن قلاعهم  
الهامة التي شيدها في القرن الثالث عشر كطرطوسة<sup>(٢)</sup> واثليت<sup>(٣)</sup> اتخذت

---

(١) من أقدم القلاع التي شيدها الصليبيون (٢ - ١١ - ١١٠٤) لوقايه الخاضعة  
التي توجد في أقصى شمال نهر الأردن .  
(٢) طرطوسة من أجل القلاع التي شيدها طائفة الداوية على ساحل سورية ولها خطان  
للدفاع .

(٣) تقع فلقر اثيت على الساحل وتبعد نحو ١٣ ميلا جنوب غربى حيفا وهي من أجل  
العناصر العسكرية في فلسطين ، بناها الداوية عام ١٢١٨ م وكانت مقر رئيس طائفتهم وقعت  
في قبضة السلطان الملك الأشرف بعد سقوط عكا في عام ١٢٩١ م .



قلعة صافيتا (البيضاء)

الأسلوب الباكر، لكننا نشاهد في الحالتين أن الأجزاء المرتفعة من الأسوار هي التي كانت تلاصق البحر — كذلك قلعة مونتفورت<sup>(١)</sup> التي شيدها رجال التيتون كانت ذات سور مفرد . ولم تكن فكرة السور المزدوج جديدة على فن العمارة العسكرية في سورية فإن أسوار القسطنطينية البرية التي شيدت في القرن الخامس كانت مزدوجة ، وحينما شيد المنصور مدينة بغداد في القرن الثامن أحيطت بسور مزدوج ولكن رجال الاستتارية سبقوا غيرهم في تطبيق هذا الأسلوب في قلعة واحدة مع أنه يفضل استخدام السور المزدوج في قلعة كبيرة<sup>(٢)</sup> وضخمة .

---

(١) قلعة مونتفورت (Mons Fortis) أو ساركينورج شيدت فيما بين ١٢٢٧ و ١٢٢٩ م في موقع قاحل ومنيع يصعب الاستيلاء عليه .

(٢) Rey : Arch. Militaire pp. 70 - 72. Fedden : pp. 28 - 9.





قاعة طرموس من الداخل

تلك هي نظرة شاملة عن أحوال أهم القلاع الإسلامية والصليبية وأهم عناصرها المعمارية أرجوا أن أكون قد وفقت في عرضها .

عبد الرحمن زكي

## مجرى مياه فم الخليج

أن المتتبع لطوبوغرافية عواصم مصر الإسلامية يجدها سلسلة مؤلفة من امتدادات اتخذت اتجاهها واحدا جهة الشمال الشرقى . فقد أنشأ عمرو ابن العاص مدينة الفسطاط سنة ٦٤١ م ، ولما ضاقت هذه العاصمة بساكنيها أنشئت مدينة العسكر فى العصر العباسى سنة ٦٧٠ م . ولما استقر الأمر لأحمد ابن طولون اتخذ له عاصمة جديدة هى القطائع بناها فى الجهة الشمالية الشرقية لمدينة العسكر فى عام ٨٦٩ م . ثم جاء الفاطميون فأنشأوا لهم عاصمة جديدة اتخذوها مركز إشعاع للمذهب الشيعى ، تلك هى مدينة القاهرة التى أنشئت سنة ٩٦٩ م ( انظر شكل ١ ) .

ثم دالت دولة الفاطميين وجاءت الدولة الأيوبية التى أسسها صلاح الدين ابن يوسف الأيوبى ، وكان من التقاليد المرعية فى العصور الوسطى أن يبنى الملوك والسلاطين المدن والعواصم تخليداً لذكرهم ، وكذلك فعل صلاح الدين ، ولكنه بدل أن ينشئ عاصمة جديدة رأى بثاقب فكره أن يبنى<sup>(١)</sup> سوراً يضم شتات العواصم الأربع السالفة الذكر خاصة بعد أن أباح صلاح الدين سكنى القاهرة للخاصة والعامة<sup>(٢)</sup> ، مما أو جب الزيادة فى رقعتها . كما أنشأ قلعته المشهورة « بقلعة الجبل » إلى الغرب من تلال المقطم ، لتكون له معقلاً وحصناً<sup>(٣)</sup> يعتصم به من أعدائه ، وليتخذها مقراً لحكومته وثكنات لجيشه .

وقد روعى فى تصميم السور الجديد أن يحيط بالقلعة حتى يتصل بأسوار القاهرة .

(١) ابن جبير ص ٢٠

(٢) المخطط التوفيقية ج ١ ص ٢٢ .

(٣) المرجع السابق .

من الجهة الشمالية من نقطة اتصال السور الفاطمي بالخليج المصري إلى جامع المقس ، أولاد عنان الآن<sup>(١)</sup> ، ومن باب النصر إلى برج الظفر . وفي الجهة الشرقية من برج الظفر إلى باب الوزير وقلعة الجبل ثم يميل جهة الغرب فاصلا الجزء العامر عن الخراب من دور العسكر والفسطاط محيطا بها من جنوبها حتى يلتقي بالنيل عند رباط الآثار ، جامع أثر النبي ، . وقام بعمارة القلعة الأمير بهاء الدين قراقوش الأسدي<sup>(٢)</sup> ، فشرع في بنائها وكذا السور عام ٥٧٢ هـ ، ولكن صلاح الدين مات قبل أتمام هذا المشروع فأهمل العمل فيه إلى أن كانت سلطنة الملك الكامل فآتمها وسكنها<sup>(٣)</sup> . واقتدى به من ملك مصر من بعده من ملوك الدولة الأيوبية وحذا حذوهم ملوك دولتي المماليك . ولما كانت حكومة صلاح الدين حكومة حرية فقد استأثرت الحرب بجزء كبير من عناية الدولة وميزانيتها ، من أجل ذلك احتاج صلاح الدين إلى منشآت حرية وأخرى مدنية كان من أهمها إذذاك بناء الجسور وتطهير الترع وتشديد القلاع وإقامة الأسوار المحيطة بالبلاد لنقيها شر غارات الفرنجة من الخارج والشيعة المنبئين في أنحاء العالم الإسلامي . ومن أظهر الأعمال الجليلة التي ما انفك أثرها بانيا حتى اليوم والتي تشهد بتقدم مصر الهندسي في عهد صلاح الدين هو توصيل مياه النيل من رباط الآثار عبر الأسوار إلى القلعة . وكانت هذه الفكرة بمثابة نبراس سار على هديه من جاء بعده من الملوك والسلاطين فبنوا القناطر إلى جانب السور لزيادة كمية الماء التي تصل إلى القلعة . تعددت الأقوال وكثرت الآراء في تأريخ مجرى المياه الذي كان يوصل مياه النيل إلى قلعة الجبل ، كما خطط كثير من الكتاب بين مجرى المياه وأسوار صلاح الدين حتى لقد كان الاصطلاح الشائع إلى عهد قريب لدى العامة وفي المكاتبات الرسمية على تسميتها « بمجرى صلاح الدين » . لذلك فقد

---

(١) الفسطاط — الأستاذ حسن الهواري ص ١٠ .

(٢) القريري جزء ٢ ص ٢٠٣ .

(٣) القريري جزء ٢ ص ٢٠١ .

رأيت أن أتبع تاريخ هذا الأثر كما جاء في المراجع التاريخية ثم أناقش آراء المؤرخين وعلماء الآثار على ضوء ماورد في المراجع القديمة وعلى ضوء الآثار الباقية وطوبوغرافية مدينة القاهرة .

### مقدمه تاريخية :

لقد جاء ذكر هذا المجرى في كتاب خطط مصر للمقريزي في مناسبات عدة ننقل منها هذا النص : « أنشأ الناصر محمد بن قلاوون سنة ٧١٢ هـ أربع سواق على بحر النيل تنقل الماء إلى السور<sup>(١)</sup> ثم من السور إلى القلعة . وفي عام ٧٤٨ هـ عزم الملك الناصر على جهر خليج من ناحية حلوان إلى الجبل الأحمر المطل على القاهرة ليسوق الماء إلى الميدان الذي عمله بالقلعة ويكون حفر الخليج في الجبل ، ولكنه عدل عن تنفيذ هذا المشروع لكثرة تكاليفه ، إذا تدر له مبلغ ثمانين ألف دينار ، كما رأى الملك الناصر أن المدة التي سيتم فيها المشروع وهي عشر سنوات مدة طويلة . فلما كانت سنة ٧٤١ هـ اهتم الملك الناصر بسوق الماء إلى القلعة وتكثيره بها لأجل سقى الأشجار وملء الفساقى ولأجل مراحات الغنم والأبقار ، فطلب إليه المهندسين والبنائين وسار في طول القناطر التي تحمل الماء من النيل إلى القلعة حتى انتهى إلى الساحل فأمر بجهر بئر أخرى ليركب عليها القناطر حتى تتصل بالقناطر العتيقة فيجتمع الماء من بئرين ويصير ماء واحدا يجرى إلى القلعة فيسقى الميدان وغيره . فعمل ذلك ثم أحب الزيادة في الماء أيضا فركب ومعه المهندسون إلى بركة الحبش وأمر بجهر خليج صغير يخرج من البحر ويمر إلى حائط الرصد<sup>(٢)</sup> وينقر في الحجر تحت الرصد عشر آبار يصب فيها الخليج المذكور ويركب على الآبار السراقي لتنقل الماء إلى القناطر العتيقة التي تحمل الماء إلى القلعة زيادة لمائها . وصار السلطان يتعاهد النزول للعمل كل قليل

(١) المقريزي جزء ٢ ص ٢٤٠ .

(٢) انظر وصف الرصد المقريزي ج ١ ص ١٢٥ .



فعمل عمق الخليج من فم البحر أربع قصبات وعمق كل بئر في الحجر أربعين ذراعاً وتقدّر الله تعالى موت الملك الناصر قبل اتمام هذا العمل فبطل ذلك وأنظم بعد ذلك وبقيت منه إلى اليوم قطعة بجوار رباط الآثار وما زال الحائط قائماً من حجر في غاية الاتقان من أحكام الصنعة وجودة البناء عند سبطح الجرف الذي يعرف اليوم بالرصد قائماً من الأرض في طول الجرف إلى أعلاه حتى هدمه الأمير يلبغا السالمى سنة ٨١٢ هـ وأخذ ما كان به من الحجر فرم به القناطر التي تحمل إلى اليوم الماء حتى يصل إلى القلعة وكانت تعرف بسواقي السلطان فلما هدمت جهل أكثر الناس أمرها ونسوا ذكرها .

يتبين لنا من النص سالف الذكر أنه كان يوجد في عصر الملك الناصر مأخذان للماء من النيل مباشرة يوصلانه إلى القلعة ، أحدهما يرجع للعصر الأيوبي والآخر انشأه الملك الناصر محمد . وقد أطلق المقرئى على المجرى الذى كان يوجد قبل عهد الناصر محمد اسم « القناطر العتيقة » . ويقول الأستاذ كرزويل<sup>(١)</sup> أن لفظ القناطر العتيقة التى ذكرها المقرئى هو الذى أدى إلى التضارب فى تاريخ هذا الأثر فقد ذكر Casanova<sup>(٢)</sup> وكذلك Van Berchem<sup>(٣)</sup> أن المجرى قد أنشئ فى عهد السلطان الكامل ويكون جزءاً من المجرى الموجود حالياً ثم أصلح وأعيد بناؤه فى عهد من جاء بعده من السلاطين . أما Vollers<sup>(٤)</sup> فإنه يقول « لعل المقرئى يعنى بكلمة ، القناطر العتيقة » قناطر ابن طولون التى أقامها فى البساتين وأن كان ذلك لا يتفق وطبوغرافية القاهرة ، أو لعله ( المقرئى ) يقصد بالقناطر العتيقة أنها أنشئت فى عهد صلاح الدين وهذا هو الشائع الآن بين الجمهور وإن لم يؤيده نص أو مرجع تاريخى .

(١) كرزويل ص ٨٩ .

(٢) Casanova ص ٦٦٠ .

(٣) Van Berchem. (Journal Asiatique 1891—1892)

(٤) Vollers ص ٥٩ .

على أن جمهور مؤرخى مصر الإسلامية أجمع على أن صلاح الدين توفى قبل اتمام بناء القلعة والسور فأهمل العمل إلى أن كانت سلطنة الملك الكامل محمد بن الملك العادل فآتمها . كذلك أجمعت المراجع على أن البئر المعروفة بالحلزونى المنحورة بالقلعة هى من عمل صلاح الدين وكان الغرض من انشائها تخزين الماء داخل القلعة بواسطة إذا حدث أن حوصرت القلعة . ولعل من المفيد أن أنقل وصف هذه البئر كما ذكرها ابن عبد الظاهر<sup>(١)</sup> . هذه البئر من عجائب الابنية تدور البقر من أعلاها فتقل الماء من نقله فى وسطها ، وتدور البقر فى وسطها تنقل الماء من أسفلها ، ولها طريق إلى الماء ينزل البقر إلى معينها فى مجار وجميع ذلك حجر منحوت ليس فيه بناء وقيل أن أرضها مساحة أرض بركة الفيل ، وماؤها عذب . كذلك وصف القاضى ناصر الدين شافع بن على<sup>(٢)</sup> هذه البئر فى كتابه « عجائب البنيان » أنه ينزل إلى هذه البئر بدرج نحو ثلثمائة درجة والمشاهد أنه ينزل إليها بمزلقان ، ولم يكن هناك درج ، وبئر يوسف هذه عبارة عن بئرين فوق بعضهما والماء بعد طلوعه من البئر السفلى ينصب فى البئر الثانية والمستعمل فى نقله سواقى القواديس وارتفاع البئر العليا من ابتداء أرض القلعة إلى قاعها خمسون متراً وثلاثة أعشار المتر وعمق البئر السفلى أربعون متراً وثلاثة أعشار متر فيكون مجموع الارتفاع من أرض القلعة إلى قاع البئر السفلى تسعين متراً وستة أعشار المتر أو مائتين وتسع وتسعين قدماً وجميعه نقر فى الحجر ، ومستوى ماء بئر يوسف تحت مستوى تيارات النيل وماؤها به ملوحة قليلة .

من هذا الوصف الدقيق لهذه البئر نستطيع أن نرجح أنها كانت تكنى لسقاية القلعة على الأقل فى عهد صلاح الدين خاصة وأن بناءها لم يتم فى عهده أى أن عدد سكانها كان محدوداً .

(١) المخطط التوفيقية ج ٩ ص ٢٢ .

(٢) المرجع السابق ص ٢٤ .

على أن الاستكشافات التي قام بها على بك بهجت في الفسطاط<sup>(١)</sup> قد أوضحت الفقرات الغامضة في نص المقریزی . فقد تبين من الكشف بأن سور صلاح الدين الممتد إلى الغرب من الفسطاط يلتقي بقناطر المياه عند الانثناء الكبير حيث يوجد سبيل (الوسية) الآن ، ثم يتجه جهة الشمال الشرقي نحو القلعة (انظر شكل ١) . وقد وجد في أعلى سور صلاح الدين مجرى محفور في الحجر ومغطى بألواح حجرية ، ويجاور الجزء المكشوف منه من الداخل حوضان يظهر أنهما كانا يملآن من ذلك المجرى ليشرب منهما عابرو السبيل<sup>(٢)</sup> . ولذلك فاني أؤيد ما ذهب إليه الأستاذ كرزويل من أن المقریزی يعنى بلفظ « القناطر العتيقة » السور العتيق بالنسبة إلى أن السور كان يؤدي نفس عملية قناطر المجرى .

وقد توالى يد الإصلاح والتعمير لهذه القناطر فقد جاء في المقریزی أن الأمير يلغا السالمی أصلحها سنة ٨١٢ هـ ( ١٤٠٩ م ) كذلك قام السلطان الملك الأشرف أبو النصر قايتباي ببعض الإصلاحات ، فقد أنشأ باباً معقوداً عند التقاء المجرى بالسور ، ولا يزال الباب باقياً حتى اليوم يحمل اسم قايتباي وجزءاً من تاريخ إنشائه وهو ٨٨ ( انظر لوحة ٩ ) . ويرجح Casanova أن يكون هذا الباب هو باب الصفاء الذي ذكره المقریزی ، ولكنني أستبعد ذلك حيث أن المقریزی ذكر أن هذا الباب قد هدم في أيام الملك الظاهر بيبرس<sup>(٣)</sup> .

وذكر ابن إياس<sup>(٤)</sup> وكذلك أبو الفلاح<sup>(٥)</sup> بن العباد أن الملك الأشرف أبو النصر قانصوه الغوري الذي حكم من سنة ٩٠٦ إلى سنة ٩٢٢ أنشأ المجرى .

(١) حفريات الفسطاط على بك بهجت ص ٢٦ . ٢٧ .

(٢) الفسطاط : حسن الهواري ص ١٢ .

(٣) المقریزی ج ١ ص ٣٤٧ .

(٤) تاريخ مصر لابن إياس ج ٣ ص ٦٢ .

(٥) شذرات المذهب ص ١٤ .

(٦) Casanova : The Citadel.

ويؤيد هذه الرواية سمة السلطان المتقرشة على أماكن متعددة من المجرى ونصها : عز لمولانا السلطان الملك الأشرف أبو النصر قانصوه الغورى عز نصره ( انظر لوحة ١ ) وهناك جامه أصلها من هذا المجرى ونقلت إلى متحف الفن الإسلامى تحت رقم (١٠٠) إلا أن هذه الجامات لا تحمل تاريخاً وإن كان Casanova يقول أن الغورى أنشأها سنة ٩١١ هـ أى سنة ١٥٠٥ م ويقول Jomard<sup>(١)</sup> حوالى سنة ٩٠٧ هـ سنة ١٥٠١ م .

وإذا مددنا خطاً من جامع زين العابدين يتقاطع مع الواجهة الشمالية للمجرى وجدنا لوحتين تذكريتين باسم عبدى باشا يتبين منهما أنه قام ببعض الإصلاحات للمجرى عام ١١٤٠ هـ - ١٧٢٨ م ( انظر لوحة ٢ ) وقد نقلت اللوحتان إلى متحف الفن الإسلامى تحت رقم ٤٢٣١ ، ٤٢٣٢ . وبما هو جدير بالملاحظة أننا نجد على جانبي الكتابة باللوحتين التذكريتين رسم حيوانين اعتقد أنهما رنك عبدى باشا ويوجد مثل هذا الحيوان على إحدى الدعائم الساندة القرية من سكة حديد حلوان ( انظر لوحة ٣ ) ولذلك فإن كرزويل<sup>(٢)</sup> يرجع الدعائم الشبه دائرية إلى إصلاحات عبدى باشا (لوحة ٤) .

ثم جاءت الحملة الفرنسية وأحدثت كثيراً من التغيرات بهذا المجرى ، فقد ورد فى الجبرتي<sup>(٣)</sup> فى ذكر ما هدمه الفرنسيون وخرّبوه وما أحدثوه من العماثر ما يأتى : سدوا أبواب الميدان من ناحية الرسيّة وناحية عرب اليسار وأوصلوا سور باب القرافة بجامع الزمر وجعلوا ذلك الجامع قلعة وكذلك عدة قلاع متصلة بالمجراة التى كانت تنقل الماء إلى القلعة الكبيرة وسدوا عيونها وبواكيرها وجعلوها سوراً بذاتها ولم يبقوا منها إلا قوصرة

---

(١) Jomard : Description de L'Egypt.

(٢) Creswell : P. 22.

(٣) الجبرتي ج ٢ ص ١٦٥ .



واحدة ناحية الطيبي جهة مصر القديمة جعلوها باباً ومسلماً وعليها الكرنك والغفر والعساكر الملازمون الاقامة بها ، ولقبض المكس من الخارج والداخل وسدوا الجهة السلوكية من ناحية قنطرة السد بحاجز خشب مقفص وعليه باب بقفل مقفص أيضاً وعليه حربية ملازمون القيام عليه وذلك حيث سواقى المجراة التي كانت تنقل الماء إلى القلعة وحفروا خلف ذلك خندقاً .

### تسمية المجرى :

ومن العجيب أنه على الرغم من عظم شأن هذا المجرى وكثرة ورود ذكره في المراجع التاريخية إذ ذكره المقرئى وأبو المحاسن وابن إياس والسخاوى وابن حجر العسقلانى والسيوطى وابن دقماق وابن العباد وغيرهم فإن أحدا لم يسمه .

ولكننا نجد فى بعض الكتب الحديثة تسمية له فقد سمي « بقناطر »<sup>(١)</sup> صلاح الدين ، ، ولعل ذلك يرجع إلى أن أول من فكر فى توصيل مياه النيل إلى القلعة فى مجرى مرتفع هو صلاح الدين ، إذ استخدم السور ، كمجرى للمياه . أو لعله قد التبس الأمر على بعض الكتاب وظنوا أنها القناطر التى أنشأها صلاح الدين غرب النيل فقد ذكر ابن جبير<sup>(٢)</sup> والمقرئى<sup>(٣)</sup> وغيرهما من المراجع أن صلاح الدين أقام قناطر غرب النيل مكونة من أربعين قنطرة .

وفى كتاب<sup>(٤)</sup> وصف مصر للحملة الفرنسية جاء ذكر هذا المجرى تحت اسم (السبع سواقى) . ولما كانت جميع البيانات والمعلومات التى جاءت

---

(١) محاضر جلسات لجنة حفظ الآثار رقم ( ) Lane Poole p. 205 .

(٢) ابن جبير ج ٢٠ .

(٣) للمقرئى ج ٢ ص ٢٦٥ .

(٤) Le Description de L'Egypte p.465 .

فى كتاب « وصف مصر » صحيحة ودقيقة ، فإن تسميته للمجرى بهذا الاسم لابد وأن تعتمد على أحد أمرين :

١ - أما أن تكون الحملة الفرنسية استعملت الاسم الذى استعملته المراجع القديمة ، وسبق أن بينا أنه على الرغم من كثرة المراجع التى ذكرت الأثر فإنها لم تسم المجرى .

٢ - أو أن تكون التسمية مطابقة للسمى وفى هذه الحالة لابد وأن يكون بالمجرى سبع سواقي ، وهذا يخالف الواقع الموجود الآن ، إذ الباقى الآن ست سواقي .

ولقد وجدت رسماً للمجرى يرجع إلى سنة ١٨٤٠ فى كتاب « القاهرة »<sup>(١)</sup> ، أى بعد مجيء الحملة الفرنسية بأربعين عاماً تقريباً ونجد فى هذا الرسم مبنى صغيراً على حافة النيل مباشرة وملتصق برأس المجرى ( لوحة رقم ٥ ) . وليس من المستبعد بل من المرجح أن يكون هذا المبنى مكان الساقية السابعة . ويمكن تعليل وجود هذا المبنى الصغير إذا عرفنا أن ساحل النيل فيما يجاور القاهرة لم يثبت على حالة واحدة ، بل ينتقل من الشرق إلى الغرب ، وهذه الحركة يرجع عهدها إلى ما قبل الهجرة النبوية لم تقف بل استمرت إلى يومنا هذا<sup>(٢)</sup> ( انظر شكل ١ ) . وعلى ذلك فمن المحقق أن رأس المجرى قد بعد عن شاطئ النيل ومن ثم أنشئت الساقية السابعة لتغذية الست السواقي الموجودة برأس المجرى ولعلها تكون من الإصلاحات التى قام بها عبدى باشا .

### وصف المجرى :

يبلغ طول المجرى الموجود حالياً والذى يمتد من فم الخليج إلى باب

(١) Cairo, by Robert Hay, P.L. 1,

(٢) حفريات القسطنطين ١٩ .

السيدة عائشة ٣١ كيلومترات تقريبا . ويفصل شارع الكورنيش الآن بين رأس المجرى وبين النيل ، ثم يمتد المجرى جهة الشرق في خط متكسر الغرض منه إحداث انثناءات طفيفة في سير المجرى حتى يزيد من قوة دفع المياه ( انظر شكل ٢ ) . ويستمر سير المجرى نحو الشرق حتى يلتقي بسيل « الوسية » ( انظر شكل ١ ) حيث يوجد باب قايتباي الذي سبق الإشارة إليه . ويبلغ طول المجرى من مبدئه حتى سيل « الوسية » حوالي ٢٢ كيلومترا ، ثم يتغير سير المجرى ويتجه إلى الشمال الشرقي فيمر أمام مسجد « الزمر » ثم ينتهي عند باب السيدة عائشة ويبلغ طول المجرى من سيل « الوسية » حتى مسجد الزمر نصف كيلومتر ومن مسجد الزمر حتى باب السيدة عائشة ما يقرب من ٤٠٠ مترا .

والمجرى مقامه على قناطر يبلغ عدد العقود الباقية منه الآن ٢٧١ عقدا ، ومعظم العقود على شكل شبه دائري . وقد أجرى للمجرى عدة اصلاحات كما أدخل عليه بعض التغيرات ، إما لتصديق البناء كما حدث في العصر العثماني على يد عبدى باشا سنة ١١٤٠ هـ - ١٧٢٨ م أو لاتخاذها استحكما حريا وذلك في عهد الحملة الفرنسية ، فقد سد معظم عقود المجرى واستخدم كسور . ولذلك فإن القناطر الموجودة الآن بعضها باق بحالته الأصلية ويبلغ عددها ١٧٣ قنطرة ، والبعض له ( جلس ) للتقوية ويبلغ عددها ٣٣ قنطرة ( لوحة ٦ ) ، ويبلغ عدد القناطر التي سدت ٢٦ قنطرة ( لوحة ٧ ) ، أما عدد القناطر التي أنشئت فوق سور صلاح الدين فيبلغ عددها ٣٩ قنطرة ( لوحة ٨ ) ويبلغ ارتفاعها ٣٥ مترا فوق السور . لقد جاء في وصف المجرى في كتاب الحملة الفرنسية ، وكذلك في الجبرتي أن عدد قناطر المجرى يبلغ ٣٠٠ قنطرة ، ولما كان الباقي منها الآن ٢٧١ قنطرة ، إذن فقد هدمت ٢٩ قنطرة .

وما هو جدير بالملاحظة أن سمة السلطنة الغوري ما زالت باقية في

أجزاء كثيرة من المجرى ، فهناك مداليه على رأس المجرى المطل على شارع الكورنيش ( انظر لوحة ١ ) وهناك مداليتان على الوجه الجنوبي للمجرى على العقد السادس ( انظر شكل ٢ : ب ، ج ) . و بمتحف الفن الاسلامي مداليه تحت رقم ( ١٠٠ ) مأخوذة من المجرى تحمل اسم السلطان الغورى . وعلى الوجه الجنوبي أيضا بعد تقاطعه بسكة حديد حلوان توجد مدالية خامسة ( شكل ٢ هـ ) . كما توجد مدليتان على العقد السادس في الوجه الجنوبي بعد تقاطع شارع سوق المواشى بالمجرى ( شكل ٢ و ، س ) .

وفي الجزء المتوسط من المجرى توجد دعائم سائده يبلغ عددها ٢١ دعامة ممتدة على مسافات غير متساوية ، بعضها شبه دائري ويبلغ عدده ١٥ دعامة والآخر مربع ويبلغ عدده ٦ دعائم . ويقول كرزويل<sup>(١)</sup> أن هذه الدعائم مستحدثة لأنها لا تتصل بمداميك الاكتاف التي ترتكز عليها ( انظر لوحة ٤ ) ، كذلك يعتقد كرزويل أن الدعائم الشبه مستديرة والتي يبلغ عددها ١٥ دعامة كلها من عمل عبدى باشا أى ترجع إلى سنة ١٧٢٨ م .

والمجرى مبنى بالحجر ( الدستور )<sup>(٢)</sup> المسم في معظم اجزائه ، أما باطنه فمخشوش بالحجارة ( انظر لوحة ١٠ ) . وهناك أجزاء قليلة من المجرى مبنية من الحجر الاملس ويرجع كرزويل كل الاجزاء الملساء في المجرى إلى عبدى باشا ، ولكنى استثنى من ذلك رأس المجرى ، فهو مبنى من الحجر الاملس أرجح أنه من عمل السلطان الغورى .

وفي أعلى المجرى يوجد تجويف مبنى بالملاط يبلغ عرضه ٧٦ سم وعمقه ٥٠ سم ، وهو الجزء المخصص لجريان المياه ( لوحة ١٠ ) .

### رأس المجرى :

يتكون رأس المجرى من شكل سداسي تبلغ مساحته ٨٥ ر ٦٢٥ مترا

(١) Creswell : 92

(٢) استعمال صلاح الدين الأحبار السنمة من قبل في سورة .



مربعا وهو غير متساو الاضلاع ( انظر شكل ٣ ) اذ يبلغ طول الضلع <sup>(١)</sup> ٢٢ ر ٨ مترا والضلع <sup>(٢)</sup> ٢١ ر ٨ مترا والضلع <sup>(٣)</sup> ١٨ ر ٢ مترا والضلع <sup>(٤)</sup> ٢٦ ر ٦ مترا والضلع <sup>(٥)</sup> ٢١ ر ٨ مترا والضلع <sup>(٦)</sup> ٢١ ر ٨ مترا . ويبلغ ارتفاع رأس المجرى ١٨ ر ٤ مترا ، وقد ورد في كتاب « القاهرة » <sup>(١)</sup> أن ارتفاع رأس المجرى يبلغ ٦٨ قدما أى ٤ ر ٢٠ مترا ، ومعنى هذا أن الاتربة تغطى مترين من أساس المجرى .

والضلع رقم <sup>(٦)</sup> هو الضلع المطل على شارع الكورنيش الآن . وكل وجه من الالوجه الستة محلى بعقدين شبه دائريين انظر ( لوحة ١ ) وتبلغ فتحة العقد ٢ ر ٨ مترا وارتفاعه ١٦ مترا ( انظر شكل ٣ الالوجه ) ويبلغ عمقه ١١ مترا ما عدا العقدان الموجودان فى الضلع <sup>(٣)</sup> فيبلغ عمق كل منهما ١١ ر ٨ مترا . ويوجد تجويف واحد بكل من العقود الالثنى عشره الموجوده باضلاع المأخذ الستة ما عدا عقد واحد بالضلع <sup>(٣)</sup> به تجويفان .

وبداخل الشكل السداسى الخارجى يوجد سداسى آخر متساوى الاضلاع يبلغ طول كل ضلع منه ٨ مترا ، ويتوسط السداسى الداخلى عمود يبلغ قطره ١٦ ر ٣ مترا ويحيط بالمسدس من الداخلى ستة عقود يبلغ فتحة كل منها ٩ ر ٣ مترا وترتكز هذه العقود على اكتاف عرضها ٩ ر ١ مترا وتبرز العقود عن المسدس الداخلى بمقدار ٥٤ ر ١ مترا . وهذه المسافة مكشوفة وغير مغطاة من أعلى . والمأخذ منطى من الداخلى بستة أقباء متقاطعه ( مصلبات ) مبنية بالطوب ، أما باقى بناء المأخذ فبنى من الحجر الالاملس وباطنه محشو بالحجارة ( الردش ) كما هو الحال فى باقى القناطر . وعلى ارتفاع ثلثى العمود المتوسط توجد ستة تتوءات يقابلها ستة تتوءات فى اكتاف العقود الستة ومن المرجح أن تكون هذه التتوءات المتقابلة بقايا ستة عقود ،

---

Robert Hay : Cairo p. (١)

كان الغرض منها ربط المأخذ بالعمود المتوسط للتقوية ، وقد تهدمت مع مرور الزمن .

### كيفية عمل السواقي :

يصعد إلى سطح المأخذ ( بمزلقان ) ليس به درج ، ولعل ذلك عمل خصيصا لصعود الدواب التي تستخدم في ادارة السواقي . ويوجد في وسط السطح حوض تحيط به ستة فتحات هي المسافة المتروكة بين العقود والمسدس الداخلى التي سبقت الاشارة اليها ، وقد خصصت هذه الفتحات لكي تدور فيها العجلة التي تربط بها القواديس التي تجلب الماء من باطن المأخذ ثم تصبه في الحوض المتوسط ، والحوض متصل بمجره ، فاذا امتلأ الحوض بالمياه صب في هذه المجره ومنها تسير المياه إلى باقى القناطر . وتتصل الفتحات الست بمجره بها عمود خشبي يتصل بعجلتين بهما ( تروس ) احدهما في وضع أفقى وهذه هي التي يحركها البقر والاخرى في وضع رأسى متصلة بالعمود الخشبي الذي يدير بدورة العجلة ذات القواديس بداخل الفتحات ( شكل ٣ مسقط السطح ) .

وعلى ذلك فانه يوجد بأعلى المأخذ ست سواقي تعمل بنفس الطريقة التي ما زالت تستعمل في الريف المصرى حتى اليوم ( انظر شكل ٤ ) .

### الخلاصة :

من هذا السرد المتقدم لآراء المؤرخين وعلماء الآثار يتبين لنا أن حجتنا في هذا الموضوع هو النص الذى أورده المقرئى ، وعلى ضوء هذا النص واعتمادا على الاستكشافات التي أجرتها مصلحة الآثار بالقسطاط ودارسة الاثر دراسة دقيقة نخلص إلى الآتى : —

أولا — أنه تم فى العهد الايوبى توصيل مياه النيل من منطقة رباط

الآثار جنوبي الفسطاط إلى قلعة الجبل بواسطة السور الذي عبر عنه المقرئى بالقناطر العتيقة ، ويؤكد المقرئى فى ذلك حفريات الفسطاط التى كشفت عن وجود مجرى للمياه منحوت فى الحجر ومغطى بألواح حجرية فى سور صلاح الدين ، أضف إلى ذلك وجود الحوضين المبنيين بالسور واللذين يرجح أنهما كانا يملآن بالماء لكى يشرب منهما عابر والسيل .

ثانياً — اعتنى الملك الناصر محمد بن قلاوون عناية عظيمة بنقل مياه النيل إلى القلعة فأقام المنشآت الآتية : —

(١) أنشأ سنة ٧١٢ هـ<sup>(١)</sup> أربع سواق على بحر النيل تنقل المياه إلى السور ثم من المؤكد أن يكون مكان هذه السواق الأربع ، هو عند التقاء السور بالنيل من الجهة الجنوبية أى عند رباط الآثار .

(٢) سنة ٧٤١ هـ اهتم الملك الناصر بسوق الماء إلى القلعة وتكثيرها فأمر بحفر بئر أخرى عند ساحل النيل وأقام عليها قناطر تتصل بالقناطر العتيقة أى سور صلاح الدين ، حيث يوجد مجرى آخر للماء ، فيجتمع الماء من بئر بئر سور صلاح الدين وبئر القناطر ويصير ماء واحداً يجرى إلى القلعة<sup>(٢)</sup> . ويستفاد من هذا أن القناطر التى أنشأها الناصر محمد كانت فى مستوى سور صلاح الدين لأنه لم يرد فى نص المقرئى ولا فى غيره من المراجع ، ما يفيد أن الناصر ارتفع بالسور أو أقام قناطر على السور حتى يصل إلى مستوى قناطره الجديدة . ولما كان ارتفاع السور وكذا قناطر مجرى المياه أقل ارتفاعاً من القلعة ، فقد أصبح من الواجب إنشاء عدة سواق فى أماكن متعددة لرفع المياه إلى القلعة ، وهذا ما عمله الناصر محمد فقد أنشاء للمياه آباراً وجعل عليها سواقى نقاله فى عدة أماكن<sup>(٣)</sup> .

(١) المقرئى ج ٢ ص ٢٣٠ .

(٢) المقرئى ج ٢ ص ٢٣٠ .

(٣) تاريخ مصر لابن اياس ج ١ ص ١٦٠ .

نخلص من هذا أن القناطر القائمة الآن ليست من عمل الناصر محمد لأنها  
أعلى من سور صلاح الدين مما استوجب إنشاء قناطر أخرى على سور  
صلاح الدين ، وذلك عند التقاء القناطر بالسور عند سبيل الوسيه .

ومن التحقيقات المعمارية يتبين لنا أن القناطر المقامة على السور تختلف  
الأحجار المستعملة في بنائها عن أحجار السور ، فمقاس « المدماك » الذى  
بالسور يبلغ ٤٣ سم تقريباً وهو نفس مقاسات الأحجار التى استعملت  
فى باقى أسوار صلاح الدين ، أما مقاس « مدماك » القناطر فيبلغ ٣٦ سم  
وهو نفس مقاسات الأحجار المستعملة فى معظم اجزاء القناطر ونفس المجرى  
الذى يوجد عليه رنك السلطان الغورى .

ثالثاً — من المرجح أن يكون الملك الأشرف أبو النصر قانصوه  
الغورى قد أزال المجرى الذى أنشأه الناصر محمد وأقام مكانه مجرى جديداً  
وذلك لسببين هامين :

(١) ليرتفع بالمجرى حتى يصل إلى مستوى قريب من ارتفاع القلعة .

(٢) إن المتبع لطوبوغرافية مدينة القاهرة يجد أن النيل ينتقل باستمرار  
جهة الغرب ، وعلى ذلك فإنه فى المدة التى انقضت بين الملك الناصر  
والسلطان الغورى وتبلغ قرابة قرنين من الزمان ؛ بعد المجرى أو القناطر  
عن شاطئ النيل ، وعلى هذا فليس من المعقول أن يكون مكان رأس  
القناطر الموجود الآن على النيل هو نفس المكان الذى أقام عليه الناصر  
رأس قناطره . كذلك ذكر ابن اياس<sup>(١)</sup> أن الغورى أنشأ المجرى ،  
ولم يقل أصلها .

---

(١) ابن اياس ج ٣ ص ٦٢ .



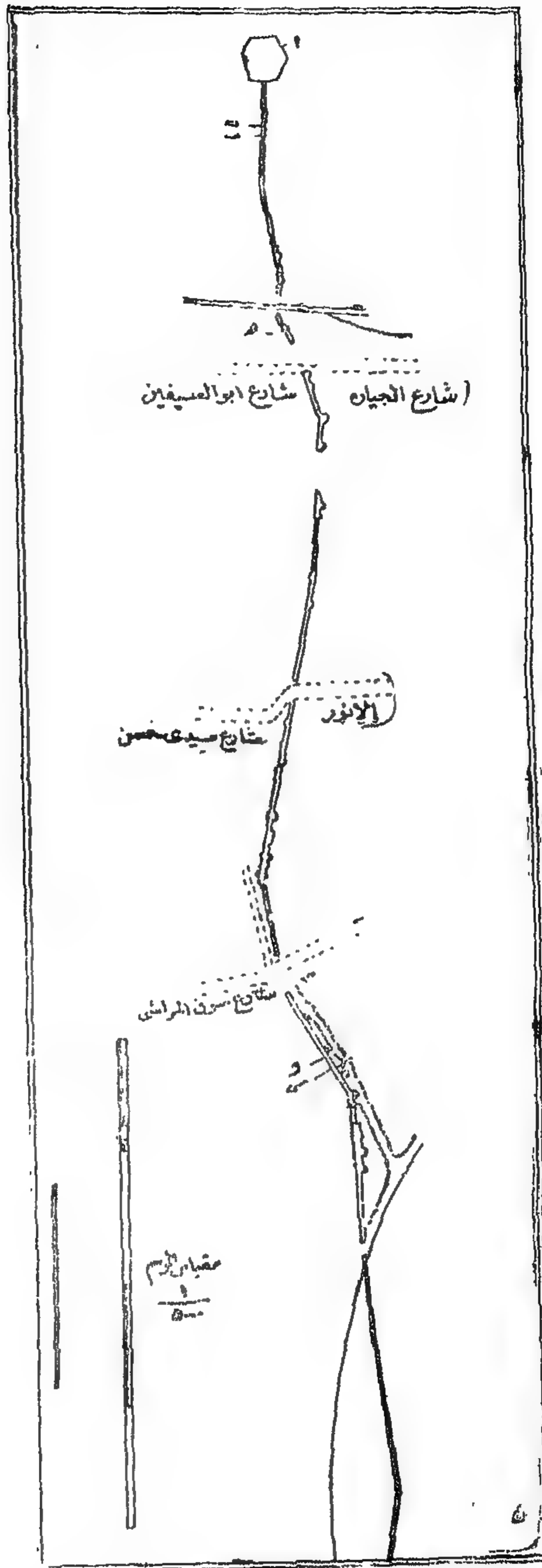
نما تقدم أستطيع القول في ثقة واطمئنان أن أول من أنشأ مجرى مياه  
فم الخليج هو الناصر محمد عام ٧٤١ هـ ، وأصلحت سنة ٨١٢ هـ على يد الأمير  
يلبغا السالمى ، ثم أعاد بناءه السلطان الغورى سنة ٩١١ هـ . وفى العهد  
العثمانى أصلح عبدى باشا بعض اجزائه سنة ١١٤٠ هـ - ١٧٢٨ م ثم  
جاءت الحملة الفرنسية فسدت معظم عقود القنطرة واستخدمته سوراً  
تحتوى وراءه .

سماز ماهر





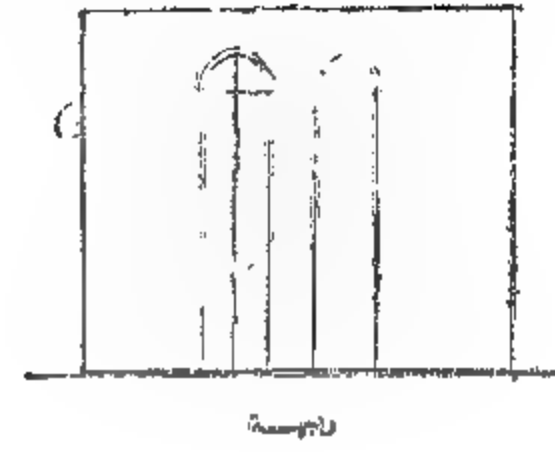
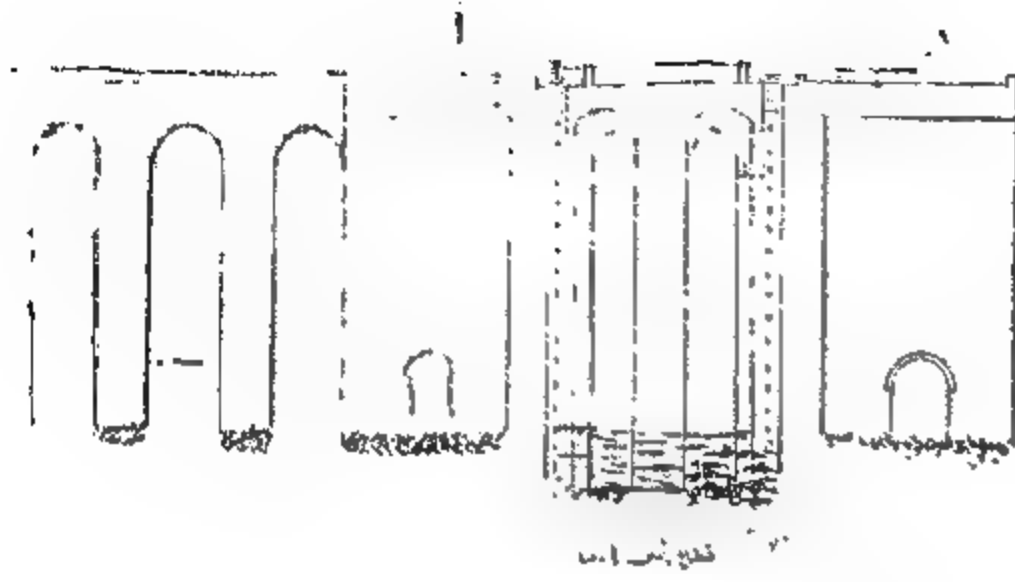
شكل (٢)



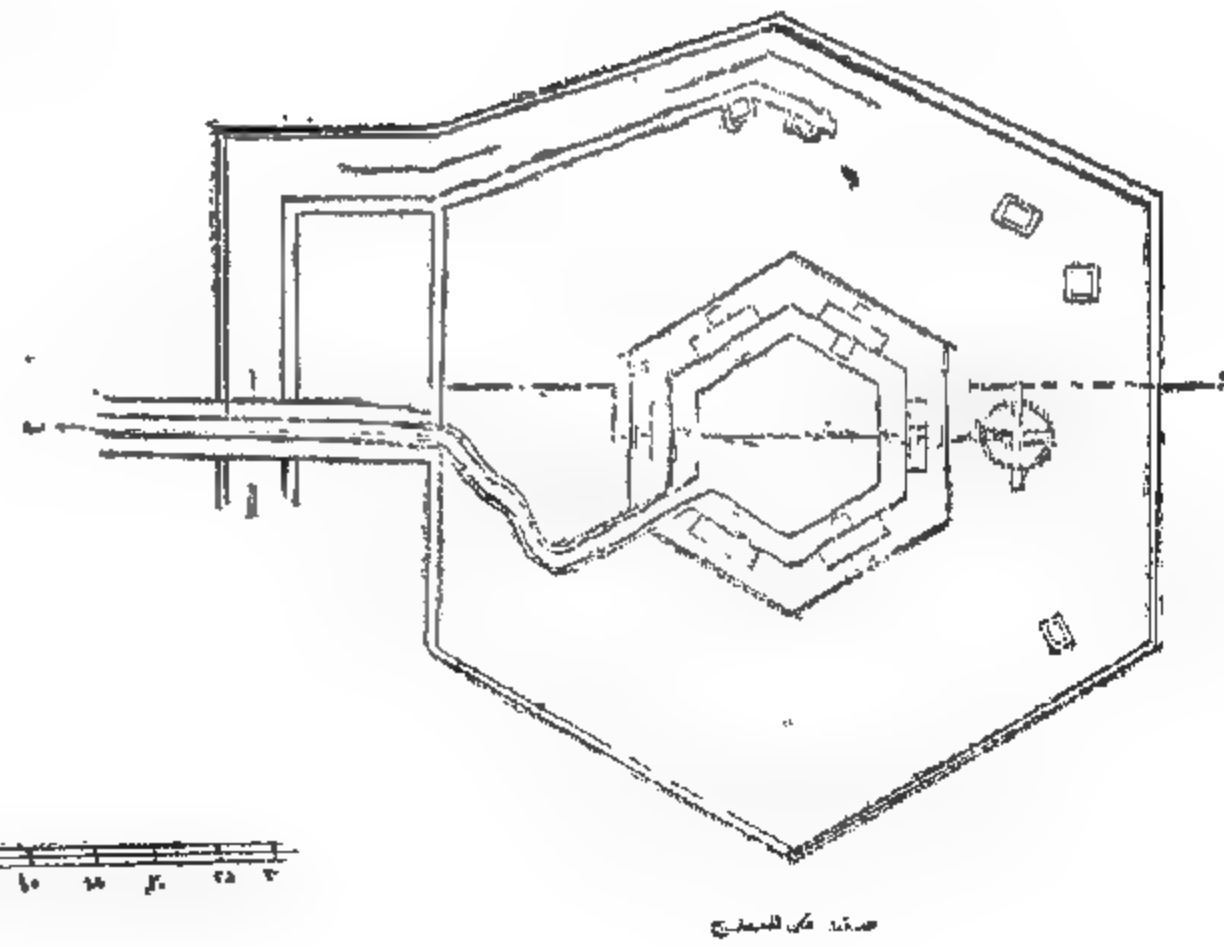
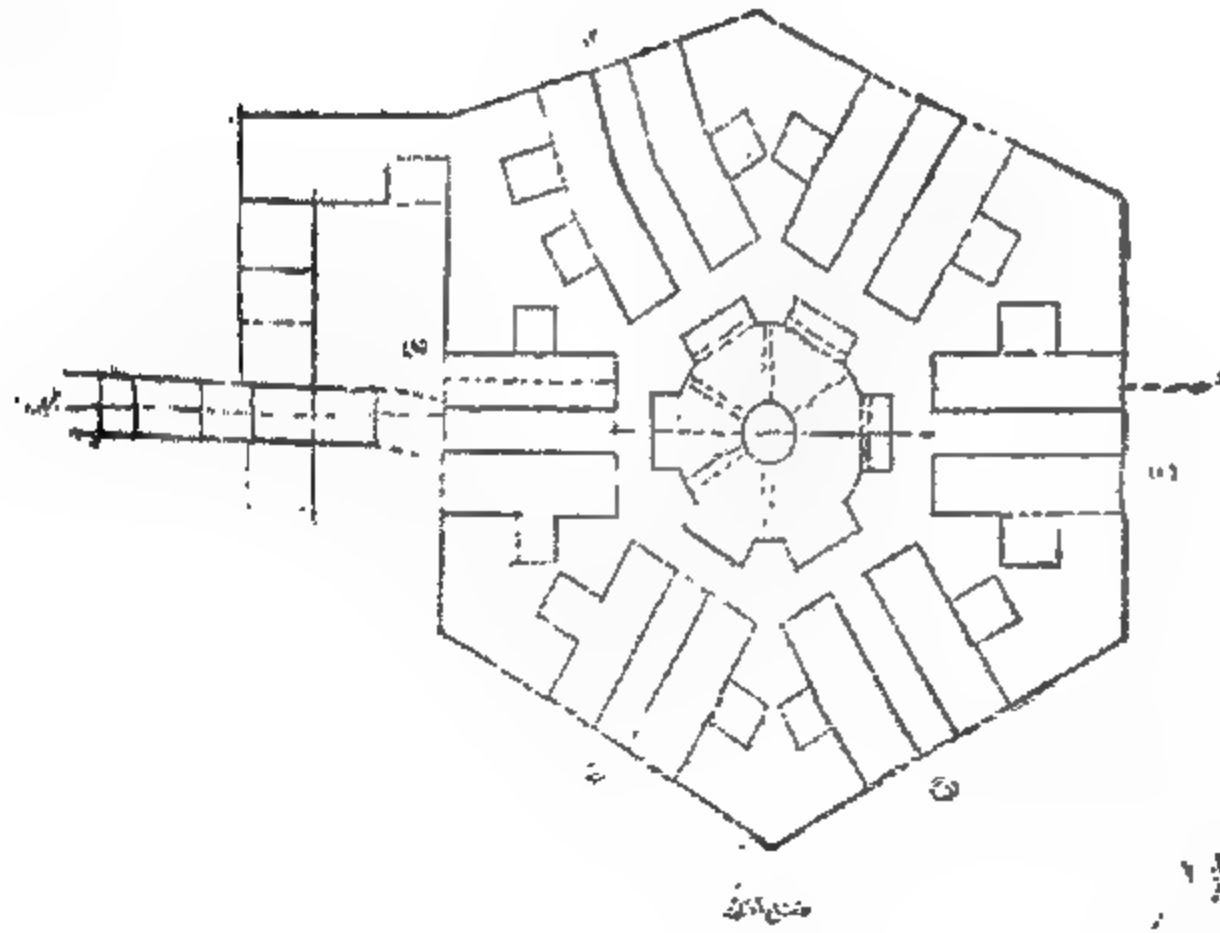
[نقلا عن كرزويل]



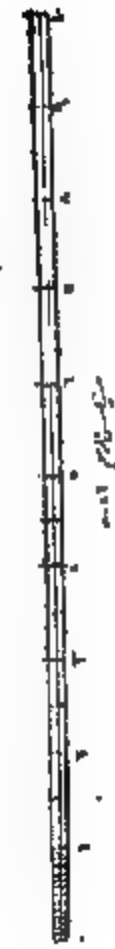
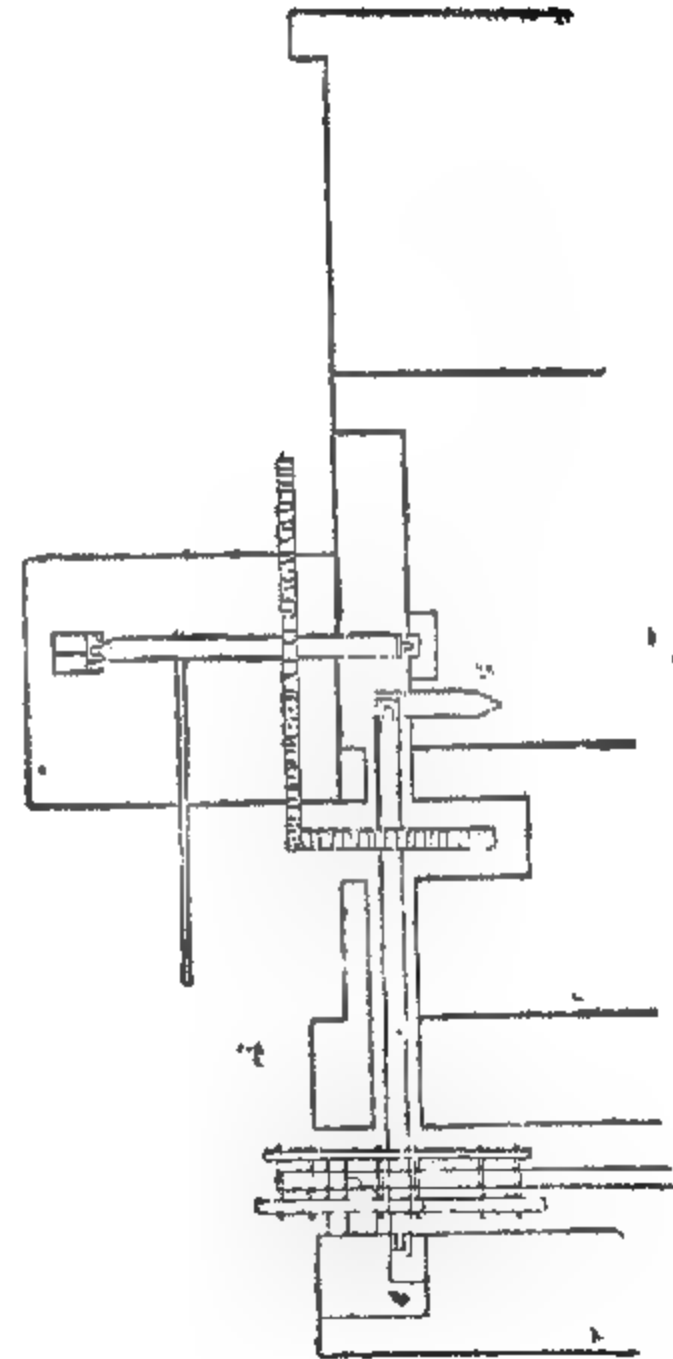
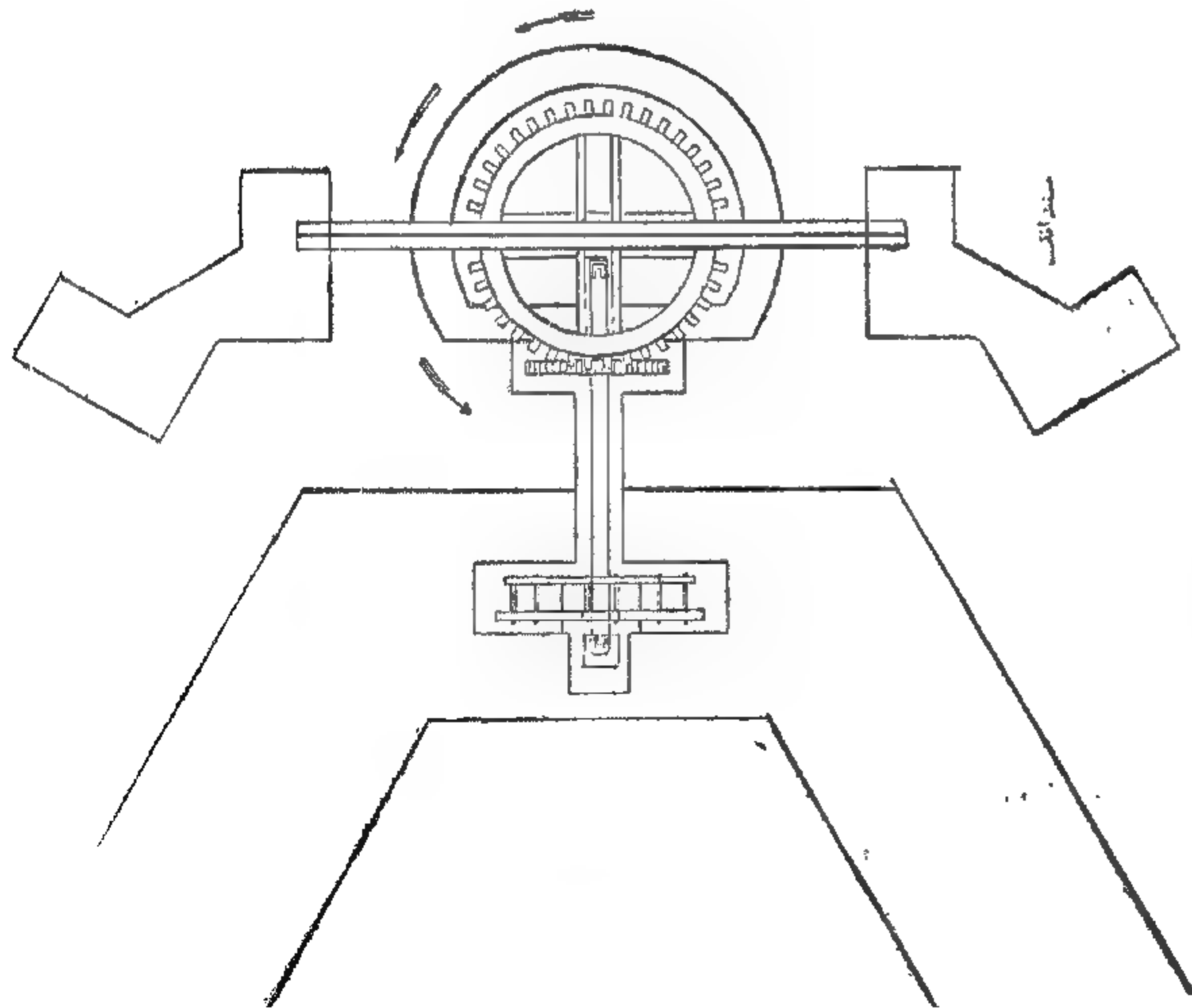
وزارة المياه والري  
إدارة حفظ الآثار العربية  
مأخذ مجرى المياه الستة  
بمنطقة الجليل



تخطيط

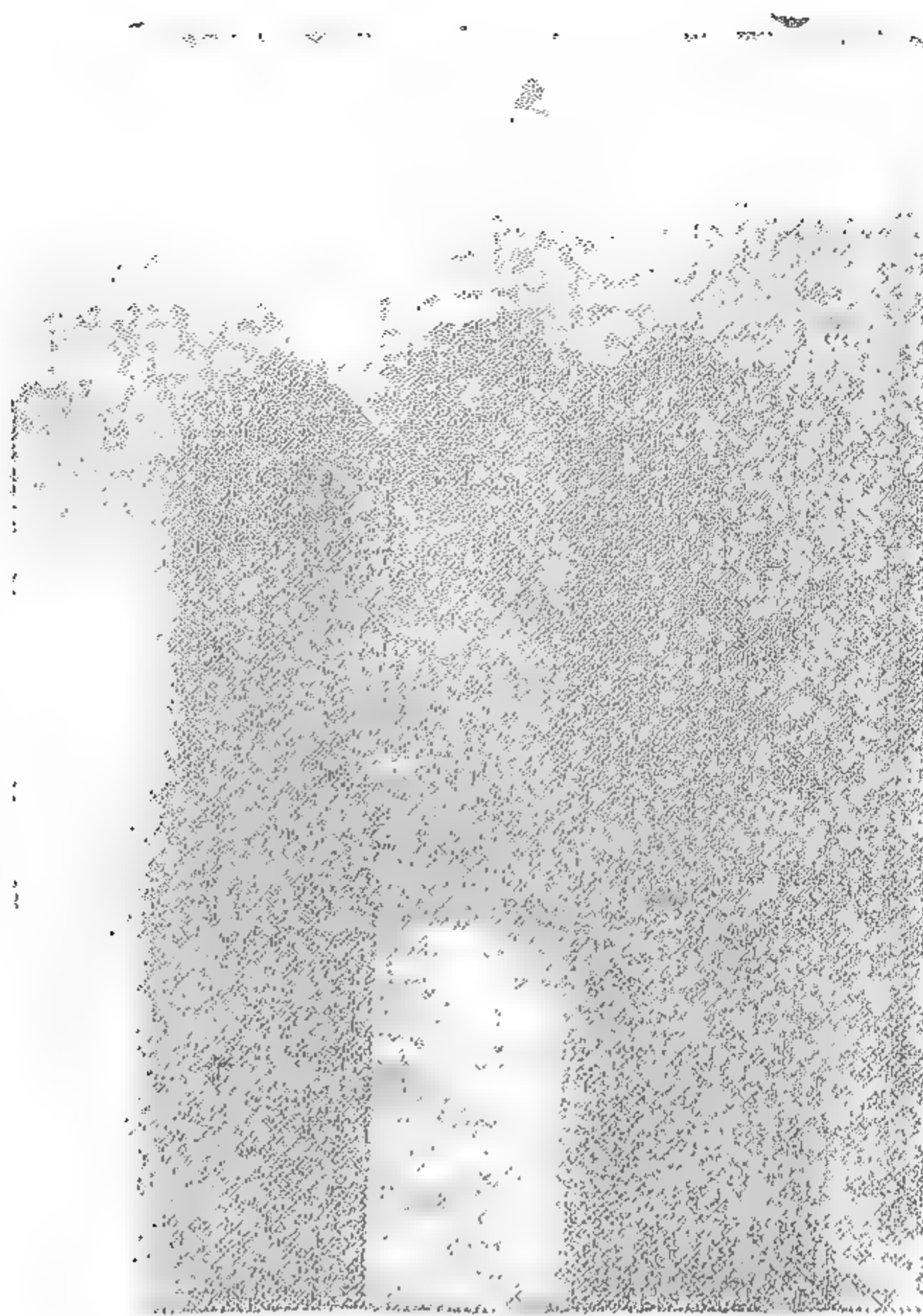


وزارة المعارف - بيروت  
 إدارة حفظ الآثار العربية  
 بالهندسة المعمارية السيد (سائق)  
 رسم المهندس  
 رسم المهندس

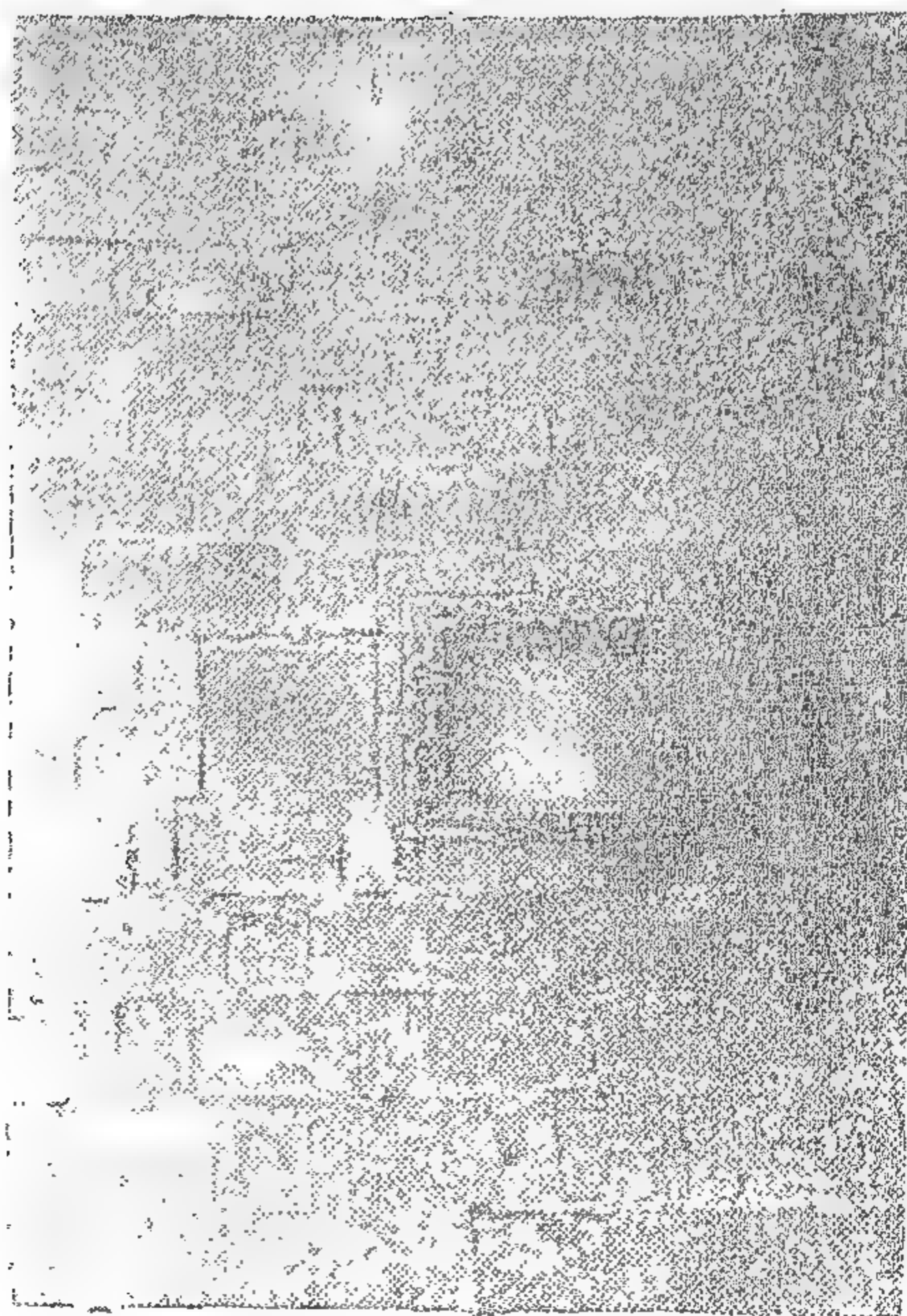


شكل ٤

# لوحة ١



# لوحة ٢



### لوحة ٣



### لوحة ٤





## لوحة ٥



## لوحة ٦



## لوحة ٧



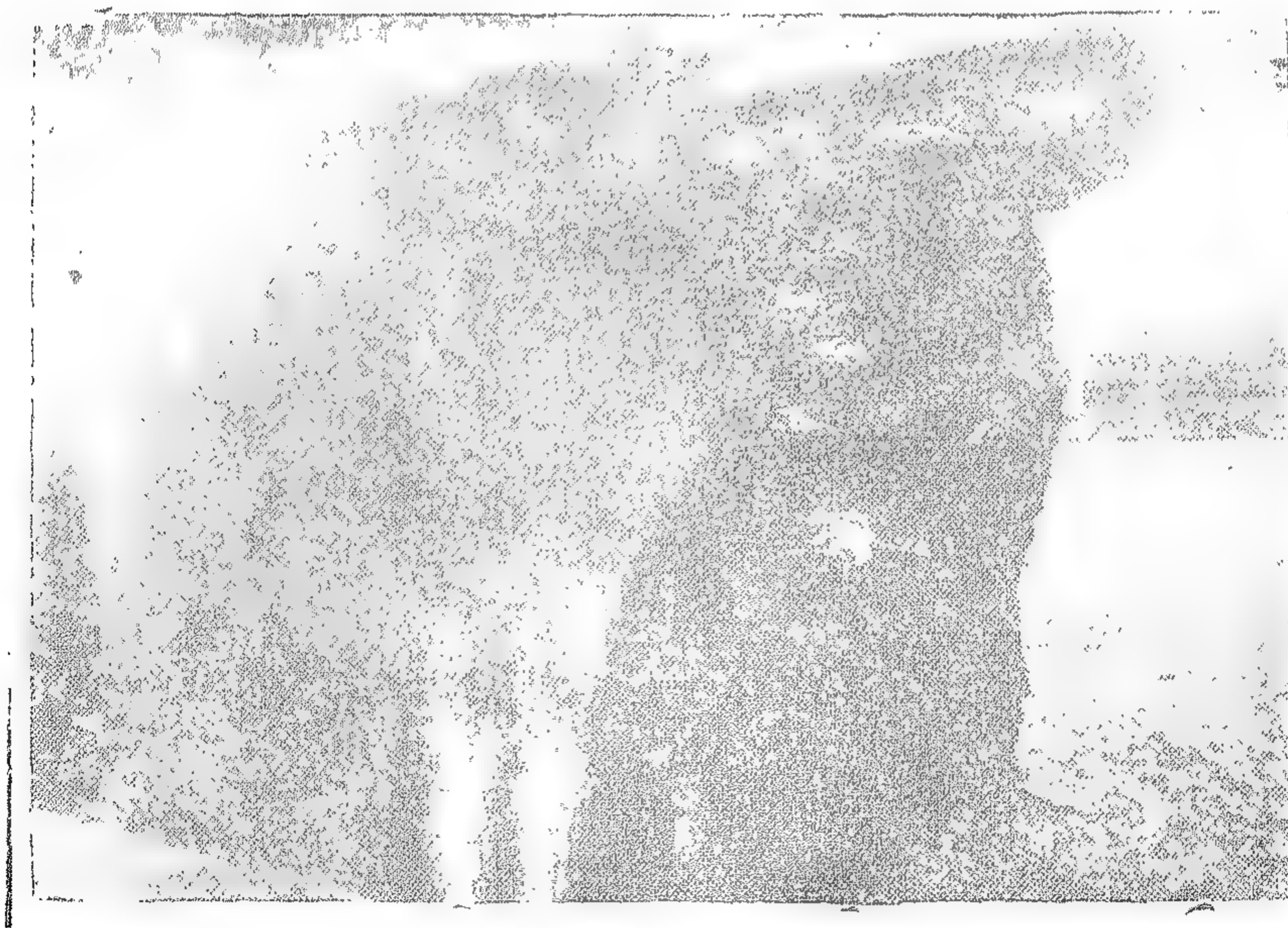
## لوحة ٨



## لوحة ٩



## لوحة ١٠







النصــــــــــــــــوص



# ضبط وتحقيق الألفاظ الاصطلاحية التاريخية الواردة

## في كتاب مفاتيح العلوم للخوارزمي

تقديم :

عندما ابتدأت لجنة المجمع للمصطلحات التاريخية والجغرافية تباشر عملها . اتجهت إلى البحث عن القواعد التي تقيم عليها وضع هذه المصطلحات . وقد وجدت اللجنة أن المؤرخين يستمدون المصطلحات التي يستخدمونها من العلوم والفنون الأخرى ، أى ليس للتاريخ مصطلحات خاصة به . والخوارزمي ، في كتابه مفاتيح العلوم ، دل اللجنة على ما يجب عليها أن تقوم به في هذا الشأن . فطريقة الخوارزمي هي أن يستعرض الكتب التاريخية والجغرافية ويستخرج منها ما سماه الألفاظ التي يكثر ورودها في تاريخ الروم أو فارس أو في المغازي إلخ . . .

ونظراً للقيمة الكبيرة لهذا الكتاب فقد قامت اللجنة بضبط وشرح الألفاظ الاصطلاحية الواردة فيه وعرضته على المجلس لإقراره ووضعها تحت تصرف الباحثين . وقد قام بهذا البحث الأستاذ يحيى الخشاب عضو اللجنة .

رئيس اللجنة

محمد شفيق غمريال

\* نشرت هذه المصطلحات بإذن الأستاذ الجليل ورئيس المجمع .

# من كتاب « مفاتيح العلوم » للخوارزمي<sup>(١)</sup>

## الباب الثاني

في الكلام وهو سبعة فصول

- الفصل الأول : في مواضع متكلمي الإسلام فيما بينهم .
- الفصل الثاني : في ذكر أرباب الآراء والمذاهب من أهل الإسلام .
- الفصل الثالث : في ذكر أصناف النصارى ومواضعاتهم .
- الفصل الرابع : في ذكر أصناف اليهود ومواضعاتهم .
- الفصل الخامس : في ذكر أرباب الملل والنحل .
- الفصل السادس : في ذكر عبدة الأوثان من العرب وأصنامهم .
- الفصل السابع : في وصف الأبواب التي يتكلم فيها المتكلمون من أصول الدين .

## الفصل الأول

في مواضع متكلمي الإسلام

- الشيء هو ما يجوز أن يُخبر عنه وتصح الدلالة عليه .
- المعدوم هو ما يصح أن يقال فيه هل يوجد .
- الموجود هو ما يصح عنه سؤال السائل هل يعدم إلى أن يجاب عنه
- بلا ونعم وقيل الموجود هو الكائن الثابت .

---

(١) أبو عبد الله محمد بن أحمد بن يوسف الخوارزمي ، عاش في النصف الثاني من القرن الرابع الهجري .



والمعدوم هو المنتقى الذى ليس بكائن ولا ثابت .

القديم هو الموجود لم يزل .

المحدث هو الكائن بعد أن لم يكن .

الأزلى الكائن لم يزل ولا يزال .

الجوهر هو المحتمل للأحوال والكيفيات المتضادات على مقدارها ،  
وعند المعتزلة المتكلمين أن الأجسام مؤلفة من أجزاء لا تتجزأ وهى  
الجواهر عندهم .

والخط عندهم المجتمع من الجواهر طولاً فقط .

والسطح ما اجتمع من الجواهر طولاً وعرضاً فقط .

والجسم عندهم المجتمع من الجواهر طولاً وعرضاً وعمقاً .

والعَرَض أحوال الجوهر كالحركة فى المتحرك والبياض فى الأبيض  
والسواد فى الأسود . فأما هذه الأشياء على رأى الفلاسفة والمهندسين فعلى  
خلاف ما ذكرته فى هذا الباب . وسأذكرها فى أبوابها إن شاء الله عند ذكر  
أقوالهم .

أيس هو خلاف ليس ،

قال الخليل بن أحمد ليس إنما هى لا فى أيس فأسقطوا الهمزة وجمعوا  
بين اللام والياء ، والدليل على ذلك قول العرب : ايتى بكذا من حيث  
أيس وليس .

الذات نفس الشيء وجوهره .

الطفرة الوثوب فى ارتفاع ، تقول طَفَرَت الشيء أَطْفِرُهُ طَفْراً  
إذا وثبت فوقه ، والطفرة المرة الواحدة .

الرَّجْعَةُ<sup>(١)</sup> عند بعض الشيعة رجوع الإمام بعد موته ، وعند بعضهم بعد غيبته .

التحكيم قول الحرورية لا حكم إلا لله وهم المحكِّمَة .

## الفصل الثاني

في ذكر أسامي أرباب الآراء والمذاهب من المسلمين

وهي سبعة مذاهب :

المذهب الأول : المعتزلة ويتسمون بأصحاب العدل والتوحيد وهم ست فرق<sup>(٢)</sup> :

الأولى : الحسنانية ، وهم المنتسبون على زعمهم إلى الحسن البصري .

الثانية : الهذيلية<sup>(٣)</sup> ، أصحاب أبي الهذيل العلاف .

الثالثة : النظامية<sup>(٤)</sup> ، أصحاب إبراهيم بن سيار النظام .

الرابعة : المغميرية<sup>(٥)</sup> ، أصحاب مغمّر بن عباد السلمي .

الخامسة : البشيرية<sup>(٦)</sup> ، نسبوا إلى بشر بن المغنمير .

السادسة : الجاحظية<sup>(٧)</sup> ، أصحاب عمرو بن بحر الجاحظ .

المذهب الثاني : الخوارج وهم أربع عشرة فرقة<sup>(٨)</sup> :

الأولى : الآزارقة<sup>(٩)</sup> ، ينسبون إلى نافع بن الأزرق ،

الثانية : النجدات<sup>(١٠)</sup> ، أصحاب نجدة بن عامر الحنفي .

الثالثة : العجاردة<sup>(١١)</sup> ، نسبوا إلى عبد الكريم بن العجرد .

الرابعة : البدعية ، رئيسهم يحيى بن أصرم ، سموا البدعية

لأنهم أبدعوا قطع الشهادة على أنفسهم أنهم من أهل  
الجنة .

الخامسة : الحازمية<sup>(١٣)</sup> ، نسبوا إلى شعيب بن حازم .

السادسة : الثعالبة<sup>(١٤)</sup>

السابعة : الصفورية<sup>(١٥)</sup> ، أصحاب زياد بن الأصفر .

الثامنة : الإباضية<sup>(١٦)</sup> ، أصحاب عبد الله بن إباض .

التاسعة : الحفصية<sup>(١٧)</sup> ، أصحاب حفص بن (أبي) المقدام .

العاشرة : اليزيدية<sup>(١٨)</sup> ، أصحاب يزيد بن أبي أُنَيْسَة .

الحادية عشرة : البيهسية<sup>(١٩)</sup> ، نسبوا إلى أبي بَيْهَس الهَيْصم  
بن جابر .

الثانية عشرة : الفضلية<sup>(٢٠)</sup> ، أصحاب الفضل بن عبد الله .

الثالثة عشرة : الشمراخية ، أصحاب عبد الله بن شمر أخ .

الرابعة عشرة : الضحّاكية<sup>(٢١)</sup> ، أصحاب الضحّاك بن قيس الشّاري .

المذهب الثالث : أصحاب الحديث<sup>(٢٢)</sup> وهم أربع فرق :

الأولى : المالكية ، أصحاب مالك بن أنس .

الثانية : الشافعية ، أصحاب محمد بن إدريس الشافعي .

الثالثة : الحنبلية ، أصحاب أحمد بن حنبل .

الرابعة : الداودية ، أصحاب داود بن علي الإصفهاني .

المذهب الرابع : المجبرة<sup>(٢٣)</sup> وهم خمس فرق :

الأولى : الجهنمية ، أصحاب جهنم بن صفوان الترمذى .

الثانية : البطيخية ، نسبوا إلى اسمعيل البطيخى .

الثالثة : النجارية <sup>(٢٤)</sup> ، نسبوا إلى الحسين بن محمد النجار .

الرابعة : الضرارية ، نسبوا إلى ضرار بن عمرو .

الخامسة : الصباحية ، أصحاب صباح بن معمر .

المذهب الخامس : المُشَبَّهة <sup>(٢٥)</sup> وهم ثلاث عشرة فرقة :

الأولى : الكَلَابِيَّة ، نسبوا إلى محمد بن كلاب .

الثانية : الأشعرية ، أصحاب علي بن اسمعيل الأشعرى .

الثالثة : الكرامية ، نسبوا إلى محمد بن كرام السجستاني .

الرابعة : الهشامية <sup>(٢٦)</sup> ، أصحاب هشام بن الحكم .

الخامسة : الجوالقية ، أصحاب هشام بن عمر الجوالقى .

السادسة : المقاتلية ، أصحاب مقاتل بن سليمان .

السابعة : القضائية ، نسبوا إلى ذلك لزعمتهم أن الله ، تبارك وتعالى عما يقولون علوا كبيرا ، هو القضاء .

الثامنة : الحبيسية ، سموا بذلك لزعمتهم أنهم لا يعبدون الله خوفا ولا طمعا وأنهم يعبدونه حباً .

التاسعة : البيانية ، أصحاب بيان بن سمعان .

العاشرة : المُغِيرِيَّة ، نسبوا إلى المغيرة بن سعيد العجلي .

الحادية عشرة : الزُرارية ، أصحاب زُرارة بن أعين بن أبي زرارة .



الثانية عشرة : المِنْهَالِيَّة ، أصحاب المنهال بن ميمون العجلي .  
الثالثة عشرة : المُبَيِّضَةُ ، أصحاب المقتنع هاشم بن الحكم المرزوي ،  
سموا بذلك لتبييضهم ثيابهم مخالفة للسوِّدة  
من أصحاب الدولة العباسية .

المذهب السادس : المرجئة (٢٧) وهم ست فرق :

الأولى : الغَيْلَانِيَّة ، أصحاب غيلان بن خرشة الضبي .  
الثانية : الصالحية ، أصحاب صالح بن عبد الله ، المعروف بقُتَّة .  
الثالثة : أصحاب الرأي ، وهم أصحاب أبي حنيفة النعمان  
بن ثابت البزاز .

الرابعة : الشيبية ، أصحاب محمد بن شبيب .  
الخامسة : الشَّعْمَرِيَّة ، نسبوا إلى أبي شَعمِر سالم بن شَعمِر .  
السادسة : الجَحْدَرِيَّة ، أصحاب جَحْدَر بن محمد التميمي .

المذهب السابع : الشيعة (٢٨) ، وهم خمس فرق :

الأولى : الزَيْدِيَّة ، وهم خمسة أصناف :

١ — الْأَبْطَرِيَّة ، نسبوا إلى كُشَيْر النوبختي ، واسمه المغيرة  
ابن سعد ، ولقبه الأبتَر .

٢ — الْجَارُودِيَّة ، نسبوا إلى أبي الجارود زياد بن أبي زياد .

٣ — الدُّكَيْنِيَّة ، أصحاب الفضل بن دُكَيْن .

٤ — الْخَشَبِيَّة ، ويعرفون بالْصُرْخَامِيَّة ، نسبوا إلى

صُرْخَاب الطبري ، وسموا الخشبية لأنهم خرجوا على

السلطان مع المختار ولم يكن معهم سلاح غير الخشب .

٥ - الخَلْفِيَّة ، وهم أصحاب خلف بن عبد الصمد .

الثانية : الكَيْسَانِيَّة ، وكيسان كان مولى لعلی بن أبي طالب (عم) ،

وهم أربعة أصناف :

١ - المُسَخَّرِيَّة ، أصحاب المختار بن أبي عبيد قبيل

مقالته من كيسان .

٢ - الإِسْحَاقِيَّة ، نسبوا إلى اسحق بن عمرو .

٣ - الكَرْبِيَّة ، أصحاب أبي كَرَب الضرير .

٤ - الحَرْبِيَّة ، نسبوا إلى عبد الله بن عمر بن حرب .

الثالثة : العباسية ، ينسبون إلى آل العباس بن عبد المطلب (رضهم)

وهم صنفان :

١ - الخَلَّالِيَّة ، أصحاب أبي سلبة الخلال .

٢ - الرواندية ، أصحاب القاسم بن راوند .

الرابعة : الغالية ، وهم تسعة أصناف :

١ - الكاملية ، أصحاب أبي كامل .

٢ - السبائية ، أصحاب عبد الله بن سبأ .

٣ - المنصورية ، أصحاب أبي منصور العجلى .

٤ - الغُرَائية ، سموا بذلك الاسم لأنهم يقولون على علي

(عم) كان أشبه بالنبي من الغراب بالغراب .

٥ - الطيَّارِيَّة ، وهم أصحاب التناسخ ، نسبوا إلى جعفر الطيار .

٦ - الْبَزِيْعِيَّة ، نسبوا إلى بزيع بن يونس .

٧ - الْيَعْفُورِيَّة ، نسبوا إلى محمد بن يعفور .

٨ - الْغَمَامِيَّة ، سموا بذلك الاسم لزعيمهم أن الله تعالى ينزل إلى الأرض في غمام كل ربيع فيطوف الدنيا ، سبحانه الله عما يقولون .

٩ - الإسماعيلية ، وهم الباطنية .

الخامسة : الإمامية ، وهم الرافضة ، سموا بذلك لرفضهم زيد بن علي عليهما السلام ، فمنهم :

١ - الناووسية ، نسبوا إلى عبد الله بن ناؤوس .

٢ - المُفَضِّلِيَّة ، نسبوا إلى المفضل عمر ، ويسمون الْقَسَطَعِيَّة لأنهم قطعوا على وفاة موسى بن جعفر بن محمد .

٣ - الشَّمْطِيَّة ، لأنهم نسبوا إلى يحيى بن أشمط .

٤ - الواقفية ، سموا بذلك لأنهم وقفوا على موسى بن جعفر رضي الله عنه ، وقالوا هو السابع ، وأنه هو حيّ لم يمت حتى يملك شرق الأرض وغربها ؛ ويسمون المَمْطُورَة وذلك أن واحدا منهم ناذر يونس بن عبد الرحمن وهو من القطعية فقال له يونس : لأنتم أهون عليّ من الكلاب الممطورة فلزمهم هذه النبذة .

هـ — الأحمدية ، نسبوا إلى إمامهم أحمد بن موسى بن جعفر .

### نعوت الأئمة على مذهب الإثني عشرية

علي المُسْتَضَى ، الحسن المجتبي ، الحسين سيد الشهداء ، علي زين العابدين ، محمد الباقر ، جعفر الصادق ، موسى الكاظم ، علي الرضا ، محمد الهادي ، علي الصابر ، الحسن الطاهر ، محمد المهدي القائم المنتظر وأنه لم يمت ولا يموت بزعمهم حتى يملأ الأرض عدلاً كما ملئت جوراً وهو محمد ابن الحسن بن علي بن محمد بن علي بن موسى بن جعفر بن محمد بن علي بن الحسين بن علي بن أبي طالب عليهم السلام أجمعين .



## التعليقات

١ - والرجعة بالكسر وسكون الجيم - وفتح الراء أفصح - في اللغة الإعادة . وشرعاً عبارة عن رد الزوجة وإعادتها إلى النكاح كما كانت بلا تجديد عقد في العدة لا بعدها .

وعند المنجمين وأهل الهيئة عبارة عن حركة غير حركة الكواكب المتحيرة إلى خلاف توالى البروج وتسمى رجوعاً وعكساً أيضاً ، وذلك الكوكب يسمى راجعاً .

وعند أهل الدعوة عبارة عن رجوع الوبال والنكال والملال على صاحب الأعمال بصدور فعل قبيح من الأفعال أو بتكلم قول سخي من الأقوال .  
[ كشف اصطلاحات الفنون ، التهانوى . المجلد ١ ، ص ٦٢٦ ، نشر أحمد جودت ، استنبول ] .

\*\*\*

٢ - المعتزلة فرقة من كبار الفرق الإسلامية ، ينسبون إلى واصل ابن عطاء الغزالي الذي اعتزل عن مجلس الحسن البصري . وذلك أنه دخل على الحسن رجل فقال يا إمام الدين ظهر في زماننا جماعة يكفرون صاحب الكبيرة ، يعنى الخوارج ، وجماعة أخرى يرجئون أصحاب الكبار ويقولون : لا يضر مع الإيمان معصية كما لا يضر مع الكفر طاعة . فكيف تحكم لنا أن نعتقد ذلك ؟ فتفكر الحسن وقبل أن يجيب قال واصل : أنا لا أقول إن صاحب الكبيرة مؤمن مطلقاً ولا كافر مطلقاً ، فأثبت المنزلة بين المنزلتين . وقال : إذا مات مرتكب الكبيرة بلا توبة خلّد في النار إذ ليس في الآخرة إلا فريقان ، فريق في الجنة وفريق في السعير ، لكن يخفف عليه ويكون دركته فوق دركات الكفار .

فقال الحسن : قد اعتزل عنا واصل فلذلك سمي هو وأصحابه معتزلة .  
وُلقبون أيضا بالقَدَرِيَّة لإِسنادهم أفعال العباد إلى قُدرتهم وإنكارهم  
القدر فيها .

ولقبوا أنفسهم بأصحاب العدل والتوحيد لأنهم قالوا يجب على الله ما هو  
الأصلح لعباده ، ويجب أيضا ثواب المطيع فهو لا يخل بما هو واجب عليه  
أصلا ، وجعلوا هذا عدلا .

وقالوا أيضا بنى الصفات الحقيقية القديمة القائمة بذاته احترازا عن  
إثبات قدماء متعددة وجعلوا هذا توحيدا .

وقالوا جميعا بأن القدم أخص وصف الله تعالى ، وبنى الصفات الزائدة  
على الذات .

وبأن كلامه مخلوق محدث من الحروف والأصوات .

وبأنه لا يُرى في الآخرة .

وبأن الحُسن والقبح عقليان .

وبأنه يجب عليه تعالى رعاية الحكمة والمصلحة في أفعاله ، وثواب  
المطيع وعقاب العاصي .

[ التهانوى ، مجلد ٢ ، ص ١٠٢٥ ، طبعة Asiatic Society of Bengal ،  
كالكته ١٨٦٢ ] .

ويذكر التهانوى أن المعتزلة بعد اتفاقهم على هذه الأمور اختلفوا  
عشرين فرقة يكفر بعضهم بعضا :

الواصلية ، العمروية ، الهذيلية ، النظامية ، الإسكافية ، الجعفرية ،  
البشرية ، المزدارية ، الهشامية ، الصاحية ، الحايطية ، الحديثية ، المعمرية ،  
الثمامية ، الحياطية ، الجاحظية ، الكعبية ، الجبائية ، البهشية ، الأسوارية .

ويجعلهم أبو المعالي ، صاحب « بيان الأديان » سبع فرق :  
الحسنية ، الهذيلية ، النظامية ، المعمرية ، البشرية ، الجاحظية ،  
الكعبية ( أصحاب أبي القاسم الكعبي البلخي ) .

[ بيان الأديان — فارسي — ، لأبي المعالي ( القرن ٥ هـ ) نشر عباس  
إقبال ، طهران ، ص ٢٦ . الترجمة العربية ، يحيى الخشاب ، لم تنشر بعد ] .  
ويقول السيد مرتضى ، صاحب « تبصرة العوام » ، إن جماعة تجعلهم  
عشرين فرقة ، وأخرى تجعلهم سبع فرق .

ويذكر السيد مرتضى اعتقادات بعض هذه الفرق ، ومنها من كانت  
دعوتهم موافقة للمانوية كالحايطة ( نسبة إلى أحمد حايط ) والحدثة ( نسبة  
إلى فضل الحدثي ) ، ص ٥١ .

وهو يقرر أن في زمانه ( القرن ٧ هـ ) لا يوجد من المعتزلة غير فرقتين :  
البهشمية وأبو الحسينية ( نسبة إلى أبي الحسين البصري من تلاميذ القاضي  
عبد الجبار الهمداني ) ، ص ٥٥ .

[ تبصرة العوام في معرفة مقالات الأنام — فارسي — ( القرن ٧ هـ )  
نشر عباس إقبال ، طهران ، ص ٤٧ ] .

هذا و :

العمرورية نسبة إلى عمرو بن عبيد .

الإسكافية نسبة إلى الإسكافي .

الجعفرية نسبة إلى جعفر بن مبشر .

المزدارية نسبة إلى أبي موسى مزدار .

الهشامية نسبة إلى هشام الفوطي .

الصالحية نسبة إلى صالحى .

الثمامية نسبة إلى ثمامة الأشرس .

الجبائية نسبة إلى أبي على الجبائي .  
البهشمية نسبة إلى أبي هاشم .  
الأسوارية نسبة إلى على الأسواري .

\* \* \*

٣ - الهذيلية ، طريقهم أخذ الاعتزال عن عثمان بن خالد الطويل عن  
واصل . قالوا بفناء مقدورات الله تعالى ، وهذا قريب من مذهب جهم  
حيث ذهب إلى أن الجنة والنار تفتيان .

وقالوا : إن حركات أهل الجنة والنار ضرورية مخلوقة لله تعالى إذ  
لو كانت مخلوقة لهم لكانوا مكلفين ولا تكليف في الآخرة .

وقالوا : إن أهل الخلد ين تنقطع حركاتهم ويصيرون إلى جمود دائم  
وسكون ، في ذلك السكون الذات لأهل الجنة والآلام لأهل النار ، ولذلك  
تسمى المعزلة أبا الهذيل جهنم الآخرة ، يعني أنه قد رى الأولى  
جهنم الآخرة .

وقالوا : إن الله عالم بعلم هو ذاته ، وأنه قادر بقدرة هي ذاته .  
وقالوا : بعض كلامه تعالى لا في محل وهو كلمة كن ، وبعضه في محل  
كالأمر والنهي والخبر والاستخبار ، وذلك لأن تكوين الأشياء بكلمة كن  
فلا يتصور لها محل .

وقالوا : إرادته تعالى غير المراد ، لأن إرادته عبارة عن خلقه لشيء وخلق  
للشيء مغاير لذلك الشيء ، بل الخلق عندهم قول لا في محل ، أعني كلمة كن .  
وقالوا : الحجة بالتواتر فيما غاب إلا بنحو عشرين فيهم واحد من أهل  
الجنة أو أكثر .

وقالوا : لا تخلو الأرض عن أولياء الله تعالى ؛ وهم معصومون لا يكذبون ،  
ولا يرتكبون شيئاً من المعاصي ، فالحجة قولهم لا التواتر الذي هو كاشف عنه .

[ التهانوي ، ج ٢ ، ص ١٥٣٢ - ١٥٣٣ ]

\* \* \*



٤ — النظامية ، أصحاب ابراهيم بن سيار النظام ، وهو من شياطين القدرة طالع كتب الفلاسفة وخط كلامهم بكلام المعتزلة .

قالوا : لا يقدر الله تعالى أن يفعل بعباده في الدنيا مالا صلاح لهم فيه ولا يقدر أن يزيد في الآخرة أو ينقص من ثواب وعقاب لأهل الجنة والنار .

وتوهموا : أن غاية تنزيهه عن الشرور والقبايح لا يكون إلا بسبب قدرته عليها .

فهم في ذلك كمن هرب من المطر إلى الميزاب .  
وقالوا : كونه تعالى مريداً لفعله أنه خالفه على وفق عليه . وكونه مريداً للعبد أنه أمر به .

وقالوا : الإنسان هو الروح والبدن آلتها .  
وقالوا : الأعراض أجسام والجوهر مؤلف من الأعراض المجتمعة .  
والعلم مثل الجهل المركب . والإيمان مثل الكفر في تمام الماهية .

وقالوا : خلق الله الخلق دفعة واحدة على ما هي الآن معادن ونباتاً وحيواناً وإنساناً وغير ذلك ، فلم يكن خلق آدم متقدماً على خلق أولاده إلا أنه تعالى كتمن أى ستر بعض المخلوقات في بعض ، والتقدم والتأخر في الكون والظهور .

وقالوا : نظم القرآن ليس بمعجز ، إنما المعجز إخباره بالغيب من الأمور الآتية والماضية . وصرف الله العرب عن الاهتمام بمعارضته حتى لو خلاهم لامكنهم الإتيان بمثله بل بأفصح منه .

وقالوا : التواتر يحمل الكذب ، وكل من الإجماع والقياس ليس بحجة .

ومالوا إلى الرفض ووجوب النص على الإمام ، وثبوت النص على إمامة علي ، لكنه كتبه عمر .

وقالوا : من سرق دون نصاب الزكاة ( مائتي درهم ) كجائنة وتسعة وتسعين درهماً أو ظلم به على غيره بالغضب والتعدي لا يفسق به .

[ التهانوي ، ج ٢ ، ص ١٤٢٩ ، ١٤٣٠ ، نقلاً عن شرح المواقف ] .

ويقول النظام : كذب أبوهريرة أكثر مما كذب جميع الناس ؛ وشك عمر في الإسلام يوم الحديبية ، وحين مات النبي ( ﷺ ) وضرب فاطمة على بطنها .

ويقول : إنشقاق القمر مستحيل ، ورؤية الجن مستحيل .

[ تبصرة العوام ، سيد مرتضى ، ص ٤٩ ] .

\*\*\*

هـ — المعمرية ، أتباع معمر بن عباد السُّلَمي .

قالوا : الله لم يخلق غير الأجسام ، وأما الأعراض فيخترعها الأجسام إما طبعاً كالنار للإحراق والشمس للحرارة ، وإما اختياراً كالحيوان للألوان .

قيل ومن العجيب أن حدوث الأجسام وفناءها عند معمر من الأعراض فكيف يقول إنها من فعل الأجسام .

وقالوا : لا يوصف الله بالقدم لأنه يدل على التقادم الزماني ، والله سبحانه ليس بزماني ، ولا يعلم الله نفسه وإلا اتحد العالم والمعلوم .

والإنسان لا فعل له غير الإرادة مباشرة كانت أو توليداً ، بناء على ما ذهبوا إليه من مذهب الفلاسفة .

[ التهانوي ، ج ٢ ، ص ٩٦٣ ] .

ويذكر سيد مرتضى عن معمر :

إنه يقول إن التوراة والإنجيل والزبور والقرآن وجملة الكتب ليست

من كلام الله ؛ ( لأنها عند المحمريّة ليست قائمة بذات الله تعالى وليست فعله ،  
وكفر هذه الجماعة لا يخفى على العاقل ) .  
[ تبصرة العوام ، ص ٥٢ ] .

\*\*\*

٦ — البشرية ، أصحاب بشر بن المعتز . كان من أفاضل علماء المعتزلة .  
وهو الذى أحدث القول بالتوليد ، قالوا الأعراض يجوز أن تحصل  
متولدة فى الجسم من فعل الغير كما إذا كان أسبابها من فعله .  
وقالوا : القدرة والاستطاعة سلامة البنية والجوارح عن الآفات .  
وقالوا : الله تعالى قادر على تعذيب الطفل ، ولو عذبه لكان ظلما  
لكنه لا يستحسن أن يقال فى حقه ذلك بل يجب أن يقال ولو عذبه كان  
الطفل بالغاً عاقلاً عاصياً مستحقاً للعقاب ( وفيه تناقض إذ حاصله أن الله  
تعالى يقدر على الظلم ولو ظلم لكان عادلاً ) .

[ التهانوى ، ج ١ ، ص ١٣٤ ] .

وجاء فى تبصرة العوام :

يقول بشر إن الإنسان قادر على إيجاد الألوان والسمع والبصر على  
سبيل التولد ، وكذلك الطعوم والرائحة كما كان أسبابها من فعله .  
[ تبصرة ، ص ٥٠ ] .

\*\*\*

٧ — الجاحظية :

قالوا : المعارف كلها ضرورية [ ولا إرادة فى الشاهد أى فى الواحد  
منا ، إنما هى إرادته لفعله عدم السهو أى كونه عالماً به غير ساه عنه ، وإرادته  
لفعل الغير هى ميل النفس إليه ] .

وقالوا : إن الأجسام ذوات طبائع مختلفة لها آثار مخصوصة ( كما هو  
مذهب الطبيعيين من الفلاسفة ) ويمتنع انعدام الجواهر ، إنما تبدل الأعراض  
والجواهر باقية على حالها كما قيل فى الهوى .

والنار تجذب إلى نفسها أهلها لا أن الله يدخلهم فيها .  
والخير والشر من فعل العبد .

والقرآن جسد ينقلب تارة رجلا وتارة امرأة .

[ التهانوي ، ج ١ ص ٢٥٣ ] .

\*\*\*

٨ - ويجعلهم أبو المعالي خمس عشرة فرقة ، فيذكر زيادة على هذه  
الفرق المذكورة فرقة الحرورية ( وهم المحكمة ) .

[ بيان الأديان ، ص ٢٣ و ٣٩ من الترجمة العربية ] .

ويجعلهم سيد مرتضى خمس فرق في الأصل : الآزارقة ، العجاردة  
النجيدات ، الصفرية ، الإباضية .

والعجاردة خمس فرق :

الميمونية ويقولون بجواز نكاح بنت الابن وبنت البنت وبنت الأخ  
وبنت الأخت . ويقولون إن سورة يوسف ليست من القرآن لأنها في  
موضوع العاشق والمعشوق وهذا المعنى لا يليق بكلام الله .

والخزنية ويقولون أن من لا يعرف الله بأسمائه كلها جاهل بالله ومن  
جهل الله فهو كافر .

والأصلانية ويقولون أن لا ولاية ولا عداوة ولا براءة من أولاد  
المسلمين أو أولاد المشركين . إنما يدعون للإسلام عند البلوغ فإذا أقرؤا به  
لزموا ولايتهم وإذا أنكروا وجبت عداوتهم والبراءة منهم وقتلهم .

والشيبية ويقولون بصحة إمامة المرأة متى استطاعت القيام بها وقدرت  
على حرب خصومها ، ويقولون إن غزاة أم شبيب إمام بعد وفاة ابنها .

والمكرمية ويقولون بكفر تارك الصلاة إذا جهل الله ، فإذا عرفه  
فلا يعدون إثمه كبيرة .



[ تبصرة ، ص ٤٠ - ٤١ ] .

ويجعلهم التهانوى سبع فرق :

المحكمة ، البهسية ، الآزرقية ، التجدات ، الاصفريه ، الاباضية ،  
الصجاردة .

[ التهانوى ، ج ١ ص ٢٤٨ ] .

\* \* \*

#### ٩ - الآزارقة :

قالوا : كفر عليّ بالتحكيم وابن ملجم محق في قتله .

وكفروا الصحابة أي عثمان وطلحة والزبير وعائشة وعبد الله بن عباس  
وسائر المؤمنين معهم وقضوا بتخليدكم في النار .

وكفروا القعدة عن القتال وإن كانوا مرافقين لهم في الدين .

وقالوا : بتحريم التقية في القول والعمل .

وأجازوا قتل أولاد المخالفين ونسائهم ، وقالوا إن أطفال المشركين  
في النار مع آبائهم .

وقالوا : لا رجم على الزاني المحسن ولا حد للقذف على النساء .

وقالوا : يجوز اتباع نبيّ كان كافراً ، وإن علم كفره بعد النبوة .

وقالوا : مرتكب الكبيرة كافر .

[ التهانوى ، ج ١ ، ص ٦٨١ ] .

\* \* \*

#### ١٠ - التجدات ، أصحاب نجدة بن عامر النخعي .

قالوا : لا حاجة للناس إلى الإمام ، بل الواجب عليهم النصفة فيما بينهم

ويجوز لهم نصبة إذا أرادوا أن تلك الرعاية لا تتم إلا بإمام يحملهم عليها .

واقفهم الآزارقة في تكفير عليّ والصحابة ( رضى الله عنهم ) .

وخالفوهم في الأحكام الباقية .

واختلفوا في الجهالات في الفروع ، فمنهم من قال بأنهم معذورون  
في مثل تلك الجهالات وتسمى عاذرية ومنهم من لا يقول بذلك .  
[التهاوى ، ج ٢ ص ١٣٨١] .

\* \* \*

١١ — العجاردة ، أصحاب عبد الرحمن بن عجرد .

وافقوا النجدات فيما ذهبوا إليه إلا أنهم زادوا عليهم وجوب البراءة  
عن الطفل حتى يدعى الإسلام بعد البلوغ ، ويجب دعاؤه إلى الإسلام  
إذا بلغ .

وقالوا : أطفال المشركين في النار .

وافترقوا إلى عشر فرق :

الميعونية ، الحزبية ، الشيعية ، الحازمية ، الأطرافية ، الخلفية ،  
المعمولية ، الصلتية ، الثعالبية .

[التهاوى ، ج ٢ ، ص ٩٤٩] .

\* \* \*

١٢ — الحازمية ، أصحاب حازم بن عاصم .

وافقوا الشيعية .

ويحكي عنهم أنهم يتوقفون في عليّ (كرم الله وجهه) ، ولا يصرحون  
بالبراءة عنه كما يصرحون بالبراءة عن غيره .

[التهاوى ، ج ١ ، ص ٤٠٥] .

قالوا : الخير والشر جملة بقضاء الله وقدره ، كالنجبة .

[تبصرة العوام ، ص ٤٣] .

\* \* \*

١٣ — الثعالبية ، أصحاب ثعلب بن عامر .

قالوا بولاية الأطفال صغارا كانوا أو كبارا حتى يظهر منهم إنكار

الحق بعد البلوغ . وقد نقل عنهم أن الأطفال لا حكم لهم بولاية أو عداوة إلى أن يدركوا .

ويرون أخذ الزكاة من العبيد إذا استغنوا وإعطاءها لهم إذا افتقروا .  
تفرقوا إلى أربع فرق :

الأخنية ، المعبدية ، الشيانية ، المكرمية .  
[التهاوى ، ج ١ ، ص ١٨٩] .

\* \* \*

١٤ - الصفريّة [الأصفريّة] ، أصحاب زياد بن الأصفر .

قالوا : لا يكفر القعدة عن القتال إذا كانوا موافقين لهم في الدين .  
ولا يكفر أطفال المشركين ، ولا يسقط الرجم ، ويجوز التقية في القول دون العمل .

وقالوا : المعصية الموجبة للحد لا يسمى صاحبها إلا بها ، فيقال مثلاً سارق أو زان أو قاذف ولا يقال كافر ، ومالا حد فيه لعظمته كترك الصلاة والصوم يقال لصاحبه كافر .

وقيل تزوج المؤمنة من دينهم من الكافر المخالف لهم في دار التقية دون دار العلانية .

[التهاوى ، ج ، ص ٩١١] .

اسم رئيس هذ الفرقة بن الصفّار ، ويقال سمو الصفريّة لكثرة ما يبذلون من المجاهدة وقد اصفرت وجوههم في العبادة .

وهم يوافقون الأزارقة في جميع البدع إلا أنهم لا يجوزون قتل أولاد مخالفهم .

[تبصرة ، ص ٤٠] .

\* \* \*

١٥- الإباضية، ويقال الإباضية أيضاً، أصحاب عبدالله بن إباض التيمي.

قالوا : مخالفونا من أهل القبلة كفار غير مشركين تجوز منا كقتلهم (وموارثهم حلال) . وغنيمة أموالهم من سلاحهم وكرائعهم حلال عند الحرب دون غيره . ودارهم دار الإسلام إلا معسكر سلطانهم . ( وحرام قتلهم وسبيهم في السرغيلة إلا بعد نصب القتال وإقامة الحجّة ) .

وقالوا : تقبل شهادة مخالفهم عليهم .

ومرتكب الكبيرة موحد غير مؤمن لأن الأعمال داخلة في الإيمان ، والاستطاعة قبل الفعل . وفعل العبد مخلوق الله تعالى . ويفنى العالم كله بغناء أهل التكليف . ومرتكب الكبيرة كافر نعمة لا كافر ملة .

وتوقفوا في : تكفير أولاد الكفار ، وفي النفاق أهو شرك أم لا ، وفي جواز بعثة رسول بلا معجزة وتكليف أتباعه فيما يوحى إليه .

وكفروا علماً وأكثر الصحابة (رضي الله عنهم) .

وافترقوا فرقاً أربع :

الحفصية ، اليزيدية ، الحارثية ، العبادية .

والحارثية ، خالفوهم في القدر أى كون أفعال العباد مخلوقة لله تعالى . وكون الاستطاعة قبل الفعل .

والعبادية ، هم القائلون بطاعة لا يراد بها الله ، أى الزاعمون أن العبد إذا أتى بما أمر به ولم يقصد الله كان ذلك طاعة .

[ التهانوي ، ج ١ ، ص ٨٧ - ٨٨ ] .

وعبد الله بن إباض هو الذي خرج في أيام مروان بن محمد .

[ ٧٤٤/١٢٧ - ٧٥٥ ] .

قالوا : دار مخالفهم من أهل الإسلام دار توحيد إلا معسكر السلطان فإنه دار بغى .



وحكى الكعبى عنهم أن الاستطاعة عرض من الأعراض وهى قبل الفعل بها يحصل الفعل .

وهم لا يسمون إمامهم أمير المؤمنين ولا أنفسهم مهاجرين .  
وتوقفوا فى أطفال المشركين وجوزوا تعذيبهم على سبيل الانتقام ،  
وأجازوا أن يدخلوا الجنة تفضلاً .

وحكى الكعبى عنهم أنهم قالوا بطاعة لا يراد بها الله تعالى كما قال أبو الهذيل .

وقالوا : إن المناققين فى عهد رسول الله (ﷺ) كانوا موحدين إلا أنهم ارتكبوا الكبائر فكفروا فى الكبيرة لا بالشرك .

وقالوا : كل شىء أمر الله به فهو عام ليس بخاص ، وقد أمر به المؤمن والكافر وليس فى القرآن خصوص .

وقالوا : لا يخلق الله شيئاً إلا دليلاً على وحدانيته ولا بد أن يدل به واحداً .

وقال قوم منهم : يجوز أن يخلق الله تعالى رسولا بلا دليل ويكلف العباد بما يوحى إليه ، ولا يجب عليه إظهار المعجزة ولا يجب على الله تعالى ذلك إلى أن يظهر دليلاً ويخلق معجزة .

[ الملل والنحل ، الشهرستانى ، نشر عبد الرحمن خليفة ، ج ١ ، ص ١٤١ — ١٤٢ ] .

وقال الأباضية بأنه يجوز أن يأمر الله تعالى العبد أمرين متضادين ، ويمثلون لذلك برجل يدخل مزرعة غيره بغير إذن منه ، هو فى هذه الحالة مأمور بالخروج من وسط الزرع ومنهى أيضاً عن الخروج منه خشية فساد الزرع .

[ تبصرة ، ص ٤٢ ] .

\*\*\*

١٦ — الحفصية ، زادوا على الأباضية أن بين الإيمان والشرك معرفة

الله فإنها خصلة متوسطة بينهما ، فمن عرف الله وكفر بما سواه من رسول  
أو جنة أو نار أو بارتكاب كبيرة ( من الزنا والسرقة وشرب الخمر )  
فكافر لا مشرك .

[ التهانوي ، ج ١ ، ص ٨٧ - ٨٨ و ص ٣٣٨ ] .

[ الشهرستاني ، ج ١ ، ص ١٤٢ ] .

ويجعلهم السيد مرتضى من العجاردة .

[ تبصرة ، ص ٤١ ] .

\* \* \*

١٧ - اليزيدية ، زادوا على الإباضية ،

وقالوا : سيدُبعث نبي من العجم بكتاب يكتب في السماء وينزل عليه  
جملة واحدة ويترك شريعة المصطفى إلى ملة الصابئة المذكورة في القرآن  
( وليست هي الصابئة الموجودة بحرّان وواسط ) .

وقالوا : أصحاب الحدود مشركون ، وكل ذنب شرك ، صغيرة وكبيرة .

[ التهانوي ، ج ١ ص ٨٨ و ص ٣٣٨ ] .

وقال يزيد بن أُنَيْسَة بتولي المحكّمة الأولى قبل الأزارقة ، وقبراً  
من بعدهم إلا الإباضية فإنه يتولاها .

وتولي يزيد من شهد للمصطفى ( عليه السلام ) من أهل الكتاب بالنبوة  
وإن لم يدخل في دينه .

[ الشهرستاني ، ج ١ ، ص ١٤٣ ] .

وهم القائلون بطاعة لا يراد بها الله ،

ويقول جماعة منهم أن ليس لله حجة على الخلق في التوحيد إلا بالخير  
أو بإشارة تقوم مقامه .

وجماعة منهم تقول إن كل من دخل في الإسلام يجب عليه جملة الشرائع  
ولو لم يكن عالماً بها .

ومنهم من قال بجواز بعث الرسل ولو لم تكن لهم معجزات .  
ومنهم جماعة ذهبت إلى أن ليس من الواجب على المسلم الصلاة والحج  
وغيرهما من العبادات ولكن الواجب هو عين الطاعة فقط .  
ويذهب جمهور اليزيديين إلى أن العالم يفنى بعد فناء الخلق ، لأن العالم  
مخلوق من أجلهم .

[ تبصرة ، ص ٤١ - ٤٢ ]

ويذكر البديسي ، وهو الذي ألف في تاريخ الكرد ، أن بعض العشائر  
الكردية ، في أنحاء الموصل والشام ، مثل الطاسنية والخالدية والبسيانية  
وبعض البختية والمحمودية والدينبلية يعتقد مذهب اليزيدية ، ويقولون بأنهم  
أتباع ومريدو الشيخ عدى بن المسافر ، وهم يعتقدون أن هذا الشيخ ، المدفون  
في جبال لالش من أعمال الموصل ، قد أسقط عنهم الفروض وأنه يقوم بها  
نيابة عنهم [ شرفنامه ، ج ١ ، ص ١٣ - ١٤ ، الترجمة العربية محمد علي عوفى ،  
القاهرة ١٩٥٨ ] .

ويذهب أحمد تيمور باشا إلى أن لا علاقة بين يزيديية اليوم وتلك  
الفرقة ، وأن أتباع بن أبي أنيسة قد لحقوا بغيرهم من الفرق التي بادت  
وبادت معها آراؤها . وأما يزيديية اليوم فنسبتهم إلى يزيد بن معاوية .  
[ اليزيدية ومنشأ نحلهم ، أحمد تيمور باشا ص ٢٨ ] .

وكان العثمانيون يعاملون اليزيديين على أنهم مسلمون أصحاب مذهب  
خاص ، فقد ولي سليمان القانوني أحدهم ، حسين بك دامن ، ولاية سهران  
سنة ٩٤١ / ١٥٣٤ . وقد كان من نتيجة ولاية اليزيدى على أهل السنة  
أن أخذ اليزيديون ينتقمون لأنفسهم أشد الانتقام من أهل  
السنة فكانوا يظلمونهم ظلماً أنساهم جور الحجاج .  
[ شرفنامه ، ج ١ ، ص ٢٧٤ ] .

ووقعت حرب عظيمة بين الصوريين واليزيديين ، وهزم هؤلاء ، فاستدعى السلطان سليمان حسين بك داسنى إلى استنبول وأمر بقتله « ولعل ذلك مبدأ السخط على اليزيدية ، والفتوى من أبى السعود بقتلهم . . ( سنة ٩٥٢ ) ، ،

[ تاريخ العراق بين احتلالين ، عباس العزاوى ، ج ٤ ، ص ٤٣ ] .  
ويذكر البديسى والعزاوى ما كان من اضطهاد ولاية السنة لليزيدية ؛ وقد عاد بعض هؤلاء ، كالعشارى الدنبلى ، إلى مذهب أهل السنة والجماعة .  
[ شرفنامه ، ج ١ ، ص ٣٠٥ ] .

والأكراد يسمون غلاة المروانية منهم باليزيدية ويسمون غيرهم من سائر المسلمين بالحسينية ، ويُسمى اليزيديون العدوية ( نسبة إلى عدى بن المسافر ) ،  
[ محمد على عوفى ، حاشية ١ ، ج ١ ، ص ٢٧٢ ، شرفنامه ] .  
فألى من نسبة اليزيديين ؟

اختلف الكتاب فى هذه القضية ، وذهب فيها المستشرقون مذاهب شتى .  
يذهب Menzel إلى الأصل بين اليزيدية ويزيد بن معاوية أو يزيد بن أنيسة ، وكذلك لا صلة لهم مع يزد المدينة الفارسية ، وإلى أنه يحتمل أن تكون لهم صلة بالكلمة الفارسية يزدان بمعنى الله . وعنده أن لدى اليزيديين الأول ملا كما اسمه إزدا وآخر اسمه يزدان كما أن كلمة يزدانى أطلقت على اليزيديين ؛ وهكذا قد تربط بين إزدای ، اسم سنجق ( تمثال ) على هيئة رجل مصنوع من العنب وبين اسمهم .

ويذهب Marr إلى أن چلبى هو الاسم الأول لليزيدية .

وعند Neibuhr ذكر چلبى على أنه « الشيطان » .

أما Guidi فيذهب إلى أن اليزيدية فرقة إسلامية ، متابعا فى هذا علماء المسلمين ، وأن صلة اسمهم بيزيد بن معاوية صلة لا شك فيها .



[ دائرة المعارف الإسلامية Yazidi ] .

ويذهب غلاة اليزيديين إلى أن يزيد لم يكن المؤسس الحقيقي للمذهب . ولكنه هو الذي أعاده ، أما الذي أنشأ فهو شاهد بن الجراح ، الولد الوحيد لسيدنا آدم ، وأن يزيد ترك مذهبه وكرّس جهوده للمذهب الذي سمي باسمه . ثم إن « يزيد » أصبح عن طريق التناسخ الشيخ عدى بن المسافر الذي سوف تتكرر عودته إلى الأرض . [ المصدر السابق ] .

وأما علماء الترك ، وقد يتمثل رأيهم في فتوى شيخ الإسلام « أبو السعود » فإنهم يقولون عن اليزيدية : إنهم أتباع يزيد بن معاوية وإنهم يغيضون الإمامين الحسن والحسين ، ويستحلون قتل أولادهم من أهل بيت النبوة ، ويغيضون الإمام علي ، ويستهترون بكلام الله المجيد ، وبالكتاب الشرعية والتفاسير والأحاديث ، وينكرون يوم القيامة والحشر والنشر ، وينكرون أركان الدين الخمسة ، ويعتقدون في عدى بن المسافر الأموي . [ صوفي مسلم قيل إنه ولد في قرية بيت فار قرب بعلبك ، كوّن لنفسه فرقة دينية هي « العدوية » ، واختار لنفسه مقاما في جبال حكساري الكردية شمال الموصل ، وتوفي في التسعين من عمره سنة ٥٥٧ / ١١٦٢ أو ٥٥٥ / ١١٦٠ . وقد خلفه أولاده في مشيخة الفرقة ] أنه الشريك الأغلب لحضرة رب العزة جلّ شأنه ، ولمح محبة تامة مع الشيطان اللعين ، فهم يعتقدون فيه أنه طاووس الملائكة ، ويأبون عن عقود أنكحهم من أنفسهم وإنما يفوضون عقودهم إلى رأي رئيسهم الفاجر ، وهم بعد هذا يستحلون دماء مخالفهم [ نص الفتوى بالعربية عن تاريخ العراق بين احتلالين ، عباس العزاوي ، ج ٤ ، ص ٢٤٧ وما بعدها ] .

ويذكر أبو السعود أن الشافعي ، ضمنا ، قد لعن يزيد . ولعنه ولعن أتباعه أبو حنيفة والفخر الرازي والإمام أحمد والإمام أبو الليث

السمرقندى ومولانا عبد الرحمن الجامى والشريف الجرجانى والشيخ  
عبد القادر الجيل . . .

وسارت الفتاوى الشرعية عند العثمانيين على هذا النهج ، ومن ذلك  
فتوى الشيخ على الرتبكى ( ١١٥٩ / ١٧٤٦ ) [ تاريخ اليزيدية وأصل  
عقيدتهم ، عباس العزاوى ] .

وهذه الفتاوى الرسمية تعبر عن رأى سياسى أكثر منه دينى .

ويصف أحد كتاب الفرق ، محسن فانى ، وهو فارسى ، ( القرن ١١ هـ )  
اليزيديين بأنهم يواظبون على الصلاة ، وأنهم أهل تقوى ، ولديهم تفاسير  
كثيرة ومؤلفات فى الدين والفقه . وهم يعتقدون فى نبوة النبي ( ﷺ )  
وإمامة الشيخين وذى النورين وخال المؤمنين ( أم حبيبة زوج النبي هي  
أخت معاوية ) ، ولكنهم يطعنون على علي ( عليه السلام ) ، ويقولون إنه  
ادعى الألوهية كأتباعه من الغلاة وأنه دعاهم إلى ذلك ، وينسبون إليه سوء  
السلوك مع النبي ( قصة نوى التمر ) ، ويذهبون إلى أن الحسين ليسا من  
نسل النبي ، وأن « يزيد » لم يقتل الحسين فى بيته إنما هو قصد الرحيل إلى  
العراق ابتغاء الاستيلاء على الملك فقتل . ويخرج فرسانهم إلى الميدان  
فى العاشر من محرم ويطئون دى من العلين تمثل قتلى كربلاء انتهاكا لحرمة  
هؤلاء الشهداء ، ويفرحون فى هذا اليوم أكثر مما يفرحون فى العيدين ، فهو  
عندهم يوم النصر لأن إمام الوقت يزيد ظفر فيه بعدوه وقتله . وعندهم جماعة  
يقال لهم « السيتافة » يقفون وسيوفهم بأيديهم ويلعنون « على » . . .

[ دابستان المذاهب ( فارسى ) ، لمحسن فانى ، ص ٢١٦ — ٢١٨ طبعة  
بمباى ، وقد ذكر الترجمة العربية للنص عباس العزاوى فى كتابه تاريخ  
اليزيدية ٢٣ — ٢٧ ] .

ويرأس اليزيديين أمير من شيعتهم يسمونه « أمير الشيخان » ، — الشيخان  
تقع شمال شرق الموصل — له سلطة مطلقة عليهم وتحت إمرته أمراء ثانويون

يبلغون أوامره إلى جميع النواحي . أما رئيسهم الديني فيسمونه « بابا شيخ »  
وتحت يده جماعة من الشيوخ ينفذون أوامره في شئون الدين . ولبابا شيخ  
حق التشريع في الأمور الدينية كتحديد الصلاة والصوم . .  
[ العزاوى ، ص ٤٠ ] .

واليزيديون يتبعون الطريقة الصوفية التي ابتدعها عدى بن مسافر ، وهي  
تقوم على مقاطعة اللعن فعدى حذر من اللعن ، حتى لعن الشيطان ، خوفا  
من الاتصال بشائبة السب .

وتطورت هذه الطريقة من بعده فحرموا اللعن وما اشتق منه ؛ فالشيطان  
وإبليس ، ومادتهما تدل على الذم ، عسبروا عنهما « بطاووس ملك »  
أو « طاووس الملائكة » .

وهذا التعبير يرجع إلى حديث الطاووس مع إبليس . « فقد فرح إبليس .  
حين سمع يأسكان الله آدم وحواء الجنة وقال : لأخرجنهما من ذلك الملكوت .  
ثم مر مستخفيا في طرق السموات حتى وقف على باب الجنة ، فإذا بالطاووس .  
قد خرج منها وله جناحان إذا نشرهما غطي بهما سدرة المنتهى ، وله ذنب  
من الزمرد الأخضر ، وعلى كل ريشة منه جوهرة بيضاء لها ضوء كضوء  
الشمس ، ومنقاره من جوهرة بيضاء ، وعينه من ياقوتة ، وهو أطيب  
طيور الجنة صوتاً وتغريداً ، وأحسنها ألحانا بالتسييح ، وكان يخرج في كل  
وقت ويمر في صفح السموات السبع ويتبختر في مشيته ، ويرجع في تسيحه  
إلى الجنة . فلما رآه إبليس دنا منه وكله بكلام لين .

قال إبليس : أيها الطير العجيب الخلق ، الحسن الألوان ، الطيب الصوت ،  
أى طائر أنت من طيور الجنة ؟

قال الطاووس : فما لك أيها الشخص كأنك مرعوب أو كأنك تخاف  
طالباً يطلبك ؟

قال إبليس : أنا ملك من ملائكة الصفح الأعلى من زمرة الكرويين

الذين لا يفترون عن التسييح ساعة واحدة . أنظر إلى الجنة وما أعد الله فيها لأهلها ، فهل لك أن تدخلني الجنة ولك على أن أعلمك ثلاث كلمات من قالهن لم يهرم ولم يسقم ولم يموت .

قال الطاووس : ما أخرجني إلى هذه الكلمات غير أني أخاف من رضوان أن يستخبرني ، ولكني أبعث إليك بالحية سيدة دواب أهل الجنة فإنها تدخلك الجنة .

وأدى هذا إلى إخراج الطاووس والحية من الجنة ، وقال جبريل للطاووس إنه مشؤوم أبدا . .

[ القصة مأخوذة من قصص الأنبياء للكسائي ، وذلك عن النسخة الخطية التي يملكها عباس العزاوي ، لا عن النص المطبوع ، ونقلناها عن كتاب تاريخ الزيدية ص ٦٣ وما بعدها ] .

ثم غالوا إلى لزوم احترام طاووس ملك ، وكان من غلوهم قولهم إن عدم لعن يزيد منبعث عن اعتباره مقدساً بحيث صار هذا الغلو ديناً لهم ، وصار الشيطان ويزيد يعدان في المسكنة العليا . وهم في غلوهم هذا يضعون الشمع على أظفار الشيطان في القرآن الكريم حتى يتجنبوا ذكر اسمه .

وبعض المتصوفة يذهبون إلى تبجيل إبليس . ويروى عن الحلاج إنه لما قيل لإبليس أسجد لآدم خاطب الحق بأن يرفع عنه هذا الأمر حتى لا يسجد لغيره قائلاً : إن كنت أمرتني فقد نهيتني . فلما قال الحق إني أعذبك عذاب الأبدي قال : أولست تراني في عذابك ؟ إن رؤيتك لي نعماني على رؤية العذاب ، إفعل بي ما شئت . . . [ تاريخ الزيدية ص ٥٣ وما بعدها ] .

والشائع عند الزيدية أن الله قد غضب على إبليس وألقاه في جهنم وأنه قد تاب فرفع الله عنه مقتته . ويقولون إن ملك طاووس ذرف مدامعه في جهنم وهو يتوب إلى ربه سبعين سنة فلا يهذه الدموع سبع جرار ، فلما انسكب



ماؤها أطفأ نار جهنم . وهناك قصص كثيرة عندهم عن « الخلاص » وكما تدور حول دموع إبليس وإطفائها نار الجحيم .

وأدى هذا القول عندهم إلى أنهم لا يعتقدون في العذاب يوم القيامة ، ويرون في التماسخ تحقيق التطهر التدريجي من الذنوب . [ دائرة المعارف الإسلامية ، مادة اليزيدية Menzel ] .

ويتكون المجتمع اليزيدي من طبقات هي :

١ - مير أي الأمير ، ويشترط أن يكون من أبناء أخى عدى ابن مسافر ( لم يكن لعدى ذرية ) ، وأميرهم حتى سنة ١٩٣٥ ( تاريخ تأليف تاريخ اليزيدية ) سعيد بك . وأفراد هذه الأسرة لا يتزوجون . إلا بينهم أو من بيت يقطعون في نسبه إلى الشيخ عبد القادر الجيلاني .  
ويقوم الأمير بأمور الدين كما يقوم بالأعمال المدنية ، ويخلفه الأرشد من أولاده .

٢ - يس مير ، أى قائم مقام الأمير ، ويسمى « الاختيار » . وهو يتفرغ عادة للأمور الدينية ويشغل هذا المنصب اليوم هو شيرو .

٣ - بير ، أى الشيخ ، يقوم بالإرشاد الديني وتعليم الأتباع ( المريدون ) . وطبقة الشيوخ لا يتزوج أفرادها من دونهم طبقة .

٤ - الكوچك ، أى الصغير أو المسكين . وهم خدمة مزار الشيخ عدى . ويقوم الكوچك بخدمة سنجق طاووس الملائكة . وطبقة الكوچك تستأجر هذا السنجق من الأمير وتطوف به بين اليزيدية ويجمعون من هذا مالا يقدمونه للأمير . وفي الطراف يرقص الكوچك حول السنجق ، ويقومون « الموالد » حيثما ينزلون بالسنجق وتسمى « جوني » .

وبين الحين والحين يظهر أحد الكوچك الكرامات نتيجة « الحلول والاتحاد » كما هو عند المتصوفة .

٥ - القوتون ، وهم خدام وقراء المدايح بقبر الشيخ عدى .

٦ - المريدون ، وهم كافة الزيديين .

٧ - الفقراء ، وهم الزهاد . ويتعيشون على صدقات الزيدية .

٨ - الملائكة ، وهم أفراد أسرة تنتسب إلى حسن البصرى ، يقومون بأمر الكتابة للير ، لأن الكتابة ، فى الأصل ، ممنوعة على الزيدية ، كما أنهم يقرءون لهم الكتب المبجلة عندهم وهى الجلوة ومصحف رش ( الكتاب الأسود ) .

[ الزيدية ومنشأ نجلتهم ، أحمد تيمور باشا ، حيث ذكر ملخص الكتابين ، ص ٢٤ وما بعدها ]

وعدد الزيديين يقرب من ثلاثين ألف .

وخلاصة القول فيهم انهم فرقة إسلامية كان لبداوة أهلها ، وبعدهم عن الحضارة ، وإهمال المسلمين لهم ، وانصراف من ييدهم التبصير فى أمور الدين إلى رميهم بالكفر ، كان لهذا كله أثر فى شدة انحرافهم عن الإسلام الصحيح . وهذا أيضا هو رأى العزاوى فيهم .

\*\*\*

١٨ - البيهسية ، أصحاب يَهَس ( يَهش ) بن الهيصم بن جابر .

قالوا : الإيمان هو الإقرار بالعلم بالله وبما جاء به الرسول ، فمن وقع فيما لا يعرف أحلال أم حرام فهو كافر لوجوب الفحص عليه حتى يعلم الحق . وقيل لا يكفر حتى يرفع أمره إلى الإمام فيجده وكل ما ليس فيه حله فهو مغفور . وقيل لا حرام إلا ما فى قوله تعالى : « قل لا أجد فى ما أوحى إلى محرما على طاعم يطعمه إلا أن يكون ميتة أو دما مسفوحا أو لحم خنزير فإنه رجس أو فسقا أهل لآخر الله به فمن اضطر غير باغ ولا عاد فإن ربك غفور رحيم » [سورة ٦ آية ١٤٥] .

وقيل إذا كفر الإمام كفرت الرعية حاضرا أو غائبا ،

وقالوا : الأطفال كآبائهم إيمانا وكفرا .

وقيل السكر من شراب حلال لا يؤخذ صاحبه بما قال وفعل بخلاف  
السكر من شراب حرام .

وقيل : السكر مع الكبيرة كفر :

ووافقوا القدرية في إسناد أفعال العباد إليهم .

[ التهانوي ، ج ١ ، ص ١٣٩ ]

يقولون بوجود دارين ، دار الكفر ودار الإيمان ، أى حيثما وجد  
اهل فرقته وليس بينهم أحد من مخالقيهم فهذه دار الإيمان .

[ تبصرة ، ص ٤٢ ]

ومن البهسية قوم يقال لهم العونية وهم فرقتان ، فرقة تقول من رجع  
إلى دار الهجرة إلى القعود برئنا منه ؛ وفرقة تقول بل تتولاهم لأنهم رجعوا  
إلى أمر كان حلالاً لهم .

والعونية يرون أن الإمام إذا كفر كفرت الرعية الغائب منهم والشاهد .

ومن البهسية أصحاب التفسير ، زعموا أن من شهد من المسلمين شهادة  
أخذ بتفسيرها وكيفيتها .

ومنها أصحاب السؤال ، قالوا إن الرجل يكون مسلماً إذا شهد الشهادتين  
وتبرأ وتولى وآمن بما جاء من عند الله جملة ، وإن لم يعلم فيسأل ما افترض  
الله عليه ، ولا يضره أن لا يعلم حتى يتلى به فيسأل وإن واقع حراماً لم يعلم  
تحريمه فقد كفر .

وأبو بهس هو أحد بنى سعد بن ضبيعة ، وهو الذى طلبه الحجاج أيام  
الوليد فهرب إلى المدينة فطلبه بها عثمان المزنى فظفر به وجبسه ، وكان  
يسامره ، إلى أن ورد كتاب الوليد بأن يقطع يديه ورجليه ثم يقتله .

[ الملل والنحل ج ١ ، ص ١٣٣ ] .

١٩ — الفضلية ، أصحاب الفضل بن عبد الله .

كذا وردت في بيان الأديان ، باب الخوارج ( ١٤ ) .

٢٠ — الشمراخية ، أصحاب عبد الله بن شمر أخ .

فرقة من الخوارج ، يجوزون وطء النساء برضاهن بلا نكاح ، كذا في تذكرة المذاهب .

وفي توضيح المذاهب تعد الشمراخية فرقة من فرق المتصوفة ، يسمون المطبلة ، يفرحون بصوت الطبل والغناء ، ويبيحون الزنا ، ويسمحون في الأرض في هيئة من الصلاح والتقوى ويفسدون فيها ، وقتلهم مباح .

[ كذا بالفارسية في التهانوي ج ١ ص ٨١٠ ] .

يقولون : دمهم حرام في السر حلال في العلن ، ودم مخالفهم حلال بينهم ، وحرام في دار النقية .

[ تبصرة ، ص ٤٣ ] .

٢١ — الضحاكية ، أصحاب الضحاك بن قيس .

يقولون : يجوز بيع الجارية المسلمة للكافر .

ويبيحون زواج المسلمة من الكافر في دار النقية ، ويحرمون ذلك في دار من دور الخوارج .

[ تبصرة ، ص ٤٢ ] .

٢٢ — يقول الشهرستاني :

أصحاب الحديث وهم أهل الحجاز هم أصحاب مالك بن أنس وأصحاب محمد بن إدريس الشافعي وأصحاب سفيان الثوري وأصحاب أحمد بن حنبل وأصحاب داود بن علي بن محمد الإصفهاني .

وإنما سمو أصحاب الحديث لأن عنايتهم بتحصيل الأحاديث ونقل



الأخبار وبناء الأحكام على النصوص ولا يرجعون إلى القياس الجلي والحقى  
ما وجدوا خبراً أو أثراً .

وقال الشافعى : « لو وجدت لى مذهباً ووجدتم خبراً على خلاف مذهبى  
فاعلموا أن مذهبى ذلك الخبر » .

[ الملل والنحل ج ٢ ، ص ٣٨ - ٣٩ ] .

ويذهب البغدادى إلى أن :

أهل السنة والجماعة من فريق الرأى والحديث يكونون فرقة واحدة .  
وفقهاء هذين الفريقين وقراءؤهم ومحدثؤهم كلهم متفقون على مقالة واحدة  
فى توحيد الصانع وصفاته وفى عدله وحكمته وأسمائه ، وفى أبواب النبوة  
والإمامة وفى سائر أصول الدين .

وإنما يختلفون فى الحلال والحرام من فروع الأحكام ليس فيما بينهم  
تضليل ولا تفسيق .

وهم الفرقة الناجية . ويجمعها الإقرار بتوحيد الصانع ، وقدمه ، وقدم  
صفاته ، وإجازة رؤيته من غير تشبيه ولا تعطيل ، مع الإقرار بكتب  
الله ورسله ، وإباحة ما أباحه القرآن ، وتحريم ما حرمه القرآن ، مع قبول  
ما صح من سنة الرسول ﷺ ، واعتقاد الحشر والنشر ، وسؤال الملكين  
فى القبر ، والإقرار بالحوض والميزان والصراط ، وخروج قوم من النار ،  
والإقرار بشفاعة المصطفى .

وقد دخل فى هذه الجملة جمهور الأمة من أصحاب مالك وأبى حنيفة  
والشافعى وأحمد والثورى والأوزاعى وأهل الظاهر .

[ مختصر كتاب الفرق بين الفرق للبغدادى ، واختصره عبد الرزاق  
ابن رزق الله الرستقى ، مطبعة دار الملل ، مصر ، ١٩٢٤ . ص ٢٨ ، ٢٩ ] .

وأصحاب الحديث خمس فرق :

الداودية ، أصحاب داود بن علي الإصفهاني ، ويسمونهم أصحاب الظاهر .  
لأنهم يعملون بظاهر الأخبار والآيات وينكرون القياس .

الشافعية ، أصحاب الإمام عبد الله بن محمد بن إدريس الشافعي المصلي .  
ومذهبه في أصول الدين والتوحيد ظاهر عما سبق . إلا أنه يختلف مع  
أصحاب الرأي في الإيمان ، فإن للإيمان الصحيح في مذهبه ثلاثة شروط :  
الإقرار باللسان ، والتصديق بالجنان ، والعمل بالأركان .

فإذا كان هكذا فإنه يتزايد بالطاعة وينقص بالمعصية .

وهو لا يقول بصحة الاجتهاد والقياس .

المالكية ، أصحاب مالك بن أنس بن مالك ، وهو إمام العراق وصاحب  
الموطأ . ويعتق مذهبه أكثر المغاربة وسكان حدود اليمن . وهم يتعلقون  
بالحديث . وهم يأكلون لحم الخنزير المستأنسة ...

الحنبلية ، أصحاب الإمام أحمد بن حنبل . وبعضهم مشبه . وكان ابن حنبل  
شيخاً حين جاء الشافعي فخدمه وأمسك بعنان فرسه وقال : « اقتدوا ، هذا  
الشاب المهتدي » .

الأشعرية ، وهم أصحاب علي بن موسى الأشعري .

[ بيان الأديان ، ص ٣١ ، طهران ] :

وقد جاء في الكتاب الفارسي ( الشيعي ) « تبصرة العوام » ، تفصيل  
عن المالكية رأينا تلخيصه هنا حتى يتبين المؤرخ قول شيعي فيهم . يقول :  
المالكية خمس فرق : ...

١- الأولى : خوارج ، وهم في بلاد كثيرة بالمغرب ، مثل تاهرت العليا  
وتاهرت السفلى وفي رساتيقهما . وبعضهم في بلاد إفريقية وفي مواضع  
أخرى . وخوارج تاهرت من أسوأ الخوارج . ومن أفعالهم أنهم يثبتون

بالمسار نعل حصان في بيوتهم ويتبركون به ويقولون إنه حين قتل الحسين (رضي الله عنه) وفصل رأسه عن جسده ساقوا الخيل على الجسد كي تدق عظامه ، ولهذا يعظمون نعل الحصان ويضعونه في بيوتهم حتى إذا مروا به في دخولهم أو خروجهم ، لمسوه بأيديهم ثم مسحوا بها وجوههم . وفي العاشر من محرم يضع أطفالهم رأس حمار ميت على عود ويدورون بها في المدينة . ويصنعون الحلوى والقطايف في بيوتهم ، فحين يمر بهم هؤلاء الأطفال يصيحون قائلين : سَيِّدَتِي الْمَرْوُوسَةُ أَطْعَمَتِنَا الْمُسْتَثْفَسَةَ . ومعناها أحضرنا يا سيدتي رأس الحمار فاعطتنا القطايف ، وحيث يعطى الأطفال القطائف أو الحلوى أو أى شيء أعد لهذا اليوم .

الثانية : معزلة .

الثالثة : مشبهة . ومشبهة المغرب أشد تعصبا من سائر المشبهة . وهم يقولون إن أبا الحسن الأشعري كان نصرانيا ، وقد أراد إفساد دين الرسول (ﷺ) ، فجاء إلى المسلمين وأعلن إسلامه ، وأدخل عليهم بدعا كثيرة تفوق ما قال به النصارى . قالوا وكانت له أخت راهبة فذهب إليها ذات مرة فرفضت لقاءه فأخذ يتوسل حتى قبلت السماح له بمقابلتها . فلما لقيته لعنته لأنه ترك دين آبائه وأجداده ودخل في دين محمد (ﷺ) ، فأجابها بأنه لم يترك دين آبائه وإنما كان قصده مما فعل إفساد دين محمد وإدخال بدع كثيرة فيه لا يستطيع الخلاص منها حتى يوم القيامة . فطابت أخته بهذا الحديث نفساً .

( يقول صاحب تبصرة العوام : « وقد سمعت هذا من بعض مشبهة المغرب . والعهد عليهم ، . وهذا يقال عما روى في الأولى .

الرابعة : السالمية ، ومنهم مالكية البصرة .

الخامسة : الأشعرية .

[تبصرة العوام ، ص ٩٦ ، ٩٧] . وحديثه عن الفرقتين الأولى والثالثة حديث خرافة .

٢٣ — المُجَسِّمَةُ أو الجَسْمِيَّةُ فرقة من كبار الفرق الإسلامية كالجهمية .

قالوا : لا قدرة للعبد أصلا ، لا مؤثرة ولا كاسبة ، بل هو بمنزلة الجمادات فيما يوجد منها ..

والله لا يعلم الشيء ، وعلمه حادث لافي محل ، ولا يتصف الله بما يوصف به غيره كالعلم والحياة إذ يلزم منه التشبه .

والجنة والنار تفتيان بعد دخول أهلها فيها حتى لا يبقى موجود سوى الله تعالى .

ووافقوا المعتزلة في نفي الرؤية ، وخلق الكلام ، وإيجاب المعرفة بالعقل قبل ورود الشرع .

وهؤلاء هم الجبرية الخالصة .

[ التهانوي ، ج ١ ، ص ٢٢٠ ] .

[ التبصير في الدين ، الإسفراييني ، نشر الكوثرى ، ص ٦٣ ، ٦٤ ، حيث المذهب والرد عليه ] .

٢٤ — النجارية و الضرارية .

جبرية متوسطة أي غير خالصة بل متوسطة بين الجبر والتفويض لأنهم يثبتون للعبد كسبا بلا تأثير فيه .

[ التهانوي ، ج ١ ، ص ٢٢٠ ، ج ٢ ، ص ١٣٨٢ ، ١٣٨٣ ] .

[ التبصير في الدين ، ص ٦١ ، حيث الرد على النجارية و فرقتهم الثلاث : البرغوثية والزعفرانية والمستدركة ] .

٢٥ — المشبهة ، فرقة من كبار الفرق الإسلامية ، شبهوا الله بالمخلوقات



ومثلوه بالحادثات ، ولأجل ذلك جعلناهم فرقة واحدة قائمة بالتشبيه وإن  
اختلفوا في طريقه .

منهم مشبهة غلاة الشيعة كالسبائية والبيانبة والمخيرية والمهشامية وغيرهم  
القائلين بالتجسيم والحركة والانتقال والحلول في الأجسام ونحو ذلك .  
ومنهم مشبهة الحشوية .  
ومنهم مشبهة الكرامية .

[ التهانوي ج ١ ، ص ٨٨٥ ، ٨٨٦ ، ثم ص ٤٣٥ ، ٤٣٦ عن الحشوية ] .

٢٦ — المهشامية ، تطلق على فرقة من غلاة الشيعة أصحاب المهشامين :  
ابن الحكم وابن سالم الجواليقي ، قالوا : الله جسد ثم اختلفوا .  
[ التهانوي ، ج ٢ ص ١٥٣٦ ، ١٥٣٧ ] .

وذهب السيد مرتضى صاحب تبصرة العوام إلى أن ما نسب إلى هشام  
ابن الحكم وهشام بن سالم هو من قول خصومهم وليس له أصل ، وأن  
القصد من ذكره تنفير العامة من فقهاء الإمامية .  
[ ص ١٧٢ ] .

والزرارية ، فرقة من غلاة الشيعة ، قالوا بحدوث الصفات لله تعالى  
وقبل حدوثها لا حياة فلا يكون حيثئذ حيا ولا عالما ولا قادرا  
ولا سميعا ولا بصيرا .  
[ التهانوي ، ج ١ ص ٦٧٩ ] .

ويرد صاحب تبصرة العوام على أهل السنة الذين قالوا بأن الزرارية  
تقول بأن الله مصمت أي لا جوف الله . ومرجع قول أهل السنة في هذا  
أن زرارة قال إنه سمع عن الصادق عليه السلام أن الصمد يكون مصمتا  
فلا يكون له جوف ، وهذا من المعاني اللغوية للفظ الصمد .

ويروى عن ابن جنبل أنه قال الصمد من لا جوف له . وهذا هو قصد  
الصادق عليه السلام وليس قصده إثبات صفات البارى ...

[ تبصرة ، ص ١٧٣ ، ١٧٤ ] .

والبيانية ( وقد وردت خطأ البنانية في التهانوى كما ورد اسم يسان  
ابن سمعان بنان ) فرقة من غلاة الشيعة . قال بيان خذله الرحمن إن الله على  
صورة إنسان ويهلك كله إلا وجهه ... وروح الله حلت في علي ثم في ابنه  
محمد بن الحنفية ثم في ابنه أبي هاشم ثم في بيان .

[ التهانوى ، ج ١ ص ١٦٩ ، نقلا عن شرح المواقف ] .

وانظر رد السيد مرتضى عليهم بقوله لو كان بيان إلها فلماذا لم يدفع عن  
نفسه القتل حين قتله خالد بن عبد الله القسرى .

[ تبصرة ، ص ١٧٠ ] .

وكذلك رد السيد مرتضى على المغيرية [ ص ١٧٠ ] .

وهذا يبين أن أحكام كتاب الفرق على بعض المذاهب صادرة عن  
هوى أو عن غير دقة في تحرى حقيقة ما يقول به أصحاب المذهب .

## ٢٧- المرجئة ،

يذهب البغدادى إلى أنها ثلاثة أصناف .

- ( أ ) صنف قالوا بالإرجاء في الإيمان وبالقدر على مذاهب القدرية .
- ( ب ) وصنف قالوا بالإرجاء في الإيمان ومالوا إلى قول جهم  
في الأعمال والاكتساب .

( ح ) وصنف منهم خالصة في الإرجاء من غير قدر ولا جبر .

وهم خمس فرق :

يونسية ، غسانية ، ثوبانية ، وثومنية ، مريسية .

[ مختصر الفرق بين الفرق ، ص ٢٧ ، ٢٨ ] .

أما أبو المعالي فيذكر أن المرجئة ست فرق :

الرزامية ، الغيلانية ، التومنية ، الصالحية ، الشمرية ، الجهمية .

[ بيان الأديان ، فارسي ، سني ، ص ٢٨ (١) ] .

أما السيد مرتضى فيقول إنهم خمس فرق :

اليونسية ، أصحاب يونس الشمرى .

الغسانية ، ينتسبون إلى غسان رئيسهم ، وهم مرجئة الكوفة . منهم

أبو حنيفة ، وأبو يوسف ومحمد بن الحسن ، وجهم ، وغيلان ، وابن

عمران ، وأبو شمر ، وفضل الرقاشي وغيرهم من أصحاب الرأي .

الثوبانية ، أصحاب أبي ثوبان .

التومنية ، أصحاب أبي معاذ التومني .

المريسية ، أصحاب المريسي .

ومنهم الصالحى وتنسب إليه الصالحية عند أبي المعالي والخوانساري .

ومنهم أبو شمر المرجي ، وتنسب إليه الشمرية عند أبي المعالي .

ومنهم ابن شبيب ، وتنسب إليه الشيبية عند الخوانساري .

كما أن منهم الغيلانية .

[ تبصرة ، ص ٥٩ - ٦١ ]

والمرجئة فرو من كبار الفرق الإسلامية ، لقبوا بذلك لأنهم يرجئون

العمل عن النية أى يؤخرونه فى الرتبة عنها وعن الاعتقاد من أرجاء أى

آخره ؛ أو لأنهم يقولون لا يضر مع الإيمان معصية ولا ينفع مع الكفر

(١) ذكرنا فى ص ١٧٨ صفحتى الترجمة العربية فى هذا الكتاب ؛ وهما من النص

الفارسي ٢٧ ، ٤٤ ؛ وستنشر الترجمة العربية بمجلة كلية الآداب فى العدد القادم .

طاعة فهم يعطون الرجاء وعلى هذا ينبغي ألا يهز لفظ المرجية .

[ التهانوي ، ج ١ ، ص ٥٧٨ ، ٥٧٩ ] .

ويقول التهانوي أنهم خمس فرق بذكر أربعة من الفرق التي سبقت وهي : اليونسية والغسانية والثوبانية والتومنية ثم يذكر فرقة خامسة هي العبيدية ويقول إنهم أصحاب عبيد المكذب ، زادوا على اليونسية من المرجية أن علم الله لم يزل شيئاً غير ذاته وكذا باقي الصفات ، وأن الله تعالى على حورة الإنسان لما روى أن الله خلق آدم على صورته .

[ التهانوي ، ج ٢ ، ص ٩٤٩ ] .

#### ٢٨ — الشيعة :

ينقل ابن النديم عن محمد بن اسحق سبب هذه التسمية ، مرجعاً إياها إلى أنه لما خالف طلحة والزبير على علي رضي الله عنه فأياهما إلا الطلب بدم عثمان وقصدهما علي ليقاتلهما حتى يفيئا إلى أمر الله تسمى من اتبعه على ذلك « الشيعة » . وكان علي يقول : شيعتي . وسماه : الأصفياء ، الأولياء ، شرطة الخيis ، الأصحاب .

[ الفرست ، ص ٢٤٩ ، طبعة التجارية ، القاهرة ١٣٤٨ — ١٩٢٩ ] .

ولكن « الشيعة » بوجه عام ، يذهبون إلى أن نشأة التشيع أقدم من هذا ، وإن النبي ( صلعم ) هو الذي أنشأ التشيع وهو يؤدي رسالته « يعني أن بذرة التشيع وضعت مع بذرة الإسلام ، جنباً إلى جنب وسواء بسواء ، ولم يزل غارسها ( النبي ) يتعاهدها بالسقي والعناية حتى نمت وأزهرت في حياته ، ثم أثمرت بعد وفاته » .

[ الشيخ محمد الحسين آل كاشف الغطاء ، أصل الشيعة وأصولها ، الطبعة الثالثة ض ٥٤ وما بعدها ] .



ويذهبون إلى أن كلمة « خير البرية » ، في قوله تعالى : « إن الذين آمنوا وعملوا الصالحات أولئك هم خير البرية » ، [ ٧ / ٩٨ ] يقصد بها الشيعة . ويؤكدون هذا بأن النبي خاطب علياً بعد نزول هذه الآية بما يفيد أنه وشيعته هم المقصودون بها . وتعددت الروايات في هذا الصدد ، فمنها : ستقدم أنت وشيعتك يوم القيمة راضين مرضيين .

ومنها : ألم تسمع قوله تعالى « إن الذين آمنوا... » هم أنت وشيعتك ، وموعدي وموعديكم الحوض ، إذا جاءت الائم للحساب تدعون غراً محجلين . والأحاديث المنسوبة إلى النبي ، في هذا المجال ، يرويها علماء السنة ويحتج بها فقهاء الشيعة .

ثم إنهم يذهبون إلى أن النبي آثر علياً في بعض المواقف فبعثه ليقرأ على الناس سورة براءة بدلاً من أبي بكر ، ولم يؤمر عليه أحداً في الغزوات والبعوث . ويقولون إن النبي قال إبان عودته من حجة الوداع عند غدير خم : من كنت مولاه فعلي مولاه ، اللهم وال من ولاه ، وعاد من عاداه ، وانصر من نصره ، وأخذل من خذله ، وأدر الحق معه حيث دار ، ألا هل بلغت .

وهكذا يربط الشيعة مذهبهم بالنبي نفسه وبالفقرة ذاتها التي قامت فيها الدعوة الإسلامية .

\* \* \*

والواقع أن « التشيع » ظهر بشكل واضح بعد مقتل عثمان ، وانتشر بين المسلمين وخاصة في البيئات الفارسية .

والواقع أيضاً أن حب علي وآل البيت ( عليهم السلام ) أمر يشترك فيه المسلمون جميعاً ، سنة وشيعة . إلا أن فكرة الإمامة وأحقية علي وبنيه بها هي التي ميزت الشيعة عن غيرهم . ولما كان التشيع قد ظهر بشكل أوضح في البيئة الفارسية فيحسن أن نذكر شيئاً عن هذه البيئة لما كان لها من تأثير

فكرى فى المتشيعين ، وما قرن فكرة التشيع بأفكار فارسية قديمة أساء  
ظهورها إلى « التشيع » بالمعنى الصحيح .

كان الفرس فى العهد الأكيني أحراراً فى عبادتهم . فكان للملوك دينهم  
كان الملك حراً فى اتباع الدين الذى يرى ، ولم يكن يرغب أحداً على اتباع  
هذا الدين ، اللهم إلا الفئة المتصلة به والتى تتبع دين الحاكم أياً كان هذا الدين .  
وكان لقبيلة المجوس دينها الذى هو دين زردشت . و قبيلة المجوس هذه هى  
إحدى القبائل السبع الممتازة التى تزحت فى العصور القديمة من الأصقاع  
الباردة ونزلت فى بلاد إيران الدافئة . وكان أفراد هذه القبيلة يتمسكون  
بدين زردشت ويعملون على نشره فى سائر البلاد . وقد حافظت القبيلة على  
هذا الدين ، بعيداً عن التأثير بالعقائد الأخرى ، لأنها سكنت جبال آذربيجان  
فكانت شبه منعزلة عن أقاليم إيران الأخرى . وكان المجوس — المغان —  
ينزحون إلى هذه الأقاليم ليثبوا بين الشعب الإيراني عقيدتهم . أما الشعب  
فكانت له عقائده الخاصة ، وأكثرها قائم على الخرافات الشائعة فى كل بيئة .

ورويداً رويداً بدأ دين زردشت — دين قبيلة المجوس — ينتشر بين  
الشعب وعند الملوك . وحين غزا الإسكندر إيران ( ٣٣٠ ق م ) عمل على  
تخليم الروح المعنوى للفرس بإحراق كتابهم « الأوستا » بعد أن هزم  
جيش دارا الثالث ، فضعف شأن رجال الدين الزردشتي وعاد التحلل الدينى  
إلى الظهور وصحبه الفساد الخلقى الذى أدى إليه تملق الحاكم الوثنى الإغريق .  
وفى أوائل القرن الثالث الميلادى ( ٢١٢ م ) قامت الدولة الساسانية على  
أساس توحيد إيران سياسياً وجعل دين زردشت ديناً رسمياً لها . وهكذا  
عادت إلى دين زردشت قوته .

[ كتاب تنسر ، ترجمة يحيى الخشاب ، ص ٣٠ وما بعدها ، مطبعة مصر ، ١٩٥٤ ] .

ولم يكد أول ملوك الساسانيين يموت حتى ظهر « مانى » ، فأقنع ثانى الملوك  
بدينه فدخل فيه وتبعه كثيرون ، وهكذا كانت أول نكسة لدين زردشت فى

العصر الساساني ، ومن بعد شاپور الأول تمسك ولده هرمز الأول بالمانوية .  
ولكن ولده الثاني بهرام الأول عاد إلى ملة زردشت فقتل ماني . وحيث  
ظهرت الزندقة ، أطلقوها على أتباع ماني لأنهم اتبعوا مذهبه الذي بنى على  
تأويل ال « زندك » وهو تفسير « الأوستا » ، فنسبوا إلى زندك وقالوا  
زندكي (زنديق) .

وبعد قرنين ونصف قرن تقريباً ظهر مزدك ( ٤٩٨ م — قيل مولد  
النبي ( صلعم ) — . ومزدك مصلح ديني أراد أن ينصح الملك بمراعاة العدالة  
في توزيع الأقوات بعد أن مس إيران قحط مروع . ولقيت توجهاته رضاء  
من الملك قباد وسخطاً من الأشراف ورجال الدين الذين أذلم الحرص على  
ما اقتنوا من الأموال ، والذين اتخذوا من الحكم وسيلة للإثراء . أما الشعب  
فقد رحب بآراء مزدك ، ففيها خلاصه من شر القحط ، وكانت نتيجة الصدام  
بين الملك الذي أراد تطبيق آراء مزدك وبين الأشراف ورجال الدين  
الذين أسخطهم تلك المبادئ ، أن هرب الملك إلى بلاد الهياطلة يستعين  
ملكهم ، وأن ثار الشعب فأفلت الزمام من يد مزدك وعقلاء الدولة ، واندفع  
الشعب اندفاعاً لا تعقل فيه ونادى بالشيوعية في الأموال وفي النساء ،  
وسادت الفوضى . وجاء كسرى أنو شروان — وكان النبي ( صلعم ) قد  
ولد — فقتل مزدك .

ولكن مقتل ماني ثم مقتل مزدك واضطهاد من اتبع مذهبيهما لم يقض  
على المانوية والمزدكية . فإن القضاء على صاحب المذهب شيء وانقراض  
المذهب شيء آخر . وتشتت المانوية والمزدكية في البلاد ليكونوا بعيدين عن  
الاضطهاد . ومنهم من خشى على حياته وعلى مصالحه فأخفى مذهبه المانوي  
أو المزدكي وأظهر أنه على دين زردشت . أو بعبارة أخرى أظهر الزردشتية  
وأبطن المانوية أو المزدكية . وشاع بين أتباع ماني ومزدك أن الرجلين لم  
يقتلا إنما رُفعا إلى السماء ، وأن كلا منهما سيعود إلى الأرض مرة أخرى ليلاهما

عدلاً بعد أن ملئت ظلماً . وظهر في المذهبيين رؤساء استغلوا سذاجة الإيرانيين وبشوا فيهم خرافات اتخذت مظهر الدين ، وظهرت لديهم أفكار الرجعة والحلول والتناسخ وغيرها .

وفي سنة ٦٥٢/٣١ تم الفتح العربي لبلاد الفرس ، ثم بدأ دخول الفرس في الإسلام ، وكانوا بوجه عام يدينون بدين زردشت كدين للدولة ، وكان منهم من يظهر هذا الدين ويطن المانوية أو المزدكية ، لأن الزردشتية دين الحاكم الذي بيده اضطهاد من ليس زردشتياً سواء في نفسه أو في مصالحه ، فلما أصبح الإسلام دين الحاكم أسلم بعضهم في الظاهر وأبطنوا عقائدهم بحجارة للحاكم ومداراة ، وبعض الذين أسلموا إسلاماً صحيحاً لم ينسوا الخرافات التي شاعت بينهم فقرنوا هذه الخرافات بعقيدتهم الجديدة .

وهكذا ظهرت فئات تقول مثلاً بأن لابي مسلم الخراساني حظاً من الإمامة وادعوا حلول روح الإله فيه ، وفئات أمها سنياد ، واسحق ، وأستادسيس ، والمقنع ، وبابك ، وكلها اتخذت من فكرة التشيع ستاراً لبت آرائها ومعتقداتها القديمة التي كانت تبطنها أيام الدولة الساسانية . وكلها أساءت إلى التشيع ، بالمعنى الصحيح وحسبت عليه .

وليس من الإنصاف أن ينسب ظهور هذه الفئات إلى الفرس على النحو الذي يذهب إليه ابن حزم [ ج ٢ ، ص ٩١ من الفصل ] ، إنما هو أثر البيئة عند من أبطنوا المانوية أو المزدكية وما خالطهما من خرافات — وهم قلة من الفرس — وليس لهذا صلة بما ذهب إليه ابن حزم .

\*\*\*

وبعد على انقسم شيعته إلى عدة فرق :

١ — الحسنية ، قالوا بإمامة الحسن وأولاده من بعده . ولكنهم تنازلوا عن حقهم قسراً للأمويين ، وبعد أن أدبوا من هؤلاء طالب



الحسينون برد الحق إليهم ، واتخذوا من المدينة مقاما لهم . وقد تزعمهم ،  
أيام المنصور ( ١٣٦ - ١٥٨ هـ ) أخوان هما :

محمد بن عبد الله بن الحسن ، النفس الزكية .

وابراهيم بن عبد الله بن الحسن .

وأقام الأول بالمدينة حيث التف حوله أهلها ، وأقام الثاني بالبصرة بعد  
أن طوّف كثيراً ، وخشى المنصور أمرهما فبعث عيسى بن موسى على رأس  
جيش كبير إلى المدينة . وتبدلت الرسائل بين النفس الزكية وعيسى .  
فعيسى يعير صاحبه بأن أجداده باعوا حقهم في الخلافة للأمويين وبأن  
للعباسيين فضلاً على بني طالب في الجاهلية حين كانوا فقراء . النفس الزكية  
يقول أنا ابن وصي الله ، وعيسى يقول أنا ابن عم رسول الله . ولم تجد  
المراسلات واستقر الرأي بين الحسين بن علي القيام بالثورة في يوم معين ،  
هذا في المدينة وذاك بالبصرة . ولكنهما فشلا وقتلا .

٢ - جماعة قالوا بإمامة أبناء عليّ من غير فاطمة ، ومنهم الكيسانية  
والهشامية وغيرهما ، نادوا بإمامة محمد بن الحنفية ثم ولده أبي هاشم .

٣ - جماعة قالوا بإمامة أبناء عليّ من فاطمة . وهذه الجماعة انقسمت  
إلى ثلاث فرق :

( أ ) الزيدية ، وهم الذين قالوا بإمامة زيد بن عليّ زين العابدين بن  
الحسين . ذلك لأن زيدا ثار لمقتل جده الحسين . ولكنه قتل وأحرق جثمانه .

( ب ) جماعه قالوا بإمامة إسماعيل بن جعفر الصادق ثم ابنه محمد ،  
وهو الإسماعيلية .

( ح ) جماعة رأت أن الإمامة بعد زين العابدين لولده محمد الباقر ومن  
بعده جعفر الصادق ، صاحب المذهب الجعفري ثم موسى بن جعفر الكاظم ،  
ثم علي بن موسى الرضا ثم محمد التقي ثم عليّ التقي ثم الحسن الزكي ثم محمد بن

بن الحسن المهدي . وهذه هي جماعة الإمامية أو الإثني عشرية أو الجعفرية أو الموسوية .

\*\*\*

( ١ ) الزيدية : ومذهبهم أقرب مذاهب الشيعة إلى السنة . وفي الإمامة يقول بجواز إمامة المفضول مع وجود الأفضل ، كما كان بالنسبة لآبي بكر وعمر من عليّ .

ونظرهم إلى الإمام معتدل ، فليست هناك إمامة بالنص ، بل يصلح لها كل قادر من أبناء علي رضي الله عنه . والقدرة ليست قاصرة على العلم والزهد والسخاء ولكنها تمتد إلى الشجاعة والقتال في سبيل الحق . وأكثرهم يرجع في الأصول إلى الاعتزال وفي الفروع إلى مذهب أبي حنيفة .

[ التهانوي ، ج ١ ، ص ٦٧٨ ]

\*\*\*

( ٢ ) الإسماعيلية : هم الذين قالوا بإمامة اسمعيل بن جعفر الصادق . وهم من غلاة الشيعة ، ويسمون بالسبعية لزعمهم أن النطقاء بالشرعية ( الرسل ) سبعة ، ويؤمن كل ناطقين سبعة أئمة ، ولا بد في كل عصر من سبعة بهم يهتدى ويقتدى ...

[ التهانوي ، ج ١ ، ص ٧٣٩ - ٧٤٠ ] .

ومن أقوى دولهم الدولة الفاطمية في مصر . وقد وفد عليها دعاة كثيرون من مختلف البلاد ليأخذوا المذهب الاسمعيلى من أصله .

والدروز فرقة اسماعيلية في الأصل ، هم أتباع الدرزي الذي فرّ من مصر بعد قتله الحاكم بأمر الله .

ثم إنهم انقسموا بعد المستنصر لدين الله إلى فرقتين : النزارية والمستعلية .  
والأولى - النزارية - قامت في شرق العالم الإسلامي وأظهر فرقتين فيها :

الناصرية أتباع ناصر خسرو الذى كان بمن وفقدوا على مضر أيام المستنصر ولا يزال أتباعه فى پامير حتى اليوم ، والصباحية أتباع حسن الصباح الذى أقام دويلة له فى آلموت وقضى عليها هولاء فى القرن السابع الهجرى . والأغانية القائمة اليوم من الإسماعيلية النزارية .

والثانية — المستعلية — بقاياها ممثلة اليوم فى طائفة البهرة باليمن وباكستان . وللإسماعيلية عامة نشاط ملحوظ فى نشر مذهبهم وخاصة فى جنوب إفريقيا .

[ ناصر خسرو ( بالفرنسية ) ليحيى الخشاب ، فصل الفكر الدينى ، القاهرة ١٩٤٠ ] .

\* \* \*

( ٣ ) الإثني عشرية ( الإمامية ، الموسوية ، الجعفرية ) :

وهم الذين قالوا بتسلسل الإمامة من على عليه السلام إلى الإمام الثانى عشر محمد المهدي القائم المنتظر . وجعلوا الإمامة لموسى الكاظم بعد والده جعفر الصادق . واتبعوا فقه جعفر رضى الله عنه .

وهؤلاء هم أكبر طائفة فى المسلمين بعد طائفة السنة ، وهم جمهرة العراق وإيران وملايين من مسلمى الهند ومئات الألوف فى سوريا وأفغانستان .

ويرون أن حب على شيء والاقتداء به والمتابعة له شيء آخر . وينظرون إلى الصحابة نظرة عادلة عاقلة . وينفون عنهم القول بأنهم خالفوا النبي ( ﷺ ) أو لم يأخذوا بإرشاده حين جعلوا الإمامة فى الشيعين وعثمان قبل على ( ع ) فهؤلاء الصحابة هم خيرة من على وجه الأرض يومئذ . ولكن ، لعل تلك الكلمات — كلمات النبي — لم يسمعها كلهم ، ومن سمع بعضها لم يلتفت إلى المقصود منها ، وصحابة النبي الكرام أسمى من أن تخلق إلى أوج مقامهم بغاث الأوهام .

وأما موقف علي من خلافة أبي بكر وعمر فإنه امتنع عن المبايعة أول الأمر ، قيل ستة أشهر ، وأن جماعة من عيرون الصحابة كالزبير وعمار والمقداد قد تبعوه ، ولكنه حين رأى أن تخلفه عن البيعة يوجب فتقاً في الإسلام لا يرتق ، وكسراً لا يجبر ، وأن هدفه هو تقوية الإسلام ، وتوسيع نطاقه ، وإقامة الحق ، وإماتة الباطل ، ولم يكن هدفه الرغبة في الحكم أو الحرص على الغلبة ، لما رأى ذلك بايع وتعاون وأغضى عما يراه حقاً له . ولم يكن للشيعة والتشييع يومئذ مجال للظهور لأن الإسلام كان يجري على مناهجه القويمة ، ولكن حين شبت الحرب بين عليّ ومعاوية واستتب الأمر للأخير وقتل عليّ ( ع ) ، انتقل الأمر من الخلافة إلى الحكومة المستبدّة ، واضطهد العلويون ، شيعة عليّ ، واستشهد الحسين ولقي العلويون طوال العهد الأموي ما حجب إليهم الزهد والتقوى فازداد عدد أنصارهم وانتشروا في العالم الإسلامي . ولم يكن العهد العباسي أقل اضطهاداً للعلويين مما زاد في حب الناس إليهم والتعلق بهم .

ز أصل الشيعة وأصولها ، ص ٥٨ ، ٥٩ ] .

\*\*\*

والإسلام والإيمان عندهم مترادفان ، يطلقان على معنى أعم يعتمد على ثلاثة أركان هي : التوحيد ، والنبوة ، والمعاد . ويطلقان على معنى أضيق يعتمد على تلك الأركان الثلاثة وركن رابع هو العمل بالنعائم التي بنى عليها الإسلام وهي خمس : الصلاة والصوم والزكاة والحج والجهاد .

ثم إنهم أضافوا ركناً خامساً وهو الاعتقاد بالإمامة . فهي منصب إلهي كالنبوة . فكما أن الله يختار من يشاء من عباده للنبوة والرسالة فكذلك يختار للإمامة من يشاء ويأمر نبيه بالنص عليه وبأن ينصبه إماماً للناس من بعده للقيام بالوظائف التي كان النبي يقوم بها ، سوى أن الإمام لا يوحى إليه كالنبي ، وإنما يتلقى الأحكام منه مع تسديد إلهي . فالنبي مبلغ عن الله والإمام مبلغ عن النبي .



وعندهم أن من اعتقد بالإمامة على هذا النحو فهو مؤمن بالمعنى الخاص،  
وأما إذا اقتصر على تلك الأركان الأربعة فهو مسلم ومؤمن بالمعنى الأعم،  
تترتب له جميع أحكام الإسلام من حرمة دمه وماله وعرضه ووجوب  
حفظه وحرمة غيبته. وبعبارة أخرى إن عدم الاعتقاد بالإمامة لا يخرج المؤمن  
عن كونه مسلماً. وإنما يظهر أثر التدين بالإمامة في منازل القرب والكرامة  
يوم القيامة، أما في الدنيا فالمسلمون بأجمعهم سواء.

[ أصل الشيعة وأصولها ص ٧٣ ، ٧٤ ] .

ومن هذا يتبين أمران :

١ — أن الإمام لا يوحى إليه ، وليس لديه شيء من تنزيل أو تأويل  
يوحى إليه به [ كما ذهب صاحب مقال صيانة القرآن من التحريف ، مجلة  
رسالة الإسلام ، العدد ٢ ، السنة ١٠ ، ص ١٨٩ ] .

٢ — أن عدم اعتقاد المسلم بالإمامة لا يخرج عنه الإسلام .  
ويعتقد الإمامية أن الله لا يخلى الأرض من حجة على العباد ، من نبي  
أو وصي ظاهر مشهور أو غائب مستور .

وعندهم أن النبي ( ﷺ ) نص وأوصى إلى علي ، وأوصى عليّ ولده  
الحسن ، وأوصى الحسن أخاه الحسين وهكذا إلى الإمام الثاني عشر .

\*\*\*

ويخطئ الكتاب الذين ينسبون إلى الشيعة الإمامية القول بالتناسخ  
والاتحاد والحلول والنجس ، فهذه آراء الفئات الشيعية التي تأثرت بالآراء  
الفارسية القديمة وغيرها ، وهذه الفئات نسبت إلى الشيعة لأن أصحابها  
استتروا وراء حب آل البيت ، وهي على أية حال قد انقرضت ولم يبق منها  
أحد اليوم ، وما يروى عن بعض المسلمين اليوم من هذه الآراء هو من  
قبيل الخرافات التي تروج في أوساط السذج ولكنها ليست من أصول  
العقيدة .

أما الرجعة فيقول صاحب، « أصل الشيعة وأصولها، : ليس التدين بالرجعة بلازم في مذهب التشيع ولا إنكارها بضار وإن كانت ضرورية عندهم، ولكن لا يناط التشيع بها وجودا وعدما، وليست هي إلا بعض أنباء الغيب وحوادث المستقبل وأشراف الساعة. مثل نزول عيسى من السماء، وظهور الدجال، وخروج السفينتين وأمثالها من القضايا الشائعة عند المسلمين وما هي من الإسلام في شيء، ليس إنكارها خروجاً منه، ولا الاعتراف بها بذاته دخولاً فيه، وكذا حال الرجعة عند الشيعة [ص، ٤٤]

\*\*\*

والعدل عند الإمامية من أصول العقائد وأركان الإيمان. ويراد به الاعتقاد بأن الله سبحانه لا يظلم أحداً ولا يفعل ما يستقبحه العقل السليم. وأدى هذا إلى القول بأن الإنسان حر مختار في أفعاله. وملكة الاختيار وصفته كنفس وجوده من الله، فهو خلق العبد وأوجده مختاراً. فكل صفة الاختيار من الله والاختيار الجزئي في الوقائع الشخصية للعبد ومن العبد، والله لم يجبره على فعل ولا ترك.

\*\*\*

وباب الاجتهاد كان في زمن النبي ﷺ مفتوحاً، بل كان أمراً ضرورياً، ثم لم يزل مفتوحاً عند الإمامية إلى اليوم.

والإمامية لا تعمل بالقياس: إن الشريعة إذا قيست بحق الدين. ولا يعتبرون من السنة (الأحاديث النبوية) إلا ما صحّ لهم عن طريق أهل البيت عن جدهم يعني ما رواه الصادق عن أبيه الباقر عن أبيه زين العابدين عن الحسين السبط عن أبيه أمير المؤمنين عن رسول الله ﷺ

\*\*\*

ما عدا تلك الأمور فالإمامية وسائر المسلمين فيها سواء، لا يختلفون إلا في الفروع كاختلاف علماء الإمامية أو علماء السنة فيما بينهم من حيث الفهم والاستنباط.

[ أصل الشيعة وأصولها، ص ٩٤ ]

# ضبط وتحقيق الألفاظ الاصطلاحية التاريخية الواردة

## في كتاب مفاتيح العلوم للخوارزمي

تقديم:

عندما ابتدأت لجنة المجمع للمصطلحات التاريخية والجغرافية تباشر عملها. اتجهت إلى البحث عن القواعد التي تقيم عليها وضع هذه المصطلحات . وقد وجدت اللجنة أن المؤرخين يستمدون المصطلحات التي يستخدمونها من العلوم والفنون الأخرى ، أى ليس للتاريخ مصطلحات خاصة به . والخوارزمي ، في كتابه مفاتيح العلوم ، دل اللجنة على ما يجب عليها أن تقوم به في هذا الشأن . فطريقة الخوارزمي هي أن يستعرض الكتب التاريخية والجغرافية ويستخرج منها ما سماه الألفاظ التي يكثر ورودها في تاريخ الروم أو فارس أو في المغازي إلخ ...

ونظراً للقيمة الكبيرة لهذا الكتاب فقد قامت اللجنة بضبط وشرح الألفاظ الاصطلاحية الواردة فيه وعرضته على المجلس لإقراره ووضعها تحت تصرف الباحثين . وقد قام بهذا البحث من أعضاء اللجنة الأستاذ يحيى الخشاب الذي أعد المصطلحات الفارسية والأستاذ الباز العريني الذي أعد المصطلحات العربية ..

رئيس اللجنة

محمد شفيق غريبال

(٥) نشرت هذه المصطلحات بإذن الأستاذ الجليل ورئيس المجمع .

## الفصل الخامس

### في أسامي أرباب الملل والنحل المختلفة

**أهرمن** : خالق الشر عند المجوس ( الخوارزمي ص ٣٨ )  
وهو إله الشر عند الزردشتيين ، وهو أصل الظلمة ، وهو ضد  
أهورامزدا إله الخير عندهم .

**البها فريدي** : جنس من المجوس ، ينسبون إلى رجل كان يسمى به آفريد بن  
كفر و دينا . خرج برستاق خواف ، من رساتيق نيسابور ،  
بقصة سراوند ، بعد ظهور الإسلام ، في أيام أبي مسلم ،  
وجاء بكتاب ، وخالف المجوس في كثير من شرائعهم ، وتبعه  
خلق منهم ، وخالفه جمهورهم . ( الخوارزمي ص ٣٨ )

**كيومرث** : هو الإنسان الأول عند المجوس - ( الخوارزمي ص ٣٨ )  
وقد نسل ميثي وميشيانه ، وهما بمنزلة آدم وحواء عندهم .  
زعموا أنهما خلقا من شجرتي ريباس<sup>(١)</sup> ، نبتتا من نطفة  
كيومرث .

**المزدكية** : نسبة إلى مزدك الذي ظهر أيام قباد ، وكان موبدان موبد ،  
أى قاضى القضاة للمجوس . وزعم أن الأموال والختم  
مشتركة ، وأظهر كتابا سماه زند ، وزعم أن فيه تأويل  
الأوستا ، وهو كتاب المجوس ، الذى جاء به زردشت ، الذى  
يزعمون أنه نبيهم ، فنسب أصحاب مزدك إلى زند ، فقيل .

(١) الريباس نبات ينبت الساق .



زندى ، وأعربت الكلمة ، فليل الواحد زنديق ، وللجماعة  
زنادقة . ( الخوارزمى ص ٣٨ )

وظهر مزدك فى القرنين الخامس والسادس للميلاد ،  
وكان من رجال الدين . وحين ألم القحط بإيران ، وضنَّ  
الأشراف بما يفيض عن حاجاتهم من المؤن ، ومات الناس  
جوعاً ، دعا مزدك إلى العدالة الاجتماعية ، التى تقضى بوجوب  
إعطاء الفقير من فائض الغنى . وقد تبعه الملك قباد فى هذا ،  
إظهاراً لخطئه على الأشراف . ولكن حين عمت آراء  
مزدك ، أفلت الزمام من يده ، وانتقل إلى الغوغاء ، فكانت  
المناداة بإهدار نظام الطبقات ، وإحراق كتب الأنساب ،  
وبشيوعية الأموال والنساء . وعلا شأن مزدك وخاصة  
بعد أن أعيد قباد إلى العرش بعون من الهياطة ، وقضى على  
مزدك حين قتله أنو شروان ، وأخذ الفتنة التى أثارها (القرن  
السادس الميلادى) . وأما الزند فهو شرح كتاب زردشت  
الأوستا ، وهو أقدم من مانى ومزدك ، وهو بالهلوية زندك .

وحين لجأ مانى ومزدك إلى تفسير الأوستا ، أى إلى  
الزندك ، سى كل منهما به ، كما أطلق هذا الإسم على أتباعهما ،  
فليل زندكى ، وجمعت بالعريية فليل الزنادقة ، واحده  
زنديق . وأطلقت الكلمة فى الإسلام على الزردشتية والمانوية  
والمزدكية ، وعلى أتباع الملل والنحل التى تفرعت عنها ،  
بغير تمييز بينها .

المنانية : هم المانوية ، منسوبون إلى مانى (الخوارزمى ص ٣٥)  
وهو الذى ظهر بدعوة دينية جديدة ، أيام سابور الأول ،  
سنة ٢٤٢ م ، واعتنق هذا الملك مذهبه ، كما اعتنقه ولده هرمز

الأول ، ثم ولده الثاني بهرام الأول ، الذي عاد إلى ملة  
زردشت وقتل ماني . والمانيوية هم الزنادقة ، وكانت المزدكية  
يسمون بذلك .

الهرابذة : هم عبدة النيران ، وأحدهم هربذ (الخوارزمي ص ٣٨) .  
والهرابذة سدنة بيوت النيران ، وكبيرهم هو الهربذان هربذ ،  
وهو يلي الموبدان موبذ ، كبير الموابذة ، في المرتبة .  
الهامية : عند المانيوية . روح الظلمة ، وهو الدخان عندهم .  
(الخوارزمي ص ٣٨) .

## الفصل السادس

في ذكر عبدة الأصنام من العرب وأسماء أصنامهم

أساف أو إساف : إساف ونائلة كانا على الصفا والمروة .

(الخوارزمي ص ٢٩) .  
وفي كتاب الأصنام<sup>(١)</sup> ص ٢٩ إساف ونائلة ، وكان أحدهما  
بلصق الكعبة ، والآخر في موضع زمزم ، فنقلت قریش  
الذي كان بلصق الكعبة ، إلى الآخر ، فكانوا ينحرون  
ويذبحون عندهما .

سعد : لبني ملكان بن كنانة (الخوارزمي ص ٣٩) .  
وفي الأصنام للكلبي ص ٣٦-٣٧ وكان للملك وملك

(١) لعمري أحمد زكي - طبعة دار الكتب المصرية .

ابن كنانة بساحل جدة ، وتلك الناحية ، صنم يقال له سعد ، وكان صخرة طويلة .

سَوَاع

: كان لهذيل . ( الخوارزمي ص ٣٩ ) .  
وجاء في الأصنام للكلبي ص ١٠ ، لم أسمع لهذيل في أشعارها  
له ذكر ، إلا شعر رجل من اليمن . وكان سدنته بنو لحيان .

عُزَي

: لقريش وجميع بني كنانة . ( الخوارزمي ص ٣٩ ) .  
وفي الأصنام للكلبي ص ١٧ - ١٩ ، وهي أحدث من اللات  
ومناة . . وكانت بواجر من نخلة الشامية ، عن يمين المصعد  
إلى العراق من مكة . وكان العرب وقريش تسمى بهما  
عبد العزى ، وكانت أعظم الأصنام عند قريش . وكانوا  
يزورونها ، ويهدون لها ، ويتقربون عندها بالذبح .

اللات

: لثقيف بالطائف . ( الخوارزمي ص ٣٩ ) .  
وفي الأصنام للكلبي ص ١٦ ، واللات بالطائف ، وهي  
أحدث من مناة ، وكانت صخرة مربعة ، وكان يهودى  
يلت عندها السوق . وكان سدنتها من ثقيف ، بنو عتاب  
ابن مالك . وكانوا قد بنوا عليها بناء ، وكانت قريش وجميع  
العرب تعظمها . وبها كانت العرب تسمى زيد اللات ،  
وتيم اللات . وكانت في موضع منارة مسجد الطائف  
اليسرى اليوم . فلم تزل كذلك حتى أسلمت ثقيف ، فبعث  
رسول الله صلى الله عليه وسلم المغيرة بن شعبه ، فهدمها  
وحرقها بالنار .

جناة

: للأوس والخزرج وغسان . ( الخوارزمي ص ٣٩ ) .  
وفي الأصنام للكلبي ص ١٣ ، أن العرب كانت تسمى

عبد مناة وزيد مناة ، وأنه كان منصوبا على ساحل البحر ،  
من ناحية المشلل بقديد بين مكة والمدينة .

نسر

: لدى كلاع بأرض حمير . ( الخوارزمي ص ٣٩ ) .  
وفي الأصنام للكلبي ص ١١ واتخذت حمير نسرا ، فعبدوه  
بأرض يقال لها بلخع . ولم أسمع حمير سميت به أحدا ، ولم  
أسمع له ذكرا في أشعارها ، ولا أشعار أحد من العرب ،  
وأظن ذلك كان لا تقال حمير أيام تبع ، من عبادة  
الأصنام إلى اليهودية .

هبل

: كان في الكعبة ، وكان أعظم أصنامهم .  
( الخوارزمي ص ٣٩ ) .  
وفي الأصنام للكلبي ص ٢٨ فإذا اختصموا في أمر ،  
أو أرادوا سفرا أو عملا ، أتوه فاستقسموا بالقداح عنده ،  
فما خرج عملوا به ، وانتهوا إليه .

ود

: كان لكلب ( الخوارزمي ص ٣٩ ) .  
وجاء في الأصنام للكلبي ص ١٠ واتخذت كلب ودا بدومة  
الجنديل ، وهو مضبوط هكذا في القرآن . وجاء في القاموس  
أنه يجوز نطقه بضم الواو .

يعوق

: لهمدان . ( الخوارزمي ص ٣٩ ) .  
وفي الأصنام للكلبي ص ١٠ واتخذت خيوان يعوق ، فكان  
بقربة لهم يقال لها خيوان ، من صنعاء على ليلتين بمأبى مكة ،  
ولم أسمع همدان سميت به ، ولا غيرها من العرب ، ولم  
أسمع لها ولا غيرها فيه شعرا ، وأظن ذلك لأنهم قربوا



من صنعاء ، واختلطوا بحمير ، قدانوا معهم باليهودية .  
أيام تهود ذونواس ، .

يفوث

: لمذبح وقبائل من اليمن ، وكان بدومة الجندل .

(الخوارزمي ص ٣٩) .

وجاء في الأصنام للسكي ص ١٠ ، واتخذت مذبح وأهل جرش  
يفوث .

## الباب الرابع

في الكتابة ، وهو ثمانية فصول

---

- |              |  |
|--------------|--|
| الفصل الأول  | في أسماء الذكور والدفاتر والأعمال .        |
| الفصل الثاني | في مواضع كتاب ديوان الخراج .               |
| الفصل الثالث | في مواضع ديوان الخزن .                     |
| الفصل الرابع | في ألفاظ تستعمل في ديوان البريد .          |
| الفصل الخامس | في مواضع كتاب ديوان الجيش .                |
| الفصل السادس | في ألفاظ تستعمل في ديوان الضياع والنفقات . |
| الفصل السابع | في ألفاظ تستعمل في ديوان الماء .           |
| الفصل الثامن | في مواضع كتاب الرسائل .                    |

## الفصل الأول

في أسماء الذكور والدقار والأعمال

الاستقرار      عمل يعمل لما يُسْتَقَرَّ عليه من الطعام بعد الإثبات ،  
والفك ، والوضع ، والزيادة ، والخط ، والنقل ، والتحويل  
ونحو ذلك . ( الخوارزمي ص ٥٧ )

وفي لسان العرب ، الطعمة شبه الرزق ، يريد به ،  
ما كان له من الفى وغيره ، وجمعها طعَم .

الأنجيزج      تفسيره الملفوظ ، لفظة فارسية معربة .

( الخوارزمي ص ٥٨ )

الأوارج      إعراب آواره<sup>(١)</sup> ، ومعناه بالفارسية المنقول ، لأنه ينقل  
إليه من القانون ، ما على إنسان إنسان ، ويثبت فيه ما يؤديه  
دفعه بعد أخرى ، إلى أن يُستوفى ما عليه . ومنه التأريج .

( الخوارزمي ص ٥٤ )

الأوشنج      تفسيره المطوى والمجموع ، لفظة فارسية معربة .

( الخوارزمي ص ٥٨ )

أصله أشنه ، وهو نبات يلتف حول شجر البلوط والصنوبر .

---

(١) أواره بالفارسية كتاب الحساب ، ويقال له حساب أواره صغير .

السبابة حجة يذللها الجنبذ ، أو الخازن، للؤدئى، بما يؤديه إليه  
(الخوارزمى ص، ٥٥)

التأريخ قيل لفظة فارسية . ومعناه النظام ، لأنه كسواد يعمل  
للعقد لعدة أبواب يحتاج إلى علم جملها . ولعله تفصيل من الأوارج،  
تقول أرجت تأريجا ، لأن التأريج يعمل للعقد شيئا بالأوارج  
فإن ما يثبت تحت كل اسم من دفعات القبض، يكون مصفوا،  
ليسهل عقده بالحساب ، وهكذا يعمل التأريج .

الترقين خطٌ يُخَطُّ في التأريج أو العريضة ، إذا خلا باب من  
السطور ، لكي يكون له الترتيب محفوظا ، وهو بمنزلة الصفر  
في حساب الهند ، وحساب الجمل . واشتقاقه من رقان ، وهو  
بالنبطية الفارغ . (الخوارزمى ص، ٥٨)

وفي قاموس Steingass <sup>(١)</sup> الترقين من رقن ، والمقصود  
وضع علامة . أما النبطية فالمقصود بها الآرامية <sup>(٢)</sup> .

الجائزة علامة المقابلة (الخوارزمى ص، ٥٦)

الجريدة السوداء من دفاتر ديوان الجيش ، وهي تكسر لقيادة قيادة ،  
في كل سنة بأسماء الرجال وأنسائهم وأجناسهم ، وحلالم  
ومبالغ أرزاقهم ، وقبوضهم ، وسائر أحوالهم ، وهي الأصل  
الذي يُرجع إليه في هذا الديوان ، في كل شيء .

(الخوارزمى ص، ٥٦)

الجريدة المسجلة هي المختومة (الخوارزمى ص، ٥٧)

Steingass : A Comparative Persian English Dicitonary; (١)

En. Is. Ar. Nabat انظر (٢)



الدُّرُوزَن      ذكر الماسح وسواده ، الذي يثبت فيه مقادير ما يمسحه  
من الأرضين . ( الخوارزمي ص ٥٨ )

وفي الفارسية الحديثة، بمعنى آلة الحصاد .

الدستور      نسخة الجماعة المنقولة من السواد ( الخوارزمي ص ٥٨ )

والدستور عند الفرس قبل الإسلام ، هو القاضي ، وخير  
المسائل الدينية وكان من ثقات الملك ( دست ورأي صاحب  
السلطة ) .

الرجعة      حساب يرفعه الملعطى في بعض العساكر بالنواحي ،  
لطمع واحد ، إذا رجع إلى الديوان . ( الخوارزمي ص ٥٦ )

الرجعة الجامعة      يرفعها صاحب ديوان الجيش ، لكل طمع ، من صنوف  
الاتفاق . ( الخوارزمي ص ٥٦ )

وفي « لسان العرب » ، الطمّع رِزْقُ الجند ، وأطاع الجند  
أرزاقهم . يقال أمرهم الأمير بأطاعهم ، أى بأرزاقهم .  
وقبل أوقات قبضها .

الروزنامج      تفسيره كتاب اليوم ، لأنه يكتب فيه ما يجري كل يوم  
من استخراج أو نفقة ، أو غير ذلك .

ويكتب عادة روزنامه ( الخوارزمي ص ٥٤ )  
( روز بمعنى اليوم ، نامه بمعنى الكتاب ) .

السَّجِّلُ      كتاب يكتب للرسول ، أو الخبّر ، أو الرّحّال ،  
أو غيرهم ، بإطلاق نفقته حيث بلغ ، فيقيمها له كل عامل  
يجتاز به . والسجل أيضاً المحضر يعقده القاضي ، بفصل القضاء ،  
يقال سجّل الحاكم لفلان بكذا تسجيلاً . ( الخوارزمي ص ٥٧ )

العسك

عمل يعمل لكل طمع ؛ يجمع فيه أسامي المستحقين ، وعدتهم ، ومبالغ غالم ، ويوقع السلطان في آخره بإطلاق الرزق لهم . ويعمل أيضاً لأجود السريانيين والجمالين ونحوهم .  
( الخوارزمي ص ، ٢٧ )  
والساربان : هو الجمال .

العريضة

شبهة بالتأريج ، إلا أنها تُعمل لأبواب يُحتَاج إلى أن يُعلم فضل ما بينها ، فينقص الأقل من الأكثر ، من باين منها ، ويُوضَع ما يُفضل في باب ثالث ، وهو الباب المقصود ، الذي تعمل العريضة لأجله ، مثل أن تعمل عريضة للأصل والاستخراج ، ففي أكثر الأحوال ، ينقص الاستخراج عن الأصل ، فيوضع في السطر الأول من سطور العريضة ، ثلاثة أبواب : أحدها للأصل ، والثاني للاستخراج ، والثالث لفضل ما بينهما . ثم يوضع في السطر الثاني ، والرابع إلى حيث انتهى ، تفصيلات الأصل والاستخراج ، وفضل ما بينهما ، ويثبت كل واحد منهما ، بإزاء بابه ، وتثبت جملة كل باب تحته .  
( الخوارزمي ص ، ٥٥ )

الفهرست

ذكر الأعمال والدفاتر التي تكون في الديوان ، وقد يكون لسائر الأشياء .  
( الخوارزمي ص ، ٥٧ )

المحاسبة

حساب جامع ، يرفعه العامل عند فراغه من العمل ، فإذا لم تجر الموافقة على تفصيلاته ، سمي محاسبة .  
( الخوارزمي ص ، ٥٦ )

المواضعة

عمل يعمل ، فتوصف فيه ، أحوال تقع وأسبابها ودواعيها وما يعود بثباتها أو زوالها .  
( الخوارزمي ص ، ٥٧ )

المواقفة والجماعة حساب جامع ، يرفعه العامل عند فراغه من العمل ، ولا يسمى موافقة ، ما لم يرفع باتفاق بين الدافع والمدفوع إليه ، فإن انفرد به أحدهما ، دون أن يوافق الآخر على تفصيلاته ، سُمِّي محاسبة . ( الخوارزمي ص ٥٦ ) .

المُؤامرة عمل تُجْمَع فيه الأوامر الخارجة في مدة أيام الطمع ، ويوقع السلطان في آخره بإجازة ذلك ، وقد تعمل المؤامرة في كل ديوان ، تجمع جميع ما يحتاج إليه من استثمار واستدعاء وتوقيع . ( الخوارزمي ص ٥٦ ) . والائتمار ، والاستثمار ، حسبما ورد في لسان العرب المشاورة .

## الفصل الثاني

في مواضع كتاب ديوان الخراج

أنحاس الغنائم من أبواب المال ( الخوارزمي ص ٥٩ )

أنحاس المعادن " من أبواب المال ( الخوارزمي ص ٥٩ )

اعتبر أبو يوسف<sup>(١)</sup> من الغنائم ما أصيب في المعادن من الذهب والفضة ، والنحاس والحديد والرصاص فإن في ذلك الخمس في أرض العرب ، كان أو في أرض العجم .

إغلاق الخراج الفراغ من جبايته ( الخوارزمي ص ٦٠ )

(١) أبو يوسف : كتاب الخراج — طبعة بولاق . ص ١٢ .

افتتاح الخراج الإستان	الابتداء في جبايته ( الخوارزمي ص ٦٠ ) المقاسمة ( الخوارزمي ص ٥٩ ) والمقصود ما يؤخذ من الخراج مقاسمة ، على ما يبد المزارعين من الأراضي ، أي من نفس المحصول .
الإقطاع	أن يقطع السلطان رجلا أرضا ، فتصير له رقبته ، وتسمى تلك الأرضون قطائع ، واحدها قطيعة . ( الخوارزمي ص ٦٠ )
الإيغار	هو الحماية ، وذلك أن تحمي الضيعة ، أو القرية ، فلا يدخلها عامل ، ويوضع عليها شيء يؤدي في السنة بيت المال ، في الحضرة أو في بعض النواحي . ( الخوارزمي ص ٦٠ ) وفي لسان العرب : والإيغار المستعمل في باب الخراج ، قال ابن دريد لا أحسبه عربيا صحيحا ، يقال أوعز العامل الخراج ، أي استوفاه . ويقال الإيغار ، أن يوغر الملك لرجل الأرض ، يجعلها له من غير خراج . وقد يسمى ضمان الخراج إيغارا . وقيل الإيغار أن يسقط الخراج عن صاحبه في بلد ، ويجول مثله إلى بلد آخر ، فيكون ساقطا عن الأول ، وراجعا إلى بيت المال . وقيل سمي الإيغار ، لأنه يوغر صدور الذين يزاد عليهم خراج لا يلزمهم . ما هو باق من الخراج على الرعية ، لم يستخرج بعد ( الخوارزمي ص ٦٠ )
التخمين	الخرص ، الحزر ، للنخضر ، مشتق من كحانا ، وهو بالفارسية لفظة شك وخن . ( الخوارزمي ص ٦٠ ، ٦١ )



التركة

من مظاهر التسويغ . ( الخوارزمي ص ٦٠٠ )

وفي لسان العرب — من التركة ، وهي الشيء المتروك ، ومنه حديث علي عليه السلام ، وأتم تركة الإسلام وبقية الناس . والتركة الروضة ، التي يغفلها الناس فلا يرعونها . والمقصود ما يرفع من خراج عن الأرض .

التسويغ : أن يسوِّغ الرجل شيئاً من خواجه في السنة

( الخوارزمي ص ٦٠ )

وفي رسائل مجد الدين بن الأثير ص ٥٥ ب (١) ، كأن يرفع عنه شيء من الخراج ، ومن الالتزامات المفروضة على الأرض في الكلف والسخر والمطالبات .

التقرير : من الإقرار ، قرر العامل القوم بالبقايا ، فأقروا بها ، ثم يسقط ذكر القوم ، فيقال قرر العامل بالبقايا .

( الخوارزمي ص ٦٠ ) .

التلجئة

: أن يلجئ الضعيف ضيعته إلى قوى ، ليحامي عليها ، وجميعها الملاجيء والتلاجيء . وقد يلجئ القوي الضيعة ، وقد ألجأها صاحبها إليه . ( الخوارزمي ص ٦٢ ) .

الجزية

: عرب كزيت وهو الخراج بالفارسية . ( الخوارزمي ص ٥٩ ) .

( انظر ماورد عن جزاء )

الحاصل

: ما يكون في بيت المال أو على العامل من المال . ( الخوارزمي ص ٦٠ ) .

(١) مخطوط بدار الكتب المصرية برقم ٢٠٤ أ ب .

- الحَزَر : تقدير غلات الزروع . ( الخوارزمي ص ٦١ ) .  
وفي لسان العرب — هو الخرص<sup>(١)</sup> ، وهو تقدير بظن ،  
لا إحاطة .
- الحَشَرَى : ميراث من لا وارث له . ( الخوارزمي ص ٥٩ ) .
- الحطِيطَة : مثل التسويغ<sup>(٢)</sup> ( الخوارزمي ص ٦٠ ) .  
وفي « لسان العرب » ، الحطِيطَة ما يُحِطُّ من جملة الحساب ،  
فينقص منه .
- الخِراج : ما يُؤخذ من أرض الصلح . ( الخوارزمي ص ٥٨ ) .  
الخِرص : تقدير ثمار النخل والكروم خاصة .  
( الخوارزمي ص ٦١ ) .
- الرائج من المال : ما يسهل استخراجُه . ( الخوارزمي ص ٦١ ) .
- الرَّكَاز : ذفين الجاهلية . ( الخوارزمي ص ٥٩ ) .  
وفي الأحكام السلطانية<sup>(٣)</sup> : الركاك كل مال وُجد مدفونا  
من ضرب الجاهلية ، في موات ، أو طريق مسابِل ، يكون  
لواجده ، وعليه خمسة ، يصرف في مصرف الزكاة ،  
لقول النبي ، صلى الله عليه وسلم ، وفي الركاك الخمس .
- الطِيسْتَق : الوظيفة ، توضع على أصناف الزروع لكل جريب ،  
وهو بالفارسية تشك ، وهو الأجرة  
( الخوارزمي ص ٥٩ ) .
- وجاء في « الألفاظ الفارسية المعربة » ، إدى شير ، :

(١) انظر ماورد عن « التخمين » .

(٢) انظر ماورد عن « التسويغ » .

(٣) الماوردى : الأحكام الكاتبة — طبعة الحاي ، ص ١٠٦ .

الطسق والطسك : مكيال ، ونيل ما يوضع من الخراج على الجربان ( جمع جريب ) ، أو شبه ضريبة معلومة .  
والأول أصح لأنه معرب من تشه ، وهو ظرف يكال به السمن .

الطُعْمَة : هي أن تُدْفَعَ الضيعة إلى رجل يعمرها ، ويُرْدَى عشرها ، وتكون له مدة حياته ، فإذا مات ارتجعت من ورثته .  
والقطيعة تكون لعقبه من بعده . ( الخوارزمي ص ٦٠ ) .  
وفي لسان العرب ، الطُعْمَة المأكلة ، والجمع طُعَم ، ويقال جعل السلطان ناحية كذا طعمة لفلان ، أي مأكلة له .  
والطعمة شبه الرزق ، يريد به ما كان له من النعم .

العِبْرَة : ثبت الصدقات لكورة كورة ، وعبرة سائر الارتفاعات ، هي أن يعتبر ارتفاع السنة التي هي أقل ربعا ، والسنة التي هي أكثر ربعا ، ويجمعان ويؤخذ نصفهما ، فتلك العبرة ، بعد أن تعتبر الأسعار ، وسائر العوارض الواقعة .  
( الخوارزمي ص ٦٠ ) .

العُشْر : ما يؤخذ من زكاة الأرض التي أسلم أهلها عليها ، والتي أحيها المسلمون ، من الأرضين أو القطائع .

( الخوارزمي ص ٥٨ - ٥٩ ) .

النعم : ما يؤخذ من أرض العنوة . ( الخوارزمي ص ٥٨ )

الكُراع : ما يؤخذ من الزكاة في الدواب لا غير .

( الخوارزمي ص ٥٩ ) .

المتعذر ، والمتحير ، والمتعقد : ما يتعذر استخراجُه من المال لبعد أربابه ، أو لإفلاسهم .  
( الخوارزمي ص ٦١ ) .

المحسوب : ما يحسب للعامل من المال ، بعد الموافقة على تفصيلات حسابه .  
(الخوارزمي ص، ٦١) .

المردود : ما يرد على العامل من المال ، ولا يحسب له .  
(الخوارزمي ص، ٦١) .

المخارقة ، والمرافعة ، والمصادرة ، والمصالحة : متقاربة المعاني .  
(الخوارزمي ص، ٦٢) .

وفي لسان العرب — قد فارقت فلانا من حسابي على كذا وكذا ، إذا قطعت الأمر ، بينك وبينه ، على أمر وقع عليه اتفاقا ، وكذلك صادرة على كذا وكذا .

المكس : ضريبة تؤخذ من التجار في المرصد .  
(الخوارزمي ص، ٥٩) .

وفي لسان العرب ، المرصد والمرصاد الطريق .  
والمرصد الموضع الذي ترصد الناس فيه .

والمقصود الموضع التي يؤخذ فيها الضريبة من التجار .

المتكسر من المال : ما لا يطمع في استخراجها ، لغيبة أهله ، أو موتهم .  
أو نحو ذلك .  
(الخوارزمي ص، ٦١) .

الموقوف : ما يوقف من المال ليُسَاطَر عليه العامل ، أو يُستأمر .  
السلطان في حسبه أو رده .  
(الخوارزمي ص، ٦١) .

النفقات الراتبية : هي الثابتة التي لا بد منها .  
(الخوارزمي ص، ٦١) .

النفقات العارضة : التي تحدث ، والمقصود الطارئة .  
(الخوارزمي ص، ٦١) .

جزء : من أبواب المال = جمع جزية ، وهو عرب ، وهو الخراج بالفارسية .  
(الخوارزمي ص، ٥٩) .



سِنْب البحر: هو عطاء البحر ، كاللؤلؤ ، والمرجان ، والعنبر ونحوه .  
( الخوارزمي ص، ٥٩ ) .

قال أبو يوسف : ( الخراج ص، ٣٩ ) — هو ما يخرج من  
البحر من الحلية ، والعنبر ، وفيه الخمس .

صدقات الماشية: وهي زكاة السوائم من الإبل والبقر والغنم ، دون العوامل  
والمعلوقة . ( الخوارزمي ص، ٥٩ ) .

وفي الأحكام السلطانية ص، ١٠١ .

وزكاة المواشي تجب ، بشرط أن تكون سائمة ، ترعى  
الكلاً فتقلّ مؤوتها ، ويتوفر درّها ونسلها ، فإن كانت  
عاملة أو معلوقة ، لم تجب فيها زكاة .

مال الجوالي : جمع جالية ، وهم الذين جلوا عن أوطانهم ، ويسمى  
في بعض البلدان ، مال الجاجم ، وهي جمع جمجمة ؛ وهي  
الرأس . ( الخوارزمي ص، ٥٩ ) .

وفي لسان العرب ، قيل لأهل الذمة الجالية ، لأن عمر  
ابن الخطاب أجلاهم عن جزيرة العرب ، فسموا جالية ،  
ولزمهم هذا الاسم أين حلوا . ثم لزم كل من لزمته الجزية  
من أهل الكتاب بكل بلد ، وإن لم يجلوا عن أوطانهم .

### الفصل الثالث

في مواضع كتاب ديوان الخزن

التَسْبِبُ : أن يُسبب رزق رجل ، على مال متعذر ، ليعين المسبّب له  
العامل على استخراجِه ، فيجعل ورّداً للعامل ، وإخراجاً  
إلى المرتزق بالقلم . ( الخوارزمي ص، ٦٢ ) .

وفي لسان العرب التسبب كل شيء يُتوصل به إلى غيره .  
وكل شيء يتوصل به إلى الشيء فهو سبب . وتسبب مال  
الشيء أخذ من هذا ، لأن المسبب عليه المال ، فجعل  
سبب الوصول المال إلى من وجب له ، من أهل الشيء .

والمقصود بعبارة ورد للعامل وإخراج إلى المرتزق ،  
أن هذا المال يحسب من خراج العامل ، وفي نفقات المرتزق .

التوظيف : أن يوظف على عامل ، حمل مال معلوم ، إلى أجل  
مفروض ، فالمال هو الوظيفة . ( الخوارزمي ص ٦٢ ) .

الشفته : تعريب شفته — وهي خطاب الحوالة في التعبير المالي  
الحديث .

الحبة : سدس سدس مثقال .

ربع تسع مثقال . ( الخوارزمي ص ٦٣ ) .

الحسول : الأموال التي تحمل إلى بيت المال ، واحدها حمل .  
( الخوارزمي ص ٦٢ ) .

الناق : أربعة طاسيج ، وهو سدس الدرهم .  
( الخوارزمي ص ٦٢ — ٦٣ ) .

انظر « الطسوج » .

الطسوج : ثلث ثمن مثقال . ( الخوارزمي ص ٦٢ ) .

الدينار : أربعة وعشرون طسوجا .

عشرون قيراطا في أكثر البلدان .

ست وثلاثون حبة .

مائة وثمانين شعيرات . ( الخوارزمي ص ٦٣ ) .

الشعيرة : ثلث الحبة .  
 ثلث ربع تسع مثقال .  
 وتختلف هذه المقادير باختلاف البلدان ، وما ورد هو  
 الأعم والأشهر . ( الخوارزمي ص ٦٣ )  
 القيراط : ربع خمس مثقال . ( الخوارزمي ص ٦٣ ) .

## الفصل الرابع

في ألفاظ تستعمل في ديوان البريد

الأسنكُدار : لفظة فارسية وتفسيرها : ازكودارى ، أى من أين تمسك .  
 وهو مُدرج ، يكتب فيه عدد الخرائط ، والكتب الواردة  
 والنافذة وأساس أربابها . ( الخوارزمي ص ٦٤ ) .

وجاء في الخوارزمي ص ٧٨ : أنه مدرج يكتب فيه  
 جوامع الكتب المنقذة للجنم .

البريد : كلمة فارسية ، وأصلها بُريدة دُئِب . أى مخوف الذئب .  
 وذلك أن بغال البريد مخوفة الأذئاب ، فعربت الكلمة ،  
 وخففت ، وسمى البغل بريدا ، والرسول الذى يركبه بريدا ،  
 والمسافة التى بعدها فرسخان بريدا ، إذ كان يرتب فى كل سكة  
 بغال ، وبعد ما بين السكتين فرسخان بالتقريب .

( الخوارزمي ص ٦٣ ) .

السكة : الموضع الذى يسكنه الفيوج ، المرتبون من زباط ، أوقبة ،  
 أو بيت أو نحو ذلك . ( الخوارزمي ص ٦٤ ) .

وفي Dozy<sup>(١)</sup> السكة المسافة بين محطتين من محطات البريد، وقدرها أربعة فراسخ ، على أن ما ورد عن البريد يدل على أن السكة الموضع الذي ترتب فيه بغال البريد ، ويقع عند رأس كل مرحلة ، ويسكنه فيوج (رُسل) مرتبون من قبل السلطان .

الفراتق

: الحامل للخرائط، ويقال خادم . بالفارسية پروانه .

(الخوارزمي ص، ٦٤).

وهي من پروانگ ، ومعناه الدليل ( وخاصة بالنسبة للجيش ) ، ومن يقدم الرسائل لديوان الملك ، وساعي البريد<sup>(٢)</sup> .

الموقع

: الذي يقع على الأسكدار، وهو المدرج الذي يكتب فيه عدد الخرائط والكتب ، الواردة والناقذة ، وأسماى أربابها ، إذا مرّ به ، بوقت وروده وصدوره .  
(الخوارزمي ص، ٦٤) .

## الفصل الخامس

في مواضع كتاب ديوان الجيش

إقامة الطمّع هو وضع العطاء ، أي الابتداء فيه .

(الخوارزمي ص، ٦٥)

وفي لسان العرب الطمّع رزق الجند ، وأطاع الجند .  
أرزاقهم ، وقيل أوقات قبضها .

Dozy : Supplement aux Dictionnaires Arabes

(١)

Steingass A. Comparative Persica English Dictionary انظر (٢)



الإقبسات	أن يثبت اسم الرجل في الجريدة السوداء ، ويفرض له رزق . (الخوارزمي ص ٦٤)
الأطباع	انظر ماورد عن الجريدة السوداء في الفصل الأول . تسمى الرزقات في ديوان العراق ، واحدها رزقة ، لأنها المرة الواحدة من الرزق . (الخوارزمي ص ٦٥)
التحويل	أن يحول جريدة إلى جريدة . (الخوارزمي ص ٦٤) والجريدة ، حسبما ورد في Dozy ، السجل أو القائمة ، ومنها جريدة المسكر ، وجريدة الخراج ، ورجال الجرائد .
التليظ	أن يطلق لطائفة من المرتزقين بعض أرزاقهم قبل أن يستحقوها . (الخوارزمي ص ٦٥)
الزيادة	أن يزداد للجندى في جاريه شيء معلوم . (الخوارزمي ص ٦٤)
الساقط	والجاري والرزق بمعنى واحد ، والمقصود الراتب <sup>(١)</sup> . الذي يموت من الجند ، أو يستغنى عنه ، فيوضع عن الجريدة . (الخوارزمي ص ٦٥)
السلف	أن يطلق لطائفة من المرتزقين أرزاقهم كلها ، قبل أن يستحقوها . (الخوارزمي ص ٦٥)
الفك	هو أن يصحح اسم الجندى ورزقه في الجريدة ، بعد ما وضع ، يقال فك عن اسم فلان في الجريدة ، كأنما فك من الحلقة فكا . (الخوارزمي ص ٦٥)
المتأخر	الذي يتأخر من الجند عن مجلس الإعطاء ، وقت التفرقة . (الخوارزمي ص ٦٥)

(١) انظر : هلال الصايغ : كتاب الوزراء — نشر أمدرود ، ص ١١٩ .

المُقَصَّاة أن يُحْبَس من القابض لئله ، ما كان تَلَمَّظَه واستسلفه ،  
وربما يقاص من رزقه بحق بيت المال قبله من خراج ،  
فيجعل ما استسلفه إخراجا إليه ، وورد له .

( الخوارزمي ص ٦٥ )

المنحل الذي قد أخل بمكانه ، ولما يوضع بعد .

( الخوارزمي ص ٦٥ )

النقل أن ينقل بعض ماله إلى جاري رجل آخر .

( الخوارزمي ص ٦٤ )

الوضع أن يُحَلَّق على اسمه ، فيوضع عن الجريدة .

( الخوارزمي ص ٦٤ )

والمقصود ، حسبما ورد في Dozy ، رفع الاسم من الجريدة  
وطرده من الخدمة .

حساب الجند من الأرزاق في ديوان خراسان ، وهو طمعان في السنة

( الخوارزمي ص ٦٥ )

حساب المرتزة من الأرزاق في ديوان خراسان . وهو في كل سنة  
ثلاثة أطماع . ( الخوارزمي ص ٦٥ )

حساب العشرينية — من أصناف الأرزاق في ديوان خراسان . وهي أربعة  
أطماع في السنة . ( الخوارزمي ص ٦٥ )

## الفصل السادس

ألفاظ تستعمل في ديوان الضياع والنققات من ألفاظ المساح

الأشَل ستون ذراعا فقط . (الخوارزمي ص ٦٦)  
وفي المنازل السبعة<sup>(١)</sup> ، ورقة ٧٤ ب ، الأشل جبل أو سلسلة  
طولها ستون ذراعا بذراع المساحة .

وفي التاموس المحيط ، والأشَل مقدار من الذرع معلوم  
بالبصرة ، والأشول الجبال ، كأنه يذرع بها ، وهي لفظة نبطية  
أى آرامية .

الأصبع ثلث ثمن الذراع . هذا في الطول وحده ، وفي العرض  
وحده . (الخوارزمي ص ٦٦)

وفي المنازل السبعة ورقة ٧٤ ب .  
والباب ( القصة ) ستة أذرع ، والذراع ست قبضات ،  
والقبضة أربعة أصابع .

فصارت المراتب في أعمال المساحة خمسة ، وهي الأشل ،  
والباب ، والذراع ، والقبضة ، والأصبع .

الجريب وهو أشل في أشل ، ومعناه ستون ذراعا طولا ، في مثلها  
عرضا ، فيكون تكسيها ثلاثة آلاف وستمائة ذراع  
مكسرة . (الخوارزمي ص ٦٦)

---

(١) البوزجاني المهندس : محمد ابو الوفا محمد بن محمد — المنازل السبعة — مخطوط بدار  
الكتب المصرية رقم ٤٢ رياضية م .

وعلم التكسير والحساب . جساورد في Dozy ، استخراج  
مقدار المساحة .

الجريب . من مكايل خراسان ، ويختلف عياره في البلدان ، وهو  
عشرة اقفة . فهو في أرباع نيسابور ، خمسة وعشرون منا ،  
وفي بعض رسايتها خمسة عشر منا ، وفي بعض البلدان  
خلاف ذلك . ( الخوارزمي ص ، ٦٧ )

والمنا وزن مائتين وسبعة وخمسين درهما ، وسبع درهم ،  
وبالمناقل مائة وثمانون مثقالا ، وبالأواق أربع وعشرون  
أوقية . ( الخوارزمي ص ، ٦٧ )

النراع المكسرة — أن يكون طولها ذراعا ، وعرضها ذراعا .

( الخوارزمي ص ، ٦٦ )

السنخ مكيال لأهل خوارزم وطخارستان ، وعياره أربعة  
وعشرون منا ، وهو قفيزان . ( الخوارزمي ص ، ٦٨ )  
وجاء في الألفاظ الفارسية المعربة ، أن السنخ نحو أربعة  
وعشرين مناً . وهو لفظ فارسي ( محيط المحيط ) . فيكون  
مشتقا من سنخستان ، ومعناه الوزن .

العشير عشر القفيز ، وهو ست وثلاثون ذراعا مكسرة ،  
هذا على ما يُستعمل بالعراق ، وقد يختلف ذلك في سائر  
البلدان ، إلا أن حسابه يدور على هذا ، وإن اختلفت الأسماء ،  
ونقصت المقادير . ( الخوارزمي ص ، ٦٧ )

الغار لأهل خوارزم ، وهو عشرة أغوار ، ولأهل نصف  
مكيال يسمى أيضا دغار ، وهو مائة قفيز ، والقفيز عياره  
تسعة أمناء ونصف . ( الخوارزمي ص ، ٦٨ )



الفُور	مكيال لأهل خوارزم أيضا ، وهو اثنا عشر سخا . ( الخوارزمي ص ، ٦٨ ) .
الفالج	من مكيال العراق ، ومقداره خمس الكُر المعدل . ( الخوارزمي ص ، ٦٧ ) .
اللقب	من مكيال العراق ، أربعة مكايك ، وهو خمسة أعشراء ( الخوارزمي ص ، ٦٧ ) .
القبضة	سدس الذراع . ( الخوارزمي ص ، ٦٦ ) .
القفيز	عشر الجريب ، وهو ثلاثمائة وستون ذراعا مكسرة . ( الخوارزمي ص ، ٦٧ ) .
القفيز	من مكيال خراسان . ويختلف عياره ، فهو في قسبة نيسابور سبعون مناحضة ، وفي بعض أرباعها منوان ونصف ، وفي بعض رسايقها من ونصف . ( الخوارزمي ص ، ٦٨ ) .
	وهو من مكيال العراق أيضا ، وعياره عشرة أعشراء ، أو خمسة وعشرون رطلا بالبغدادى . ( الخوارزمي ص ، ٦٧ ) .
القُنقل	هو ضعف الكُر المعدل . ( الخوارزمي ص ، ٦٧ ) .
الكُر المعدل	من مكيال العراق ، وهو ستون قفيزا . والكر الهاشمي ثلث المعدل ، وكذلك الكر الهاروني والأهوازي . ( الخوارزمي ص ، ٦٧ ) .
المختوم	من مكيال العراق ، وهو سدس القفيز المعدل . ( الخوارزمي ص ، ٦٧ ) .
المكوك	سبعة أمناء ونصف . ( الخوارزمي ص ، ٦٧ ) .

النَّاب ست أذرع طولاً . ( الخوارزمي ص ٦٨ ) .

النَّعْنَجَة مكيال لأهل بخارى ، وعياره خمسة وسبعون مناحطة .

( الخوارزمي ص ٦٨ ) .

وفي قاموس Steingass نَعْنَج مكيال كبير يستخدم في بلاد ما وراء النهر ، وعياره حمل أربعة حمير .

## الفصل السابع

ألفاظ تستعمل في ديوان الماء

الأزلة مقدار يقاطع عليه الحفَّارون ، وهي مائة ذراع

مكسَّرة ، طولاً وعرضاً وعمقاً . مثال ذلك عشرة أذرع

طولاً ، في ذراعين عرضاً ، في خمسة أذرع عمقاً ، يكون مائة

ذراع مكسَّرة ، وهي الأزلة . ( الخوارزمي ص ٧٠ ) .

الأنقُلة سكر مرو

وفي معجم البلدان أنقُلتان بالفتح ثم السكون ، وضم

القاف الأولى ، وسكون اللام والفاء ونون ، وبعضهم يقول

انكلكان من قرى مرو .

البَخْسِيّ ما لا يسقيه إلا المطر . والبَخْسِيّ هي التي تزرع ،

ولا تسقى من الأرض . ( الخوارزمي ص ٧١ ) .

وفي المختصر ج ٩ ، ص ١٥٢ : البَخْس أرض تنبت

من غير سقى .

البزند هو البستان . ( الخوارزمي ص ٧٠ ) .

وفي قاموس Steingass بزند نوع من الحشائش ،

يطبخ .

البُست قياس تصالح عليه أهل مرو ، وهو مخرج للماء من ثقب طوله شعيرة ، وعرضه شعيرة .

وفي « الألفاظ الفارسية المعربة » البُست فارسي محض ، وهو مفتاح الماء في فم النهر أو الجدول .

البَعل ما تسقيه السماء . ( الخوارزمي ص ٧١ ) .  
وفي لسان العرب : البعل الأرض المرتفعة التي لا يصبها مطر إلا مرة واحدة في السنة . وقيل البعل كل شجر أوزرع لا يسقى . والبعل من النخل ما شرب بعروقه ، من غير سقى ، ولا ماء سماء . وقيل هو ما اكتفى بماء السماء .

الدالية من آلات الاستقاء . ( الخوارزمي ص ٧١ ) .  
وفي المخصص ج ٩ ، ص ١٦٢ - ١٦٣ . الدالية جذع طويل في رأسه مغرقة عظيمة ، من خوص أو نحوه ، تأخذ ماء كثيرا .

الدَّرقات مقسم المياه في بلاد ما وراء النهر .

( الخوارزمي ص ٦٩ ) .

الدولاب من آلات الاستقاء ( الخوارزمي ص ٧٧ ) .

وفي المخصص ج ٩ ص ١٦٢ :

الدولاب من آلات الاستقاء التي تدور ، وعلى قراها مَسَدان ، كل مَسَد مجموع طرفاه ، وقد ربطت بينهما كيزان ، كالدلاء الصغار من الخوص ، وهما مقدران على قدر بعد الماء ، من موضع مصب تلك الدلاء . فإذا دار الدولاب ، أصد الدلاء من جانب ، وهبطت التي تقابلها من الجانب الآخر ، فاغترفت الفارغة ، وعلت المملوءة ، وأفرغت ما فيها في جدول تدور عليه المنجنون . وتدير المنجنون الإبل أو البقر أو الحمير .

الزرنوق من آلات الاستقاء . (الخوارزمي ص ٧١) .

وفي لسان العرب . الزرنوقان حائطان ، يبنيان على رأس البئر من جانبيها ، فتوضع عليهما النعامة ، وهي خشبة تعرض عليهما ، ثم تعلق فيها البكرة فيستقى بها .

السَّرَفَة جزء من ستين جزء ، من شرب يوم وليلة ، ويكون أقل وأكثر ، على ما يقع عليه الاصطلاح بين الشاربة . (الخوارزمي ص ٧٠)

السقي من الزرع ما سقى بآلة ، أو بغير آلة . (الخوارزمي ص ٧١)

السواني الإبل التي تمتد الدلاء ، وكذلك النواضح ، واحداً ناضحة وسانية . (الخوارزمي ص ٧٢)

وفي المخصص ، ج ٩ ، ص ١٦١ : السانية البعير ، أو الثور ، أو الحمار يربط به الرشاء ، يجره فيخرج الغرب . والسقي عليها يسمى السناوة . وفي لسان العرب — الغرب الراوية التي يحمل عليها الماء . والغرب دلو عظيمة ، من مسك ثور (أي جلده) . والناضح البعير أو الثور أو الحمار الذي يستقى عليه الماء .

السَّيْنَح ما على ظهر الأرض من الماء ، يسقى من غير آلة ، من دولاب أو دالية أو غرافة أو زرنوق ، أو ناعورة ، أو منجنون . وهذه الآلات معروفة تسقى بها الأرضون العالية .

(الخوارزمي ، ص ٧٠ — ٧١)

الشاذوران أساس يوثق حول القناطر ونحوها . (الخوارزمي ص ٧٠)



- الطراز      مقسم الماء في النهر — وتسمى مقاسم المياه في بلاد ما وراء  
النهر ، الدركات والمزقات . (الخوارزمي ص ٦٩)
- الغري      : ما تسقيه السماء . (الخوارزمي ص ٧١) .  
وفي لسان العرب — قيل هو من الزرع ما سقى بماء  
السيل والمطر ، وأجرى إليه الماء من المسایل ، وحفر  
له عاثور ، يجري فيه الماء إليه .
- العذى      : ما تسقيه السماء . (الخوارزمي ص ٧١) .  
وفي لسان العرب — اسم للموضع الذي يُنبت في  
الصيف والشتاء من غير نبع ماء . والعذى الزرع الذي  
لا يسقى إلا من ماء المطر ، لبعده من المياه .
- العربة      : طاحونة تنصب في سفينة وجمعها عرَب .  
(الخوارزمي ص ٧١) .
- الغرب      : ما يسقى بالدلاء . (الخوارزمي ص ٧٢) .  
وفي المخصص ج ٩ ، ١٦٤ : الغرب الدلو العظيمة من  
مسك ثور ، يجرها البعير .
- الغيل      : مثل أجمة ونحوها ، تجتمع فيها المياه ، ثم تسقى الأرض  
منها . (الخوارزمي ص ٧١) .  
وفي لسان العرب : الغيل الشجر الكثير الملتف ،  
الذي ليس بشوك .
- الفُسْكَال      : هو عشرة أبْسُت (الخوارزمي ص ٦٩) .
- الكستبُزود : معرب من : كاست افزود ، أى النقصان والزيادة  
وهو الديوان ، الذي يحفظ فيه خراج كل من أرباب  
المياه ، وما يزيد فيه ، وينقص ، ويتحول من اسم إلى اسم .

وأما ديوان الماء بمرور ، فإنه يحتفظ فيه ، بما يملكه من الماء ، وما يباع وما يشتري منه . (الخوارزمي ص ٦٨-٦٩) .	
المياه الجارية تحت الأرض مثل القنى .	الكظام
(الخوارزمي ص ٧١)	
وفي لسان العرب الكظام قناة في باطن الأرض ، يجري فيها الماء ، وجمعها كظام .	
يجرى يُقطع فوق مقسم الماء ، إلى أرض ما .	الكوالجة
(الخوارزمي ص ٦٩)	
جنس من الحبال ، وجمعه إمرة .	المَرَار
(الخوارزمي ص ٦٩)	
مقسم المياه في بلاد ما وراء النهر .	المزرقَات
انظر : الدرقَات . (الخوارزمي ص ٦٩)	
مَغِيض في نهر منصوب ، ترسل فيه فضول الماء ، عند المد ، ويكون سائر الأيام مسدودا .	المفرغة
(الخوارزمي ص ٦٩)	
متعهد النهر ، وصاحب السفينة . (الخوارزمي ص ٦٩)	المُلاح
من آلات الاستقاء (الخوارزمي ص ٧١)	المنجنون
وفي المخصص ج ٩ ص ١٦٣ : كل الدوالي التي تغرف بالدور تسمى المنجنونات ، الواحدة منجنون ومنجنين .	
وتدير المنجنون الإبل أو البقر أو الحمير .	
من آلات الاستقاء ، تسقى بها الأرض العالية .	الناعورة
(الخوارزمي ص ٧٠)	

وسميت بذلك . حسبما ورد في المختصر ج ٩ ، ص ١٦٢ ،  
لأن لها صريفا في دورها .

## الفصل الثامن

### ديوان الرسائل

- الإخلال في غير التقسيم ، فكما كتب بعضهم : إن المعروف إذا زجا ، كان أفضل منه إذا كثر وأبطأ . وكان يجب أن يقول إذا قلّ وزجا . (الخوارزمي ص ٧٦)
- الإرداف من نعوت المبالغة ، وهو أن يُدَلَّ على معنى بردف يردفه بما لا يخصّه نفسه ، كما يقال فلان لا تخمد ناره ، اى يكثر الإطعام . وأبلغ من هذا فلان كثير الرماد . (الخوارزمي ص ٧٦)
- الاستعارة كقولك خمدت نار الفتنة ، ووضعت الحرب أوزارها ، وألقى الحق جراحه . (الخوارزمي ص ٧٣)
- الإشارة وهي أن تدل على معنى واحد بالفاظ مترادفة . ( الخوارزمي ص ٧٨ )
- الاشتقاق هو الذى يسمى فى الشعر المجانسة ، وهو مثل قول القائل : لا ترى الجاهل إلا مفرطا أو مفرطا ؛ وكقول بعضهم إن هذا الكلام صدر عن صدر صدر وطبع طبع ، وقريحة قريحة ، وجوارح جريحة . (الخوارزمي ص ٧٢)

## الاتقال

من عيوب الكلام .

وهو أن يقدم ألفاظا تقتضى جوابا ، فلا يأتى فى جوابها بتلك الألفاظ بأعيانها ، بل ينقلها إلى ألفاظ آخر ، فيعتبر معناها ، كما كتب بعضهم : فان من اقترف ذنبا عامدا ، أو اكتسب جرماً قاصداً ، لزمه ما جناه ، وحق به ماتوخته . وكان الأحسن أن يقول : لزمه ما اقترفه ، وحق به ما اكتسبه ، وليس هذا من التكرير المذموم .

(الخوارزمي ص ، ٧٧)

## الإشياء

وهو عمل نسخة يعملها الكاتب ، فتعرض على صاحب الديوان ، ليزيد فيها أو ينقص منها ، أو ينفذها على ما لها ، أو يأمر بتحريرها .

(الخوارزمي ص ، ٧٨)

## الأوارة

ما ثبت فى آخر الكتاب من نسخة عمل ، أو كتاب آخر صادر أو وارد — انظر : اوارج .

(الخوارزمي ص ، ٧٨)

## التاريخ

كلمة فارسية على ما يروى ، أصلها ماه روز فأعربت . وهذا اشتقاق بعيد ، إلا أن الرواية جاءت به . والصحيح أن الكلمة عربية .

(الخوارزمي ص ، ٧٩)

## التبديل

كقول بعضهم فى دعائه : اللهم اغنى بالفقر إليك ، ولا تفقرنى بالاستغناء عنك .

(الخوارزمي ص ، ٧٤)

## التميم

أن يؤتى بجميع المعانى التى تم بها جودة الكلام ، كقول عمر بن الخطاب فى صفة الوالى : يجب أن يكون معه شدة فى غير عنف ، ولين فى غير ضعف .

(الخوارزمي ص ، ٧٤)



التحرير	كأنه الاعتاق ، وهو نقل الكتاب من سواد النسخة إلى بياض تقى . (الخوارزمى ص ، ٧٨)
الترصيع	أن يكون الكلام مسجعا ، متوازن المباني والأجزاء ، التي ليست بأواخر الفصول ، مثل قول أبي على البصير ، حتى عاد تعريضك تصریحا ، وتمريضك تصحيحا . (الخوارزمى ص ، ٧٢)
التسجيع	وهو مما يختص به كتاب الرسائل . (الخوارزمى ص ، ٧٢) وفي نهاية الأرب ج ٧ ، ص ١٠٣ : والسجع هو أن كلمات الاسجاع موضوعة ، على أن تكون ساكنة الأواخر موقوفا عليها ، لأن الغرض أن يجانس بين قرائن ، ولا يتم ذلك إلا بالوقف ألا ترى إلى قولهم : ما أبعد ما فات ، وما أقرب ما هو آت .
التضريس	هو ضد الترصيع ، وهو ألا تراعى موازين الألفاظ ، مثل كلام العامة ، ولا تشابه مقاطعها . (الخوارزمى ص ، ٧٢)
التكرير	من عيوب الكلام . وهو إعادة الألفاظ ، وحروف الصلات ، والأدوات في مواضع متقاربة ، في مقاطع الفصول . (الخوارزمى ص ، ٧٧)
التمثيل	من نعوت المبالغة - وهو كما يقال قَلَبَ له ظهر المجن إذا خالف . (الخوارزمى ص ، ٧٧)
الثبَت	أن تنسخ الكتب بأعيانها وجوامعها ونكتها . (الخوارزمى ص ، ٧٨)
المبالغة	من نعوت الكلام - وهو أن يعبر عن معنى بما لو اقتصر

عليه لكان كافياً ، ثم يؤكد ذلك بما يزيد حسنا وجودة ،  
كما قال بعضهم يصف قوما : لهم جود كرام اتسعت  
أحوالها ، وبأس ليوث تتبعها أشبالها ، وهم ملوك  
انفسحت آمالها ، ونخر صميم شرفت أعمامها وأخوالها ،  
فكل فصل من هذه الفصول ، فيه مبالغة وتأكيد .  
(الخوارزمي ص ، ٧٦) .

المساواة . وهي أن تكون الألفاظ كالقوالب للعاني ، لا تفصلها  
ولا تقصر عنها . (الخوارزمي ص ، ٧٨)

المضاوغة أن يكون شيئا بالاشتقاق ولا يكونه ، كما قال بعضهم  
ما خصصتني ولكن خسستني . (الخوارزمي ص ، ٧٣)

المعاظلة والتعقيد من عيوب الكلام - وهو مداخلة بعضه في بعض حتى  
لا يفهم إلا بكيد الخاطر ، وتكرار السماع أو النظر .  
(الخوارزمي ص ، ٧٧)

المكافأة شبيهة بالتبديل ، إلا أنها في المعنى ، وإن لم تتفق الألفاظ ،  
كما قال المنصور في خطبته عند قتله أبا مسلم : أيها الناس ،  
لا تخرجوا من عز الطاعة إلى ذل المعصية . وهذا في الشعر  
يسمى المطابقة (الخوارزمي ص ، ٧٣)

جودة التفسير أن تفسر ما قدمته ، على ما يقتضيه الكلام المتقدم .  
(الخوارزمي ص ، ٧٤)

جودة التقسيم أن تستوفي الأقسام كلها . (الخوارزمي ص ، ٧٤)

صحة المقابلات أن تراعى الأضداد أو الأشكال ، فتقابل كلا منها بنظيره .  
والمقابلات على ثلاثة أوجه : من جهة المعنى وهي الإضافة  
كألب والابن ، والمضادة كالأبيض والأسود ، والوجود

والعدم ، كالأعمى والبصير .

أما من جهة اللفظ فالنقي والاثبات ، كقولك زيد جالس ،  
وزيد ليس بجالس . (الخوارزمي ص ، ٧٣)

فساد التقسيم

مثل ما كتب بعض الكتاب : ومن كان لأمير المؤمنين  
كما أنت له ، في الذب عن ثغوره ، والمصارعة إلى ما ندبك  
إليه من صغير خطب وكبيره ، كان جديرا بنصح أمير  
المؤمنين في أعماله ؛ والاجتهاد في تميم أمواله ، فليس  
ما قدمه من الحال ، مما سيئله أن يفسره بما فسر به ؛ لأن  
ذلك الشرط لا يوجب ما اتبعه إياه .

(الخوارزمي ص ، ٧٤)

فساد التقسيم

يكون إما بتكرير المعنى ، كما كتب بعضهم : فكرت مرة  
في عزلك ، وأخرى في صرفك ، وتقليد غيرك .

وإما بدخول الأقسام بعضها في بعض ، كما كتب الآخر :  
فمن جريح مخرج بدمائه ، وهارب لا يلتفت إلى ورائه ،  
وقد يكون الجريح هاربا ، والهارب جريحا .

وإما بإخلال : كما كتب بعض رؤساء الكتاب إلى عامله :  
إنك لا تخلو في هربك من صارفك من أن تكون قدمت  
إساءة ، خفت منها ، أو خُشيت في عمالك خيانة رهبت  
تكشيفه إياك عنها ؛ فإن كنت أسأت إليك ، فأول راض  
سنّة من يسيرها ، وإن كنت خُشيت خيانة ، فلا بد من  
مطالبتك بها .

فكتب هذا العامل تحت هذا التوقيع : قد بقي من الأقسام  
ما لم تذكره : وهو إني خفت ظله إياي بالبعد منك ،  
وتكثيره عليّ بالباطل عندك ، ووجدت الهرب إلى  
حيث يمكنني فيه دفع ما يتخرصه أنفي للظنة عني . والبعد  
عمن لا يؤمن ظله إياي ، أولى بالاحتياط لنفسى .

فوقع الكاتب تحت ذلك : قد أصبت ، فصر إلينا آمنا ظله ،  
علما بأن ما يصحّ عليك ، فلا بد من مطالبتك به .

( الخوارزمي ص ٧٤ )

فساد المقابلات مثل أن تقول : لم يأتني من الناس أسود ولا أسمر ،  
ولا خير ولا سارق . والصواب أن تقول : لم يأتني  
أسود ولا أبيض ، ولا خير ولا شرير .

( الخوارزمي ص ، ٧٤ )



## الباب السادس

### في الأخبار

---

في ذكر ملوك الفرس وألقابهم .	الفصل الأول
في ذكر ملوك اليمن في الجاهلية وألقابهم .	الفصل الثالث
في ألقاظ يكثر جريها في أخبار الفرس .	الفصل السادس
في ألقاظ يكثر ذكرها في الفتوح والمغازي وأخبار عرب الإسلام .	الفصل السابع
في ألقاظ يكثر ذكرها في أخبار ملوك عرب الجاهلية .	الفصل الثامن
في ألقاظ يكثر ذكرها في أخبار ملوك الروم .	الفصل التاسع

## الفصل الأول

في ذكر ملوك الفرس وألقابهم

الپیشدادیة : الطبقة الأولى من ملوك الفرس .

پیش = الأول أو السابق ، داد = العادل ، فعنى الكلمة أول عادل . ( الخوارزمی ٩٨ ) .

کیومرث : ولقبه كشاه أى ملك الطين ، لأنه عندهم هو الإنسان الأول وهو أول ملوك الپیشدادیین .

ويقال إنه نسل میشى ، ومیشیانہ ، وهما بمنزلة آدم وحواء عندهم . زعموا أنهما خلقا من شجرة ریاس نباتا من نطفة کیومرث . ( الخوارزمی ص ٩٨ )

والریاس نبات يشبه السلق .

ملوك الطبقة الآلی

١ - کیومرث

٢ - اوشهسَنك : ولقبه پیشداد أى أول عادل .

٣ - طهمورث : ولقبه النجيب ، ويقال له زیناوند ومعناه شاکی السلاح ، لأنه أول من عمل السلاح .

٤ - بَجم : ولقبه شید أى النیر .

٥ - یوراسف : ولقبه الضحاک وهو إعراب دهاك ومعناه

ذو عشر آفات ، وقيل بل هو معرب ازدها أى تین ، لسلعتین کانتا به فوق کتفيه .

- ٦ - أفرِيدون : ولقبه المؤيد .
- ٧ - إيرَج : ولقبه المصطنق .
- ٨ - منوچهر : ولقبه فيروز أي المظفر .
- ٩ - أفراسياب : وهو تركي ، ومعنى اسمه جناح الطاحونة (آسياب) .  
ولا لقب له ، لأنه لم يكن من ملوك الفرس .
- ١٠ - نوَذر : ولقبه آزاده ، أي الحر .
- ١١ - زاب  
١٢ - كرشاب : ويعرفان بالشريكين ، لأن الملك كان مشتركا بينهما .
- ملوك الطبقة الثانية (الخوارزمي ص ١٠٠)
- ١ - كَيْتَقُبَاد : ولقبه الأول .
- ٢ - كيكَاوُس : ولقبه نَمُرْد ، أي لم يمِت (نه ، أداة النفي ، مردن : الموت) . وأظن أنه هو الذي يسميه العبرانيون تَسمَرُود .
- ٣ - كَيْخسرو : ولقبه مُهيابون ، ومعناه المبارك .
- ٤ - كَيْلنهراسپ : ولقبه البلخي لأنه كان ينزل يلخ .
- ٥ - كَيْنِشتاسپ : ولقبه الهريذ ، أي عابد النار ، سمي بذلك لأن زردشت أتاه بالمجوسية قبلها .
- ٦ - كِيَا زَدشِير : وهو يَهْمَن بن اسفَندِيَار ، وكان يسمى بهذين الاسمين ، ولقبه الطويل الباع .
- ٧ - مُهيای : بنت يَهْمَن ولقبها جهر ازاد .
- ٨ - دادا : ولقبه الكبير .
- ٩ - دارا بن دارا : ولقبه الثاني .

ملوك الطبقة الثالثة (الخوارزمي ص ١٠١-١٠٢)

الاشكانية نسبة إلى أشك بن دارا .

- ١ - أشك بن دارا : ولقبه بجو شنده (الثائر) .
- ٢ - أشك بن أشك : ولقبه أشكان .
- ٣ - سابور : ولقبه زرتين أي الذهبي .
- ٤ - بهرام : ولقبه جودرتز (كودرز) أي الإلهي .
- ٥ - نرسي : ولقبه نيو (الجسور) .
- ٦ - هرمز : ولقبه السالار (القائد) .
- ٧ - بهرام : ولقبه روشن أي المضيء .
- ٨ - بهرام : ولقبه نزاده أي النجيب .
- ٩ - نرسي : ولقبه شكارى أي الصيدى ، لولوعه بالصيد .
- ١٠ - ازدوان : ولقبه الأحمر .

ملوك الطبقة الرابعة (الخوارزمي ص ١٠٢-١٠٣)

الساسانية أولاد بابك بن ساسان .

- ١ - أردشير : بن بابك ولقبه بابكان أي ابن بابك .
- ٢ - سابور : ولقبه نيرده (الجسور) .
- ٣ - هرمز : ولقبه البطل .
- ٤ - بهرام : ولقبه برذبار (الصابر) .
- ٥ - بهرام بن بهرام : ولقبه شاهنده أي الصالح .
- ٦ - بهرام الثالث : ولقبه سكستان شاه أي ملك سجستان .



- ٧- نرسی : ولقبه فحشیرکان أى قناص الوحوش .
- ٨- هرمز : ولقبه کوهبذ أى صاحب الجبل .
- ٩- سابور الثانى : ولقبه هویه سنبا ، وهویه اسم الکتف بالفارسية وسنبا أى ثقب ، وهو الذى تسميه العرب ذا الأكتاف . وإنما لقب بذلك ، لأنه كان يثقب أكتاف العرب ، ويدخل فيها الحلق ، وقيل بل كان يخلع أكتافهم .
- ١٠- اردشیر الثانى : ولقبه الجميل .
- ١١- سابور بن سابور : ولقبه سابور الجنود .
- ١٢- بهرام بن سابور : ولقبه کرمان شاه (أى ملك کرمان) .
- ١٣- یزد کرد : ولقبه الاثیم ( بالفارسية بزه کر ) .
- ١٤- بهرام کور : لقب بذلك لأنه کان مولعا بصيد العیر ( کور ) .
- ١٥- یزد کرد : ولقبه سپاه دوست ، أى محب الجيش .
- ١٦- هرمز : ولقبه فرزانه أى الحكيم .
- ١٧- فیروز : ولقبه مردانه أى الشجاع .
- ١٨- بلاش : لقبه کر انجایه أى النفیس .
- ١٩- قباد : ولقبه نیک رای ( أى صاحب الراى الحسن ) .
- ٢٠- جاماسب : ولقبه نیکارین أى المنقش .
- ٢١- کسرى : ولقبه أنوشروان ( ومعناه الروح الخالد ) .
- ٢٢- هرمز : ولقبه ترک زاد أى ابن التركة .
- ٢٣- کسرى الثانى : ولقبه أبروین ، ( وأصلها بالفارسية پرویز أى المظفر )
- ٢٤- قباد : ولقبه شیرویه ( ومعناه الجسور ) .

- ٢٥ — أردشير الثالث : ولقبه كوجك أى الصغير .  
 ٢٦ — كسرى الثالث : ولقبه كوتاه أى القصير .  
 ٢٧ — بُوران : ولقبها السعيدة .  
 ٢٨ — ازرميسدخت : ولقبها العادلة .  
 ٢٩ — قهر خزاد : ولقبها بختيار (أى سعيدة الحظ) .  
 ٣٠ — يزدگرد الثالث : ولقبه الملك الأخير .

## الفصل الثالث

ملوك اليمن من الفرس وألقابهم

وهـرـز قائد فارسي أرسله أنوشروان لليمن ، بدعوة من سيف بن  
 ذي يزن . (الخوارزمي ص ١٠٧) .

## الفصل الرابع

في ذكر من ملك معدا من اليمنيين في الجاهلية .

زادويه ملك من اللخمين — فارسي .  
 (الخوارزمي ص ١١٢) .  
 فيشهر<sup>(١)</sup> (الفارسي ، في زمن أنوشروان) .  
 (الخوارزمي ص ١١٢) .

(١) في مفاتيح العلوم للخوارزمي فيشهر . والتصحيح من كتاب « تاريخ سنن ملوك  
 الأرض » ص ٧٣ . طبعة كلاويان . برلين .

وجاء في « تاريخ سني ملوك الأرض ، لحمة الإصفهاني ،  
إنه ملك سنة في زمان أنوشروان . ( ص ، ٧٣ ) .

## الفصل السادس

الفاظ يكثر جريها في أخبار الفرس

آذر باد كان	هو مهب الشمال . وآذر من شهور الشتاء <sup>(١)</sup> ، وباد هو الريح . ومعناه مهب ربح الشتاء .
الأساور	« جمع الأسوار » <sup>(٢)</sup> ، وهو الفارس ، لأن العجم لا تضع اسم أسوار ، إلا على الرجل الشجاع ، البطل المشهور .
بَغِستان	بيت الأصنام . وبغ هو الصنم ، وبذلك سميت بغداد ، أي عطية الصنم على ما حكى الأصمعي . ولذلك يسمون الملك بَغْ ، وهكذا الإمام والسيد ، وبه سمي ملك الصين بغ پور أي ابن الملك . وقال ابن درستويه في كتابه « تصحيح الفصيح » ، أخطأ الأصمعي فيما ذكر من اشتقاق بغداد ، إذ لم تكن الفرس عبدة أصنام ، إنما هو :
باغ داد	وباغ هو البستان ، وداد هو اسم رجل ، وهذا من ابن درستويه اختراع كاذب ، وخطأ فاحش .
بَغ	إذ أن بغ عند الفرس هو الإله ، والسيد ، والملك .

(١) يقابل في السنة الفارسية الفترة من ٢٢ نوفمبر إلى ٢١ ديسمبر . وأذر في الفارسية الحديثة هي آتش بمعنى النار . فإن أذر في لغة دين زردشت ، يعتبر الملاك الذي يحرس النار ، وهو من أكبر آلهة الزردشتيين .

(٢) والأساور من الأشراف من طبقة المحاربة ، ويقابل الأسوار القيادة بمعنى الراجل .

وكانوا يعظمون الأصنام ، ويتبركون بها ، ويسمون الصنم  
بنغ ، . ويبت الأصنام بنغستان ، . ولعمري أن الفرس كانوا  
يعبدونها ، ويصورونها على صور الملوك والأئمة . ولعل  
بغداد هي عطية الملك .

نقول إن بنغ هي الله أو الملك أو الصنم ، وإن داد  
بمعنى أعطى أو العطية . فبغداد هي عطية الإله .

(الخوارزمي ص ١١٥ - ١١٦) .

خراسان

تفسيره المشرق .

نقول : وإقليم خراسان الحالي ليس إلا بقية للصقع الكبير  
الذي كان يعرف بهذا الاسم منذ أيام العباسيين حتى  
أواخر العصور الوسطى . فإن إقليم خراسان كان حينذاك  
يضم أيضا ما هو اليوم شمال غربي أفغانستان . وكان  
يكتنف خراسان في العصور الوسطى نهر بدخشان من  
الشرق ، ونهر جيحون وصحراء خوارزم من الشمال .

( من بلدان الخلافة الشرقية — تأليف ليسترينج  
وترجمة كوركيس عواد ) .

(الخوارزمي ص ١١٤) .

(الخوارزمي ١١٤) .

هو المغرب

خراباران

الدرفش من درفش كايان . والدرفش هو العَلَم ، وكان  
اسم الرجل الذي خرج على الضحّاك حتى قتله أفريدون  
كابي ( كاوه<sup>(١)</sup> ) . وكان علم كابي من جلد دب ، وقيل من

(١) وسبب ثورة كاوه أن الضحّاك تم بقتل ولده الثاني ، لإطعام دماغه للحيثين الذين  
كانوا في رأس الضحّاك ، وكان كاوه حدادا . وقد أخذ قطعة الجلد التي يغطي بها قدمه عند  
طريق المدينة المحاة ، ورفعها على رأس عصا شبه العلم ، ونادى بالثورة فتبعه الناس :  
( الباجنابة البرية — لفر عزام ، ج ١ ، ص ٣٤ ) .



جلد أسد . وكان يتيمن به ملوك الفرس ، فغشوه بالذهب  
ورصعوه بالجواهر الثمينة .

سورستان <sup>(١)</sup>	هو السواد ، وإليها ينسب السريانيون ، وهم النبط .
المراذبة	جمع المرزبان ، وهم وراء الملوك ، وهم ملوك الأطراف .
مرز	هو الحد بالفارسية ، يقال مرز توران ، أى حد الترك .
مرزبان	صاحب الحد

نقول : وقد قسم الفرس دولتهم إلى أربع ولايات ،  
أو ثغور ، ويلقب المرزبان بلقب شاه أى ملك . ومن  
التشريف له ، أن يمنح عرشاً من فضة ، ومنهم من ينحصر  
الشاهنشاه بعرش من الذهب . (إيران في عهد الساسانيين) .  
وجاء في « لغت فرس » ، أن المرزبان الوالى .

الموبد قاضى المجوس .

موبدان موبد قاضى القضاة .

نقول : الموبد أو الموبد ، رجل الدين ، وجمعه  
موابذه . وتكتب بالبدال أيضاً .

والموبدان موبد ، هو كبير رجال الدين . وكان هؤلاء  
يلون القضاء من ضمن وظائفهم .

نيمروز هو مهب الجنوب ، لأن الشمس تسامته نصف النهار .

(الخوارزمي ص ، ١١٤) .

---

(١) جاء في معجم البلدان لياقوت ، أن سورستان هي العراق ، وإليها ينسب السريانيون  
وهم النبط ، وأن لغتهم يقال لها السريانية . وكانت حاشية الملك إذا التمسوا حوائجهم ،  
وشكوا ظلامتهم تسكلموا بها لأنها أملتق الألسنة . قال : وقال أبو ريعان إن السريانيين  
منسبون إلى سورستان ، وهي أرض العراق وببلاد الشام .

نقول : وهو منتصف النهار ، نيم = نصف ،  
روز = النهار . ويطلق على إقليم سيستان . ويسمون النبي  
صلى الله عليه وسلم سلطان نيمروز . ونيمروز لحن من  
الحن بر بَد ( Steingass ) .

المربذ خادم النار ، والجمع هرا بذة . (الخوارزمي ص ١١٦) .

نقول : والهرا بذة هم سدة بيوت النار .

من لغات الفرس .

الخوزية لغة منسوبة إلى كور خوزستان ، وبها كان يتكلم الملوك  
والأشراف في الخلاء ومواضع الاستفراغ ، وعند التعري  
في الحمام ، وفي الأبن والمغتسل .

(الخوارزمي ص ١١٧) .

الدرية لغة أهل المدائن ، وبها كان يتكلم من يباب الملك ، فهي  
منسوبة إلى حاضرة الباب ، والغالب عليها من بين لغات  
أهل المشرق لغة أهل بلخ . (الخوارزمي ص ١١٧) .

السريانية لغة منسوبة إلى كور سورستان ، وهي سواد العراق ،  
والسريانيون هم الذين يقال لهم النبط ، وبها كان يجري كلام  
حاشية الملوك إذا التمسوا الحوائج ، وشكوا الظلمات ،  
لأنها أملك الألسنة . (الخوارزمي ص ١١٧) .

الفارسية وكان يجري بها كلام الموابذة ، ومن كان مناسبا لهم ، وهي  
لغة كور فارس . (الخوارزمي ص ١١٧) .

القهلوية وبها كان يجري كلام الملوك في مجالسهم وهي لغة منسوبة  
إلى بهله . (الخوارزمي ص ١١٧) .

نقول : وهي المعروفة قبل الإسلام باللغة القهلوية .

## أصناف الكتابة الفارسية

- آخر آمار ديره : كتابة الاصطبلات .
- آتش آماد ديره : كتابة حساب النيران . ( يوت النار ) .
- راوتكان ديره : كتابة الأوقاف .
- داد ديره : كتابة الأحكام .
- شهر آمار ديره : كتابة خراج البلد .
- كذك آمار ديره : كتابة حساب دار الملك .
- كنج آمار ديره : كتابة الخزائن . ( الخوارزمي ص ، ١١٧-١١٨ ) .

## ألفاظ بكثرت جريها في أخبار الفرس

- ابرويز أصلها الفارسي پرويز بمعنى المظفر ، وهو لقب الملك الساساني كسرى الثاني . ( الخوارزمي ص ، ١٠٤ ) .
- الآبزن حوض الاستحمام من الفارسية آبزَن . ( الخوارزمي ص ، ١١٧ ) .
- الأكاسره جمع كسرى على غير قياس .
- كسرى إعراب مُخسرو ، أى الملك العظيم . ( الخوارزمي ص ، ١١٨ ) .
- أنوش = الخالد ، روان = الروح ، أى الروح الخالد ، وهو لقب كسرى الأول الساساني .
- أنوشروان
- سعيد الحظ ، وهو لقب الملك الساساني فرخزاد .
- بختيار
- ( الخوارزمي ص ، ١٠٤ ) .

برذبار	الصابر وهو لقب بهرام الأول الساساني . (الخوارزمي ص ، ١٠٢) .
بزه گر	الاثيم ، وهو يزدگرد الأول . لقبه الفرس بهذا اللقب لأنه تسامح مع النصاري ، فكأنه أذنّب في حق دين زردشت .
ترك زاد	أى ابن التركية ، وهو لقب هومز من ملوك الساسانيين . (الخوارزمي ص ، ١٠٤) .
زردشت	نبي الفرس قبل الإسلام ، وهو صاحب كتاب الأبتاق (أوستا) . (الخوارزمي ص ، ١٠٠) .
خور شيد	ضوء الشمس . خور = الشمس . شيد = النير . (الخوارزمي ص ، ٩٩) .
سالار	رئيس أو قائد — وهو لقب الملك الأشكاني هرمز . (الخوارزمي ص ، ١٠٢) .
سباه دُوست	عقب الجيش . سباه الجيش . دوست : المحب . وهو لقب يزدگرد بهرام گور . (الخوارزمي ص ، ١٠٣) .
شاهنده	الصالح ، وهو لقب بهرام الثاني الساساني .
شیرويه	بمعنى الشجاع أو الجسور ، وهو لقب أحد الساسانيين واسمه قباد . (الخوارزمي ص ، ١٠٤) .
فرزانه	الحكيم ، وهو لقب أحد ملوك الساسانيين ، هرمز . (الخوارزمي ص ، ١٠٣) .
کوتاه	القصير ، وهو لقب كسرى الثالث الساساني . (الخوارزمي ص ، ١٠٤) .

كوچك	الصغير ، وهو لقب الملك الساساني اردشير الثالث . (الخوارزمي ص ، ١٠٤)
كوههَبَذ	صاحب الجبل ، وهو لقب هرمز الثاني الملك الساساني . (الخوارزمي ص ، ١٠٢)
كِرَانَمَايَة	التفيس ، لقب الملك الساساني بِلَاشَ . (الخوارزمي ص ، ١٠٣)
گور	حمار الوحش ، العير ، ولقب به بهرام المعروف بهرام گور الملك الساساني . (الخوارزمي ص ١٠٣)
مَرْدَانَه	الشجاع ، لقب فيروز من ملوك الساسانيين . (الخوارزمي ، ص ١٠٣)
نَبَرْدَه	الجبور ، وهو لقب سابور الأول الساساني . (الخوارزمي ص ، ١٠٢)
نخشيركان	قناص الوحوش ، وهو لقب نرسي الملك الساساني . (الخوارزمي ص ، ١٠٢)
نَزَادَه	النجيب ، وهو لقب الملك الأشكاني بهرام . (الخوارزمي ص ، ١٠٢)
نكارين	المنقش ، وهو لقب الملك الساساني جاماسب . (الخوارزمي ص ، ١٠٣)
نيك راي	أي صاحب الرأي الحسن ، وهو لقب الملك الساساني قياد (الخوارزمي ص ، ١٠٣)
همايون	المبارك ، وهو لقب الملك الكياني كيخسرو . (الخوارزمي ص ، ١٠٠)
هوب سُنْبا	هو با اسم الكتف بالفارسية ، وسنبا أي الثقاب ، وهو لقب



سابور الثاني ، الذي تسميه العرب ذا الأكتاف .

(الخوارزمي ص ١٠٣)

( انظر سابور الثاني في الطبقة الرابعة من ملوك

الفرس : الساسانيين ) .

## الفصل السابع

أخبار يكثر ذكرها في الفتوح والمغازي وأخبار عرب الإسلام

الأبناء .

هم أبناء الدهاقين (١) ، والنسبة إليهم بنوي .

(الخوارزمي ص ١١٩) .

الأخشيد

ملك فرغانة ، ودونه الصوارتكين (الخوارزمي ص ١١٩) .

الأخماس

هم أهل العالية خمس ، وبنو تميم خمس ، وبكر بن وائل

خمس ، وعبد القيس خمس ، والأزد وكندة خمس ، ورؤساء

الأخماس ، رؤساء هذه القبائل . (الخوارزمي ص ١٢١) .

وفي لسان العرب العالية ما فوق أرض نجد إلى أرض تهامة ،

وإلى ما وراء مكة ، وهي الحجاز وما والاها .

الأرحاء

القبائل التي تستقل كل قبيلة بنفسها ، وتستغنى عن غيرها

(الخوارزمي ص ١٢١)

وفي العقد الفريد (٢) ج ٢ ، ص ٥٥-٥٦ .

كانت أرحاء العرب ستاً ، بمصر منها اثنتان ، ولربيعه اثنتان ،

---

(١) وطلق اللفظ على أبناء الفرس ، الذين دخلوا اليمن ، أيام كسرى أنوشروان .

(٢) ابن عبد ربه : العقد الفريد ، طبعة بولاق .

واليمين اثنتان . واللذان في مضر ، تميم بن مرة ، وأسد  
ابن خزيمة . واللذان في اليمن كلب بن وبرة ، وطى بن داود .  
ولما سميت هذه أرحاء ، لأنها أحرزت دورا ومياها ،  
لم يكن للعرب مثلها ، ولم تبرح من أوطانها ، ودارت في  
دورها ، كالأرحاء على أقطابها ، إلا أن ينتجع بعضها في  
البرجاء وعام الجذب ، وذلك قليل منهم .

الأنخاذ تلى البطون . (الخوارزمي ص ١٢٢) .

وفي العقد الفريد ، ج ٢ ، ص ٥٥ .

قال ابن الكلبي الشعب أكبر من القبيلة ، ثم العارة ، ثم  
البطن ، ثم الفخذ ، ثم العشيرة ، ثم الفصيلة .

الآفشين البردة ملك أشروسنة (يسارنهر سيعون) . (الخوارزمي ص ١١٩)  
بردة كساها رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، كعب بن زهير  
الشاعر ، فاشتراها منه معاوية ، والخلفاء تتوارثها .

(الخوارزمي ص ١١٩)

وفي لسان العرب — البردة كساء يلتحف به ، أو شملة من  
صوف مخططة .

البطون تلى العمار . (الخوارزمي ص ١٢٢) .

وفي نهاية الأرب (١) ، ج ٢ ، ص ٢٨٤ : هي التي تجمع  
الأنخاذ . وفي صبح الأعشى (٢) ج ١ ، ص ٣٠٨ : البطن  
ما انقسم فيه أنساب العارة ، كبنى عبد مناف ، وبنى مخزوم .

البعث الجماعة يعيشون ليلا ونهارا . (الخوارزمي ص ١٢١) .

(١) التوبري : نهاية الأرب في فنون الأدب — طبعة دار الكتب المصرية .

(٢) القلشندي : صبح الأعشى ، طبعة دار الكتب المصرية .

وفي لسان العرب : والبعث الجيش ، يقال خرج في البعوث ،  
والجنود يبعثون إلى الثغور .

التجدير

أن ينزل الجند يازاء العدو طويلاً . (الخوارزمي ص ١٢١) .

وفي لسان العرب — تجدير الجيش ، جمعهم في الثغور  
وحبسهم عن العود إلى أهلهم . وكل قوم يصيرون لقتال  
من قاتلهم لا يحالفون أحداً ، ولا ينضمون إلى أحد .

الثغور

من بلاد الشام ، هي التي تصاقب بلاد الروم .

( الخوارزمي ص ١٢٢ ) .

وفي لسان العرب — الثغر الموضع الذي يكون حداً فاصلاً  
بين المسلمين والكفار ، وهو موضع الخفاقة من أطراف العدو .

الحربة

حرية كان النجاشي ملك الحبش أهداها إلى رسول الله ، صلى  
الله عليه وسلم ، وكانت تقوم بين يديه ، إذا خرج إلى المصلى  
يوم العيد وتوارثها الخلفاء ، وهي الحربة التي قتل بها النبي ،  
صلى الله عليه وسلم ، أبي بن خلف ، بيده يوم أحد وتسمى  
العزة . ( الخوارزمي ص ١١٨ ) .

وفي لسان العرب . هي عصا قد قدر نصف الرمح ، أو أكثر  
شيثاً ، فيها سنان مثل سنان الرمح ، وقيل في طرفها الأسفل  
زج كزج الرمح — وقد طعن أبي بن خلف بالعزة .

الحراء

الآعاجم . ( الخوارزمي ص ١١٩ )

وفي لسان العرب : وفي الحديث بعثت إلى الأحمر والأسود  
يعني العجم والعرب . فالغالب على ألوان العرب السمرة  
والأدمة ، وعلى ألوان العجم البياض والحمر .

الرابعة

الأعراب الذين لهم دواب . ( الخوارزمي ص ١١٩ ) .

وفي لسان العرب - الریط ما ارتبط من الدواب. وخلف  
فلان في الثغر خيلا رابطة .

السارية

النفر الذين يعيشون نهرا ، وجمعها سوارب .

( الخوارزمي ص ١٢١ ) .

وفي لسان العرب - السرية جماعة ينسلون من العسكر ،  
فيغيرون ويرجعون .

السرية

هم نفر يعيشون ليلا ، للتنافر بالبيات ، اشتقت من السرى ،  
والجمع سرايا . ( الخوارزمي ص ١٢١ ) .

الشرطة

العلامة ، وجمعها شرط ، والشرطيون أصحاب أعلام سود  
رئيسهم صاحب الشرط . ( الخوارزمي ص ١٢١ )  
وفي لسان العرب سموا بذلك ، لأنهم أعلوا لذلك ،  
وأعلوا أنفسهم بعلامات .

وفي المخصص ج ٣ ، ص ١٣٢ : وقيل هم أول كتيبة تشهد  
الحرب ، وتهيأ للوت .

الشعوب

جمع شعب للعجم ، ومنه قيل للذي يتعصب للعجم شعوبي ،  
وقيل بل هي للعرب والعجم . بنو قحطان شعب ،  
وبنو عدنان شعب . ( الخوارزمي ص ١٢٢ ) .

وفي العقد الفريد ، ج ٢ ص ٢٥ - الشعب أكبر من  
القبيلة : وفي المخصص ج ٣ ص ١٣٠ : الشعب ، الأجيال  
المختلفة كالعجم والعرب والهند والترك .

العادية

الذين تعدو خيولهم . ( الخوارزمي ص ١١٩ ) .

وفي لسان العرب - يقال للخيل المغيرة عادية . قال

الله تعالى : والعاديات ضبحا ، والمقصود بالعاديات الخيل .

## العشيرة

تلى الفصيلة . ( الخوارزمي ص ، ١٢٤ ) .

وفي نهاية الأرب ج ٢ ، ص ٢٨٥ : العشيرة هم الذين يتعاقلون إلى أربعة آباء . قال الله تعالى « وأنذر عشيرتك الأقربين ، ودعا النبي صلى الله عليه وسلم علياء قريش ، إلى أن اقتصر على بني عبد مناف ، وهم يجتمعون معه في الجد الرابع .

## العمائر

تلى القبائل ، واحداً عمارة . ( الخوارزمي ص ، ١٢٢ )  
وفي صبح الأعشى ، ج ١ ، ص ٣٠٨ : العمارة ما انقسم فيه أنساب القبيلة كقريش ، وتجمع على عمائر ، وتشمل البطون .

## العواصم

التي خلف الثغور ، وعوادل الثغور التي عدلت عنها .

( الخوارزمي ص ، ١٢٤ )

وفي الخراج لقدامة <sup>(١)</sup> ص ٢٥٣ : وعواصم هذه الثغور الإسلامية وما وراثتها إلينا من بلاد الإسلام ، وإنما سمي كل واحد منها عاصماً لأنه يعصم الثغر ، ويمدّه في أوقات التّفير .

## الفصائل

واحداً فصيلة ، تلى الانخاذ . ( الخوارزمي ص ، ١٢٢ )

وفي نهاية الأرب ، ج ٢ ، ص ٢٨٥ : واحداً فصيلة ، وهم أهل بيت الرجل وخاصته . قال الله تعالى : « يود المجرم لو يُفتدى من عذاب يومئذ بينه وصاحبه وأخيه ، وفصيلته التي تؤويه .

## القبائل

واحداً قبيلة ، مشتقة من قبائل الرأس ، وهي عظامه .

---

(١) طبعة لندن — نغردى غويه — المكتبة الجغرافية ... الجزء السادس .



والفرق بين الحى والقبيلة ، أن الحى لا يقال فيه بنو فلان  
نحو قريش وثقيف ؛ والقبائل يقال فيها بنو فلان مثل  
بنى تميم . (الخوارزمى ص ، ١٢٢)

وفى نهاية الأرب ج ٢ ، ص ٢١٣ : القبيلة دون الشعب ،  
وتجمع العائر ، وإنما سميت قبيلة لتقابل بعضها ببعض ،  
واستوائها فى العدد .

القبط أهل كور مصر (الخوارزمى ص ، ١٢٢)

المساك الأسير الذى يمسكه الرجل ، مما يخصه من السبي .

(الخوارزمى ص ، ١٢٢)

بغبور ملك الصين ، وبَغ هو الملك ، وبور هو الابن .  
انظر بَغ . (الخوارزمى ص ، ١٢٠)

خاقان ملك الترك الأعظم ، وهو خان خان ، كما تقول الفرس  
شاهنشاه . (الخوارزمى ص ، ١٢٠)

خان هو الرئيس . (الخوارزمى ص ، ١٢١)

راى ملك الهند . (الخوارزمى ص ، ١٢٠)

سَبَاشى هو صاحب الجيش عند الترك .

(الخوارزمى ص ، ١٢٠)

واسم قائد مشهور من قادة مسعود الفزنوى .

الطَّرخان الشريف ، والجمع طراخنة . (الخوارزمى ص ، ١٢٠)

الفراغنة أهل فرغانة . (الخوارزمى ص ، ١١٩)

وفى بلدان الخلافة الشرقية<sup>(١)</sup> ص ، ٥٢٠ : عرف إقليم

---

(١) تأليف ليسترانج وترجمة كوركيس عواد ، طبعة بغداد .

فرغانة باسم خانية خوقند ، وقد أعادت له الحكومة الروسية اسم القديم . وكانت عاصمته في أوائل العصور الوسطى مدينة أخسكيث ، وسماها ابن خرداذبه وغيره ، مدينة فرغانة ، وهي تقوم على ضفة نهر سيحون الشمالية ، وخرائب هذه المدينة شاخصة . وفي المائة العاشرة ( السادسة عشرة ميلادية ) لما كان بابر حاكما على فرغانة ، كانت مدينة الإقليم الثانية تعرف باسمها المختصر « أخسى » ، وانديجان كانت هي القصبه وقتذاك .

الهياطة (١) . جيل من الناس ، كانت لهم شوكة ، وكانت لهم بلاد طخارستان وأتراك خسلج وكنجيه .

(الخوارزمي ص ١١٩)

وضائع الجند الشَّحَنَ والمسالخ ، واحداً وضيفة .

(الخوارزمي ص ١٢٢)

وفي لسان العرب . الوضيعة قوم من الجند ، يوضعون في كورة لا يُغزَوْنَ منها . والوضيعة قوم كان كسرى ينقلهم من أرضهم ، فيسكنهم أرضاً أخرى ، حتى يصيروا بها وضيعة أبداً .

يَنَالُ ولي العهد ، عند ملوك ورؤساء الترك .

(الخوارزمي ص ١٢٠)

---

(١) كان بينهم وبين ملوك الساسانيين حروب طويلة ، وعم الدين بلأ إليهم الملك قباذ أبو انوشروان ، فأعاده إلى العرش إبان فتنة مزرك .

## الفصل الثامن

في ألفاظ يكثر ذكرها في أخبار العرب وأيامها في الجاهلية

الأقوال

القواد باليمن ، وكانوا دون الذوين .

(الخوارزمي ص ١٢٨)

وفي المخصص ج ٣ ، ص ١٣٥ : القَيْلُ الملك من ملوك حمير ، وتَقِيلُ أباه ، إذا أشبهه ، كأن كل ملك يشبهه الآخر .

التبابعة

ملوك اليمن ، واحده تُبَّع ، تُبَّع لما كان يتبع الآخر .

(الخوارزمي ص ١٢٨)

وفي صبح الأعشى ج ٥ ص ٢١ : التبابعة إما بمعنى أن الناس يتبعونهم ، وإما بمعنى أنه يتبع بعضهم بعضا .

الرِّداف

هو خليفة ملك الحيرة ، وكان له المربع في الغنائم ، وكان يجلس على يمين الملك ، ويشرب بعده قبل الناس كلهم ، والرِّدافة الخلافة . (الخوارزمي ص ١٢٧)

وفي المخصص ج ٣ ، ص ١٣٨ : أرْداف الملوك في الجاهلية الذين كانوا يخلفونهم .

وفي النقائض<sup>(١)</sup> ج ١ ، ص ٢٩٨ :

(١) طبعة ليدن لعبر ينان .

قال جرير :

والرّدف إذ ملك الملوك ومن له

عظم الرسائخ كل يوم فضال

وأرداف الملوك في بني يربوع .

وأراد المنذر بن ماء السماء ، أن يجعل الرداقة في بني دارم ،

فأبى بنو يربوع ذلك عليه . ولم تزل الرداقة في بني يربوع

حتى قتل كسرى ابرويز النعمان الأصغر ، وهو النعمان

ابن المنذر .

وكانت الرداقة أن يجلس الملك ، ويجلس الردف عن

يمينه ، فإذا شرب الملك ، شرب الردف قبل الناس ، وإذا

غزا الملك جلس الردف في مجلسه ، وخلفه الملك على

الناس ، حتى يرجع من غزاته .

كانوا دون التبابعة ، والذوون والأذواء جمع ذو . .

وذلك أن ملوكهم كانوا يلقبون بذي المنار<sup>(١)</sup> ، وذى

الأعواد<sup>(٢)</sup> . (الخوازمي ص ، ١٢٨)

عوام الناس ، اسم يقع على الواحد والجماعة ، مشتق من

السياقة . (الخوازمي ص ، ١٢٧)

وفي لسان العرب : السوق بمنزلة الرعية ، التي تسوسها

الملوك ، والسوقة من الناس الرعية ، والسوقة من الناس

من لم يكن ذا سلطان .

خواص الملوك . (الخوازمي ص ، ١٢٨)

وفي النقائص ، ج ١ ص ، ٥٢ كان الحارث الملك

---

(١) اشتهر ابرمه بذي المنار ، لأنه ضرب المنار على طريقته في غزاته . (الخوازمي

ص ١٠٨) .

(٢) ومن ملوك اليمن عمرو بن تبع ، المشهور بذي الأعواد ، لأنه كان يركب النمش ،

فيحصل على أكتاف الرجال ، إذ كان مسقاما . (الخوازمي ص ١٠٩) .

ابن عمرو آكل المرار ، قد فرّق بنيه في قبائل العرب ،  
فصار شرحبيل في بكر بن وائل ، وصار سلة في بني  
تغلب ، ومع سلة الصنائع ، وهم رجال يكونون مع  
الملوك ، من شذاد الناس ، أي طرداء الأحياء .

العَبَاد هم خدم الملوك ، وكان كل من يسكن المدر بالحيرة يسمون  
العباد . (الخوارزمي ص ، ١٢٨)

وفي لسان العرب : العِبَاد قوم من قبائل شتى ،  
من بطون العرب ، اجتمعوا على النصرانية ، فأنفوا أن  
يتسموا بالعيد ، وقالوا نحن العِبَاد ، والنسب إليه  
عبادى . وهم نصارى نزلوا بالحيرة ، وقيل هم العباد  
بالفتح .

المخاليف كُورالين ، واحدها مخلاف ، ولكل مخلاف منها اسم  
يعرف به . (الخوارزمي ص ، ١٢٨)

الوضائع هم المسالح  
انظر وضائع الجند (الخوارزمي ص ، ١٢٨)

## الفصل التاسع

في ألفاظ يكثر ذكرها في أخبار ملوك الروم

الأسقف من أصحاب المراتب في الدين ، يكون في كل بلد من تحت  
يد المطران . (الخوارزمي ص ، ١٣٠)



ويقابل لفظة episcopus اللاتينية، ومشتقاته في اللغات  
الأوربية قريبة من هذه الصيغة .

أصحاب الألحان من تحت يد القراء ، وليسوا من أصحاب المراتب .  
(الخوارزمي ص ، ١٣٠)

يقابل هذا لفظة Choristers في الانجليزية .  
ويقابل أيضاً لفظة Choir ، والمقصود به جماعة من  
الملحنين يشهدون الطقوس الدينية .

البسطرک  
أعظم أرباب المراتب في الدين ، وإذا عرّب قيل بطريق .  
وهم أربعة في ممالكهم ، أحدهم يقيم بالقسطنطينية ، والثاني  
بروميّة ، والثالث بالاسكندرية ، والرابع بأنطاكية .  
وتسمى هذه البلدان الكراسي ، واحدها كرسي .

(الخوارزمي ص ، ١٢٩)

— وهذا منطبق على الواقع التاريخي حتى القرن  
السابع الميلادي على أبعد تقدير .

البطريق  
القائد من قواد الروم ، يكون تحت يده عشرة آلاف  
رجل ، وهم اثني عشر بطريقاً ، ستة منهم أبداً عند الطاغية  
في كور المملكة . ( الخوارزمي ص ، ١٢٨ )

يشير ابن خردادبة<sup>(١)</sup> ص ١٠٩ ، إلى أن ستة منهم  
يقيمون بالقسطنطينية بحضرة الطاغية ، وستة في الأعمال .  
وهم بطريق عمورية ، وبطريق انقره ، وبطريق الأرمنياق  
وبطريق تراقية وهي خلف القسطنطينية ، وبطريق

---

(١) مسالك الممالك — لفردي خويه — المكتبة الجغرافية ج ٦ . ليدن .

صقلية ، وبطريق سردانية ، وهو صاحب جزر البحر كلها .

— وهو لقب من ألقاب الشرف ، ينعم به الأمبراطور على الواحد من كبار موظفي الدولة البيزنطية . ومثال ذلك الإنعام على حاكم اللواء theme ، وهو المعروف بالاستراتيجوس ( Strategos ) بلقب بطريق ، والإنعام على قائد البحرية بلقب بطريق أيضاً<sup>(١)</sup> .

الداقرخ

القائد على عشرة نفر . (الخوارزمي ص ١٢٩)

يشير يينز<sup>(٢)</sup> . إلى وجود وحدات صغيرة بالجيش البيزنطي ، يتألف كل منها من عشرة رجال ، عليهم داقرخ dekarckhes ، ويقابل الأمباشي .

الشمس

من تحت يد القسيس . (الخوارزمي ص ١٣٠)  
يقابل هذا لفظ deacon في الإنجليزية ، وهو يلي القسيس في الكليروس المسيحي .

الدمستق

أكبر البطارقة ، ورئيسهم هو خليفة الملك .

(الخوارزمي ص ١٢٩)

ويقابل هذا اللفظ Domesticus ، وهو يطلق عادة على قائد قوات اللواء . وتطلق عبارة Domestic of the Grand Scholae ، أو Grand Domestic ، على القائد العام للجيش<sup>(٣)</sup> .

(١) انظر Cochbridge Medieval History. Vol. IV pp.. 730— 333

(٢) انظر Baynes : The Byzantine Empire. p. 136.

(٣) انظر Cambridge Medieval History Vol. IV.p, 731, 739.

الطَّرخان

تحت يد البطريق ، على خمسة آلاف رجل .

(الخوارزمي ص ١٢٩)

وهو عند ابن خرداذبه ص ١١١ ، الطرماخ وهو على خمسة آلاف رجل ، ومع كل بطريق ، طرماخان . وهو المعروف عند البيزنطيين Turmarch . فكل لواء من الوية الدولة البيزنطية كان مقسما إلى أقسام ، كل منها يسمى Turma ، وجمعها Turmae . ولذا ينبغي تصويب هذا اللفظ الوارد عند الخوارزمي ، وجعله الطرماخ .

اللقائوليق

وهو الجاثليق ، ويكون تحت يد البطريق . ومقام الجاثليق في حضرة الإمام يبلد العراق مدينة السلام ، فيكون تحت يد بطريق انطاكية . (الخوارزمي ص ١٢٩)

على أن المسيغة الأولى هي الأقرب للأصل Katholikos ، وهو كما ورد في موسوعة كبردج لتاريخ العصور الوسطى ج٤ ، ص ١١٢ ، ١١٥ ، ١٥٩ ، الرئيس الديني في مملكة أرمينيا المسيحية ، ويلي ملكها مباشرة ، وتقابل وظيفة البطريق في غير أرمينية من البلاد المسيحية (١) .

القُرَّاء

تحت يد الشمَّاس ، وليسوا من أصحاب المراتب الدينية . (الخوارزمي ص ١٣٠)

ويقابل هذا لفظ lay-readers في الانجليزية .

القسيس

تحت يد المطران ، وهو من أصحاب المراتب الدينية . (الخوارزمي ص ١٣٠)

(١) انظر Combirdge Medieval History Vol: IV PP. 112, 115 159.

ويقابل هذا لفظ priest في الإنجليزية ، Prêtre في الفرنسية .

القنطرخ قائد على أربعين رجلا . (الخوارزمي ص ١٢٩)  
وفي ابن خردادبة ص ١١١ مع كل قومس خمسة قنطرخين .

ويقابل هذا لفظ Centarch ، وهو من الموظفين المساعدين لحاكم اللواء<sup>(١)</sup> . ويشير بيتر<sup>(٢)</sup> ص ١٣٦ إلى ما يقابل خمسة قنطرخين بلفظ pentarckhiai ، وتكون تحت يد القومس ، وتشمل وحداتهم مائتي رجل ، وتنقسم إلى أقسام تحت قيادة pentakontarchai .

القومس قائد على مائتي رجل . (الخوارزمي ص ١٢٩)  
ويشير ابن خردادبة ص ١١١ إلى أن كل طرنجار معه خمسة قمامسة ، كل قومس على مائتي رجل . يقابل هذا لفظ Comes أو Count ، وهو حسب ورد في Camb. Med. Hist.<sup>(٣)</sup> ، موظف إداري يحكم قسما من الأقسام الإدارية ، التي تنقسم إليها الطرما . والقومس كذلك أحد الموظفين المساعدين لحاكم اللواء (ستراتيجوس) .

الكرسى أطلق الخوارزمي (ص ١٢٩) هذا اللفظ على البلد الذي تكون فيه إقامة البطريق الرسمية . فقال عن البطارقة : « هم أربعة في ممالككم ، أحدهم يقيم بالقسطنطينية ، والثاني

(١) أنظر Camb. Med. Hist. Vol. IV, P. 334.

(٢) أنظر Baynes : op. cit P, 136.

(٣) Vol, IV, P. 734.

برومية ، والثالث بالاسكندرية ، والرابع بأنطاكية .  
ونسى هذه البلدان الكراسى ، واحدها كرسى .  
هذا اللفظ فى اللاتينية Sedes ، وفى الفرنسية Siège  
وفى الانجليزية See .

اللقب

وزير الملك ، وهو صاحب عرض الكتب .

(الخوارزمى ص، ١٢٩)

وفى ابن خرداذبة ص، ١١٢، وفى ابن حوقل ص ١٣٠  
لغشيط ، هو صاحب ديوان الخراج ، وصاحب عرض  
الكتب ، والحاجب ، وصاحب ديوان البريد .

ويقابل هذا لفظ Logothete ، وكان بالدولة البيزنطية  
أربعة من كبار الموظفين يطلق عليهم هذا الاسم . وهم  
الوزير الأكبر ( Grand Logothete ) ، وناظر الخزانة ،  
وناظر الاصطبلات ، والضيايع الامبراطورية ، وناظر  
الجيش (١) .

المطران

تحت يد الجائليق ، ويكون مقام مطران خراسان بمرور .  
يقابل هذا لفظ ( metropolitan ) فى اللغة الانجليزية ،  
أى الرئيس الدينى فى عاصمة من العواصم المسيحية  
الإقليمية .

مُخدّام المذبح ليسوا من أصحاب المراتب فى الدين .

(الخوارزمى ص، ١٣٠)



نقد الكتب



## تاريخ آداب اللغة العربية

تأليف جورجى زيدان

فرق واضح بين إعادة طبع كتاب وإعادة طبعه مع التعليق عليه ، ذلك لأن إعادة الطبع وحدها إنما تعنى أن يحىء الكتاب على الصورة التى كان عليها من قبل . أما إعادة الطبع مع التعليق فأنما تعنى شيئاً آخر . إنها تعنى جهداً يبين فى وضوح وجلاء التطورات التى حدثت فى الموضوعات وفى دراسة المسائل التى يحتوئها الكتاب . وليس يخفى أن هذا الجهد يجب أن يبذل من المختصين فى المسائل المتتبعين لسير الحركة الفكرية فيما هو من شأنهم .

والكتاب الذى بين أيدينا ، طبع الطبعة السابقة منذ نصف قرن تقريباً ، وليس وراء ذلك إلا القول بأن تغيراً كبيراً قد حدث ، وتطوراً عظيماً قد جد . أن نصف قرن كفى بأن يطل بعض الآراء ، ويطل بعض النظريات ، ويقلب بعض الحقائق رأساً على عقب . وهذا الذى يجعلنا نتوقع أن يكون التعليق على هذا الكتاب مفيداً كل الفائدة من حيث دلالاته على التغيرات الجوهرية التى تمت منذ طبع الكتاب إلى الآن .

والكتات الذى بين أيدينا يؤرخ للثقافة العربية فى شتى الميادين كما يحاول الإشادة بفضل العرب وبيان منزلتهم بين سائر الأمم . وتلك هى الأغراض التى من أجلها قام المؤلف بتأليف هذا الكتاب :

١ - بيان مترلة العرب بين سائر الأمم الراقية من حيث الرقى الاجتماعى والعقل .

٢ - تاريخ ما تقلبت عليه عقولهم وقرائهم ، وما كان من تأثير الانقلابات السياسية على آدابهم باختلاف الدول والمعصور .

٣ - تاريخ كل علم من علومهم على اختلاف أدواره : من تكونه ونشوئه إلى نموه ونضجه وتشعبه وانحلاله حسب العصور والأدوار .

٤ - تراجم رجال العلم والأدب مع الإشارة إلى المآخذ التي يمكن الرجوع إليها لمن يريد التوسع في تلك التراجم .

٥ - وصف الكتب التي ظهرت في العربية باعتبار موضوعاتها ، وكيف تسلسلت بعضها من بعض ، وبيان مميزاتها من حيث حاجة القراء إليها ووجه الاستفادة منها .

٦ - لانهم من هذه الكتب إلا بما لا يزال باقياً منها ، ويمكن الحصول عليه .. فإذا كان مطبوعاً ذكرنا محل طبعه وسنته ، وإذا كان لم يطبع أشرنا إلى المكاتب الكبرى التي يوجد فيها - نعى المكاتب الدولية في أوروبا أو غيرها ، كمكتبة برلين ، ومكتبة المتحف البريطاني في لندن والمكتبة الأهلية في باريس ، والمكاتب الدولية في فيينا واكسفورد ولندن وغيرها ، ودار الكتب المصرية في القاهرة ، ومكاتب أيا صوفيا وكوبرلي وبايزيد أو غيرها في الآستانة ... حتى إذا أراد أحد الوقوف على شيء من الأصول الخطية ، طلبها في فهارس تلك المكاتب .

وبالجملة فإن غرضنا الرئيسي أن يكون لهذا الكتاب فائدة عملية فضلاً عن الفائدة النظرية ، بحيث يسهل على طلاب المطالعة معرفة الكتب الموجودة ومحل وجودها وموضوع كل منها وقيمتها بالنسبة إلى سواه من نوعه .. فهو أشبه بدائرة معارف تشتمل تاريخ قرائح الأمة العربية

وعلقوها وتراجم علمائها وشعرائها ومن عاصرهم من كبار الرجال، ووصف المؤلفات العربية على اختلاف موضوعاتها .

وليس وراء هذا كله إلا القول بأن التعليق على هذا الكتاب يجب أن يكون من أناس عديدين . أناس اختلفت ثقافتهم وتنوعت وتعددت وأجاد كل ما اختص فيه والإيجازات التعليقات من غير ذى اختصاص فذهبت قيمتها وأصبحت عديمة النفع قليلة الجدوى .

والكتاب الذى بين أيدينا يشير إلى وعد لم ينبجز . وعد قطعه المؤلف على نفسه ولم يستطع القيام به ، وذلك هو قوله : ( ومتى تم الكتاب ألحقناه بفهرس أبجدى للأعلام والموضوعات ، فيصير معجما للعلم والعلماء والأدب والأدباء والشعراء ، ولما جادت به قرائتهم من التصانيف أو المنظومات ووصف كل منها ومحل طبعة أو وجوده ) . وليس وراء هذا إلا القول بأن التعليق يجب أن ينبجز هذا الوعد . ويجب أن يتم هذا النقص وأن يسد هذا الفراغ .

هذه الخطة المنهجية ، التى ذكرنا ، لم يقع منها شيء ، فقد عهد الناشر إلى فرد واحد بالتعليق على الكتاب ، فرد لا يستطيع أحد أن يدعى له أنه القادر على التعليق على الحركة الفقهية والحركة الكلامية والحركة العلمية الخالصة كالطب والفلك والرياضة وحركة الثقافة النسوية كالتدبير المنزلى والطهى وما أشبه . أن الناشر قد أخطأ حين عهد إلى فرد واحد ، وأن المعلق قد أخطأ حين قبل أن يقوم وحده بهذا التعليق .

ثم أن هذا الفهرست الأبجدى الذى وعد به المؤلف لم يقم المعلق بانجازه ولو فعل لأفاد واستفاد . لو فعل لأفاد القارىء كثيرا من حيث توفير الجهد فى الرجوع إلى المصادر . وفى الرجوع إلى تاريخ الرجال



ووصف الكتب والمخطوطات . ولو فعل لاستفاد هو من حيث توفية  
هذه التعليقات حقها . أن وضعها في الهامش من الصفحات جعلها قصيرة  
وغير دالة .

ويبقى بعد ذلك أن نقول أن في هذه التعليقات جهدا غير منكور .  
جهداً يقف عند حدود التعريف ببعض الكتب والاشارة إلى بعض الكتب  
والاشارة إلى بعض المصادر في تاريخ الرجال أما التطور الذي جد  
في الموضوعات وفي دراسة المسائل التي احتواها الكتاب فقد كان حظه من  
التعليقات قليلا .

محمد احمد خلف الله

أنبياء ومؤتمرات



## مؤتمر كتابة التاريخ

عن بلاد الشرقيين الأدنى والأوسط

في يوليو الماضي إنعقد مؤتمر بجامعة لندن خصص للبحث في موضوع كتابة تاريخ الشرقيين الأدنى والأوسط « Historical Writing on the Near and Middle East ». وقام بالدعوة لهذا المؤتمر ، وتعهده جميع المراحل التي مر بها الإعداد له وتنفيذه « قسم التاريخ بمعهد الدراسات الشرقية والإفريقية بجامعة لندن ، حتى تم إنعقاده بين يومى ٣٠ من يونيو ، ٤ من يوليو الماضيين . ويقوم قسم التاريخ الآن بإعداد كتاب جامع يشمل البحوث التي قدمت للمؤتمر ويلخص المداولات التي جرت فيه والنتائج التي انتهى إليها .

وقد مر هذا المؤتمر بمراحل عدة نتحدث منها عن الجوانب الآتية :

### أولاً : مرحلة الإعداد

ولا نغنى بها كيف ثبتت فكرة الدعوة لهذا المؤتمر ، وإنما نريد بها الخطوات التي اتخذت فعلاً بعد استقرار الفكرة والعزم على تنفيذها .

وقد أخذ الأستاذ برنارد لويس Bernard Lewis ، أستاذ تاريخ الشرقيين الأدنى والأوسط ورئيس قسم التاريخ بمعهد الدراسات الشرقية ، مهمة تنظيم هذه المرحلة على عاتقه ، وتعاون معه فيها زملاءه بالقسم . وبدأت هذه المرحلة بوضع تخطيط للموضوعات المتعلقة بتاريخ هاتين المنطقتين والتي يمكن أن تعرض على الأساتذة المدعوين إلى المؤتمر ليتناولوها ببحوثهم . واستقر الرأي من أو الأمر على أن تقتصر هذه الموضوعات على البحوث الخاصة بكتابة تاريخ هذه المنطقة منذ ظهور الإسلام إلى العصر

الحاضر ، ذلك لأن تاريخ العصر السابق للإسلام موضوع طويل يوسع مجال البحث ويوزع الجهود ، هذا إلى أن روبرت دنتان Robert C. Dentan قام ببحث هذا العصر ونشر لهذا البحث :

“The Idea of History in the Ancient Near East” (Yale, 1955.)  
وفي ضوء هذا المجال الزمني المحدد وزعت البحوث المقترحة بين مجموعات ثلاثة :

(أ) الكتابة التاريخية في البلاد الإسلامية قبل تأثرها بالمؤثرات الغربية ، باللغات العربية والتركية والفارسية وهذا يشمل تاريخ الأقليات داخل البلاد الإسلامية .

(ب) الكتابة التاريخية عن الشرقيين الأدنى والأوسط في أوروبا وأمريكا منذ العصور الوسطى إلى العصر الحديث .

(ج) الكتابة التاريخية في البلاد الإسلامية في العصور الحديثة ، بعد تأثرها بالمؤثرات الغربية . وهذا يشمل ، إلى جانب تطور التأليف التاريخي في البلاد العربية وتركيا وإيران ، كتابة التاريخ في بلاد ماوراء النهر وأواسط آسيا .

ثم وضعت قائمة طويلة بالبحوث التي يمكن معالجتها داخل هذا الإطار الثلاثي ، نختار منها هنا بعض الأمثلة فمن موضوعات المجموعة الأولى :

- ١ — نشأة كتابة التاريخ عند العرب .
- ٢ — كتاب السيرة ، والمغازي والفتوح .
- ٣ — التأثير الساساني في كتابة التاريخ الإسلامي .
- ٤ — مؤرخو الطبقات في العصر الأول .
- ٥ — تأثير العلوم المنقولة إلى الإسلام في كتابة التاريخ .
- ٦ — مؤرخو القرنين الثالث والرابع الهجريين .



- ٧ — مؤرخو السلاجقة .
- ٨ — مؤرخو الحرب الصليبية .
- ٩ — مؤرخو الفرق .
- ١٠ — مؤرخو الممالك .
- ١١ — كتب التراجم في العصور المتأخرة .
- ١٢ — ابن خلدون .
- ١٣ — نشأة كتابة التاريخ المحلي وتطورها : في مصر ، سوريا ، شمالي إفريقيا ، إيران ، بلاد العرب الجنوبية ، الأندلس .
- ١٤ — نشأة الكتابة التاريخية في الدولة العثمانية .
- ١٥ — المؤرخون العثمانيون في القرنين السادس عشر والسابع عشر الميلاديين .
- ١٦ — تاريخ الأقليات : الأرمنية ، المارونية ، القبطية ، اليهودية .  
ومن موضوعات المجموعة الثانية :
- ١ — الكتابات البيزنطية عن التاريخ الإسلامي .
- ٢ — المؤرخون الأوربيون للحروب الصليبية في العصور الوسطى .
- ٣ — مؤرخو عصر النهضة
- ٤ — مؤرخو القرنين السابع عشر والثامن عشر الميلاديين .
- ٥ — الكتاب الانجليز وتاريخ تركيا .
- ٦ — مؤرخو القرنين التاسع عشر والعشرين
- ٧ — المؤرخون الروس .
- ٨ — المؤرخون الأمريكيون .

## ومن موضوعات المجموعة الثالثة :

- ١ — فلسفة التاريخ .
- ٢ — الطرق الحديثة في الكتابة التاريخية ووسائلها : نشر المخطوطات ، النقوش ، الوثائق ، المحفوظات الخ .
- ٣ — الموضوعات الجديدة : التاريخ الاجتماعي ، الاقتصادي . . الخ .
- ٤ — تأثير الاحتكاك الثقافي وتنوع الحضارات .
- ٥ — القرية والتطورات السياسية .
- ٦ — تطور الدراسات التاريخية المحلية : في مصر ، سائر البلاد العربية ، تركيا ، إيران ، الجمهوريات السوفيتية .
- ٧ — الجمعيات التاريخية والثقافية وآثارها .
- ٨ — الشعبية في الكتابة التاريخية : تراجم الأبطال ، القصص ، الكتاب الشعبي ، الصحف : يومية وموسمية ، السينما ، الراديو ، المسرح .
- ٩ — تدريس التاريخ في الجامعات والمدارس : موقف المدرسين ، تدريبهم وإعدادهم ، البرامج ، الكتب المدرسية ، المكتبات ، استجابة الطلبة .

## ثانيا دراسة البحوث :

ورأى منظمو المؤتمر كذلك أن من المفيد دراسة البحوث التي يعدها الأساتذة للمؤتمر ومناقشتها مناقشة موضوعية تفصيلية ، في ما يشبه لجنة تحضيرية ، في اجتماعات أسبوعية ؛ حتى يمكن تخصيص جلسات المؤتمر جميعها لمناقشة تدور على مستوى عالٍ في ضوء ما قامت به هذه اللجنة التحضيرية . ولتحقيق هذا قرر قسم التاريخ دراسة هذه البحوث في جلسات المناقشة بالقسم « The Seminars » على أن يشترك في هذه المناقشة أعضاء

هيئة التدريس بقسم الشرقيين الأوسط والأدنى وطلبة الدراسات العليا ،  
وفي مكتبة القسم ومكتبة المعهد من المراجع ما ييسر هذه المهمة . ولتعزير  
قسم التاريخ بهذه المناسبة دُعي أربعة من شباب المؤرخين من بلاد الشرقيين  
الأدنى والأوسط للإقامة في لندن فصلين دراسيين ، من أول يناير إلى نهاية  
انعقاد المؤتمر ، على نفقة المؤتمر . وروعي في اختيارهم تمثيل الاتجاهات  
الرئيسية الثلاثة العربية والتركية والفارسية . فدُعي الدكتور ارشمد كران  
E Kuran من تركيا ، والأستاذ منوچهر ستوده M. Sotoodeh من إيران ،  
ودُعي من لبنان الدكتور كمال سليمان الصليبي K. S. Salibi ومن  
مصر دُعي كاتب هذه السطور .

وتتابع وصول البحوث إلى مقر المؤتمر بلندن منذ أوائل ديسمبر  
سنة ١٩٥٧ ، مكتوبة بلغات مختلفة ، ورثي أن تكون اللغتان الانجليزية  
والفرنسية لغتين رسميتين للمؤتمر ، على أن يترجم ما كتب بغيرهما إلى  
اللغة الإنجليزية . ووزعت هذه البحوث أول فأول على الأساتذة الذين  
قبلوا الدعوة للاشتراك في المؤتمر حتى يقوموا من جانبهم بدراستها استعدادا  
لانعقاد المؤتمر . وفي جلسات المناقشة التحضيرية بلندن تولى الأستاذ برنارد  
لويس الرئاسة ، وكان يدير المناقشة بحيث يكون البحث كله ، كوحدة  
متماصة ، موضوع تقدير وتقويم من حيث المادة والمنهج ، وبحيث تتجه  
المناقشة بعد ذلك إلى جميع جزئيات البحث وإن اقتضى هذا ، في معظم  
الأحيان متابعة الكاتب فيما كتبه فقرة بعد فقرة . وخصص لكل جلسة  
من هذه الجلسات الأسبوعية مقرران ، يقوم كل منهما ، منفردا ، بتسجيل  
النقط الرئيسية في تقرير خاص ، ثم يشتركان معاً في إعداد تقرير موحد  
موجز للاسترشاد به عند المناقشة النهائية ، وليُعرض على صاحب البحث  
ليقف منه على نتيجة هذه المناقشة التفصيلية لموضوعه قبل المناقشة النهائية  
في جلسات المؤتمر .

وقد لوحظ في هذه الاجتماعات الدورية أن كثيراً من أساتذة معهد الدراسات الشرقية كانوا يحضرونها ويأخذون بنصيبتهم في المناقشة، كل في جهة اختصاصه، وبهذا تعاونت الخبرات المختلفة بالمعهد على تهيئة أكبر قدر ممكن من العناية والدراسة في هذه المرحلة التحضيرية الطويلة التي استغرقت نحو ستة أشهر.

### ثالثاً : انعقاد المؤتمر :

عقد المؤتمر أربع عشرة جلسة رسمية بين يومى ٣٠ من يونيو ، ٤ من يوليو، وذلك باستثناء اليوم الثانى من يوليو الذى خصص بطوله لاجتماعات غير رسمية يتعرف فيها أعضاء المؤتمر بعضهم ببعض ، ويتناقشون ، في مجموعات صغيرة ، في مشكلات معينة تثير اهتمامهم ، وليقف كل على مدى مساهمة زملائه في النشاط العلمى وعلى المشروعات التى يعدونها للدراسة والبحث في المستقبل .

وفي ضوء الموضوعات التى قدمت فعلاً للمؤتمر اختصت كل جلسة من الجلسات الرسمية بفترة زمنية محددة أو بمجموعة من الموضوعات المتقاربة . وبهذا اختصت كتابة التاريخ عند العرب منذ نشأتها إلى القرن الثالث الهجرى بجلسة ، وخصصت جلستان لتطور هذه الكتابة التاريخية حتى القرن الثانى عشر الهجرى ؛ وعقدت هذه الجلسات فى اليوم الأول ، إلى جانب جلسة الافتتاح . وبحث الكتابة التاريخية عند كل من الفرس والترك ، فى جلسة مستقلة ؛ وبحث تاريخ الأقليات فى جلسة ثالثة فى اليوم الثانى . وخصّص اليوم الثالث للاجتماعات الفرعية كما قدمنا . وفى اليوم الرابع خصصت جلستان للأوربيين والبيزنطيين حتى العصور الوسطى ، ثم للأوربيين منذ العصور الوسطى إلى القرن التاسع عشر . وفى الجلسة الثالثة فى نفس اليوم عرضت موضوعات مؤرخى الإسلام من الأوربيين

والأمريكيين والروس في القرن العشرين . أمّا اليوم الخامس والآخر  
فشهد ثلاث جلسات لدراسة الكتابة التاريخية في العصر الحديث ، بأنواعها  
المتعددة ، وفي اللغات المختلفة . ثم عقدت في نهاية اليوم الجلسة الختامية  
للمؤتمر .

وتقدّرأس جلسات المؤتمر الأستاذ برنارد لويس باستثناء جلستين، تولى  
رئاستهما زميله بالقسم الأستاذ باون ، كان الأستاذ لويس فيهما مقررا  
لموضوعي كتابة التاريخ عند العرب من القرن الرابع إلى الثاني عشر  
الهجريين ، وتطور الكتابة التاريخية عند الأتراك حتى القرن الثاني عشر .

أما اللجان الفرعية التي تكونت لدراسة جوانب معينة تهم المؤتمر فهي  
خمس لجان تفرغت لدراسة الموضوعات الآتية :

١ — كتابة التاريخ عند العرب ، ومقررها الأستاذ جب H. Gibb ،  
من جامعة هارفارد .

٢ — الكتابة التاريخية عند الفرس والترك ، ومقررها الأستاذ  
شپولر Spuler ، من جامعة همبورج .

٣ — تاريخ الأقليات ، ومقررها الأستاذ حوراني A.H. Hourani ،  
من جامعة أكسفورد .

٤ — كتابة التاريخ عند الغربيين ، ومقررها الأستاذ فراي R. Frye  
من جامعة هارفارد .

٥ — الدراسات التاريخية في العصر الحديث ، ومقررها الأستاذ  
ثون جرينباوم Von Grunebaum ، من جامعة كاليفورنيا .

وقد عقدت هذه اللجان جلسات متعددة انتهت فيها إلى توصيات عرضت  
على المؤتمر في الجلسة الختامية فقرر إحالتها إلى لجنة تنظيم المؤتمر التي يرأسها  
الأستاذ برنارد لويس .



## ملاحظات عامة :

١ - اشترك في هذا المؤتمر عدد كبير من المستشرقين الذين انتفعوا بمجهودات أسلافهم وتطوروا بها في سبيل الاكتمال ، والذين لا يزالون يعملون على تهيئة طبقة جديدة من الدارسين ليواصلوا بعد جهودهم . ومن هؤلاء الأعلام نذكر الأساتذة : جب ، فوكه ، شاخت ، كلود كاهن ، رانسمان ، شبولر ، جرينباوم ، وغيرهم وغيرهم .

ومن الشرقيين الذين اشتركوا في هذا المؤتمر نجد : من مصر الأستاذ الدكتور جمال الدين الشيال ، وكاتب هذه السطور ؛ ومن سوريا الدكتور سامي الدهان ، ومن العراق الدكتور عبد العزيز الدوري ، ومن تركيا الأستاذ إنليق والدكتور کران ، ومن لبنان الأستاذ أمين فارس والدكتور كمال الصليبي ، ومن إيران الأستاذ مينوي والأستاذ ستوده .

٢ - يلاحظ أن مجموعة من الباحثين عالجوا موضوعات متقاربة أو فترات زمنية متجاورة ، وأن بعض الموضوعات الأخرى لم تكن موضع عناية كافية ، فازدحت الأولى ، أو كادت ، بالبحوث ، وظهرت حاجة الأخرى إلى الدرس والبحث . ولعل السر في هذا أن مجال الاختيار كان واسعا أمام الباحثين وأن هذه الموضوعات التي اقترحتها اللجنة التنظيمية كانت حيوية غزيرة التنوع ؛ هذا إلى جانب ترك الحرية الكاملة للأساتذة المساهمين في اختيار الموضوع الذي يكتبون فيه إن من بين الموضوعات المقترحة وإن من غيرها .

٣ - كانت دراسة البحوث ومناقشتها في المرحلة التحضيرية فكرة موفقة ، وقد تمت في هدوء وبطء وبغناية وإتقان ، وانتهت بنتائج مدروسة مركزة تقدم بها المقررون في جلسات المؤتمر الرسمية بجانب البحوث نفسها .

فساعدت على إنارة طريق المناقشة ووفرت كثيراً من الوقت للدراسة  
الإنشائية البناءة .

٤ - توفرت الجهود منذ اللحظة الأولى لتجعل من المؤتمر أداة  
ناجحة إلى أبعد حدود النجاح الممكنة من حيث تركيز البحث . وتمثل  
هذه الجهود في الخطة التفصيلية التي وضعت قبل أن تتخذ الخطوات الفعلية  
لتنفيذه . وقد روعي في هذه الخطة التفصيلية تغطية النواحي المختلفة للكتابة  
التاريخية قديمها وحديثها ، في الشرق وفي الغرب ، والعناية بالطريقة والمنهج  
في التأليف ، والاهتمام بمقدار ارتباط هذه الكتابة التاريخية بالواقع  
وبالحياة من حيث تنوع الموضوعات التي تناولتها الكتابة التاريخية ،  
ومن حيث مراعاة التجارب بينها وبين احتياجات الدارسين في الجامعة  
والمدرسة ، بل من حيث تبسيط هذه المادة التاريخية لتصبح في متناول  
العامة أيضاً عن طريق التمثيل والسينما والراديو والصحف اليومية والدورية  
وقصص البطولة وتراجم الأبطال .

٥ - ومع أن الدعوة إلى المؤتمر كانت موجهة من قسم التاريخ  
( للشرقين الأدنى والأوسط ) ، وموضوع الدراسة كان خاصاً بالجانب  
التاريخي الصرف وجدنا أساتذة الأقسام الأخرى يسهمون بعلمهم  
وبخبرتهم ، بل يبحوثهم أيضاً ، متعاونين للعمل على نجاحه علماً . وقد  
حضر كثير منهم جلسات المناقشة التحضيرية للبحوث والجلسات الرسمية  
للمؤتمر ؛ فكان هذا عاملاً من العوامل التي هيأت للمؤتمر مجموعة من  
الكفايات العلمية المتنوعة .

٦ - ويمر المؤتمر الآن بمرحلته التكميلية التي يقع عبئها على الأستاذ  
برنارد لويس وزملائه ، وهي مرحلة تنسيق البحوث التي قدمت للمؤتمر  
ومراجعة المناقشات التي دارت فيه ، ودراسة تقارير اللجان الفرعية

وتوصياتها ، وإخراج هذا كله في صورة كاملة أو مختصرة في كتاب جامع ليكون في متناول المهتمين بهذا النوع من الدراسات .

وبعد ؛ فقد نجح المؤتمر ، في رأيي إلى حد بعيد في تحقيق هدفه العلمي بتعاون المشرفين عليه الداعين إليه ، والأساتذة المشتركين فيه ، وأرجو أن تظهر الجهود التي انتهى إليها في صورة كاملة وفي وقت قريب حتى يزيد بناء البحث العلمي في هذه الناحية ابنة جديدة قيمة تساعد ، فيما بعد ، على مواصلة الجهد لخدمة العلم والتطور به في سبيل الاكتمال .

محمد علمي محمد أحمد

دراسات وملاحظات وآراء





# كتابة الأعلام الأعجمية بحروف عربية

## ( ١ ) ابن خلدون وكتابة الأعلام الأعجمية

بعد أن تكلم ابن خلدون في فصل علم التاريخ وتحقيق مذاهبه ، وفيما يعرض للثوريخين من الأوهام الخ .. قال :

بقي علينا أن نقدم مقدمة في كيفية وضع الحروف التي ليست في لغة العرب إذا عرضت في كتابنا هذا . والحروف في النطق ، هي كيفيات للأصوات الخارجة من الحنجرة . وتتركب من الحروف : الكلمات الدالة على مافي الضمائر . وليست الأهم كلها متساوية في النطق بتلك الحروف ، وكان أهل الكتاب ( الكتّاب ) إذا عرض لهم الحرف الذي ليس من حروف لغتهم بقي مهملا عن الدلالة الكتابية ، مغفلا عن البيان ، وربما يرسمه بعض الكتّاب بشكل الحرف الذي يكتشفه من لغتنا ، قبله أو بعده . وليس ذلك بكاف في الدلالة بل هو تغيير للحرف من أصله . ( ولما ) كان كتابنا مشتملا على اخبار البربر وبعض العجم وكانت تعرض لنا في أسمائهم أو بعض كلماتهم حروف ليست من لغة كتابتنا ولا إصطلاح أوضاعنا ؛ اضطررنا إلى بيانه ولم نكتف برسم الحرف الذي يليه كما قلنا لأنه عندنا غير واف بالدلالة عليه . فاصطلحت في كتابي هذا على أن أضع ذلك الحرف العجمي بما يدل على الحرفين اللذين يكتشفانه ليتوسط القارئ بالنطق به بين مخرجي ذينك الحرفين ؛ فتحصل تأديته . وإنما اقتبست ذلك من رسم أهل المصحف حروف الأشمام كالصراط في قراءة خلف .

فإن النطق بصاده فيها مفخم متوسط بين الصاد والزاي فوضعوا الصاد ورسموا في داخلها شكل الزاي ودل ذلك عندهم على المتوسط بين الحرفين ؛ فكذلك رسمت أنا كل حرف يتوسط حرفين من حروفنا

كالكاف المتوسطة عند البربر بين الكاف الصريحة عندنا والجيم  
مثل اسم بُبْكِين فأضعها كفا وأنقطها بنقطة الجيم واحدة من أسفل  
أو بنقطة القاف واحدة فوق أو ثنتين؛ فبدل ذلك على أنه متوسط بين الكاف  
والجيم أو القاف . وهذا الحرف أكثر ما يجيء في لغة البربر وما جاء من غيره  
فعلى هذا القياس أضع الحرف المتوسط بين حرفين من لغتنا بالحرفين معاً  
ليعلم القارئ أنه متوسط فينطق به كذلك فتكون قد دللنا عليه . ولو وضعناه  
برسم الحرف الواحد عن جانبيه لكان قد صرفناه من مخرجه إلى مخرج الحرف  
الذى من لغتنا وغيرنا لغة القوم فأعلم ذلك والله سبحانه الموفق لا رب غيره .  
( المقدمة : نشر كازمير وطبع باريس سنة ١٨٥٨ — الجزء الأول  
الصفحات ٥٣ إلى ٥٥ ) .

( ويلاحظ قوله : أو بنقطة القاف واحدة فوق أو ثنتين ، وذلك لأن  
المغاربة ) ذهبوا إلى نقط الفاء بواحدة من أسفل والقاف بواحدة من أعلى  
بينما ذهب المشارقة إلى نقط الفاء بواحدة من أعلى والقاف باثنتين من أعلى  
أيضاً ، هذا ما قرأت في الجزء الثاني من تاريخ الأدب أو حياة اللغة العربية  
ص ٩٠ -- ٩١ ) .

هل اتبع ابن خلدون قاعدته هذه ؟ . لا أستطيع أن أجيب عن السؤال  
إجابة قاطعة ، فإنى لم أطلع على الأصول الخطية لكتابه . والمؤكد أن الذين  
نشروا كتابه في باريس أو في بولاق لم يتبعوا هذه القاعدة .  
وقد قرأت للبارون دى سلان في مقدمة ترجمته الفرنسية للفصول التى  
خصصها ابن خلدون لتاريخ البربر والدول التى قامت فى المغرب ما مؤداه  
( الجزء الأول الصفحات ٦٤ — ٥ ) .

د يتحدث ابن خلدون فى المقدمة عن طريقته فى كتابه بعض الكلمات  
البربرية التى تحتوى على أصوات لا يوجد ما يماثلها فى اللغة العربية . وهذه  
الأصوات لا يزيد عددها عن صوتين وهما يمكن أداؤها بالفرنسية  
بنغاية السهولة .

أحد هما G كما في كلمة garde والأخرى S كما ينطق بها في rose . ولأداء الحرف الأول استخدم ابن خلدون حرف الكاف العربي ونقطه بنقطة من أسفل ؛ ولأداء الحرف الثاني استخدم حرف الصاد ووضع في داخلها حرف زاي . وأضاف دى سلان إلى هذا قوله :

ومهما يكن فإن ابن خلدون لم يحسن اختيار العلامات التي استعملها ، ثم جاء النساخون فأهملوا في أغلب الأحوال استعمالها ، بل إن المخترع أي ابن خلدون نفسه ، لم يجر دائماً على طريقته فراه يودى الجيم التي أشار إليها بالجيم العربية المعطشة .

ظاهر أن دى سلان ظن أن ابن خلدون اختص بتطبيق طريقته الحرفين الكاف والصاد ، والواقع كما رأينا أن قاعدته عامة وأنه ذكر الكاف كثال وأنه ذكر الصاد كثال لطريقة أهل القراءات في رسم المصحف ، وهي الطريقة التي احتذاها في وضع قاعدته .

ويهمنا من كلام دى سلان :

أولاً — أن ابن خلدون نفسه لم يجر دائماً مع القاعدة التي اخترعها .  
ثانياً — أن النساخين كثيراً ما أهملوا .

هذا على أني قرأت في الترجمة التي ترجم بها ابن خلدون لنفسه ونشرها الأستاذ محمد بن تاوويت الطنجي نشرًا جيداً بعنوان التعريف بابن خلدون ورحلته غرباً وشرقاً (القاهرة ١٩٥١) ما يدل على أن ابن خلدون راعى القاعدة في بعض الأحوال وأنه لم يقصر تطبيقها على الكاف البربرية والصاد كما توهم دى سلان . وإن كان أكثر التطبيق على حرف الكاف .

ففي فهرس الكلمات التي ضبطها ابن خلدون بالحركات ( وهو الفهرس الوارد في الصفحات ٤٤٠ — ٤٥٢ ) نقرأ :

بنظره : بكسر الباء وسكون الطاء التي وضع فوقها نقطتين إشارة إلى أن نطقها بين الطاء والتاء . ثم راء مضمومة .

ابن تافرا كين . بكاف مكسورة تحتها نقطة إشارة إلى وجوب نطقها  
كافا فارسية .

تيكبورارين . بكسر التاء بعدها ياء . ثم كاف مضمومة قد وضع تحتها  
نقطة إشارة إلى أن نطقها كالـكاف الفارسية . ثم راء مفتوحة .

صا : بصاد وسطها زاي إشارة إلى أن الصاد تنطق مشمة بالزاي .  
كيزول . بضم الكاف وتحتها نقطة لتتعلق كافا فارسية ، ثم زاي  
مضمومة .

ونكاسن . بفتح الواو . وسكون النون . وفتح الكاف التي وضع تحتها  
نقطة لتتعلق كافا فارسية .

وفيما أعلم لم يهتم أحد من المؤرخين المشهورين الذين أتوا بعد عصر  
ابن خلدون بموضوع كتابة الأعلام الأعجمية .

وفي مستهل هذا القرن اهتم به عالمان كيران : الشيخ إبراهيم اليازجي  
في مجلة الضياء والأستاذ حفي ناصف في محاضراته في الجامعة المصرية .

خصص اليازجي للموضوع فصلا من الفصول التي عاجل فيها شؤون  
التعريب ، ونشر في الجزء الخامس عشر من السنة الثانية للضياء ( ١٥ ابريل  
١٩٠٠ ) النص الذي نقلناه عن ابن خلدون مع نصوص أخرى . ثم عاد  
إلى بحث الموضوع في الجزء السابع عشر من السنة الثانية للبطنة  
( ١٥ مايو ١٩٠٠ ) .

قال أن لهم : ( أى للأقدمين ) في الألفاظ الدخيلة طريقين أحدهما  
أن تبدل الحروف التي ليست من حروفهم بأقربها مخرجا لتلا يدخل في كلامهم  
ما ليس منه وهو المنقول عن سيويه وجمهور علماء الأدب . والثاني أن تحكى  
الكلمات الأعجمية على أصل مخرجها وهو ما جاء في كلام ابن خلدون .  
فالقول الأول إنما هو في الألفاظ الأعجمية التي يراد إلحاقها بالأوضاع العربية



حتى تصير كأنها منها وهو التعريب بحده . والقول الثاني إنما هو في الالفاظ  
الاعجمية التي يراد حكاية لفظها دون التعبير بها عن مدلولها الوصفي ولا قصد  
إلحاقها بالأتضاع العربية وذلك كأسماء الأعلام التي إنما يعرف مسماها  
باللفظ الموضوع لتعيينه فاذا غير لفظها ذهب منه ذلك ولم يبق سبيل إلى  
معرفة مسماه . وانظر في هذا إلى الأسماء التي نقلتها العرب عن اللغات  
الاعجمية فخرقتها ، حتى أن كثيراً منها يشكّل رده إلى أصله ... على أن هذه  
الأسماء اليوم من أصعب الأشياء مراسا على المعربين لكثرة ورودها  
في الكتب والجرائد واضطرابنا إلى نقلها في معرباتها ؛ ولا تكاد تجد اسما  
منها يتأدى على حقه لكثرة ما يدور فيها من المقاطع التي لا وجود لها  
في لساننا . وأعظمها اشكالا أمر هذه الحركات عندهم التي يعبرون عنها  
بالأحرف اللينة فان عندهم — خلا الحركات الثلاث التي عندنا — حركات مركبة  
يلفظ بها بين بين كالحركة التي بين الضم والفتح ( o ) والتي بين الكسر  
والفتح ( e ) وبين الضم والكسر ( u ) والجامعة للحركات الثلاث ( eu )  
ولبعضها كيفيات تشكّل بها الحركة الواحدة على أنحاء مما ليس عندنا علامة  
لشيء منه . وكنا قد وضعنا لهذه الحركات رموزا تدل عليها بطلب بعض  
أرباب المطابع ولا بأس أن نصورها في هذا الموضع لعلها توافق استحسانا  
من أصحاب هذا الشأن فيستعينون بها في مواطن الإشكال ولا سيما في كتب  
التعليم التي يقصد فيها تصوير اللفظ الأعجمي بالحرف العربي فقد وقفنا على  
عدة مؤلفات من هذا النوع ولم نكد نرى كلمة قد صورت على حقها لأنهم  
يعتمدون إلى تصويرها بحركاتنا وهي لا تؤدي لفظها فرما قاربت بعض  
المقاربة وربما جاءت في نهاية البعد عن الصورة المقصودة .

والطريقة التي جرينا عليها في ذلك تقرب من الوجه الذي ذكره ابن  
خلدون أي أن يعبر عن اللفظ المتوسط بين حرفين برسم الحرفين مقترنين  
حتى يكون اللفظ متزجا منها فجعلنا علامة الحركة التي بين الضم والفتح ( o )  
مركبة من ضمة وفتحة مقترنتين هكذا ( oo ) والتي بين الكسر والفتح ( e )



من كسرة وفتحة هكذا ( x ) والتي بين الضم والكسر ( u ) من ضمة وكسرة هكذا ( ٢ ) والجامعة للحركات الثلاث ( ou ) بمقارنة الحركات الثلاث ( ٣ ) على أن هذا التركيب مما جرى عليه الأعاجم أنفسهم أيضا فانهم قد يعبرون عن الضم المحال إلى الفتح بالحرفين اللذين يتركب منهما فيسمونه هكذا ( au ) وكذا الكسر المحال إلى الفتح فانهم قد يعبرون عنه بهذين الحرفين ( ai ) وعلى هذا الأصل بنينا كتابتنا نحو جنائ وليتراى بألف وباء فيلفظا بالامالة . لا كما يلفظ ناي وفتاي مثلا . فلم نجر على ما درج عليه العامة وتبعهم فيه الخاصة من كتابة مثل ذلك بياء وهاء فان هذا لا يفيد تصوير اللفظ الأصلي . .

وأما سائر الحروف الصحيحة فقد كان ينبغي على مذهب ابن خلدون أن يكتب الحرف الذي بين الباء والفاء مثلاً فاء منقوطة بنقطة بنقطتين أحدهما من أعلى الحرف والثانية من أسفله أو يكتب باء منقوطة كذلك وكذا الحرف الذي بين الفاء والواو أن يكتب واو منقوطة من أعلاها . وكذلك هي تكتب في العبرية إلا أنهم يرسمون النقطة في جوفها وهو مجرد اصطلاح لم وليس في شيء من الأصل الذي ذكره ابن خلدون . إلا أن كتابنا اصطلاحوا أن يرسموا الأول باء منقوطة بثلاث نقط والثاني فاء منقوطة كذلك وهو اصطلاح لا بأس به مع بعده عن الالتباس . وبقى عندنا الجيم التي تلفظ بين الجيم والكاف وهذه منهم من يكتبها غينا ومنهم من يكتبها كافا . وكلاهما يبعد بها عن أصلها وأهل مصر يكتبونها جيما لموافقتهما للفظ الجيم عندهم إلا أن هذا إنما هو اصطلاح خاص كما لا يخفى . وفيه فضلا عن ذلك أن الجيم عند الافرنج لها لفظان أحدهما هذا والآخر أن تلفظ من الشجر كما في Girard مثلا وهناك جيم أخرى هي التي في نحو Journal وهذه عند من يلفظها جيما شجرية أبداً وحيث فلا بد من التمييز بين لفظ ولفظ والذي عندنا أنه ينبغي أن ترسم الشجرية منقوطة بنقطة من أسفل وثلاث نقط من فوق هي نقط الشين . والتي بين الجيم والكاف

يرسم فوقها همزة الكاف وفي هذا جرى مع مصطلح ابن خلدون وإن خالفه في نفس الرسم على ما مر في النقل عنه . وأما رسم هذه الأخيرة بثلاث نقط من أسفل كما رأينا لبعضهم فغلط لأنها حيثئذ تلفظ من مقطع مركب من الثاء والشين وهو لفظها الفارسي كما في چنبره ونحوه اه اليازجي .

وفي المحاضرات التي ألقاها الأستاذ حفني بك ناصف بالجامعة المصرية ونشرت بعنوان « تاريخ الأدب أو حياة اللغة العربية » ، نقرأ في الجزء الثاني منها فصلا عنوانه « سعة الحروف العربية لجميع اللغات » ، ( ١٥٤ إلى ١٥٨ ) .

« قال : ان الحروف الثمانية والعشرين والحركات الأربع العربية كافية لتصوير اللغة العربية ولا يحتاج العربي لأكثر منها ما دام محافظا على لغته لأنه إذا عرضت له أعلام أعجمية مشتملة على أحرف وحركات خارجة عن أحرف العربية ردها وجوبا إلى أحرف وحركات عربية تقرب منها وهذا ما يسمى تعريبا .

ولكن إذا أراد الكاتب العربي أن يصور تلك الأعلام بحروفها وحركاتها الأعجمية لينطق بها كما ينطق بها أهلها أمكنه ذلك بتعديل خفيف في الحروف العربية .

وكذلك إذا أراد أن يكتب اللغات الأعجمية بحروف عربية فإن الحروف العربية كافية لسعة تلك اللغات مع التعديل الخفيف المذكور .

وليس هذا يدع في الاستعمال كما يزعم بعض قصار النظر لأننا رأينا الأمم الأوروبية تصور بحروفها جميع اللغات مع تعديل في الحروف . ورأينا كثيرا منهم يتكلمون بلغات لا يعرفون من حروفها شيئا اكتفاء بحروف لغتهم وفي هذا الصنع تسهيل عظيم لمن يريد أن يتعلم لغة أجنبية عنه في زمن قليل ، لأنه يكون متفرغا لتعلم اللغة نفسها . وكثير من طلاب

اللغات يحول بينهم وبينها صعوبة تعلم خطها فيفتقر نشاطهم ويقفون في الخط مع أنهم لو وجدوا كتباً في تلك اللغة بخطهم لتعلموا قدراً صالحاً من تلك اللغة في زمن وجيز وأدى بهم الحال بعد أن يذوقوا حلاوتها إلى تعلم خطها من أنفسهم كما يفعل كثير من الأوربيين .

ولم يتفق كتاب العرب على طريقة لتعديل الحروف والحركات حتى تكون صالحة لتصوير اللغات الأعجمية . وأضبط الطرائق وأنفعها الطريقة التي أشار إليها العلامة عبد الرحمن بن خلدون . . . . وخلاصتها أن يكتب الحرف الأعجمي بحرف عربي يمزج من الحرفين العربيين اللذين يكتشفان مخرج ذلك الحرف الأعجمي . وقد وضع حفنى بك تطبيق هذه الطريقة بأمثلة اختارها . . .

قال وقد جرى على هذه القاعدة الخلدونية من علماء هذا العصر الشيخ إبراهيم اليازجى واستعملها في مجلة الضياء إلى آخر لحظة من حياته ونحن نوافقه عليها كل الموافقة لأنها مبنية على أصل متين مضبوط غير أننا نخالفه في أربعة حروف ( V, P, J, G ) . اصطلاح الفرس والترك على كتابتها بطريقة أخرى واشتهرت طريقتهم فيها بين كثير من كتاب العربية . فالأخذ بطريقتهم المشهورة أولى وأقرب ولا سيما أنهما الأمتان العظيمتان اللتان تشاركان العرب في الكتابة بالحروف العربية وإليك التفصيل :

(١) ك للدلالة على حرف G بعد A الجيم هو المستعملة في القاهرة .

(٢) ژ د د د I الفرنسى د د في لسان السوريين والمغاربة .

(٣) پ للدلالة على حرف P

(٤) ف د د د V الذى بين الناء والواو

(٥) ش د على الحرف الجرمانى CH المنطوق به في جرمانيا بين الخاء والشين

٢ للدلالة على الحركة O التي بين الضمة والفتحة كخوخ  
في لسان القاهرة .

٣ للدلالة على الحركة U التي بين الضمة والكسرة كقيل  
بالاشهام في لغة قيس .

× للدلالة على الحركة E التي بين الفتحة والكسرة كليل  
في لسان القاهرة .

٤ للدلالة على الحركة EU التي بين الضمة والفتحة والكسرة  
كفلور عند الفرنسيين .

فاذا مدت هذه الحركات الأربع دل على المدبواو ما عدا > ( أى  
علامة الحركة E التي بين الفتحة والكسرة ) فيدل على المد بعدها بألف على  
طريقة الصرفين أو بياء على طريقة أصحاب القراءات .

وتضع فوق النون الساكنة زاوية حادة هكذا ن لتدل على النون  
الخفيفة في لسان فرنسا مثل بيا ن وزاوية منفرجة لتدل على النون المفخمة  
مثل سان ن .

فان قلت إن الحركة > لا تكفي للدلالة على حرف ه التي بين الفتحة  
والكسرة لأن هذه الامالة عند الافرنج ليس نطقها واحدا لأن منها الخفيفة  
ومنها الشديدة . . . فالجواب ان هذه العلامة > زاويتاها العليا والسفلى  
منفرجتان ويمكن تضيقهما هكذا × وهكذا X

فكلما كانت الامالة إلى الباء أكثر كانت الزاويتان المذكورتان أضيق  
وبذلك تتم الدلالة المطلوبة . . .

ولم نذكر في الحروف التي أخذناها عن الفرس والترك حرف ( ج )  
لأنه لا حاجة إليه لأن الأمتين المذكورتين ينطقان به ( تش ) وهما تاء  
ساكنة وشين وهما موجودان في الحروف العربية الأصلية . . . ولا داعي  
لوضع حرف خاص بالجيم الانجليزية J لأنها كالجيم العربية الصحيحة . . .  
أ هـ . كلام حقنى بك ناصف .



## (ب) المجمع وكتابة الأعلام الأعجمية<sup>(١)</sup>

عنى المجمع بالأمر وفى الجزء الرابع من مجلته الصادر فى سنة تسع وثلاثين وتسعمائة بعد الألف نجد مقترحات لجنائه وقراراته .

وهذه أهم القرارات نثبها من جديد مصحوبة ببعض الملاحظات :

١ - يكتب العلم الأفرنجى الذى يكتب فى الأصل بحروف لا طينية بحسب نطقه فى اللغة الأفرنجية ومع اللفظ الأفرنجى بحروف لا طينية بين قوسين فى البحوث والكتب العلمية ، على حسب ما ميزه المجمع فى شأن كتابة الأصوات اللاتينية التى لا نظير لها فى العربية .

٢ - تكتب الأعلام الأخرى التى ترسم بغير الحروف اللاتينية والعربية بحسب النطق بها فى لغتها الأصلية ، أى كما ينطق بها أهلها لا كما تكتب مع مراعاة ما يأتى من القواعد .

٣ - جميع المعربات القديمة من أسماء البلدان والممالك والأشخاص المشهورين فى التاريخ التى ذكرت فى كتب العرب ، يحافظ عليها كما نطق بها قديما ، ويجوز أن تذكر الأسماء الحديثة التى شاعت بين قوسين وإذا اختلف العرب فى نطقين رجح أشهرهما .

هذا ولا أرى مصلحة فى المحافظة على جميع المعربات القديمة كما ذكرت فى كتب العرب فقد وردت فى أكثر الأحوال بحرفة تحريف شديدا هذا إلى الاختلاف الشديد فى النطق بها . فلنكتف بالمحافظة على المعربات القديمة الكثيرة التداول فقط - على أن نكتبها أيضاً بالحروف اللاتينية كما وردت فى لغاتها الأصلية .

ولا أرى مصلحة أيضا فى ذكر الأسماء الحديثة التى شاعت ، فهذه لم تستقر بعد على رسم واحد متفق عليه فى أى قطر من الأقطار العربية .

---

(١) مجلة المجمع ، الجزء الرابع ص ١٨ - ٢١ .



٤ - الأسماء الأجنبية النصرانية الواردة في كتب التاريخ تكتب كما  
عربها نصارى الشرق . فمثلا يقال بطرس في Peter وبقطر في Victor  
وبولص في Paul ويعقوب في Jacob وأيوب في Job وهكذا .

وهذا قرار مهم يلفت النظر إلى وجوب الانتفاع بما نشره النصارى من  
العرب بالعربية في اللاهوت والفلسفة وتاريخ النصرانية الخ . .

على أن القرار الذى نحن بصدده يحتاج إلى توضيح . مثلاً ما المقصود  
من الأسماء الأجنبية النصرانية . . . إن كان المقصود أسماء الذين كانوا  
نصارى فأيوب ويعقوب لم يكونا نصرانيين . وإن كان المقصود الأسماء  
الواردة في الكتب المقدسة عند النصارى فهذا يلزمنا بأن نكتب جميع  
أسماء القبائل والشعوب والأشخاص التى وردت في الكتب المقدسة  
حتى ولو لم يكن أصحابها يهوداً أو نصارى . وهذا يخالف القرارين  
الأول والثانى .

فأقترح أن نقصر تطبيق القرار على الأعلام والأسماء الإسرائيلية قبل  
تفرقهم في الأرض وعلى الأعلام والأسماء النصرانية في القرن الأول  
الميلادى . أى عند انتهاء العصور التى يؤرخها كتب العهد القديم والعهد  
الجديد وما يتصل بها من أصول .

٥ - يقبل المجمع إدخال الحروف الآتية : -

گ ، للدلالة على الحرف « جاف » ، المقابل لحرف G كما تنطق في كلمة  
Gare الفرنسية أو Girl الانكليزية .

(ويلاحظ أن قرار المجمع رسمت فيه ك هذه هكذا گ أى كاف  
منقوطة بثلاث نقط .

ج ، ليقابل الحرف J الفرنسى ، وقد عدل المجمع عن هذا في دور  
انتقاد آخر وقرر أن يكتب الحرف ( J ) جيماً عربية أى معطشة .

وأرى أن يعدل عن هذا العدول ، إذ لا احتمال لعدول أهل القاهرة وغيرهم  
عن النطق بالجيم غير معطشة :

وحرف ( J ) هذا ينطق في الألمانية ياء فنكتبه في العربية عندئذ  
كذلك وينطق به في الأسبانية خاء نكتبه في العربية عندئذ كذلك .

پ لتقابل الحرف p

ف ، ، ، v

ج ، الحروف TCH وكان من رأى الأستاذ حفى بك ناصف  
الاستغناء عنه بكتابة الحرفين تش . واعتقد أن استخدام الحرف ج أضبط .

وكان من رأى الأستاذ أيضا استخدام الخاء المنقوطة بثلاث نقط  
لتقابل الحرف الجرمانى CH المنطوق به . بين الخاء والشين ولكن هذا  
الحرف ينطق به في الألمانية أحيانا خ كما فى ACHT مثلا ، وفى غير ذلك  
هو أقرب إلى الخاء منه إلى الشين ولذا فإنى لا أرى ضرورة لهذه الخاء  
المنقوطة بثلاث نقط .

٦ - وقد عرض المجمع للحركات ، وقراراته فى شأنها أبسط كثيرا  
مما اقترح الشيخ اليازجى والأستاذ حفى بك . على أنها لا تزال تحتل  
مزيداً من التبسيط . فإن الغاية هى النطق بالكلمة الأبجدية نطقا قريبا من  
نطق أهلها بها - ومهما أكثرنا من العلامات فإننا لن نتطق بها كنطق  
أصحابها - . هذا إلى أن الحركات تختلف من لغة أجنبية إلى أخرى ،  
فكيف نستطيع أن ندبر علامة تنفع للإنجليزية والألمانية والفرنسية الخ .  
والاكتثار من العلامات يؤدي حتما إلى التعقيد والتصحيف .

قرر المجمع أن يكتب الصوت المقابل لحرف O وما يشابهه (و) إذا  
كان الصوت ممدوداً مثل HOOD أما إذا كانت الواو مائلة إلى الألف مثل  
ROME فإنها تكتب واوا أيضاً ، وتوضع علامة قصيرة كالألف على



الحرف السابق للواو . واعتقد أن لا ضرورة تثم هذا التمييز بين الصوتين .  
وقرر المجمع أيضاً أن يكتب حرف A الانكليزي ( ا ) . وإذا كان  
في أول الكلمة كتب ألفاً عليها همزة . وإن تكتب الحروف الانجليزية  
e, i, y وكل ما أشبهها في النطق ياء ، وإذا كان الحرف ممالاً في اللغة  
الأجنبية ، وضعت ألف قصيرة قبل الياء لتدل على أنه ممال . ولا أرى  
ضرورة للدلالة على الامالة - فمثلاً اسم Yale تكتب ييل وتكسر الياء  
الأولى . وهذا في رأيي يكفي .

وقرر أيضاً أن يكتب الحرف ( e ) المُشَمَّم في الفرنسية أو غيرها  
( و ) ويرسم على حرف العلة علامة كالرقم ٨ مثل كَوْرَتِه - ورأيي أننا إذا  
كتبنا جوتِه هذه هكذا : كَيْتِه بالكاف الفارسية المكسورة والياء  
والتاء المفتوحة لآتى النطق قريباً مما ينبغي أن يكون ولاستغنياً عن  
علامة جديدة .

وفيما يتعلق بالامالة ، رأى المجمع أن توضع علامة أشبه بالمدة الرأسية  
للدلالة على هذا الصوت كما في Seine مثل فيكتب « سين » ، واعتقد أن كسر  
السين يكفي .

ورأى المجمع أن توضع علامتان للدلالة على حرف « U » ، و « O » ،  
المخففتين واختار للدلالة على هذه الـ U واوا عليها ما يشبه الرقم ٧ - وفي  
رأيي أن لا ضرورة تثم رسم هاتين علامتين ٧ ، ٨ وأن تشكيل الحرف  
السابق لحرف العلة بما يقتضيه النطق الأصلي يكفي .

وأهم ما في هذا الجزء الرابع من المجلة قرارات اقترحتها لجنة من أعضاء  
المجمع لكتابة الأعلام اليونانية واللاتينية ( الصفحات ٣١ إلى ٣٨ ) .

ولا نأخذ على هذه القرارات إلا مبالغتها في المحافظة على المعربات  
القديمة . وهذا مع وجود أسباب قوية تقضى بالتحفظ في استعمال تلك  
المعربات ، أولاً ، لما كان بين بلاد المغرب وبلاد المشرق من اختلاف

فى التعريب ، وثانياً لأن الأعلام اللاطينية التى نقلها مترجمو العلوم فى المشرق إنما نقلت عن أصول يونانية فجاءت أحياناً مغايرة لأصلها اللاتينى ، وثالثاً لأن المترجمين جروا على عرف السريان غالباً فى نقل الأعلام والألفاظ اليونانية ، مثال ذلك أن بعض الحروف اليونانية كالحرف اليونانى المنطوق  $P = \text{Π}$  قد نقل إلى العربية ( فاء ) مرة ومرة ( باء ) مخففة على مقتضى قواعد النطق والخط السريانى. ومع ذلك فإن لجنة مصطلحات التاريخ تسجل إعجابها بعمل اللجنة الخاصة وتحمدها بصفة خاصة تجنبها استحداث علامات أو تعقيدات واعتمادها على « الشكل » لضبط النطق . وستتخذ لجنة مصطلحات التاريخ عمل اللجنة الخاصة السابقة أساساً إلا أنها سترجع مباشرة إلى الأعلام اللاطينية ولن تتقيد بعرف السريان ولن تحافظ إلا على المعربات القديمة الكثيرة التداول . وستكون طريقة اللجنة الاثيان بأكبر عدد ممكن من أعلام التاريخ اليونانى الرومانى مرسومة بصفة أساسية وفق القواعد التى وضعتها لجنة المجمع القديمة ومع مراعاة التمثيل القيم لتلك القواعد الذى قام به الأستاذ اسماعيل مظهر ونشر فى نفس الجزء من المجلة ( الصفحات ١٢٤ - ١٤٠ ) .

**محمد شفيق قريال**

